

LE DIMISSIONI DI CANINO: I POLITICI PREOCCUPATI DEL MALESSERE CHE HA RAGGIUNTO GLI ALTI GRADI

Dai militari solo mugugni



Fabio Fabbri

ROMA — Due ex ministri della Difesa, il presidente del Senato Giovanni Spadolini e Valerio Zanone hanno espresso ieri giudizi lusinghieri sul successore del dimissionario Goffredo Canino a Capo di stato maggiore dell'Esercito. Spadolini ha inviato al generale Bonifazio Incisa di Camerana un messaggio di felicitazioni a nome dell'intero Senato della Repubblica. Per Valerio Zanone, ex segretario del Pli, la nomina di Incisa è stata «un'ottima decisione». L'esercito, avverte però l'ex sindaco di Torino, «non deve essere coinvolto nello sfascio che dai partiti si sta estendendo sulle istituzioni. Nelle Forze armate c'è un malessere più che comprensibile se si considera la mancanza di una legislazione adeguata ai tempi. L'ex ministro della Difesa cita a sostegno di questo suo giudizio il varo da parte del Parlamen-

to «di una legge che confonde l'obiezione di coscienza con l'obiezione di comodo» e «un progetto di sindacalizzazione che è incompatibile con la disciplina militare, mentre il nuovo modello di difesa, dopo l'indagine parlamentare del 1990 da tre anni gira a vuoto». Una risposta, sia pure parziale, a queste preoccupazioni l'ha data il segretario della Dc Mino Martinazzoli che, parlando ieri a Mantova, ha riconosciuto al tema della Difesa dignità politica. «Un esercito di leva - ha detto Martinazzoli - non è più moderno, attuale. E' il momento di pensare a un esercito professionale che non si può costruire con le attuali leggi». Nel condannare le «deformazioni di un pacifismo inetto», il segretario democristiano ha anche criticato il Parlamento che non è ancora riuscito a varare la legge che riordina i vertici delle Forze ar-

mate attribuendo al Capo di stato maggiore della Difesa poteri effettivi di coordinamento che ne facciano qualcosa di più di ciò che è adesso: un «primus inter pares», invece dell'attuale «primus inter pares». I generali in servizio tacciono. Nelle innumerevoli caserme della capitale nessuno ha violato la consegna del silenzio. I più audaci si sono richiamati alle dichiarazioni dell'ex capo di stato maggiore dell'esercito ed ex comandante dell'Arma dei carabinieri, oggi senatore democristiano Umberto Cappuzzo che si è risolutamente schierato con Canino e Rizzo, contro il ministro della Difesa Fabbri. «La verità - ha dichiarato Cappuzzo - è che chi comanda in questo Paese non vale niente. Qui non ci sono più capi. C'è una imprenditoria che si è dimostrata fallimentare, una classe politica squalificata, un'am-

ministrazione che dove ha potuto ha pappato, per non parlare dello stato delle nostre autonomie. Adesso viene messo in crisi anche l'esercito, crolla la nazione». Un grido di dolore, quello del generale Cappuzzo, che molti nelle Forze armate sembrano condividere anche se non nascondono le loro perplessità per il pulpito dal quale viene la predica. La crisi di fiducia che serpeggia tra i quadri è un fenomeno di antica data, ha numerosi padri, e molti di loro indossavano la divisa. Il malessere dei militari, che periodicamente trova sfogo in mugugni inoffensivi o, alla peggio, in concitate missive al «Giornale» di Montanelli, ha trovato ieri un insolito sostegno nella nota di un non meglio noto «Sindacato libero scrittori italiani» a firma del suo vicepresidente Franz Maria D'Asaro.

Salvatore Arcella

LA BRILLANTE CARRIERA DEL NUOVO CAPO Un supergenerale per l'Esercito

ROMA — Bonifazio Incisa di Camerana generale da record. Il nuovo capo di stato maggiore dell'Esercito frequentò infatti il nono corso dell'Accademia militare di Modena (1952-1954) dal quale uscirono ben quindici generali di corpo d'armata, un record, visto che solitamente, tra gli allievi che ogni anno varcano i portoni dell'Accademia, sono meno di dieci quelli che riescono a raggiungere il vertice del «cursus honorum». Oltre a Incisa di Camerana, gli altri quattordici che frequentarono quel corso sono Biagio Rizzo, Franco Angioni, Luigi Federici, Duilio Mambriani e Giovanni Civita (entrambi triestini), Corrado Raggi, Andrea Lusa, Pierino Monsutti, Paolo Cavanaghi, Paolo Feniello, Sergio Luccarini, il prefetto Giuseppe Richero, Luigi Manfredi e Raffaele Stabile. I quindici generali nel novembre dello scorso anno festeggiarono a Modena il quarantesimo anniversario del loro ingresso in Accademia.

Una carriera da primo della classe, quella di Incisa di Camerana. Nelle valutazioni delle commissioni per gli avanzamenti l'ex comandante della Regione militare Nord Ovest ha sempre brillato per preparazione: primo su 69 nel passaggio dal grado di capitano al grado di maggiore, primo su 26 quando si trattò di decidere per i nuovi colon-

nelli, primo su otto al momento di indossare la «greca» di generale di brigata.

Anche ai più alti livelli di comando Incisa di Camerana ha saputo mantenere un ruolo di tutto rispetto: si classificò terzo su 14 nel passaggio a generale di divisione, secondo su cinque all'approdo del grado più elevato, generale di corpo d'armata.

Un militare «avveduto e sereno nelle sue valutazioni», che «si è sempre tenuto al di fuori delle lobby di potere politiche ed economico-finanziarie che gestiscono gli alti vertici militari». Questo il giudizio di Antonio Pappalardo sul nuovo capo di stato maggiore. Il deputato ed ex leader del Cocr è convinto che Fabbri sia stato «mal consigliato nel momento in cui ha adottato taluni provvedimenti che hanno creato disagio tra le forze armate». «Si avverte sempre più la necessità - aggiunge - che ai vertici di Esercito, Marina e Aeronautica e negli incarichi più delicati della Difesa siano posti uomini che concepiscano le forze armate come un organismo strettamente collegato alla società civile, per servire i superiori interessi della collettività. Bisogna procedere celermente alla riforma delle Forze armate, restituendo al personale motivazione, professionalità e dignità».

PRESENTATI CANDIDATI E LISTE PER LE ELEZIONI AMMINISTRATIVE

In 143 «corrono» per la poltrona di sindaco

Molte nuove alleanze, ma anche tanta frammentazione - Voteranno oltre undici milioni di cittadini

IL VOTO DEL 21 NOVEMBRE

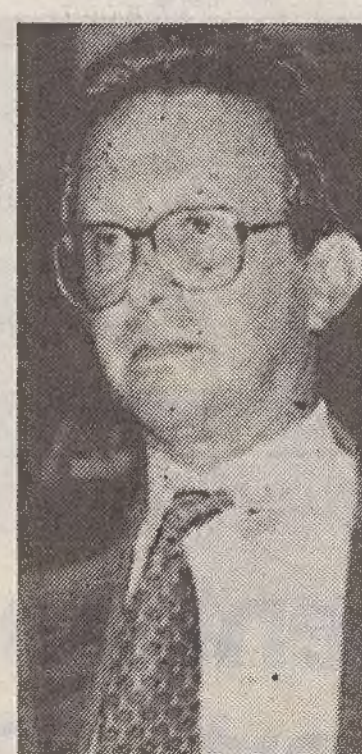
Elettori e partiti in cerca d'autore

Commento di

Luca Tentoni

A poco meno di un mese dal primo turno delle elezioni comunali, i partiti hanno precisato, fra mille difficoltà, candidature, alleanze e strategie. In molti casi la scelta degli aspiranti sindaci e dei «compagni di strada» ha comportato fratture, polemiche, ripensamenti. A Roma, per esempio, il Pri è diviso nella scelta fra Vittorio Ripa di Meana, «sponsorizzato» da Bruno Visentini, e l'ecologista Francesco Rutelli (candidato di Alleanza democratica, Pds, verdi e Popolari per la riforma). Il caso di Roma è emblematico delle difficoltà che Mario Segni ha incontrato per mostrare ai suoi elettori di essersi definitivamente sganciato dal Pds: i suoi continueranno ad appoggiare Rutelli per rispettare impegni già presi quando il flirt con Alleanza democratica non era ancora finito.

Ora la parola passa agli elettori. I partiti attendono il voto per le comunali perché lo considerano un test per valutare l'attendibilità dei sondaggi che danno alla Lega Nord il primo posto a livello nazionale, la Dc in forte flessione e il Psi in rotta. Stavolta, però, i politici potrebbero ingannarsi. La particolarità di situazioni come quelle di Trieste, Napoli e Palermo



Mario Segni

che hanno qualche speranza di farcela che non per quelli «del cuore».

Detto questo, però, l'idea di negare al voto autunnale qualsiasi valore indicativo in vista delle elezioni politiche anticipate previste per il '94, è ugualmente azzeccata. Sarà interessante, per esempio, scoprire se la Lega Nord riuscirà a migliorare quel 14% ottenuto alle politiche '92 in una Genova operaia dove il Pds resiste attorno al 22%. La presenza di liste leghiste a Roma e a Napoli, per esempio, potrà aiutarci a capire se il Carroccio, con candidati poco noti (perciò non «portatori d'acqua» come sarebbe stato ad esempio Gianfranco Funari), sfonderà anche nel Centrosud.

Mentre il risultato missino sarà forse gonfiato dalla presenza di due candidati «forti» come Gianfranco Fini e Alessandra Mussolini, quello dei laici sarà molto difficile da interpretare, fra la diaspora dei repubblicani e il difficile varo di Alleanza democratica. Il voto di novembre, inoltre, potrebbe offrire alla Lega una nuova arma polemica. Se a Roma o a Napoli un candidato del Msi fosse eletto sindaco, lo scontro fra il «centralismo» del Sud e il federalismo del Nord sarebbe un ghiotto boccone per Umberto Bossi.

ROMA — Per le prossime amministrative del 21 novembre gli elettori avranno un'ampia scelta di liste e candidati sindaci. Questo il dato che emerge da una prima lettura delle liste e dei candidati-sindaci presentate nei 16 comuni capoluoghi di provincia. Le liste presentate, infatti, sono 222 contro le 187 presentate nelle precedenti comunali (sempre nei 16 comuni dove si voterà il 21 novembre): cifre che dimostrano come la tendenza alla frammentazione già evidenziata nelle passate consultazioni sia ancora in crescita, nonostante la nuova legge di tipo maggioritario avrebbe dovuto favorire le coalizioni, i raggruppa-

menti. In pratica in media si sono presentate per ogni comune ben 13,9 liste, contro le 11,6 delle precedenti elezioni. La città con il maggior numero di liste è Roma sono stati presentati 25 simboli, seguita da Napoli con 23. In coda a questa graduatoria troviamo Chieti con appena cinque liste, in netto calo rispetto alle dieci del 1990.

Notevole anche il numero degli aspiranti sindaci: nei 16 comuni siamo arrivati a 143, con una media di circa nove candidature per comune. Anche qui domina Roma con 17 candidati pronti ai nastri di partenza. Da segnalare la scarsa presenza di donne: sui 143 candidati sono appena 15, poco più

del 10%.

La tendenza alla frammentazione è confermata anche dalla lettura delle liste presentate per il rinnovo del Consiglio regionale del Trentino Alto Adige, dei consigli provinciali di Genova, La Spezia e Varese, e di 444 comuni, tra i quali 18 comuni capoluoghi di provincia (Alessandria, Venezia, Trieste, Genova, La Spezia, Macerata, Latina, Roma, Chieti, Pescara, Benevento, Caserta, Napoli, Salerno, Taranto, Cosenza, Palermo e Caltanissetta). La scadenza odierna non ha interessato i 99 comuni siciliani che voteranno il 21 novembre: la legge regionale, infatti, stabilisce un diverso termine per la presentazione delle candidature e precisamente mercoledì 27 ottobre alle ore 12.

Il turno elettorale del 23 novembre, con ballottaggio il 5 dicembre, in-

teresserà oltre undici milioni di persone. Si voterà per il rinnovo del consiglio regionale del Trentino Alto Adige, dei consigli provinciali di Genova, La Spezia e Varese, e di 444 comuni, tra i quali 18 comuni capoluoghi di provincia (Alessandria, Venezia, Trieste, Genova, La Spezia, Macerata, Latina, Roma, Chieti, Pescara, Benevento, Caserta, Napoli, Salerno, Taranto, Cosenza, Palermo e Caltanissetta). La scadenza odierna non ha interessato i 99 comuni siciliani che voteranno il 21 novembre: la legge regionale, infatti, stabilisce un diverso termine per la presentazione delle candidature e precisamente mercoledì 27 ottobre alle ore 12.

IL GIP GHITTI SMENTISCE «L'ESPRESSO»

Tangenti rosse: «Nessun complotto soltanto una cena con gli alpini»

MILANO — E' in una cena conviviale di alpini che sarebbe nato il «grande complotto» che secondo il Pds sarebbe stato ordito per coinvolgere la Quercia in Tangentopoli? E' questa l'ipotesi adombrata da «L'Espresso» da ieri in edicola, che ha fatto scattare, immediata, la reazione del giudice per le indagini preliminari Italo Ghitti. Nell'articolo si accennava a una cena avvenuta il 31 luglio scorso a casa di Gianni De Giuli, vice presidente dell'Associazione nazionale alpini, a Ponte di Legno. Ghitti era uno degli ospiti illustri della cena, alla quale era presente, tra gli altri, anche il segretario della Dc Martinazzoli. Il giorno dopo, domenica 1° agosto, il se-

gretario della Dc e il giudice Ghitti erano sullo stesso palco della cerimonia di giuramento di un reparto di alpini.

Ghitti, che con una decisione a sorpresa nei giorni scorsi ha ordinato alla Procura di indagare per altri quattro mesi sulle «tangenti rosse» contrariamente a quanto deciso dal pool di Mani pulite, ieri è sembrato dare poco peso alle insinuazioni: «E' con ciò», ha risposto ai giornalisti che gli chiedevano un commento sull'incontro. «A quella cena in Val Camonica, alla quale ero stato invitato dal mio vecchio amico colonnello dei carabinieri Alfonso Martorana, c'erano almeno 50 persone convenute per un raduno di alpini. Era il mio

primo giorno di ferie e a quell'epoca nemmeno si parlava ancora dell'informazione di garanzia a Stefanini da parte della Procura. «Il giudice parla attraverso i suoi provvedimenti, e non alle cene. Quella sera di giallo c'era solo il risotto. Non abbiamo parlato né del Pds, né di Stefanini». Ghitti, apparso sorridente, non ha voluto dire se comunque in quell'incontro casuale si sia parlato anche di Tangentopoli.

L'inchiesta, intanto, è continuata anche ieri e lo stesso Ghitti ha interrogato nel carcere di S. Vittore Pompeo Locatelli, il commercialista di area Psi arrestato martedì scorso per concorso in corruzione riguardo a una somma fatta pervenire

a Gabriele Cagliari, l'ex presidente dell'Eni. Ma la novità più «curiosa» viene da Roma, dove sarebbe stata identificata, tra le proprietà immobiliari della Montedison, anche una villa sull'Appia Antica appartenuta a Imelda Marcos e poi ai Ferruzzi. A rivelarlo è «Il Mondo». La villa sarebbe stata acquistata da Carlo Sama che successivamente, avrebbe fatto in modo di rivenderla al gruppo per un prezzo di sei miliardi. Una cifra giudicata da Garofano «vantaggiosa». Secondo l'ex presidente della Montedison la proprietà era in ordine e occorrevano solo lavori «per alcune centinaia di milioni». Alessandra Ferruzzi spese circa tre miliardi.

Luca Belletti

LOTTO

I numeri vincenti estratti ieri

BARI	20	7	76	58	69
CAGLIARI	84	87	42	71	15
FIRENZE	54	66	48	88	8
GENOVA	54	61	88	40	16
MILANO	61	83	73	14	32
NAPOLI	88	4	47	38	85
PALERMO	7	45	58	74	48
ROMA	36	65	23	4	90
TORINO	51	29	88	86	32
VENEZIA	46	47	35	58	68

COLONNA VINCENTE ENALOTTO

1 2 X	X 2 2	1 X X	X 1 2
Al vincitori con 12 punti spettano lire	51.163.000		
Al vincitori con 11 punti spettano lire	1.502.000		
Al vincitori con 10 punti spettano lire	152.000		

IL PICCOLO

fondato nel 1891

Direttore responsabile MARIO QUATA

Vicedirettore FULVIO FUMIS

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE

34123 Trieste, via Guido Reni 1

Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante)

Fax 7797029 - 7797043

ABBONAMENTI: CC Postale 254342

ITALIA, con prescrizione e consegna decurtata per posta: annuo L. 296.000;

semestrale L. 150.000; trimestrale L. 80.000; mensile L. 31.000

(con il Piccolo del lunedì L. 346.000; 173.000, 92.000, 36.000)

ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arretrati L. 2500 (max 5 anni).

Abbonamento postale Gruppo 1/70

PUBBLICITA'

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 0432/66666, fax 0432/66666

Prezzi moduli: Commerciali L. 220.000 (festivi, polizine e data prestabilita)

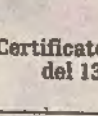
L. 254.000 - Redazionali L. 231.000 (festivi L. 277.200) - Pubbli-

cità L. 340.000 (festivi L. 408.000) - Finanziari L. 330.000 (festivi 396.000)

Legali 8.200 al mm altezza (fest. L. 9.840) - Necrologi L. 1.000-10.000 per parola

(Anm. Ringraz. L. 4.500-9.000 - Partecip. L. 4.500-15.200 per parola)

Avvisi economici vedi rubriche (+iva)



Certificato n. 1912

del 13.12.1991

© 1993 O.T.E. S.p.A.

LO SCIOPERO PROCLAMATO PER IL 26 OTTOBRE

Aerei, Costa forse precetterà

ROMA — Pugno di ferro di Costa per evitare lo sciopero del trasporto aereo proclamato per martedì prossimo.

Se il blocco, che dovrebbe durare tutta la giornata, non sarà revocato il ministro dei Trasporti minaccia la precettazione in grado di consentire, ha già fatto sapere, «adeguati livelli di funzionamento dei servizi aerei».

Il ministro Costa giudica, infatti, prematuro e inopportuno lo sciopero proclamato, visto che sono in corso contatti tra Governo, Alitalia e sinda-

cati per arrivare ad un riassetto della compagnia di bandiera.

Nei giorni scorsi il ministro ha infatti incontrato l'amministratore delegato dell'Alitalia Giovanni Bisignani e i rappresentanti sindacali confederali ed autonomi del trasporto aereo per illustrare le proposte allo studio del Governo.

«Spero - spiega il ministro - che i rappresentanti di piloti, hostess, personale di terra e controllori di volo vogliano dare un segnale di responsabilità sospendendo almeno per il momento le

agitazioni indette, per avere il tempo di conoscere le decisioni dei vertici Iri sul piano di riassetto dell'Alitalia». Un gesto di responsabilità che eviterebbe al Paese gravi disagi e danni stimabili in circa venti miliardi.

I tentativi per evitare lo sciopero non sono però esauriti. Incontri sono previsti anche oggi tra la commissione di Garanzia dei trasporti e i sindacati. Se non si arriverà alla revoca saranno comunque concordati i servizi minimi da garantire durante l'azione di

protesta.

Ma il clima complessivo nel settore trasporti resta assai teso. Per il 12 novembre prossimo è allo studio uno sciopero generale del comparto della durata di quattro ore.

E a rasserenare gli animi non contribuisce neanche la decisione delle Ferrovie dello Stato di ritirare il piano che prevedeva un taglio di oltre ventimila dipendenti entro fine anno. La decisione è maturata nella nottata di venerdì nel corso di un incontro tra Ente e sindacati.

A SAN SEVERINO MARCHE (MACERATA)

Sgarbi si dimette da sindaco

SAN SEVERINO MARCHE — Vittorio Sgarbi non è più il sindaco di San Severino Marche (Macerata). Le dimissioni, annunciate nella notte di venerdì davanti al Consiglio comunale, saranno ufficializzate questo pomeriggio dopo la presentazione della prossima stagione teatrale al «Feronia».

«Si pensa solo alle piccole polemiche e non alle grandi idee e grossi progetti, alle cose importanti. Per questo credo di avere sbagliato a fare il sindaco e rassegnò su-

bito le dimissioni».

A mandare su tutte le furie il parlamentare liberale è stato l'ostruzionismo attuato da maggioranza e minoranza nei suoi confronti e, in particolare sulla decisione assunta dalla giunta, in sua assenza, di trasferire nelle scuole elementari i bidelli in servizio al Comune. E tra questi anche la bidella che, secondo l'accusa del Pds, Sgarbi avrebbe utilizzato come segretaria personale.

Sul piatto delle polemiche anche un mini-apartamento di 45 metri

quadrati di proprietà comunale che il sindaco utilizza quando risiede a San Severino, mentre l'avrebbe dovuto lasciare libero per gli sfrattati.

Risponde Sgarbi: «Non ho guadagnato, come sindaco, una lira di stipendio avendo rinunciato all'indennità. Non avevo una segretaria, né una casa; avevo trovato la collaboratrice e avuto un appartamento, che mi disgusta solo a vederlo, e subito tutti a rompermi i...

Sgarbi ha fatto sapere che resterà comunque consigliere comunale.

COSTUME

Una «kappa» che aiuta

Articolo di

Lino Carpianti

Gli estremi si toccano. Tanti, tanti anni fa, ai tempi, per intenderci, della «Signorina snob» di Franca Valeri e di «Noi siamo quelli dello sci» la gioventù dorata di Milano chiamava la strada elegante in cui usava darsi convegno «via Montanapolo», tralasciando il «Leone» per mettere in risalto la propria appartenenza a uno di quei gruppi omogenei che amano dotarsi di un linguaggio particolare: non Forte dei Marmi, ma, confidenzialmente, «il Forte», non Stati Uniti, ma «gli States», non Streher, ma Giorgio e via abbreviando.

Adesso, a subir la sorte del leone di via Montanapolo è il cavallo del Leone, il cavallo del Leone, che, nel gergo dei signorini snob d'estrema sinistra, s'è ridotto a «Leonka». Più che sul troncamento, è interessante soffermarsi sulla «kappa», la cui funzione polemica si è andata radicalmente modificando negli ultimi decenni. In principio, questa lettera che, insieme con la «x», la «pilon» e la doppia «vu» c'insegnano a considerare estranea all'alfabeto italiano, servi a bollare d'infamia gli avversari dei progressisti. Se non sbagliamo, tutto cominciò con «Amerikano» d'un film, nel quale chi così veniva chiamato impersonava i sette e più peccati capitali del capitalismo imperialista a stelle e strisce.

Fu all'incirca negli stessi anni che Cossiga, allora ministro dell'Interno, diventò, sui muri e sugli striscioni dei manifestanti, il truce «Kossiga». Poi, misteriosi stumenti, la «kappa», da strumento di denigrazione del nemico politico e di classe, si trasformò in segnaposto di ribellione al sistema. Da qui la sua presenza, non solo nel vezzeggiato «Leonka», ma altresì — in doppia dose — nella parola «Okkupare» leggibile a Trieste e altrove sulle facciate degli edifici disabitati che la pubblica e privata incuria lasciano andare in rovina.

Da brava ancora tuttofare, la «kappa» è stata anche al servizio del centrodestra, i cui rappresentanti, per molti anni, hanno individuato il rischio di

collaborare con il Pci nel cosiddetto «fattore K», ovvero nell'obbedienza dei comunisti occidentali alle direttive dello Stato-guida sovietico. Poi, quando, con largo anticipo — bisogna ammetterlo — sull'imminente rimozione della mummia di Lenin dalla piazza Rossa, Berlinguer si accorse che la spinta propulsiva della Rivoluzione d'Ottobre s'era esaurita e ne rese edotti i propri seguaci, del «fattore K» si parlò sempre meno e la «kappa», tornata agli antichi amori di sinistra prese dimora stabile al «Leonka», oggi alla ribalta di cronache rumorose quanto confuse.

A chiarire le idee a chi continuava a domandarsi chi in realtà fossero gli occupanti del fortilizio milanese, il cui assedio ha, sinora, battuto per 18 anni a 10 quello di Troia, è intervenuto martedì scorso uno dei più discussi programmi televisivi: quel «Giorno in Pretura», ancora così chiamato benché da tempo abbia abbandonato le mode di cui si nutreva. Questa trasmissione spesso criticata, ma utilissima, offre a chi non ha il tempo di frequentare i palazzi di giustizia (cioè alla maggioranza assoluta degli italiani) la preziosa occasione di vedere in faccia i protagonisti di vicende non dissimili dagli antichi miti: ecco Gerione davanti a Di Pietro, ecco il sacrificio (non sventato) di Isacco in Corte d'Appello, ecco Clitennestra in Assise, ed ecco, infine, i Leonida del Leonecavallo a narrare le proprie gesta al Pubblico ministero.

Peccato che anche le Termopoli diventino meschine, quando si parlano, con sorvegliatissimo linguaggio da primi della classe, sono giovani bensì vestiti come giustizieri della notte, ma preoccupati solo di ripetere diligentemente le istruzioni dei propri difensori di fiducia. A rievocare stancamente il Sessantotto ha cercato di provvedere il dichiaratore d'un «messaggio» redatto nel gergo saputello dei dilettanti di sociologia grazie al quale, a suon di «momenti d'aggregazione» e «appropriazione di spazi» si riesce a dire in cento parole ciò che — se ne valesse la pena — potrebbe esser detto in dieci.

ARCHEOLOGIA: SCOPERTA
E' un ciondolo che rivela i fondatori dell'isola

ISOLA DI PASQUA — Un ciondolo a forma di punta di arpione ha fornito una conferma della teoria che i primi abitanti dell'Isola di Pasqua, in Cile, fossero polinesiani giunti dalle Isole Marchesi, 4000 chilometri più a Ovest nel Pacifico, a bordo delle loro leggendarie grandi piroghe. Lo ha sostenuto Yoshihiro Sinoto, uno dei migliori specialisti di etno-archeologia del Pacifico. La teoria non è condivisa dal grande etnologo svedese Thor Heyerdahl, che nel 1947 ripercorse le rotte delle migrazioni nel Pacifico a bordo del «Kon-tiki». Heyerdahl ha sempre difeso l'ipotesi controversa dell'origine sudamericana degli abitanti dell'Isola di Pasqua, che con le sue misteriose gigantesche teste scolpite — «moais» — si erge isolata in mezzo all'Oceano.

Il ciondolo — ironia della sorte, è stato proprio Heyerdahl a trovarlo in un recente scavo — va a aggiungersi alle altre prove, sia linguistiche sia antropologiche, che confermano la «teoria polinesiana». Per esempio, l'unica spiaggia dell'Isola di Pasqua, il solo approdo possibile per le piroghe dei colonizzatori, si chiama «Anakena». Lo stesso nome di una valle dell'isola di Hiva-Oa, nell'arcipelago delle Marchesi. Inoltre l'analisi di circa 300 scheletri ha permesso di constatare che nel 40 per cento dei casi questi antichi abitanti dell'Isola avevano una mandibola dalla particolare conformazione «a basculata», che è una caratteristica genetica dei Polinesiani. Infine si assomigliano gli utensili dei due popoli, e perfino le opere d'arte.

MOSTRA: ROMA

Dopo dieci anni si decide di esaminare Sironi

ROMA — Si parlava da almeno dieci anni di una retrospettiva di Mario Sironi (1885-1961) a Roma. Finalmente provvede la Galleria nazionale d'arte moderna, con una retrospettiva — prevista per novembre — annunciata come la più ampia e la più completa. Saranno 400 le opere in mostra, suddivise in sei sezioni: pittura, pittura monumentale, disegno, illustrazione e grafica pubblicitaria, costumi e scenografie teatrali, progetti e disegni architettonici (catalogo Electa). A riconoscere la grandezza di Sironi sono stati gli stranieri e, in primo luogo, i francesi: quando Sironi in Italia era ancora sinonimo di «arte fascista» — cioè negli anni '70 — la Francia decideva di dedicargli il manifesto e la copertina del catalogo della grande mostra «L'arte tra le due guerre», suscitando persino scandalo tra qualche critico italiano.

CIBI / SAGGIO

Non è solo questione di fame

L'Europa a tavola tra diversi modelli culturali: dalla sobrietà greca agli eccessi barbarici



CIBI / SAGGI

Golosi di quello che mamma desidera

Recensione di

Alberto Andreani

Che sia soprattutto una questione di gusti nessuno lo mette in dubbio. I problemi per gli studiosi sorgono, invece, quando si tratta di stabilire con scientifica accuratezza in qual modo si siano venute consolidando nei secoli le abitudini alimentari, per quali motivi, ad esempio, i parigini amano concedersi cibi che a qualche centinaio di chilometri di distanza incontrano scarissimi consensi.

A giudizio del sociologo belga Léon Moulin, gran parte delle scelte hanno radici all'interno della famiglia. Per provarlo ha scritto «L'Europa a tavola» (Oscar Mondadori, pagg. 243, lire 13 mila) dove, tra l'altro, osserva: «Noi mangiamo ciò che nostra madre ci ha insegnato ad apprezzare». E quindi aggiunge che né il buon senso dietetico, né il prezzo dei cibi, né la salute influiscono in misura decisiva sulle abitudini.

Indagini statistiche alla mano, Moulin chiarisce che il pranzo o la cena vengono caricati di una «funzione commemorativa». Ciascuno, in altre parole, si siede a tavola per mettersi inconsciamente in rapporto con il passato, per recuperare antiche esperienze. Questo punto di vista gli permette di mostrarsi ottimista sul futuro gastronomico del continente, negando nel contempo rilievo alla denuncia di chi prevede per i prossimi decenni un cibo sempre più insapore e incolore.

Di opinione diametralmente opposta è invece Piero Camporesi, che dedica un lungo capitolo del suo «Le vie del latte» (Garzanti, pagg. 133, lire 18

mila) al problema delle false tradizioni inventate a fini esclusivamente commerciali dalle industrie. Camporesi contesta in particolare la rilevanza storica dell'onnipresente «dieta mediterranea» a base di pasta, pomodoro e olio, i cui benefici vengono da qualche tempo cantati da una pubblicità sempre più martellante.

«Se c'è un elemento unificante nell'universo composto di tante cucine — scrive — questo è proprio un piatto ben diverso da quello che ci si aspetterebbe da una dieta mediterranea: uno stufato di carni, talvolta uniche talvolta di diversa e mescolata provenienza, cotte in pentola o cazzuola, con l'abbondante aggiunta di varie verdure».

Diviso in tre parti, l'intervento dello studioso dà anche conto dell'enorme rilievo avuto dal latte nello sviluppo alimentare dell'umanità e dei mille rituali che ne hanno accompagnato la produzione e il consumo nel corso dei secoli, dall'India sino all'Europa, intrecciando leggende nordiche e superstizioni asiatiche, così da comporre un insolito quadro antropologico intessuto di storia quotidiana.

Completa poi il volume un lungo ritratto «alimentare» di Francesco Petrarca. Camporesi si concentra sull'ultima parte della vita del poeta, evocando soprattutto un imponente pranzo al quale egli prese parte nell'estate del 1368 in occasione delle nozze della figlia di Galeazzo Visconti. Petrarca viene così preso a modello dell'uomo «sobrio e casto», contrapposto agli eccessi di una cucina urbana che vuole catturare l'occhio prima degli altri sensi.

Recensione di

Roberto Damiani

Dovuta all'iniziativa congiunta di cinque editori di altrettanti paesi, la collana «Fare l'Europa» si propone di «affrontare i temi essenziali della storia europea nei diversi campi economico, politico, sociale, religioso, culturale». Progetto benemerito, sebbene oggi la prospettiva d'una reale integrazione europea sia ostaggio degli egoismi localistici e soprattutto delle speculazioni della grande finanza; e che ai due saggi su «La città nella storia d'Europa» di Benevolo e «L'Europa e il mare» di Mollat du Jourdin ha fatto seguire, per la penna di Massimo Montanari, «La fame e l'abbondanza. Storia dell'alimentazione in Europa» (Laterza, pagg. 258, lire 28 mila).

Montanari prende le mosse dalle due culture greco-romana (del grano, della vite, dell'ulivo) e barbarica, basata non sulla cura assidua dell'«ager» bensì sullo sfruttamento del «saltus» (caccia, pesca, raccolta di frutti selvatici, allevamento del bestiame). Da esse originano i due modelli opposti dell'uomo parco, prudente e sobrio nell'assunzione del cibo e delle bevande, e del voracissimo divoratore di carni, crude e arrostiti, meglio se con l'ausilio di massicce dosi di alcolici.

Un primo avvicinamento tra le due «filosofie» — se l'uomo non è ciò che mangia, certo mangia per come è — è causato da una maggiore conoscenza — si registra nel V secolo, argomenta Montanari, quando però già dal tempo la «way of life» barbarica ha fatto breccia nel cuore dell'impero (si pensi agli eccessi nel consumo di carne e di vino di Massimiano il Trace, figlio d'un goto e d'un'alana, e di altri suoi successori).

Curva demografica e storia dell'alimentazione non possono ignorarsi. Così, dal IX secolo l'opera di colonizzazione delle aree boschive a

opera del clero, e dei monaci in particolare, rende quanto mai attuale l'apologo braudeliano «Cereali o carne: l'alternativa dipende dal numero degli uomini». Tuttavia nella diversa organizzazione degli insediamenti umani sul territorio acquista allora un peso sempre crescente il problema della conservazione del cibo. E i cereali offrono, in tal senso, una risposta molto più soddisfacente e in linea con l'esigenza di una pur embrionale pianificazione dei consumi.

La limitazione e la progressiva abolizione dei diritti comunitari sull'uso degli spazi incolti, caratteristiche della fine del primo millennio, determinano negli usi alimentari una differenziazione sempre più marcatamente sociale, destinata ad acuirsi con il fenomeno dell'urbanesimo: e nei liberi comuni italiani, in parallelo alla fioritura d'una letteratura laica, si sviluppa una cultura gastronomica attenta alla qualità della cucina e alle «buone maniere» dello stare a tavola. La dimensione è, in breve, quella preromantica di un'«epicurea» che si manifesta nelle forme della convivialità per riflettere la civiltà dell'ospite, il suo gusto, la sua eleganza.

Se i più educati tra i nobili non si riconoscono ulteriormente nello stereotipo da ciclo carolingio del guerriero intemperato e crapulone, fiero del suo analfabetismo quanto orgoglioso della sua esuberanza, un impulso decisivo all'affinamento delle abitudini alimentari viene dalla formazione d'una borghesia a sua volta ansiosa di affrancarsi dallo storico retaggio della miseria dei ceti popolari.

Il risultato? La nascita di una «civiltà gastronomica» europea ampiamente documentata in sede storico-letteraria e che verrà a biforcarsi nel secondo Cinquecento, quando, per un complesso di ragioni analizzate da Montanari con diligenza e perspicacia, l'antica cultura alimen-

tare d'ispirazione greco-romana (olio, vite, frumento) seguirà i destini della Controriforma, lasciando all'altra cultura della carne, della birra e dei grassi animali d'essere non marginale espressione dello spirito riformistico.

«La fame e l'abbondanza» ripercorre la storia dell'alimentazione sino ai giorni nostri mostrando predilezione per le tematiche connesse all'agricoltura (molto accurate sono le pagine sulle resistenze opposte alla diffusione e al consumo del mais, della patata, del pomodoro e di altri prodotti «americani») e rivelando costantemente il polso sicuro dello studioso sordo alle lusinghe del luogo comune.

Esemplare è in tal senso il rovesciamento dell'opinione corrente circa l'utilizzo delle spezie per «coprire» la presunta scarsa freschezza dell'ingrediente di base; sottili sono le osservazioni sulla minore fortuna che incontrano le spezie nelle mense dei ceti abbienti, quando l'apertura di nuove rotte marittime favorisce il loro approvvigionamento; è importante, per sfatare un'altra fastidiosa leggenda quotidiana, è il contributo di chiarezza sull'effettiva presenza di «cibo fresco di stagione» nelle cucine dei nostri genitori.

Resta da lamentare che l'impegno documentario, anche su fonti specifiche della letteratura enogastronomica, sia via via scemato, penalizzando le problematiche relative al Settecento, al secolo scorso e in specie al Novecento; è solo convinto che, in tal senso, l'opera avrebbe tratto vantaggi cospicui dall'utilizzo in sede bibliografica di testi ormai «classici» a partire da «La filosofia del gusto» di Brillat-Savarin, ma anche dell'abbondanza recente «Storia del buon gusto in cucina» di Franz Herre o di studi specialistici quali «Il cibo e la cucina» di McGee o «Il vino» di Hugh Johnson.

CIBI / PERSONAGGIO

Metterò il cervello in cucina

I rivoluzionari progetti di Margarete Schütte-Lihotzky

Servizio di

Flavia Foradini

Oggi ha 96 anni, mentre la sua invenzione ne compie settanta: nel primo dopoguerra pensò di aiutare la gente stremata dalla miseria, inventando uno spazio piccolo e ben organizzato per la preparazione dei pasti. Passò alla storia come «la cucina di Francoforte», ma l'architetto sottolinea: «Allora non amavo cucinare. E più importante mi pare la creazione di case e asili».

forte si presenta l'occasione giusta per mettere in pratica i risultati delle ricerche condotte sul campo dei quartieri operai della capitale austriaca. Il progetto di dieci insediamenti di edilizia popolare ben si presta infatti allo scopo. Mentre normalmente l'arredamento della cucina viene affidato all'ingegnere, Margarete Schütte-Lihotzky decide di inglobare nel piano costruttivo anche la progettazione e l'installazione di una cucina razionale: «Già allora ero convinta che la gente sarebbe diventata sempre più mobile, sempre meno fissa in un posto e che prima o poi si sarebbe arrivati a traslocare solo tavolo e sedie. Costruire poi dieci cucine in una sola volta significava ridurre estremamente i costi, a beneficio di tutti. Così mi misi al lavoro, non per inventare un paio di mobili, bensì per pianificare l'intero spazio della cucina in modo da garantire il minimo ingombro e la massima funzionalità».

Nasce così quella che passerà alla storia come «la cucina di Francoforte», una stanza di pochi metri quadrati, dalle pareti bianche, piastrellata di grigio, in cui non manca

assolutamente nulla: gli armadietti blu dalle ante di vetro arrivano al soffitto, sopra al lavandino a due vasche c'è lo sgocciolatoio, il piano di lavoro davanti alla finestra può fungere da tavolo. Alla parete è fissato il ferro da stiro ribaltabile. Scaffaletti e cassettoni occupano le nicchie libere. Nulla è affidato al caso. «Adesso però non vorrei esagerare i pregi della cucina di Francoforte», continua Margarete Schütte-Lihotzky, «rievochando a settant'anni di distanza il suo primo grande successo — per me fu solo un incarico come tanti altri. Io poi non cucinavo proprio a quel tempo, ho cominciato solo in età avanzata. E comunque ho fatto cose più importanti della cucina, per esempio le abitazioni per donne che lavorano».

Anche questo progetto risale agli anni Venti, quando molte donne, rimaste vedove o orfane durante la Grande guerra, si trovano a dover vivere da sole e pensare al proprio sostentamento. L'ingegnera artista progetta quattro diverse unità abitative, formate da monolocali raccolti attorno a spazi collettivi: la lavanderia, i bagni, i ripostigli. I piccoli appartamenti di 30 metri quadrati, dal pavimento

di parquet, sono interamente ammobiliati con armadi a scaffali modulari e con sedie Thonet, dispongono di un cucinino e di un ampio balcone e non hanno nulla da invidiare ai «residence» dei nostri giorni: «Il mio scopo era quello di offrire alle donne la possibilità di mettersi un'abitazione decorosa, spendendo al massimo il 20 per cento del proprio salario. Adesso bisognerebbe costruire moltissimi così, non solo per le donne e per i giovani, ma anche per gli anziani, che non dovrebbero essere strappati ai loro appartamenti».

Anche l'edilizia per l'infanzia è uno dei punti forti della ricerca di Margarete Schütte-Lihotzky. Prima a Francoforte e quindi, negli anni Trenta, in Unione Sovietica, progetta una serie di asili: «Io volevo innanzitutto costruire edifici allegri e luminosi, senza quei lunghi, freddi corridoi degli asili vecchi, e poi volevo che ogni aula desse sul giardino». Nascono così numerosi asili con sistemi modulari, per i quali l'architetto progetta anche tutti gli ingegni mobili. Assieme alle ricostruzioni fedeli della cucina di Francoforte e del monolocale per donne in carriera, i piccoli mobili colorati per gli asili della Russia post-rivoluzionaria sono stati gli elementi di maggiore richiamo della mostra recentemente organizzata dal Mak di Vienna: progetti e fotografie hanno documentato il lavoro dell'architetto con scrupolo tecnico-scientifico, i documenti biografici ne hanno ricostruito la movimentata vita.

CIBI / CURIOSITA'

Il re e le sue vivande

Una carrellata di aneddoti gastronomici



«Signori», disse lo Strozzi — accomodatevi! — e davanti agli occhi stupefatti dei commensali scoppiò il crani da cui uscirono fagiani arrostiti, e spezzò le tibie che celavano croccanti salsicce». Un macabro pranzo del Rinascimento, in una sala tappezzata di nero, con scheletri incombenti... Sedersi a tavola, come si sa, è stato sempre un grande problema non solo di menù: anche di arredi e stoviglie, etichetta e tradizione, scenografia e eredità. I golosi passati alla storia hanno trascinato con sé non solo quintali di vivande artisticamente lavorate, ma eserciti di cuochi e inservienti. Il tutto è oggi storicamente assai «asporito».

Ce lo racconta in un vivace reportage Maria Luisa Minarelli in «A tavola con la storia» (Sansoni, pagg. 294, lire 35 mila), un libro suddiviso in quattro percorsi: l'alimentazione in Occidente, la cucina esotica, il linguaggio della tavola, la gastronomia nell'arte, modi, miti e folle degli ultimi cento anni. Ma ciò che rende divertente questo lavoro sono i tanti aneddoti che la

Minarelli ha raccolto curiosando fra le cucine del re Sole (5800 libbre di stoviglie in argento, 383 addetti alla cucina e 103 aiutanti), di Luigi XVI (già prigioniero al Tempio, nel 1793, divorava tuttavia tre «potages», quattro «entrées», tre arrostiti, quattro piatti di mezzo e pasticceria, marmellate, frutta e vini pregiati), del disordinato Napoleone, e poi nel vagone ristorante dell'Orient Express, di Maxim's, dell'Oriente, della Russia, e della tavola di altri famosi personaggi, non esclusi Garibaldi e Anna Magnani.

Ma la letteratura sul cibo è infinita. Altri due libri affrontano aspetti particolari: Maurizio Sentieri scrive «Cibo e ambrosia. Storia dell'alimentazione mediterranea tra caso, necessità e cultura» (Dedalo, pagg. 300, lire 30 mila), mentre la Donzelli sta per pubblicare un testo del docente inglese Tim Unwin, «Storia del vino dall'antichità a oggi» (pagg. 400, lire 100 mila): dalla coppa degli dei al cartone del supermercato, tra cultura, geografia, religioni ed economia.

NUOVO COLPO DELL'ANONIMA SARDA DOPO IL SEQUESTRO IN LUGLIO DELLA FURLANETTO

Rapito un farmacista



La Fiat Tipo del farmacista Paolo Ruiu (nel riquadro) rapito in Sardegna.

NUORO - Sembrava una rapina invece era un rapimento. Così i banditi che l'altra sera hanno sequestrato il farmacista di Orune, Paolo Ruiu, 42 anni mentre tornava a casa, a Nuoro, hanno avuto due ore di vantaggio sui carabinieri. Due ore preziose per sparire tra le rocce e la vegetazione della Barbagia che inghiotte tutto, uomini e indizi, ostaggi e speranze.

Poco dopo le 18 il dottor Ruiu abbassa la saracinesca della farmacia che fu del padre e ora gestisce con la sorella Marisa. E' l'unico «presidio sanitario» di Orune, un pugno di case arroccate come un nido d'aquila sulle aspre montagne del Nuorese. Ruiu, scapolo, abitudinario, vive a Nuoro con la madre.

Ogni giorno, alla stessa ora, fa la solita strada per tornare a casa: a bordo della sua «Tipo» percorre un paio di chilometri

di una stradina di montagna sterrata che si ricollega alla statale in direzione del capoluogo barbarico, lontano poche decine di chilometri.

Ruiu mai e poi mai avrebbe pensato di essere nel mirino dell'anonima. Invece, alle 18,10, l'anonima pensa a lui: due incappucciati armati lo attendono su quella stretta strada di montagna sbarrata da due grossi sassi. Il farmacista tenta una disperata manovra (l'auto è stata ritrovata di traverso), forse oppone resistenza (tracce di sangue sono sui sedili anteriori dell'auto), poi deve arrendersi. I banditi, come sempre avviene in questi casi, lo legano e fuggono sulla sua stessa auto.

Ma il caso vuole che le sorprese non siano finite. Da quella stradina, in direzione opposta, arriva una vecchia Fiat 127 di colore rosso. A bordo ci sono due pastori oru-

nesi che tornano a casa dopo una giornata trascorsa col gregge in un pascolo vicino.

Le due auto si trovano «musa a muso», e la strada è talmente stretta che le due vetture non possono incrociarsi. I banditi non si perdono d'animo: scendono dall'auto del professionista appena sequestrato e, armi in pugno, intimano ai due pastori di scendere dalla loro macchina e di allontanarsi. Il trasbordo dell'auto risuona con la 127 è questione di pochi minuti. E nel buio Ruiu sparisce con i suoi carcerieri tra le macchie di vegetazione che inghiottono la vecchia utilitaria.

I due pastori rapinati dell'auto riescono con una marcia di un'ora ad arrivare ad Orune ed avvertire i carabinieri. Ma non parlano certamente di sequestro: hanno solo visto una Tipo di traverso ma non hanno certamente visto alcun ostaggio.

Per i militari è routine. Finché non arriva una telefonata da Nuoro: i familiari del farmacista, preoccupati dell'insolito ritardo del loro congiunto, vogliono sapere se Paolo è ancora in farmacia. Scattano le battute, ma senza esito.

L'anonima sarda segna il secondo punto dell'anno, in mano ha anche la moglie di un notaio di Olbia, Maria Furlanetto Giuliani, sequestrata nel luglio scorso. Per la liberazione della donna è stato chiesto 3 miliardi, le forze dell'ordine da mesi braccano i banditi.

E qualcuno ricorda che storicamente in Sardegna ad un sequestro «rosso» ne segue sempre un altro di «alleggerimento», con il quale i banditi tentano di allentare la pressione che Polizia e Carabinieri esercitano in Barbagia. L'ultimo fu nel 1988, fu sequestrato l'imprenditore De Angelis.

IN BREVE

Intermercato: spariti 683 miliardi, Mendella a giudizio

VIAREGGIO — Il giudice per le indagini preliminari Francesco Terrusi ha rinviato a giudizio per bancarotta fraudolenta e falso in bilancio 10 persone per la vicenda Intermercato accertando un «buco» di 683 miliardi di lire, 117 dei quali prelevati indebitamente da vari conti correnti intestati a diverse società del gruppo. L'imputato principale è Giorgio Mendella, ex patron di Intermercato, latitante dal marzo 1991. Il tribunale di Lucca tornerà a occuparsi nuovamente di Giorgio Mendella, rinviato a giudizio, con 4 collaboratori, dalla prima sezione della corte d'appello di Firenze per raccolta abusiva di risparmio.

Esce dal carcere con 10 milioni e la convivente lo fa rapinare

PARTINICO — Aveva guadagnato onestamente una somma di dieci milioni di lire lavorando all'interno del carcere, dove era detenuto per traffico di stupefacenti; quando è stato rimesso in libertà la sua convivente, insieme con altri quattro complici, ha organizzato uno stratagemma per rapinarlo. Protagonista dell'insolita vicenda è un pregiudicato di Partinico, Giovambattista Frisina, di 47 anni, che il 20 agosto scorso aveva denunciato ai carabinieri una misteriosa agguerrita, architettata dalla convivente che era tornata ad abitare con il pregiudicato nonostante avesse allacciato una relazione con Giuseppe Piazza, di 31 anni, nella cui vettura sono stati scoperti i dieci milioni.

Il «picchiatore» dei preti colpisce ancora a Milano

MILANO — Nuova violenta azione anticlericale di Ettore Galliano, lo squilibrato ottuagenario che periodicamente si rende protagonista di aggressioni a sacerdoti nel centro di Milano. Dai robusti ceffoni di un tempo, Ettore Galliano è passato ultimamente a maniere più pesanti, servendosi di un bastone. Lo ha fatto anche questa volta, colpendo duramente un anziano sacerdote, don Francesco Mambretti di 68 anni, parroco della chiesa di via Antonini. Armato di bastone e appostato, come sempre, nella zona dell'arcivescovado, l'ottantaduenne «picchiatore» di preti ha aggredito in piazza Diaz Don Mambretti, procurandogli un trauma cranico con ferita lacero contusa al capo.

Comune trentino condannato a un risarcimento miliardario

TRENTO — Il Comune trentino di Telve Valsugana (1.731 abitanti) dovrà pagare un risarcimento danni di un miliardo e cento milioni perché ritenuto responsabile di un incidente stradale, avvenuto nel dicembre '81, nel quale perse la vita un camionista in seguito al ribaltamento di una betoniera provocato dal cedimento della banchina stradale. Per il tribunale di Trento l'incidente sarebbe stato provocato da non corretta segnalazione stradale da parte dell'amministrazione comunale. Per poter pagare il risarcimento danni stabilito dal tribunale di Trento il Comune di Telve Valsugana dovrà mettere all'asta quattro immobili e chiedere fondi alla Provincia.

SI CERCA UNA FIAT TIPO ROSSA

La bomba di Padova: le indagini portano alla «mala del Brenta»

PADOVA — Indagini a tutto campo a caccia della Fiat Tipo rossa per cercare gli attentatori che l'altra notte poco dopo le due hanno fatto esplodere una bomba che ha devastato un'aula del palazzo di giustizia. Non si esclude alcuna pista, ma gli inquirenti puntano decisamente sulla granata criminalità veneta.

L'impressione è che il terrorismo non c'entri. Si lavora su tracce e testimonianze, molte le perquisizioni a pregiudicati e malviventi del veneziano e del padovano. I giudici affermano: «Vogliamo farci paura ora che tante vicende stanno arrivando in aula», quando si parla di un compresso di 100 rinvii a giudizio per rapine e rapimenti da parte della

cosiddetta «mala del Brenta» e a Padova sono arrivati anche i magistrati della direzione antimafia.

Il numero esatto degli attentatori non è stato ancora accertato, così come non vi sono fino ad ora risposte definitive per il tipo di esplosivo utilizzato. Gli investigatori hanno poi spiegato di non ritenere attendibile l'ipotesi che gli attentatori potessero avere divise militari, come invece indicato in una rivendicazione successivamente smentita dalla Falange Armata. Nel corso delle indagini a Padova non sono state trovate divise militari e questo particolare non emergerebbe da nessuna delle testimonianze raccolte.



La piccola vittima

A CONFRONTO LE VERITA' DELLE DUE EX BRIGATISTE SUL SEQUESTRO MORO

La Braghetti non dà credito alla Faranda

Smentita la versione che scagionerebbe Gallinari - La giornalista Rossanda: «Sapevo che Moretti era uno dei killer»

SENTITO DAI GIUDICI TOSCANI Spunta un altro teste: «Ho visto Nardi vivo, non posso sbagliarmi»

FIRENZE - Un uomo che afferma di aver visto con sicurezza Gianni Nardi, il neofascista dato per morto in un incidente stradale il 10 luglio 1976 a Palma di Maiorca, in un giorno di una estate fra il 1980 e il 1983 è stato sentito ieri mattina come testimone dal procuratore della repubblica Pier Luigi Vigna e dal procuratore aggiunto Francesco Fleury. Ai due magistrati, che da mesi - in seguito alle dichiarazioni di Donatella Di Rosa - indagano sulle circostanze della presunta morte di Nardi, questi avrebbe sostanzialmente confermato le dichiarazioni riportate in una intervista pubblicata sull'ultimo numero di «Liberazione», il settimanale di Rifondazione comunista. Il giornale non ne ha rivelato il nome ed anche i magistrati fiorentini si sono rifiutati di farlo. L'uomo, che ha 47 anni, la stessa età di Nardi, ha riferito di aver conosciuto il «bombarolo nero» sin da piccolo. «Poi siamo cresciuti e la politica ci ha divisi. Ma proprio perché schierati su versanti opposti - ha aggiunto chi si teneva d'occhio - nell'intervista il teste precisa che «ad Ascoli molti sostengono di averlo già visto» e racconta di averlo riconosciuto mentre era insieme a tre amici a Torre Palme, una località di mare vicino ad Ascoli Piceno. «Era estate, forse agosto. La data non la ricordo ma il periodo sì. Tra l'80 e l'83. Vedemmo arrivare una spider scoperta, con una targa straniera. Ci sembrò tedesca. Si fermò sulla piazzetta antistante il belvedere. Scese un ragazzo, poi una ragazza bionda con due grossi cani. Mi pare fossero doberman. E' Gianni Nardi, dicemmo subito. Non lo riconobbi solo io. Poi si incamminarono su una stradina e sparirono. Volevamo andare dai carabinieri. Ma ha prevalso la paura, la convinzione che se poteva trovarsi il voleva dire che era molto protetto. Anche da qualche apparato dello Stato». L'uomo ha poi detto di aver rivisto Nardi, a Firenze, tre o quattro anni fa, ma su questo secondo incontro non ci giurerebbe.

A quanto si è capito, solo ora, dopo che è scoppiata la vicenda Di Rosa-Monticone, l'uomo si è deciso a parlare e si è presentato ai magistrati fiorentini. Vigna e Fleury non hanno voluto fare alcun commento sulla sua deposizione. Il procuratore della Repubblica di Ascoli Piceno Mario Mandrelli, che non sapeva di questa nuova testimonianza ma ha «una vaga idea» di chi possa averla resa, si è detto «piuttosto scettico» in merito alle rivelazioni del teste. In Questura d'altro canto ricordano che Nardi aveva un sosia «quasi perfetto», un giovane della provincia di Ascoli che spesso veniva scambiato per l'estremista.

ROMA - L'«ostaggio» Aldo Moro non poteva averla mai vista, dato che non avevano contatti e lei lo sorvegliava solo attraverso uno spioncino, dunque perché mandarle un saluto prima di morire? Anna Laura Braghetti, una dei «quattro» (ora conferma anche lei) carcerieri dello statista dc non conferma la nuova versione fornita da Adriana Faranda, che scagiona Prospero Gallinari restituendo a Germano Maccari l'accusa di essere stato, assieme a Mario Moretti il boia di Moro.

Ma l'ex «postina» delle Br insiste. Spiega che Moro avrebbe potuto sapere della presenza della Braghetti anche da un altro dei suoi carcerieri, magari senza che lei ne fosse al corrente. Da lì il saluto indirizzato, che suscitò la crisi emotiva di Prospero Gallinari impedendogli di diventare l'esecutore della sentenza di morte.

«Questa accusa - spiega su Gallinari ha pesato moltissimo nella decisione dei magistrati di non farlo uscire dal carcere, benché ne abbia i titoli, perché si possa curare».

Adriana Faranda dice che è giunto il momento, dopo 15 anni, di voltare pagina, auspica che ognuno «prenda le proprie responsabilità e non dispera che la Braghetti possa tornare sui propri passi. E aggiunge i particolari. La proprietaria, per conto delle Br, dell'appartamento di via

Montalcini ha già confermato l'esistenza del quarto uomo fra i carcerieri di Moro. Ha dichiarato che quel covo, acquistato da lei l'anno precedente, fu l'unica prigione del leader assassinato. E poi ha aggiunto che la sabbia nel risvolto dei pantaloni della vittima venne messa apposta per depistare le indagini e far credere che fosse stato portato in un luogo di mare. Che la prigione di via Montalcini fosse stata individuata, Anna Laura Braghetti lo esclude.

Anche Adriana Faranda nega l'ipotesi di infiltrati esterni alle Br. Smentisce l'ipotesi prospettata dal pentito Morabito, secondo la quale in via Fani c'era anche il boss calabrese Antonio Nirta, infiltrato per conto del generale Delfino.

Indignata per l'ostinato silenzio dei suoi antichi compagni di lotta armata, Adriana Faranda ora parla fuori dai denti e con rabbia rilegge l'avventura brigatista.

«Ritengo che siano stati sopravvalutati le menti politiche, le strutture organizzative e la capacità militare dell'organizzazione - ha detto ieri - persone che facevano tremare il mondo erano poco più che ragazzini. Coloro che hanno gestito il sequestro Moro e dimostrato scarsa capacità politica nel non comprendere la portata di ciò che Moro aveva rivelato; si sono mossi con cecità politica e lo stesso hanno fatto quando si è trattato di uscire da quella vicenda».

Servirà la sua provocazione a squarciare il muro del silenzio? Per ora a seguirlo è Rossana Rossanda che oggi sul Manifesto rivela di aver saputo proprio da Moretti che esisteva un «quarto uomo» nel commando e che lui stesso sparò a Moro ma di aver taciuto finora.

Negata l'ipotesi di infiltrati nelle Br

Montalcini ha già confermato l'esistenza del quarto uomo fra i carcerieri di Moro. Ha dichiarato che quel covo, acquistato da lei l'anno precedente, fu l'unica prigione del leader assassinato. E poi ha aggiunto che la sabbia nel risvolto dei pantaloni della vittima venne messa apposta per depistare le indagini e far credere che fosse stato portato in un luogo di mare. Che la prigione di via Montalcini fosse stata individuata, Anna Laura Braghetti lo esclude.

IL BIMBO DI DUE ANNI ERA SPARITO VICINO A TERRACINA

Pietropaolo era in fondo al canale

Il corpicino recuperato dai sommozzatori dopo 36 ore di difficili ricerche

ROMA - Un tragico incidente. Il corpo del piccolo Pietropaolo, il bimbo di due anni e due mesi scomparso giovedì dal residence tra Terracina e il Circeo, era in fondo al canale. Tra la melma, i detriti e gli sterpi, ad un metro e mezzo di profondità.

A recuperarlo sono stati i sommozzatori che hanno visto quel corpicino ancora intatto, con gli abitini che aveva al momento della sua scomparsa. Nessuno aveva interferito su di lui. No, non è stato un maniaco, a prendersi la vita di quel piccino. Ma la sua cattiva stella.

Era sparito in un attimo, eludendo la sorveglianza della madre che gli stava dando da man-

giare. Ha percorso soltanto pochi metri nell'orto dietro casa, cinque al massimo, ha superato un cancelletto rimasto aperto e poi è scivolato. E' caduto nel punto in cui il canale Foce Sisto diventa un budello d'acqua. Quando la mamma è tornata nel patio dopo essersi assentata pochi minuti del piccino non c'era più traccia. E il padre, a pochi passi di lì, rigirava l'orto senza accorgersi di nulla.

Gabriella Casciella, 39 anni come il marito (Antonio Formisano, muratore senza lavoro), ha dato subito l'allarme, sperando di arrivare in tempo. Augurandosi in cuor suo che qualcuno, dopo qualche ora di angoscia, le riportasse sano e salvo il piccolo Pietropaolo,

tanto desiderato e venuto al mondo con tante difficoltà. Alla sua morte non poteva nemmeno pensare. Ma la sua storia non è stata a lieto fine.

Dopo 36 lunghissime ore di angoscia i coniugi Formisano si sono chiusi nel loro dolore. Nessuno se l'è sentita di mostrare ad un padre e una madre pietrificati dalla disperazione il cadavere del loro bimbo. Pietropaolo è stato adagiato sulla sponda e il medico legale, ha fatto un primo esame esterno. Un esame che ha confermato, in sostanza, la tesi dell'incidente.

L'incubo del mostro era finito. L'ipotesi iniziale dell'incidente si è rivelata giusta, ha detto il dirigente della

Criminalpol del Lazio Nicola Cavaliere. «Anche se non erano state escluse le altre piste». Come quella, appunto, che aveva tolto il sonno alla signora Carmela: qualcuno aveva riferito di aver sentito dei lamenti di bimbo e poi una macchina partire a tutta velocità. Non è stato violento il piccino, non è stato rapito.

Trentasei ore di indagini, di interrogatori, mentre squadre di volontari setacciavano le campagne intorno alla casa dei Formisano, con l'aiuto degli elicotteri, e i vigili del fuoco insieme ai sommozzatori della scuola speciale di polizia di La Spezia scandagliavano il canale gonfio di pioggia hanno messo fine alla ridda di ipotesi.

E' INTERVENUTA LA POLIZIA DOPO LA VANA MEDIAZIONE DEL CARDINALE GIORDANO

Allontanati dal Duomo e arrestati i disoccupati napoletani

NAPOLI - I disoccupati napoletani occupano il Duomo e la polizia interviene nella notte arrestando 43 persone. Per loro accuse pesanti: violenza e resistenza, oltraggio, adunata seditosa, danneggiamento, vilipendio della religione cattolica, turbativa al regolare svolgimento delle funzioni religiose ed invasione di edificio pubblico. Tutto è iniziato venerdì mattina con una delle solite manifestazioni del Movimento disoccupati organizzati che sollecitavano interventi

per l'avvio dei corsi di formazione professionale. Poi i contestatori alla spicciolata hanno cominciato ad introdursi, gruppi di dieci, nel Duomo di Napoli confondendosi tra fedeli e turisti. Continuavano ad entrare fino a quando nel Tempio si sono ritrovati circa in duecento ed hanno cominciato ad urlare e cantare i soliti slogan.

All'esterno, a coprire le spalle ai compagni in «prima linea», altri trecento disoccupati che bloccavano l'accesso alla Cattedrale. Il Duomo era «conquistato». I gio-

vani sono rimasti lì tutta la giornata imbrattando con la vernice rossa anche uno dei tre portali di bronzo che risale al 1407. La scritta dice: «meno chiesa più lavoro».

Nel corso della giornata di venerdì una delegazione di manifestanti era anche stata ricevuta dal cardinale Michele Giordano che li aveva esortati ad avere fiducia in lui ed a tornarsene a casa. Ma neanche l'invito del presule è stato accolto. Così come non è stato recepito un altro

tentativo di mediazione effettuato, alle 23, dallo stesso arcivescovo dal questore.

Alle due di notte scattò l'operazione della polizia. Un centinaio di agenti hanno cominciato a stringere il gruppo che presidiava il sagrato allontanandosi verso via Foria. Contemporaneamente le forze dell'ordine sgomberavano anche altri manifestanti che si erano assiepati poco distanti, dinanzi all'ingresso della Curia. Ci sono state «sacche di resistenza» che la polizia definisce minime, ma che de-

vono essere state abbastanza consistenti se si è arrivati a 43 arresti. Le forze dell'ordine hanno anche aperto le porte della Cattedrale facendo uscire gli occupanti che si sono allontanati in posizione opposta. Nel bilancio dell'operazione vanno annoverati quattro contusi tra gli agenti e due tra i manifestanti. Altri momenti di tensione si sono avuti anche davanti alla Questura al momento del trasferimento degli arrestati che è stato accompagnato da grida e urla da parte

dei familiari.

Secondo il ministro dell'Interno, Nicola Mancino (pur essendoci una esigenza di realizzare un rapporto dialettico rispetto alle proteste, che a Napoli si spiegano e si giustificano alcune volte, ci sono dei limiti oltre i quali non si può andare. Deciso il prefetto Umberto Improta che ritiene lo sgombero inevitabile: «Dopo dodici ore di proteste e baccano sembrava doveroso allontanare in modo indolore, asettico, i manifestanti. E' stata un'operazione esemplare».

Fellini sottoposto a tracheotomia per aiutarlo a respirare meglio

ROMA - «Per prevenire complicanze respiratorie nella mattinata di ieri Federico Fellini è stato sottoposto a tracheotomia dal professore Marco De Vincentiis, ordinario di clinica otorinolaringoiatrica di Roma. Lo ha detto il dott. Massimo Antonelli nel corso del secondo bollettino medico della giornata, alle 18,30.

«L'intervento ha sortito l'esito ricercato ha detto Antonelli - e ora Federico Fellini respira

con maggiore facilità sia pure tuttora assistito. Il quadro clinico globale permane comunque sostanzialmente invariato».

L'intervento, che Antonelli ha dichiarato essere assolutamente di routine, si è effettuato quando si prolunga il tempo durante il quale il paziente è aiutato meccanicamente nella respirazione. «L'intervento - ha spiegato Antonelli - consiste nell'effettuare una incisione

nella quale viene inserita una cannula per consentire il passaggio dell'aria nella trachea anziché attraverso il naso o la bocca».

La tracheotomia è stata fatta in anestesia locale. «Il coma - ha detto Antonelli - potrebbe protrarsi ancora per molto tempo. Anche se ogni paziente risponde neurologicamente in maniera diversa». Il prossimo bollettino medico stamattina alle 10,30.

IL MESSAGGIO DI PAPA WOJTYLA

Chiesa preoccupata: missionari nel mirino

PROTESTA
Farmaci:
allarme
per l'industria
italiana

ROMA — «Rischiando di soccombere». L'industria farmaceutica lancia l'allarme e protesta contro la legge finanziaria. In particolare contro gli emendamenti presentati al Senato che impongono, per il prezzo delle medicine, l'adeguamento al livello più basso diffuso nella Cee, senza tener conto delle differenze economiche, strutturali e legislative fra aree forti e aree deboli della comunità. Martedì prossimo la Farmindustria presenterà un pacchetto di proposte per uscire dalla crisi che attraversa il settore e «voltare pagina» attraverso nuove regole e sistemi che evitino davvero futuri errori ed abusi. La nuova situazione di mercato, infatti, costringerebbe le aziende a drastici interventi di ristrutturazione: si calcola che nel '94 potrebbero essere messi in cassa integrazione da 25 mila a 30 mila lavoratori sui 70 mila occupati nel settore. Negli ultimi tre anni la spesa farmaceutica è stata costantemente in diminuzione. La finanziaria proposta dal governo ridurrebbe la spesa pubblica del 20% e il mercato di almeno il 10% attraverso una riclassificazione dei farmaci. Ma l'emendamento del Senato provocherà una maggiore riduzione, del 20-22% dei fatturati. «Un livello insostenibile per le industrie farmaceutiche il cui margine di redditività, secondo i dati di Mediobanca, nel '92 è stato solo dell'1,2%».

ARRESTI
Importazione
di titoli
di Stato
fasulli

SALERNO - Si trattava di una grande holding per introdurre in Italia falsi titoli di Stato. Tra gli indagati anche funzionari e direttori di banca. Le indagini si sono concluse con un maxi-blitz dei carabinieri di Salerno su tutto il territorio nazionale che ha portato all'arresto di dodici persone tra cui un avvocato ed un imprenditore, Francesco Antonio Fabbrocino, nipote del noto capoclan latitante Mario Fabbrocino. Nel corso di una conferenza stampa, il sostituto procuratore Alfredo Greco, della Dda salernitana, ha sostenuto che su tutto il territorio nazionale è in piedi un'attività diffusa che mina pericolosamente gli equilibri economici del Paese. «Basti pensare - ha spiegato il magistrato - che è stata introdotta in Italia una grandissima quantità di titoli falsi, in prevalenza Cct. Ognuno ha un valore di dieci milioni. Solo quest'anno, sono stati sequestrati titoli per un valore di quasi un miliardo di miliardi». Le prime indagini risalgono a novembre scorso, e riguardano proprio l'imprenditore Fabbrocino. Gradualmente l'area di indagine si allargò in tutta Italia. Secondo gli investigatori l'attività investirebbe anche finanziarie notoriamente «pulite». I funzionari ed i direttori di banca sarebbero colpevoli in quanto negli istituti di credito avveniva il cambio in denaro contante dei Cct.

ROMA
Il bar Canova
deve chiudere
per troppa
sporcizia

ROMA - Il caffè Canova, in piazza del Popolo, per molti anni scelto come luogo di incontro da attori, scrittori e artisti, tra i quali Fellini, Anna Magnani, Vittorio Gassman e Alberto Moravia, verrà chiuso nei prossimi giorni per non aver rispettato le regole basilari di igiene. La chiusura del locale, che fronteggia l'altrettanto noto caffè Rosati, è stata chiesta dai tecnici del servizio di igiene pubblica della Usl RM1 che durante una ispezione hanno trovato una situazione «di notevole sporcizia e degrado». Sacchi di rifiuti pieni vicino al tavolo di lavoro, alimenti deperibili tenuti in promiscuità nei frigoriferi, scatole colme di cibo posate per terra, pavimenti e pareti della cucina fatiscenti. E' quanto hanno riscontrato i tecnici i quali hanno precisato che nella situazione peggiore, dal punto di vista sanitario, si trovava il laboratorio per la preparazione dei gelati, infestato dalle mosche, e con il piano frigorifero coperto da briciole e cornetti «senza protezione». La società Arba che gestisce il bar dovrà provvedere a quanto si è appreso: alla ristrutturazione e alla bonifica dei locali. Solo allora il locale potrà essere riaperto. Il «Canova», fino al 1973, quando venne trasformato in barristorante-tavola calda e tabaccheria, era un caffè in stile ottocentesco.

CITTA' DEL VATICANO — Annunciare il Vangelo della vita e della speranza sia a quanti già conoscono la fede nelle società di antica tradizione cristiana e sia a quanti ancora ignorano l'insegnamento di Cristo, la cui affermazione «sono venuto perché abbiano la vita e l'abbiano in abbondanza» è attualissima. E' questo il pensiero dominante del messaggio che il Papa rivolge a oltre 940 milioni di cattolici in occasione della «Giornata missionaria mondiale», della quale oggi viene celebrata la 67ma edizione.

Il Papa esprime, ancora una volta, «di vivo cuore la gratitudine di tutta la Chiesa verso i missionari e le missionarie, religiosi e laici, che operano con impegno e slancio, talora anche a costo della vita, sul fronte dell'evangelizzazione e del servizio all'uomo». Il messaggio dice che questa testimonianza, «non di rado eroica, manifesta profonda fedeltà a Cristo e al suo Vangelo; costituisce esempio, stimolo e salutare provocazione per i cristiani; è invito a tutti perché si dia, mediante la fede vissuta, un senso pieno all'esistenza». Il Papa e la Chiesa sono molto preoccupati e addolorati per il lungo elenco dei missionari martiri, che vengono uccisi soprattutto in America Latina, in Africa e in Asia proprio perché impegnati sulle frontiere della difesa dell'uomo e dell'annuncio del Vangelo. Negli ultimi dieci anni non meno di 144 missionari sono stati uccisi: la media è più di uno al mese. Ed è un fenomeno che, purtroppo, sta crescendo. Nel 1992 i missionari e le missionarie sono stati 22: 5 sono stati uccisi in Liberia; quattro tra missionari e missionarie in Angola; 3 in Ruanda; 2 ciascuno in Mozambico, Etiopia, Cameroun; uno cia-

scuno in Costa d'Avorio, Filippine, Perù e Bosnia. «Educare al Vangelo della vita: ecco il grande compito della famiglia e della comunità cristiana nei confronti dei giovani a partire dalla prima infanzia» dice il Papa. Ricorda che quest'anno si celebra il 150° anniversario di fondazione dell'Opera della Santa Infanzia (oggi Opera dell'infanzia missionaria) istituita dal 1843 dal vescovo di Nancy in Francia mons. Charles Forbin-Janson. Un'opera providenziale - dice il Papa - che sostiene il diritto dei fanciulli «a crescere nella loro dignità di uomini e di creature» e perché la collaborazione dei giovani all'opera di evangelizzazione «è quanto mai necessaria e la Chiesa ripone grandi speranze nella loro capacità di cambiare il mondo».

Quest'anno poi c'è una ragione in più, che Giovanni Paolo II segnala, per sollecitare la massima generosità anche economica dei cattolici per le missioni: la raccolta delle offerte sarà destinata, tra l'altro, «a sollevare quella parte dell'infanzia mondiale che vive in condizioni subumane, cercando di ridare a essa la gioiosa possibilità di progredire nella fede evangelica» e di crescere in una situazione economica meno disagiata.

Il messaggio si conclude con un appello alla solidarietà: «Si aprano il cuore e la mano dei credenti, soprattutto di coloro che dispongono di maggiori possibilità economiche, per contribuire generosamente all'incremento del fondo di solidarietà con il quale l'Opera per la propagazione della fede cerca di venire incontro alle necessità dei missionari».

I missionari italiani sono oltre 15 mila in 47 nazioni africane, 22 latino americane, 25 asiatiche e 8 dell'Oceania.

P. A.

†
E' mancato all'affetto dei suoi cari
Roberto Vitas

Ad esequie avvenute ne danno il triste annuncio la moglie MARIUCCIA, la figlia ELENA, la nuora MARIA GRAZIA, con i figli ELENA e MAURO, ELISABETTA e ROBERTO, i nipoti e pronipoti RAVASINI, SAIN, BELL, FINZI, BOCCASINI; le cognate ROMANELLA ZOTTA con GIULIANA e GIANFRANCO, MARCELLINA e GIORGIO SALVADOR con LUIGINO e SUSANNA ed ERMANNINO ANNOVI.

Un grazie di cuore alla signora FULVIA FONDA per l'amorosa assistenza.

Trieste, 24 ottobre 1993

Il nipote ROBERTO ricorderà sempre con affetto e gratitudine il caro

nonno
Trieste, 24 ottobre 1993

LILIANA CAPPELLARI con i figli GIANFRANCO, ROBERTA e GIANCARLO si uniscono al dolore della famiglia per la perdita del caro

DOTTOR
Roberto Vitas

Trieste, 24 ottobre 1993

A Lui sempre legati da comuni ideali, ARMANDO BREGANT, MASSIMO MORADEI e GIOVANNI TOMASI porgono l'estremo accorato saluto al carissimo amico

Con molta tristezza partecipa al dolore ANTONIO ROSSETTI de SCANDER.

Trieste, 24 ottobre 1993

Ciao
zio
ti ricorderò sempre.
GIANFRANCO
Trieste, 24 ottobre 1993

Il Consiglio di Amministrazione ed i Collaboratori della VINICOLA EUROPEA Spa prendono parte al dolore della famiglia per la scomparsa del

DOTTOR
Roberto Vitas

indimenticabile ed amato fondatore e per lunghi anni Amministratore Delegato della Società.

Trieste, 24 ottobre 1993

ARMANDO e MARINA RINALDI si uniscono al cordoglio della famiglia, ricordando il caro e stimatissimo

DOTTOR
Roberto Vitas

Partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa del

DOTTOR
Roberto Vitas

Si unisce al dolore dei familiari MARIO GIACOPPELLI.

Trieste, 24 ottobre 1993

L'ANA di Trieste partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa dell'
ALPINO
Roberto Vitas
già presidente della sezione G. Corsi
Trieste, 24 ottobre 1993

†
E' mancata all'affetto dei suoi cari

Francesca Torresini
in Tommasini

Ne danno addolorati il triste annuncio a tumulazione avvenuta il marito GUIDO unitamente ai parenti tutti.

Trieste, 24 ottobre 1993

Partecipa al dolore la cognata ITA con le nipoti GABRIELLA e LAURA.

Trieste, 24 ottobre 1993

Partecipano al dolore i cognati BRUNO - OLGA e la nipote TIZIANA con famiglia.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Il giorno 18 ottobre è venuta a mancare la mia cara mamma

Elena Flapp

Lo annuncia a tumulazione avvenuta l'addolorata figlia BERNARDINA.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Il giorno 22 ottobre si è spento serenamente, dopo una vita di onesto lavoro, il nostro amato

Attilio Palcich

Ne danno il triste annuncio la moglie ALFONSA, le figlie MARIA e LUCIA, i nipoti DONATELLA, LUCIA, FRANCO, ELENA, GIANNINA, ROBERTO, amici e parenti tutti.

I funerali avranno luogo martedì 26 alle ore 11.15 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
E' improvvisamente mancata

Zofka Pertot

Ne danno il triste annuncio i figli unitamente ai familiari tutti.

I funerali saranno celebrati lunedì 25 ottobre alle ore 14 nella chiesa di Aurisina.

Aurisina, 24 ottobre 1993

I familiari di
Maria Pecenk
in Karis

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno voluto esser loro vicini in questo momento.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Non è più con noi il cuore generoso di
Valeria Ginepri
in Pavone

Ne danno il triste annuncio il marito SEBASTIANO, il figlio ADRIANO con GIULIANA, la nipote ELISABETTA con SAMUELE e GIACOMO, i consuecieri ELVIRA e PIETRO unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 26 alle ore 10 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 ottobre 1993

La famiglia BEDESCHI partecipa al lutto per la scomparsa di

Valeria Ginepri
in Pavone

Trieste, 24 ottobre 1993

I dipendenti della RONDINE di Ferneti partecipano al lutto di ADRIANO per la perdita della cara mamma.

Trieste, 24 ottobre 1993

Si associano al dolore della famiglia PAVONE: MARIUCCIA e GIULIO MATUSSI.

Trieste, 24 ottobre 1993

FULVIO e BICE ROSADA si associano al dolore del fraterno amico ADRIANO per la perdita della cara mamma.

Trieste, 24 ottobre 1993

Partecipano al lutto FULVIA, GIANNI, STEFANO.

Trieste, 24 ottobre 1993

Prendono parte al lutto famiglie DEPOSE, LENA, ITALIA ROSADA.

Trieste, 24 ottobre 1993

Titolari e dipendenti della PIETRO PETRUCCO & C. Sas partecipano al dolore di ADRIANO per la perdita della cara mamma.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Improvvisamente è mancata all'affetto dei suoi cari

Sergio Andreolotti

Ne danno il triste annuncio la moglie GRAZIELLA, il figlio MAURO, il padre, unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 26 alle ore 10.15 nella Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 ottobre 1993

Vicini alla famiglia: LIVIO, BIANCA, DONATELLA e MARCO.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
E' mancata la mia cara sorella

Teresa Bernardini

Lo annunciano AUGUSTA assieme alle famiglie ROBERTI, FONDA, MOTTA e STURNEGA.

I funerali seguiranno domani lunedì alle ore 9.45 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 ottobre 1993

Commosi per l'attestazione di affetto tributata al caro

Fioravante Dallasta
(Fiore)

ONORINA e famiglia ringraziano.

Trieste, 24 ottobre 1993

Nel X anniversario

Tommaso Fonda

Con affetto e rimpianto lo ricorda

la moglie

Trieste, 24 ottobre 1993

I ANNIVERSARIO

Giuseppina De Candia

Cara nonna sei ancora con noi.

MARTINA e GEMMA

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Si è spenta serenamente
Turrida Bearzotti
in Degrossi

Con dolore lo annunciano il marito DANILO, i figli DORINA e RIEGO con SARA, i nipoti CINZIA, GIORGIO e MARCO, la sorella VANDA con RICO e MARIANGELA, il fratello TULLIO con ANTONIA, TANIA e DIANNE, i cari PAOLO, ELIANO e DANIELA e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 25 alle ore 10.15 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 ottobre 1993

Partecipano al dolore le famiglie BUROLO - DEGRASSI - PRESTIGIACOMO.

Trieste, 24 ottobre 1993

Partecipa al lutto la Pescheria BALDINI.

Trieste, 24 ottobre 1993

Si associano al dolore di RIEGO per la perdita della cara mamma la famiglia TONINI e tutti i dipendenti, ex dipendenti e collaboratori della soc. STIM.

Trieste, 24 ottobre 1993

Partecipano al dolore: FULVIA e DANIELA CONCINA.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
E' mancato

Giovanni Budin

Lo piangono i nipoti CARLO, GIOVANNI, DONATA e BRUNO unitamente ai parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al prof. PREMUDA ed al personale medico e paramedico del terzo piano del Sanatorio Triestino.

I funerali seguiranno domani lunedì alle ore 10.30 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Ti ricorderemo sempre: CINO ed ANNA con GIORGIO.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
E' mancata all'affetto dei suoi cari

Francesco Denicoli

Lo annunciano la figlia ROSALBA con DARIO, i nipoti DAVIDE e MILVIA con GIORGIO, il cognato, le cognate, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 26 alle ore 9.30 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 ottobre 1993

I familiari di

Bianca Meneguzzi
ved. Cattaruzza

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 ottobre 1993

Ringraziano commossa tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al mio dolore per la perdita di mio marito

Duilio Paron

La moglie

Trieste, 24 ottobre 1993

RINGRAZIAMENTO

La moglie e il figlio di

Umberto Bet

ringraziano sentitamente quanti in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 ottobre 1993

18.10.1988 18.10.1993

V ANNIVERSARIO

Rodolfo Bassani

Sono già trascorsi cinque anni nel dolore il tempo corre veloce, in contrasto con le giornate impietosamente eterne.

E i ricordi trapassano il cuore.

INES

Trieste, 24 ottobre 1993

†
E' spirata serenamente
Caterina Corazza
ved. Martinoli

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la figlia SONJA col marito

GAETANO, la nipote BRIGITTE e il nipotino

ALEXANDER.

Un particolare ringraziamento alla dottoressa CORRINA GUALDANI,

all'affezionata signora ELENA unitamente alle signore

SILVIA e DANILA che

l'hanno amorevolmente assistita.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Improvvisamente è mancata

Silva Saksida
ved. Serra

Ne danno il triste annuncio i figli SERGIO e MARINO e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani lunedì alle ore 9.30 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 ottobre 1993

L'amica FRANCA MARCO con AURELIO, BRUNO, ELENA e FULVIO è vicina a SERGIO e MARINO.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Si è spenta serenamente

Giuseppina Cecchini
ved. Strappo

Lo annunciano il figlio GIORGIO con GIANNINA, la nipote ARIANNA unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 26 alle ore 9.30 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Dopo lunga malattia ci ha lasciati il 19 ottobre la nostra cara mamma

Lea Stolla
nata Jogan

A tumulazione avvenuta lo annunciano le figlie BREDA e SONJA con le rispettive famiglie.

Trieste, 24 ottobre 1993

I familiari di

Vittorio Zuanelli

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 ottobre 1993

ROSSANA e GIOVANNA con tutti i familiari di

Roberto Tommasi

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 ottobre 1993

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Antonia Tamplenizza

ringraziano tutti coloro che hanno espresso il loro affetto alla cara Estinta.

Trieste, 24 ottobre 1993

Ventesimo anniversario della scomparsa di

Maria Pecorella

Il marito PINO la ricorda a tutti.

Trieste, 24 ottobre 1993

†
Il giorno 21 ottobre si è spenta serenamente la nostra cara mamma

Maria Mocer
ved. Svaghelli

Ne danno il triste

ULSTER / UNA BOMBA DELL'IRA PROVOCA NOVE MORTI E 50 FERITI

Ritorna l'inferno a Belfast

ULSTER / L'IRREDENTISMO Le antichissime origini del movimento cattolico

ROMA — L'Ira ha radici antichissime che risalgono al movimento irredentista irlandese contro l'autorità di occupazione britannica. Attiva con il nome attuale dall'inizio del secolo, trova le sue radici addirittura nella «Fratellanza repubblicana irlandese», nata nel 1858 per conquistare l'indipendenza. In prima linea nelle pagine più clamorose delle sollevazioni irlandesi contro Londra, come la celebre rivolta di Pasqua del 1916, avrebbe dovuto teoricamente concludere la sua attività dopo il 1921 quando la Gran Bretagna, pur tenendosi le province dell'Ulster sotto il nome di Irlanda del Nord, concesse l'indipendenza alla parte meridionale dell'isola che sarebbe divenuta la Repubblica d'Irlanda.

Ma lo zoccolo duro dell'Ira, per loro stessa ammissione non più di qualche centinaio di uomini che si passano la fiaccola generazionale dopo generazione, ha continuato la lotta per la liberazione della stessa Irlanda del Nord portandola anche contro le «truppe d'occupazione» britanniche. L'Ira, ammettono gli stessi vertici, si autofinanzia con rapine che fruttano miliardi ogni anno.

L'ala dura dell'Ira attuale è nata nel 1969 con la secessione dall'Ira vera e propria della Pira (Provisional Irish republican army) o «provos». Per tre anni sopravvivono insieme, poi l'Ira originaria cessa di operare e restano il provisional.

Ecco una cronologia dei più importanti —

che in questo caso significa, per forza di cose, anche i più cruenti — attentati perpetrati dall'Ira negli ultimi 20 anni. Un elenco completo riempirebbe volumi.

30 gennaio 1972 - La famosa Bloody Sunday, 13 morti, quando i parà britannici sparano sulla folla a Londonderry.

Febbraio 1974 - 12 persone uccise da un ordigno esploso su un autobus con a bordo soldati e familiari in gita.

Novembre 1974 - 21 morti e 182 feriti per bombe in due pub di Birmingham.

27 agosto 1979 - Lord Mountbatten, cugino di Filippo e di Carlo, dilaniato col nipotino su una barca da pesca.

Luglio 1982 - Undici soldati, tre delle guardie a cavallo e otto di una banda militare perdono la vita nell'esplosione telecomandata di due auto-bombe nell'Hyde Park e nel Regent's Park di Londra a poche ore di distanza 17 dicembre 1983 sei persone uccise e almeno cento ferite per una bomba ai grandi magazzini londinesi Harrods affollati per le compere di Natale.

12 ottobre 1984 - Cinque morti e 32 feriti nell'attentato al Grand Hotel di Brighton che ospitava il congresso conservatore. Sfiora la morte il primo ministro Margaret Thatcher.

28 febbraio 1985 - Uccisi nove poliziotti in un attacco a caserma della polizia dell'Ulster, il Ruc a Newry nella contea di Down.

LONDRA — E' tornato l'inferno a Belfast, ma questa volta più raccapricciante del solito. In una festosa giornata pre-festiva una bomba ha fatto improvvisamente saltare in aria un intero edificio, uccidendo nove persone e ferendo cinque, molti dei quali bambini.

Una ecatombe che ha lasciato senza fiato una città abituata come poche altre alla cieca violenza e alla morte.

Migliaia di cittadini in lacrime si sono precipitati a Shankill Road, sul luogo dell'attentato, nel cuore del quartiere protestante, disperatamente offrendo il loro aiuto ai vigili del fuoco e alla polizia: ci sono volute quattro ore per estrarre dalle macerie tutti i feriti, mentre la città viveva una delle sue giornate più nere con i posti di blocco e il via via delle ambulanze paralizzavano ogni sua attività.

La strage è stata rivendicata dai terroristi cat-

tolici dell'Ira che hanno scatenato così un'escalation di morte carica di cupi presagi: presumibilmente l'inizio di un nuovo, più crudele spirale di violenze nell'Irlanda del Nord.

Con ieri, la guerra civile in corso da due decenni sembra infatti essere entrata in una fase ancor più sanguinosa e perversa: con calcolata freddezza, e senza il consueto preavviso, gli estremisti separatisti hanno voluto rispondere nella maniera più cruenta a una vera mattanza scatenata negli ultimi tempi dai terroristi protestanti.

In poche settimane, decine di cattolici inermi sono stati infatti uccisi, a caso, dagli appartenenti alle organizzazioni paramilitari avverse: l'«etichetta» di cattolico era spesso sufficiente perché si scatenasse la furia mortale.

Ogni membro della comunità cattolica si sentiva ormai nel mirino: una madre è stata uccisa

a sangue freddo dinanzi agli occhi dei figli, un negoziante è stato trucidato nel suo letto accanto alla moglie, un ignaro venditore di gelati e un barbiere abbattuti per strada, un imbianchino fatto saltare in aria con una bomba. L'ultimo episodio è di venerdì notte, quando un tassista cattolico è stato gravemente ferito a colpi d'arma da fuoco dal suo passeggero protestante.

In questo clima è scattata la vendetta dell'Ira che ha preso di mira il quartier generale del maggior gruppo paramilitare protestante, l'Ulster Defence Association, andando ben al di là - per crudeltà e cieca determinazione - dell'abituale rappresaglia e aggravando una crisi apparentemente senza sbocco, scrivendo un nuovo ignobile capitolo di una guerra senza fine e pregiudicando forse le prospettive di negoziato tra le due parti che si erano andate delinean-

do negli ultimi tempi. Si è trattato del più sanguinoso attentato dal gennaio dello scorso anno - quando l'Ira uccise otto operai - e gli estremisti protestanti hanno già giurato vendetta.

La bomba che ha distrutto l'edificio di due piani è gettata nell'orrore e nel panico l'intero quartiere protestante - due dei morti sono bambini - è stata consegnata racchiusa in un pacco all'ignaro proprietario di un negozio, che in quel momento era affollato di famiglie intente allo shopping del sabato, ed è esplosa subito dopo.

«Un'atrocità», ha commentato il primo ministro John Major. «Ho visto corpi insanguinati in mezzo alla strada, cadaveri sventrati. L'attentato è stato studiato per uccidere il maggior numero possibile di innocenti. Che cosa ha fatto di male questa povera gente per meritare tutto questo?», ha esclamato un poliziotto in lacrime. (ANSA).



L'edificio sventrato dalla potente deflagrazione causata dalla bomba.

TENSIONE SEMPRE PIU' ALTA: FERITO UN MILITARE, UCCISO UN AGGRESSORE

Somalia, imboscata ai carabinieri

Nuove barricate e continui disordini.

Grande attesa per una manifestazione

prevista per domani a Mogadiscio, con l'intento

di screditare la fazione del generale Aidid

Ieri uno dei promotori della conferenza, Ali Ugas. I sostenitori di Aidid hanno fatto circolare la notizia che se «questa provocazione» non verrà fermata, la popolazione potrebbe reagire con violenza.

Tanto che perfino l'Unosom, di solito disponibile ad appoggiare le iniziative promosse da Ali

Mahdi, per bocca del suo portavoce civile Faruk Malawi ha preso le distanze dall'iniziativa. «Tutto ciò che porta alla pace - ha detto Mawlawi - è sempre ben visto dalle Nazioni Unite, ma a volte le azioni che possono partire da buone intenzioni, se producono disordini e tensione, devono essere messe da parte».

Ieri il vicecapo della missione Onu in Somalia, Lansana Kouyate, ha incontrato Ali Mahdi e potrebbe averlo invitato a riflettere sull'opportunità della dimostrazione. Avrebbe parlato del prossimo arrivo in Somalia di una delegazione dell'Organizzazione per l'Unità Africana (Oua). Nel frattempo gira an-

che notizia che Aidid sarebbe l'ispiratore di un presunto sequestro di persona avvenuto l'altro ieri: Ahmed Rage, leader degli Habr Gidir che non sono con Aidid, sarebbe stato «convinto» da giovani dello stesso clan a lasciare la propria abitazione e ad accettare un incontro «verificatore» con alcuni sostenitori del generale. Preoccupazioni anche per gli italiani a Balad, cominciate quando alle 9 una pattuglia di carabinieri ha visto liberi per strada due somali di un gruppo di otto arrestati tre giorni fa per una rapina ad una corriera, nella quale era rimasta ferita una bambina.

I militari li hanno fermati e riaccompati alla

stazione di polizia, dove hanno però saputo che erano stati rimessi in libertà per ordine del nuovo commissario di distretto. Durante gli accertamenti la folla si è raccolta rapidamente a circondare i carabinieri, che si sono subito allontanati. Alle 9,15 in paese erano stati incendiati coperton e uomini armati stavano prendendo posizione sui tetti delle case. Allarme per la base italiana - che è di stanza a qualche chilometro da Balad - e per i suoi reparti. Giungono poi richieste perché siano liberati i rapinatori ancora in prigione, forse dopo che ad arte è stata fatta circolare la voce che gli italiani stavano torturando i detenuti.

DOPO LE 'RIVELAZIONI' SU ARISTIDE DEFINITO 'SQUILIBRATO'

Haiti, Clinton non crede alla Cia

Ma la 'normalizzazione' dell'isola caraibica slitterà ormai oltre il 30 ottobre

WASHINGTON — Bill Clinton difende Jean-Bertrand Aristide, accusato dalla Cia di essere uno squilibrato mentale e di aver istigato atti di violenza, ma dubita che il presidente haitiano in esilio riuscirà a rientrare in patria entro il 30 ottobre.

Dopo che la Casa Bianca aveva riaffermato la sua fiducia in Aristide, Clinton è sceso in campo direttamente per appoggiarlo: «Non ho ragione per credere che sia mentalmente instabile - ha detto - perché ha sempre agito coerentemente con quello che dichiarava. Le accuse contro di lui sono di vecchia data ed hanno ben poco a che vedere con quel che ha fatto negli ultimi nove mesi».

Il «dossier» segreto della Cia, illustrato mercoledì scorso in un briefing al

Congresso da un alto funzionario dei servizi segreti, dipinge Aristide come un uomo poco affidabile, ai margini della pazzia e responsabile in passato di ripetute violenze.

Il presidente haitiano, deposto con un colpo di stato militare dal generale Raoul Cedras nel settembre 1991, ha negato con sdegno le rivelazioni della Cia: «Non sono mai stato ricoverato in un ospedale psichiatrico in Canada, come afferma il rapporto, né prendo alcun farmaco perché la mia salute è eccellente».

«Se la Cia o qualcun altro sostiene cose differenti - ha proseguito Aristide - ho perseguito Aristide - si sfido a produrre le prove delle terapie cui sarei stato sottoposto e i nomi dell'istituto e dei medici che mi avrebbero curato».

Il presidente haitiano ha respinto allo stesso modo tutte le accuse dell'intelligence Usa, fra cui quella di aver tramato per assassinare un oppositore politico nel 1991.

La Casa Bianca, pur evitando di entrare nei dettagli del rapporto Cia (di cui sono circolate solo indiscrezioni), ha mostrato di non prenderlo seriamente in considerazione.

Quanto agli sviluppi della situazione a Port-au-Prince, Clinton ha espresso seri dubbi sul rientro di Aristide ad Haiti entro il 30 ottobre: «Non so se sarà possibile - ha detto - anche se finora ho sperato che questo accadesse».

La data del 30 ottobre era stata concordata fra Aristide e il capo della giunta militare che lo ha

deposto due anni fa, generale Raoul Cedras, nelle intese raggiunte a luglio a New York. Ma il rispetto del calendario previsto, dopo il rifiuto dei militari di cedere il potere e l'imposizione dell'embargo Onu, è ormai fortemente improbabile.

Ma il presidente haitiano è certo di rientrare in patria entro il 30 ottobre. In un'intervista alla televisione americana Pbs non ha tuttavia spiegato come intende superare l'opposizione dei militari che nonostante la reimposizione delle sanzioni economiche e il blocco navale decisi dall'Onu a quest'isola caraibica non sembrano disposti a cedere.

Aristide ha respinto l'ipotesi di dare vita a un governo di coalizione con alcuni membri della giunta militare, capeggiata dal

generale Raoul Cedras, e ha affermato di essersi già impegnato a garantire l'ammnistia sia al generale sia ad altri ufficiali. «Sono pronto a rientrare il 30 ottobre», ha detto il presidente, che garantisce l'ammnistia, ora Cedras, che sta soltanto tentando di prendere tempo, deve lasciare l'isola come già concordato».

Nei giorni scorsi bande armate, appoggiate dai militari, hanno impedito lo sbarco a Port-au-Prince di un contingente di truppe statunitensi e canadesi, previsto dalle intese di luglio, ma di fronte a queste resistenze Aristide fa affidamento nella comunità internazionale per il suo rientro: «Possiamo farcela. Viviamo in un nuovo ordine mondiale. Come possiamo immaginare che un gruppo di trafficanti di

droga, delinquenti, e un manipolo di persone possano impedire che si compia la volontà mondiale? Non credo che possano sfidare il mondo?».

Il primo ministro haitiano Robert Malval ha parzialmente ceduto alle pressioni dei militari e si è impegnato a sollecitare un ridimensionamento dell'embargo petrolifero imposto dall'Onu. Da venerdì le tre multinazionali che distribuiscono carburante ad Haiti hanno chiuso le pompe e i vertici delle forze armate temono che la cosa possa provocare tumulti popolari. Malval ha annunciato che chiederà alle Nazioni Unite di autorizzare le tre compagnie, la Shell, la Texaco e la Esso, a rifornire le stazioni di servizio con le scorte esistenti ad Haiti, che basterebbero per tre mesi.

LONDRA
Divorzio fra 7 anni tra Carlo e Diana

LONDRA — Pur essendo probabilmente destinato a sfociare in matrimonio l'amore che lega il principe Carlo alla matura nobildonna Camilla Parker-Bowles, l'erede al trono d'Inghilterra dovrà attendere ancora sette anni prima di coronare il suo sogno.

E' quanto sostiene in un'esclusiva il «Daily Mirror» affermando di avere appreso che il principe di Galles e la moglie separata Diana avrebbero deciso di comune accordo di non divorziare prima che il loro primogenito William, che ora ha 11 anni, ne abbia compiuti 18.

«Carlo e Diana», che ormai non si possono più sopportare, sono giunti a questa decisione dietro pressione di Buckingham Palace», scrive il giornale.

Il principe avrà così 52 anni quando potrà sposare la donna che ama in segreto da due decenni e che da qualche tempo incontra ormai regolarmente senza troppe precauzioni invitandola a casa propria o portandola in campagna per il fine settimana.

Telefonate osé tra Carlo e Camilla furono registrate di nascosto lo scorso anno e il loro testo fu pubblicato da tutti i giornali, con grande scandalo.

Sarebbe stata l'anziana regina madre a convincere il principe e Diana a restare sposati - pur vivendo separati - ancora per sette anni per non traumatizzare i figli. Il secondogenito, Harry, ha ora 9 anni.

MT

FRANCIA
Rocard segretario del Partito socialista

PARIGI — Con uno scrutinio a voto segreto, il primo della storia del Partito socialista in Francia, Michel Rocard ha ottenuto a larghissima maggioranza dal congresso del Bourget, vicino Parigi, l'elezione a primo segretario del partito.

L'elezione era scontata fin dalla vigilia in quanto l'ex primo ministro si presentava come unico candidato alla carica rimasta vacante dopo la sconfitta elett\$Xorale del Ps nelle elezioni legislative di marzo e la creazione per iniziativa dello stesso Rocard di un organo collegiale direzionale, di cui egli taveva assunto la presidenza con l'obiettivo di rifondare l'unità del partito gravemente compromessa dall'insuccesso elettorale.

La massiccia concentrazione dei voti a favore di Rocard ha dato comunque la conferma che in poco più di sei mesi ex primo ministro è riuscito a dare, almeno formalmente, unità al partito.

Rocard ha ricevuto 475 voti, cioè l'80,9 per cento dei 587 votanti sui 638 delegati al congresso. Questo non significa che la contrapposizione delle correnti nel Ps sia finita.

Gli ultimi interventi prima del voto hanno anzi indicato che i leader delle principali - Louis Mermaz e Jean Popperen - mantengono nei confronti di Rocard un atteggiamento di critica attesa.

BRASILE
Rio, i militari pronti a occupare le favelas

RIO DE JANEIRO — Le forze armate brasiliane si apprestano ad occupare la maggior parte delle «favelas» di Rio de Janeiro dove si annidano le più forti organizzazioni del narcotraffico della città. Lo afferma il quotidiano «Jornal do Brasil», precisando che, secondo fonti militari, l'imponente operazione si realizzerà con l'accordo delle autorità del governo federale e di Rio e vi parteciperanno l'esercito, la marina e l'aeronautica, nonché i diversi corpi della polizia brasiliana ed i vigili del fuoco.

Secondo il giornale l'obiettivo del piano messo a punto dalle forze armate è quello di «neutralizzare» le bande di narcotrafficianti. «E se oppo- nessero resistenza armata, l'ordine è di ucciderle», ha confidato un ufficiale non identificato.

Il «Jornal do Brasil» ha inoltre rivelato che i servizi segreti militari stanno lavorando per identificare i boss della droga, alcuni dei quali «sarebbero persone di alto livello sociale».

Il «Jornal do Brasil», infine, rivela, che esponenti delle forze armate starebbero per contattare i diplomatici di Inghilterra, Italia, Stati Uniti, Francia, Germania e Canada per ottenere il loro appoggio all'operazione militare ed evitare o quanto meno minimizzare le reazioni internazionali poiché «è quasi dato per scontato» che i narcotrafficianti reagiranno violentemente e ci saranno morti e feriti.

MIGLIAIA DI GIOVANI (PER LO PIU' NERI E POVERI) PRONTI A LANCIARE NUOVE SFIDE

Chicago trema per il convegno Usa delle 'gang'

CHICAGO — Quando qualche mese fa è stato annunciato, molti cittadini di Chicago si sono spaventati. Hanno combattuto perché non accadesse, hanno protestato con il sindaco e con le autorità. Ma nessuno, neanche il più feroce degli oppositori, è riuscito a fermare il quarto convegno nazionale delle gang americane, in corso a Chicago. Da giorni la città è mobilitata, paralizzata, invasa da giovani e poliziotti. Con ansia aspetta la fine di questo difficile fine settimana come una

liberazione e non vede l'ora che i rappresentanti delle più pericolose bande del Paese, se ne tornino a casa, senza troppi danni. Da Atlanta, Detroit, Boston, New York e Los Angeles, di «gang members», di giovani membri di «gang», ne sono arrivati moltissimi. Difficile stabilire esattamente quanti. Secondo le prime stime, migliaia. Chi per un motivo chi per un altro sono arrivati fino a Chicago. Tutti giovani, per la maggior parte neri, poveri e arrabbiati. Gli organizzatori - ex ap-

partenenti a bande, ex poliziotti, assistenti sociali - preparano questi convegni per dare la possibilità ai giovani di capirsi, parlarsi, trovare accordi di pace e di tregua. Questa volta è di disposizione degli intervenuti ci sono anche molti avvocati neri, pronti ad ascoltare, capire, consigliare.

«Questi giovani sono spesso abbandonati a loro stessi» - ha dichiarato Kenneth Trump, professore di criminalità all'università dello stato dell'Ohio, arrivato a Chicago in questi giorni per

approfondire i suoi studi sulla complessa realtà delle bande giovanili - «Hanno bisogno di guida, di assistenza professionale, di un sostegno. Di certo il mondo delle gang non sparirà né da Chicago, né dal resto del paese. Né con convegni del genere, né con la bacchetta magica. Per l'America è un problema che nasce dalle condizioni socioeconomiche di alcune zone derelitte e abbandonate di molte città di questo grande paese. Ma nonostante le premesse, il timore, l'aria

tesa e minacciosa che ha colto il primo giorno d'incontri, non si sono registrati grossi incidenti. Infatti anche se i ragazzi sono venuti a Chicago per le motivazioni più disparate, molti hanno voluto incontrarsi, e si incontreranno ancora, per accordarsi e per arrivare ad una tregua di quella furiosa e spietata guerra che si consuma ogni giorno negli Stati Uniti. Una guerra che è la causa primaria di morte tra gli adolescenti e i giovani adulti afroamericani del paese. Una guerra che costringe il 50 per

cento degli studenti ad andare a scuola armati, con pistole, coltelli. Ieri a Chicago sono intervenuti anche personaggi famosi, cantanti, attori campioni sportivi. A differenza della città, spaventata e atterrita dall'evento, loro hanno voluto esprimere la loro solidarietà e il loro incoraggiamento ai giovani rappresentanti. C'era Jim Brown, idolo indiscusso del Football, c'era Jesse Jackson promotore dei diritti civili, e anche Louis Farrakhan, il profeta musulmano idolatrato dai più.

BALCANI / PIOGGIA DI GRANATE SULLA CAPITALE BOSNIACA

Sarajevo sotto le bombe

Intanto il serbo Karadzic promette terra ai secessionisti musulmani di Abdic

BALCANI / COMMENTO

Milosevic stratega occulto «inventa» le paci separate

Servizio di

Mauro Manzin

Per il presidente bosniaco, il musulmano Alija Izetbegovic, si tratta di un complotto per distruggere la Repubblica di Bosnia. Per il trio Milosevic, Karadzic, Abdic, la pace sottoscritta tra l'enclave ribelle di Bihac e Belgrado è un altro passo nella politica del fatto compiuto. Sul piano del diritto internazionale i documenti sottoscritti venerdì scorso nella capitale serba non hanno alcun valore, ma pongono comunque i mediatori internazionali di pace di fronte a un interlocutore politico nuovo nella complessa vicenda balcanica.

Anche il serbo Karadzic, all'inizio, era solo un neopresidente, presidente di un'autoproclamata repubblica costruita con la guerra e la sopraffazione. Poi, improvvisamente, ce lo siamo ritrovati seduto al tavolo della conferenza di pace di Ginevra trattato con la dignità di un capo di Stato, mentre il suo posto doveva essere davanti alla sbarra di un tribunale internazionale per rispondere all'accusa per crimini di guerra. Ora Abdic segue le sue orme. Ex manager, è stato coinvolto nel più grande scandalo commerciale che abbia mai coinvolto la Jugoslavia, quello dell'«Agrokomer» di cui era il direttore. La grande holding alimentare bosniaca fu accusata nel 1987 di aver messo in circolazione una massa di cambiali scoperte per il valore di 900 milioni di dollari. Ma nel 1990 gli elettori della Bosnia occidentale votarono in massa per Abdic dimostrando così di considerarlo non un faccendiere privo di qualsiasi scrupolo, bensì la vittima di un meschino intrigo politico. Abdic entra così nel governo di Sarajevo da cui è stato estromesso solo tre giorni or sono dopo il mini rimpasto attuato da Izetbegovic.

Appare evidente che l'astuto Abdic ha messo a frutto tutte le proprie conoscenze «federali» che ha potuto stringere quando era alla guida del colosso «Agrokomer». La sua mossa, giocata sia sulla sponda serba che su quella croata, pone il rivale Izetbegovic, considerato un integralista islamico, con le spalle al muro e lo dipinge come un guerrafondaio che non vuole in alcun modo accettare la pace. Concede, invece, al grande regista dell'operazione, il presidente serbo Slobodan Milosevic, una preziosa boccata d'ossigeno in vista delle elezioni politiche di dicembre. L'avvolgimento rosso di Belgrado, che anche ieri si è incontrato con il mediatore Stoltenberg, si trova con una Serbia ormai stremata dall'embargo internazionale e una situazione sociale a dir poco catastrofica, dove la protesta e la rivolta possono trovare un terreno estremamente fertile. Ecco allora l'asso nella manica Abdic e Milosevic diventa il garante del primo atto di pace sottoscritto nell'ex Jugoslavia dall'inizio delle ostilità. Un perfetto specchio per le allodole, un'astuta mossa diversiva per dimostrare al mondo che la Serbia vuole la pace e non merita l'embargo che la sta stritolando.

Intanto Abdic ha dichiarato di sperare che le intese da lui raggiunte possano servire da utile esempio anche per altri. E il «morbo» secessionista si è già infiltrato in altre due enclaves musulmane della Bosnia: Travnik e Tuzla. Izetbegovic teme il diffondersi dell'epidemia. Se così fosse Sarajevo resterebbe un'isola di morti viventi.

SARAJEVO - Dopo una settimana di relativa calma, Sarajevo è stata nuovamente bersagliata dall'artiglieria serba. Secondo il portavoce dell'Unprofor, nella mattinata sulla collina di Zuc, a nord della città, sono cadute 200 granate. L'allarme è stato dato alle 10 e le strade sono rimaste deserte per tutto il giorno. I combattimenti sono particolarmente intensi proprio a Zuc e nella zona immediatamente circostante. Intanto alcuni tecnici dell'Onu sono partiti per la Bosnia centrale, dove cercheranno di riparare la linea elettrica e ripristinare l'erogazione della corrente. Se l'operazione non dovesse riuscire, nel giro di due giorni i 380.000 abitanti di Sarajevo potrebbero rimanere senza una goccia d'acqua potabile.

Sul fronte politico sono da registrare le reazioni del governo bosniaco agli accordi conclusi da

Fikret Abdic, capo dei secessionisti dell'enclave di Bihac, con il leader dei croati Mate Boban e con quello dei serbi Radovan Karadzic. I dirigenti di Sarajevo hanno ovviamente criticato la decisione di essere un agente del controspionaggio della federazione serbo-montegrina. In una lettera al capo della diplomazia di Zagabria Mate Granic, il ministro degli esteri bosniaco Haris Silajdzic ha affermato che l'accordo sottoscritto giovedì nella capitale croata da Abdic e Boban è «un'ingerenza negli affari interni della Bosnia-Erzegovina», ostacolo al cammino verso la reciproca fiducia e la pace, e contrasta con gli impegni derivati dal mutuo riconoscimento delle due repubbliche.

Intanto lo stesso Abdic ha dichiarato che i serbo-bosniaci di Radovan Karadzic sono pronti a fare concessioni territoriali

dopo la «pace separata» sottoscritta tra la cosiddetta «sacca di Bihac» e la autoproclamata «repubblica serba di Bosnia». In una conferenza stampa tenuta ieri a Zagabria, Abdic ha affermato che ai musulmani potrebbe essere restituita la città di Bosanska Krupa, un centro situato ad una trentina di chilometri a est di Bihac. Il leader «ribelle» ha detto che il presidente serbo Slobodan Milosevic e lo stesso Karadzic si sono dimostrati «disponibili» di fronte a questa eventualità.

La «sacca di Bihac», situata nella Bosnia nord-occidentale, ha proclamato unilateralmente l'autonomia da Sarajevo per i profondi contrasti esistenti tra Abdic e il presidente bosniaco Alija Izetbegovic. Abdic in particolare ha contestato la bocciatura del piano di pace internazionale sulla Bosnia da parte del parlamento di Sarajevo.

Infine, un festival del cinema a beneficio degli «orfani culturali» della guerra civile si è aperto ieri a Sarajevo in un clima di festa appena turbato dalle cannonate delle artiglierie serbe e dall'assenza forzata di ospiti d'onore del calibro di Vanessa Redgrave, Jeremy Irons e Daniel Day-Lewis. Assieme ad altri cineasti come il regista Jim Sheridan, i tre attori avevano accolto l'invito a partecipare a una manifestazione concepita come «sfida del mondo della cultura alla crudele irrazionalità della violenza».

Il gruppo però è rimasto bloccato da un intoppo burocratico all'aeroporto di Ancona-Falconara. Essendo muniti di un accredito per critici cinematografici, Vanessa Redgrave e compagni non sono stati giudicati idonei a salire su uno degli aerei dell'Onu che trasportano aiuti umanitari a Sarajevo.

LA PRIMA DOPO LA ROTTURA CON DAMASCO DEL 1986

Missione inglese in Siria

Intanto Israele libererà oggi i primi 760 prigionieri palestinesi

DAMASCO - Il ministro degli Esteri britannico Douglas Hurd ha cominciato ieri con il collega siriano Faruk al-Sharaa una serie di colloqui incentrati sugli ultimi sviluppi del processo di pace per il Medio Oriente dopo la recente visita del coordinatore americano Dennis Ross e sul miglioramento delle relazioni bilaterali. Hurd, che successivamente sarà ricevuto anche dal presidente Hafez el-Assad, al suo arrivo nella capitale siriana ha dichiarato di non essere latoro di alcun piano per risolvere lo stallo dei negoziati di pace tra Israele e Siria. «Non sono qui come mediatore», ha detto Hurd. «Sono venuto come amico e come rappresentante

te di una nazione interessata alla realizzazione di una pace giusta e duratura in Medio Oriente».

La visita di Hurd in Siria è la prima di questo livello dal 1984, dopo che - nel 1986 - Londra e Damasco ruppero le relazioni diplomatiche in seguito alle accuse del Foreign Office ai siriani di essere implicati in un fallito attentato contro un aereo della compagnia israeliana «El Al» in partenza da Londra per Tel Aviv. Da parte sua la Siria ha sempre respinto le accuse e negato alcun coinvolgimento nella vicenda.

I due paesi hanno riacquisito le relazioni nel novembre 1990 e l'anno seguente il segretario di Stato del Foreign Office Douglas Hogg venne in

visita ufficiale a Damasco.

Circa 760 palestinesi usciranno, nel frattempo, oggi dalle carceri israeliane. E' il primo consistente gruppo ad essere liberato delle migliaia - le cifre ufficiali fissano il numero tra i 9.500 ed i 13mila - di palestinesi arrestati dalle autorità israeliane nei territori occupati ed a Gerusalemme est. La notizia della liberazione dei palestinesi è il primo concreto risultato degli accordi tra israeliani e palestinesi stretti al vertice di Taba, in Egitto.

Tra i detenuti che verranno liberati ci saranno - ha precisato il funzionario - membri di tutti i movimenti palestinesi, non solo dell'Olp, ma an-

che dei fondamentalisti islamici di Hamas.

La liberazione è stata accolta con piacere dai leader dei territori: «Se è un passo che verrà seguito da altri è una bella idea», è il parere di Ghassan al Katib, uno dei membri della delegazione ai negoziati di pace.

Un altro segnale distensivo era giunto venerdì direttamente dal primo ministro israeliano, Yitzhak Rabin, che ha ordinato l'allentamento della morsa sui territori occupati, da marzo scorso praticamente assillati dalle forze israeliane. Ora i palestinesi saranno più liberi nel loro spostamenti e potranno tornare a recarsi a Gerusalemme ovest dove molti di loro lavorano.

VERSO IL VERTICE DEI DODICI

Cee all'appuntamento con l'Unione europea

L'incontro del 29 ottobre dovrà decidere

le misure che ancora mancano per rendere

concreta l'attuazione di Maastricht.

Occorre rilanciare il processo d'integrazione.

BRUXELLES - Non ci sarà, questa volta, il tradizionale giro pre-vertice delle capitali Cee del primo ministro ospitante che è quello belga Jean-Luc Dehaene - costretto a letto da una forte influenza - ma, a meno di una settimana dalla riunione straordinaria a Bruxelles dei capi di governo della Comunità, le iniziative diplomatiche sono comunque intense e devono esserlo poiché la difficoltà da superare sono molte e di rilievo.

Convocato a conclusione del difficile iter delle ratifiche del trattato di Maastricht e solo tre giorni prima che l'accordo per l'unione politica e l'unione monetaria entrino ufficialmente in vigore, il vertice del 29 ottobre deve infatti, nelle intenzioni della presidenza belga di turno, adottare le misure che ancora mancano per rendere concreta l'attuazione di Maastricht, e più in generale, rilanciare dopo la pausa degli ultimi 18 mesi, il processo di integrazione europea.

Deve però anche evitare di incagliarsi sullo scoglio del Gatt, l'accordo che regola i commerci mondiali sul quale le posizioni delle parti sono ancora lontane - in particolare per quanto riguarda il dissidio con gli Stati Uniti e all'interno stesso della Cee sull'agricoltura, sugli audiovisivi e in altri settori - e ha quindi ancora bisogno di incontri preparatori. Ecco allora, non solo la visita del presidente del consiglio italiano Carlo Azeglio Ciampi a Bonn e quella del ministro degli Esteri Beniamino Andreatta a Parigi, ma anche un incontro informale in Ger-

mania tra il cancelliere Helmut Kohl e i primi ministri di Olanda Ruud Lubbers e di Spagna Felipe Gonzalez, ed ecco soprattutto i ministri per il commercio estero dei Dodici riuniti nei pressi di Mons, in Belgio, quelli finanziari che si incontrano domani a Lussemburgo e quelli degli Esteri che dovrebbero completare la preparazione del vertice con una riunione martedì, anche loro a Lussemburgo.

La Francia, in più, difende con un'intervista del primo ministro Edouard Balladur da una

parte le sue peculiari posizioni sul Gatt e, dall'altra, la futura unione politica, mentre è questa volta Lubbers a minacciare «veti» se l'Olanda non avrà soddisfazione nella scelta delle nuove istituzioni europee previste da Maastricht. A parte il Gatt - che al vertice sarà un ospite indesiderato anche se inevitabile - l'ordine del giorno per il 29 ottobre si delinea così nutrito e irto di ostacoli. L'entrata in vigore di Maastricht implica per i capi di governo almeno cinque ordini di decisioni: quelle sui nuovi rapporti con il Parlamento europeo in vista degli accreditati poteri che gli sono riconosciuti, quelle correlate sulle nuove procedure per l'elezione degli eurodeputati, quelle sulla seconda fase dell'Unione monetaria che scatta da gennaio e per la quale occorre concordare la sede dell'Istituto Monetario Europeo (Ime), embrione della futura banca centrale della Cee, quelle sulla nascente politica estera e di sicurezza comune con le sue implicazioni anche finanziarie - nessuno vuole che iniziative comuni in questo campo vengano bloccate per mancanza di fondi o perché non si è stabilito da dove i denari debbano venire e quelle infine sulle nuove competenze comunitarie in tema di giustizia e affari interni.

I Dodici, inoltre, dovranno anche parlare del nome della «Cee» (continuerà a chiamarsi Comunità o la Cee sparirà a novembre sostituita dall'«Unione Europea»). Dell'adesione dei quattro stati con i quali si sta negoziando (Austria, Finlandia, Norvegia e Svezia) e delle altre candidature.



Edouard Balladur

FLORIDA Dirottatore? No, lui voleva soltanto fare i suoi bisogni

FORT LAUDERDALE La vita è dura per i turisti in Florida, e non solo per le aggressioni. Ne sa qualcosa uno studente tedesco di 23 anni, Johan Peter Grzeganeck, che ha dovuto scontare dieci mesi di carcere prima che si scoprisse che non era un dirottatore, ma solo un ragazzo maleducato che voleva far felpi mentre il suo aereo decollava da Fort Lauderdale (Florida) verso Hannover, al termine di una vacanza. Il 4 gennaio di quest'anno Grzeganeck era salito a bordo un po' brillo (aveva bevuto birra perché aveva paura di volare) e subito gli era venuta voglia di andare in bagno.

Ma l'hostess aveva creduto subito al dirottamento e chiamato quattro steward. Grzeganeck era riuscito a scannarli violentemente, andare finalmente alla toilette, e ricadere addormentato al suo posto. Credeva di risvegliarsi in Germania, ma nel frattempo il pilota aveva vuotato il carburante in mare ed era tornato indietro. Da allora lo studente era in carcere con l'accusa di aver minacciato di far esplodere una bomba. Ma per suo fortuna il giudice federale Norman Roettger, che lo ha giudicato venerdì, è di origine tedesca e ha capito subito l'equivoco condannandolo solo a dieci mesi per disturbo di un volo aereo, il periodo già scontato in carcere.

IN VISTA DEL VOTO PREVISTO IL PROSSIMO 12 DICEMBRE

Eltsin apre la campagna elettorale

Promette la prima Costituzione democratica della Russia - La Georgia firma l'adesione alla Csi

MOSCA - Avuta da Warren Christopher la conferma del pieno appoggio americano al suo programma politico e di riforme, il presidente russo Boris Eltsin guarda ora all'importante appuntamento elettorale del 12 dicembre destinato a porre le prime autentiche basi giuridiche e costituzionali della nuova Russia post-sovietica. E per l'apertura della sua campagna elettorale, il presidente ha scelto simbolicamente l'antica città di Iaroslavl - 280 chilometri circa a nord di Mosca - dove ha inaugurato il monumento a Iaroslav il Saggio, il gran principe di Kiev che nell'XI secolo unificò i territori russi dal Baltico al Mar Nero. Anche ieri, infatti,

Eltsin si è fortemente impegnato a ristabilire il pieno controllo del centro su una periferia spesso recalcitrante e con aspirazioni autonomistiche che non di rado suonano a Mosca come una minaccia all'integrità e all'unità della Federazione russa.

Prima di partire in mattinata per il Kazakistan, il segretario di stato americano Warren Christopher - parlando all'Accademia economica nazionale di Mosca - aveva riconosciuto che il presidente Eltsin, fissando le elezioni legislative per il 12 dicembre, offre alla popolazione la possibilità di pronunciarsi definitivamente sul processo di profonde trasformazioni politiche ed economiche in atto nel paese.

Ribadendo che le elezioni dovranno essere effettivamente libere, democratiche e universali, il capo della diplomazia Usa aveva confermato la disponibilità di Washington a offrire assistenza tecnica nella loro organizzazione.

Ieri Eltsin ha confermato che sarà la nuova Assemblea federale a pronunciarsi definitivamente sulle elezioni presidenziali anticipate (già da lui fissate al 12 giugno prossimo, ndr), e ha esaltato il progetto di nuova Carta fondamentale che verrà sottoposto a referendum - in programma anche questo il 12 dicembre - parlando di essa come della «prima Costituzione veramente democratica» per la Russia. Egli ha inoltre annunciato

che come imminente un suo decreto sulla proprietà privata e la compravendita della terra, anch'esso destinato ad accelerare il processo di «seppellimento dei soviet».

Intanto, a un mese e mezzo circa dalla doppia consultazione di dicembre - elezioni dell'Assemblea federale (il nuovo Parlamento bicamerale) e referendum sulla nuova Costituzione - proseguono a ritmo serrato i preparativi. Ieri Nikolai Ribabov, presidente della Commissione elettorale centrale, ha detto che sono in corso le operazioni di invio delle schede e dell'altro materiale necessario negli 88 degli 89 soggetti della Federazione (Repubbliche, territori, regioni) dichiaratisi

disposti a tenere le elezioni. La sola Cecenia infatti continua a rifiutarsi di organizzarle. Parlando alla riunione odierna della cosiddetta Camera pubblica dell'Assemblea costituzionale (uno dei due gruppi in cui è diviso l'organismo incaricato di definire entro il 10 novembre il testo della Costituzione, l'altro è la Camera di Stato, ndr), Ribabov ha annunciato l'imminente pubblicazione di un regolamento che dovrà garantire a tutti i candidati indistintamente uguali diritti nell'accesso a radio e TV di Stato durante la campagna elettorale.

Intanto il presidente georgiano Eduard Shevardnadze ha firmato il decreto che sancisce l'ingresso della Georgia nel-

la Comunità di stati indipendenti (Csi) sorta due anni fa sulle ceneri dell'ex Unione Sovietica. Lo ha detto ieri l'agenzia russa Tass. Il decreto è stato firmato, riferisce la Tass, in una corrispondenza da Tbilisi, «sulla base dell'orientamento espresso dalla maggioranza dei deputati» e non nel corso della seduta plenaria del parlamento la cui attività è stata sospesa per due mesi a metà di settembre. Una procedura insolita dettata dalle circostanze di profonda crisi che sta attraversando la repubblica caucasica dove è in corso una sanguinosa guerra civile combattuta tra l'esercito regolare e i seguaci del deposedo presidente Zviad Gamsakhurdia.

NUOVE RIVELAZIONI ARCHEOLOGICHE SU UNO DEI PIU' GRANDI MISTERI DEL PASSATO

Le origini dell'Isola di Pasqua nascoste in un ninnolo

HANGA ROA (Isola di Pasqua) - Un ciondolo a forma di punta di arpione ha fornito una conferma della teoria che i primi abitanti dell'Isola di Pasqua (Cile) fossero polinesiani giunti dalle Isole Marchesi, 4.000 chilometri più a ovest nel Pacifico, a bordo delle loro legendarie grandi piroghe. Lo ha sostenuto Yoshihiro Sinoto, uno dei migliori specialisti di etno-archeologia del Pacifico. «Adesso è praticamente certo che le grandi piroghe che approdarono 500 anni dopo Cristo sul-

l'Isola di Pasqua venivano dalle Isole Marchesi», ha detto Sinoto. Una teoria non condivisa dal grande etnologo svedese Thor Heyerdahl, che nel 1947 ripercorse le rotte delle migrazioni nel Pacifico a bordo del «Kon-Tiki». Heyerdahl ha sempre difeso l'ipotesi controtransatlantica degli abitanti dell'Isola di Pasqua, che con le sue misteriose gigantesche teste scolpite «moais» si erge isolata in mezzo all'Oceano.

Il professor Sinoto, che lavora nel museo Bishop di Honolulu (Hawaii, Usa), parla della sua scoperta nella sala degli archivi del piccolo museo di Hanga Roa, capitale e unico centro abitato dell'Isola di Pasqua. In mano tiene un piccolo ciondolo di osso di tre o quattro centimetri di lunghezza: «Con tutta evidenza», afferma - si tratta della riproduzione in miniatura di un arpione delle Marchesi, di cui possediamo numerosi esemplari. In effetti i navigatori polinesiani portavano con sé, nelle loro epiche migrazioni attraverso l'Oceano Pacifico, riproduzioni minia-

turizzate di oggetti di uso comune, che avevano la funzione di prototipi. Per non appesantire le fragili piroghe, non potevano certo caricarle con gli originali. Una volta giunti in una nuova terra, ricostruivano gli oggetti in grandezza naturale copiando i modelli.

Il ciondolo - ironia della sorte, è stato proprio Heyerdahl a trovarlo in un recente scavo va a aggiungersi alle altre prove, sia linguistiche sia antropologiche, che confermano la teoria poline-

siana. Per esempio l'unica spiaggia dell'Isola di Pasqua, il solo approdo possibile per le piroghe dei colonizzatori, si chiama Anakena: lo stesso nome di una valle dell'isola di Hiva-Oa, nell'arcipelago delle Marchesi.

Inoltre l'analisi di circa 300 scheletri ha permesso di constatare che nel 40 per cento dei casi questi antichi abitanti dell'Isola avevano una mandibola dalla particolare conformazione «a basculata», che è una caratteristica genetica dei Polinesiani. Infine gli utensili: quelli ritrovati

nell'Isola di Pasqua presentano somiglianze «appena offuscate da particolarismi locali», dice Sinoto - con quelli delle Marchesi. Sono attrezzi di pietra, ami e aghi per tatuare. Poi c'è la pittura: è impressionante - dice Sinoto - osservare come a partire da una stessa radice queste due società a migliaia di chilometri di distanza, quella delle Marchesi e quella di Pasqua, siano evolute «in due generi di scrittura»: una attraverso il tatuaggio, l'altra attraverso il taglio e l'incisione delle pietre.

DAL MONDO

Cina: esplosione in miniera per una fuga di grisù Morti 38 operai, 2 dispersi

PECHINO - Almeno 38 operai sono morti in una miniera di carbone a Xuzhou, nella provincia cinese di Jiangsu, sulla costa, a causa di un'esplosione probabilmente causata da una fuga di gas grisù; altri due minatori sono dispersi e tre sono rimasti feriti. L'incidente, il più grave dall'inizio dell'anno, è avvenuto lunedì scorso ma lo si è appreso soltanto ieri dal giornale China Daily. Altri dieci minatori sono morti questo mese in altri incidenti di cui non si è avuta notizia tempestivamente. Il numero dei morti nelle miniere cinesi, dove sono ignorate le più elementari norme di sicurezza, è il più alto al mondo; le statistiche rivelano che per ogni milione di tonnellate di carbone estratto muoiono sei operai.

Usa: donna stuprata due volte Abusa di lei anche il soccorritore

NORRISTOWN (Usa) - Una donna disperata, in lacrime lungo una strada dopo essere stata stuprata, è stata nuovamente violentata da un uomo che aveva detto di volerla soccorrere. La polizia di Norristown (Pennsylvania) ha raccontato che la donna, 26 anni, aveva subito uno stupro nella notte tra giovedì e venerdì scorsi, ed era stata poi abbandonata per strada. Incontrandola disperata e in stato di shock, un passante le ha offerto di andare a telefonare alle autorità da casa sua. La donna ha accettato il suo aiuto. Immediatamente dopo, il «soccorritore» l'ha violentata a sua volta. Un ennesimo triste episodio di violenza contro le donne che ripropone una volta ancora lo scottante tema sociale.

Kuwait: condannato all'ergastolo un collaborazionista di guerra

ABU DHABI - Un cittadino kuwaitiano, riconosciuto colpevole di aver collaborato con le forze d'occupazione irachene durante l'invasione del Kuwait (agosto 1990 - febbraio 1991), è stato condannato ieri all'ergastolo e a pagare una multa di oltre nove milioni di dollari (più di 14 miliardi di lire), più una pari somma per risarcimenti. Lo ha riferito l'agenzia ufficiale Kuna precisando che la sentenza contro Raad Ibrahim, di 33 anni è stata emessa da un collegio di tre giudici del tribunale per la sicurezza dello Stato che hanno giudicato l'imputato colpevole di aver consegnato agli occupanti iracheni 65 autobus di proprietà dell'azienda di trasporti pubblici kuwaitiana.

VADEMECUM PER CONOSCERE LA PUBBLICISTICA ITALIANA SULLA STORIA DEI BALCANI E LE ORIGINI DELLA CRISI

La tragedia jugoslava nei libri

Della crisi jugoslava si è scritto molto dal 1991 ad oggi, purtroppo, spesso a sproposito e senza cognizione di cause. Condizione fondamentale, infatti, per esprimersi sensatamente sui Balcani è quella di farne parte o almeno di avere delle «affinità elettive» per queste tormentate aree. Lo scoppio della guerra in Jugoslavia ha colto di sorpresa soprattutto l'Italia, del tutto all'oscuro di quanto stesse bollendo nella pentola degli Slavi Meridionali. E pensare che nel 1918 l'Italia inglobò estesi territori abitati esclusivamente da sloveni e croati, nel 1941-43 partecipò allo smembramento della Jugoslavia monarchica e nel 1945-54 contese con la Jugoslavia comunista il possesso dell'Istria e di Trieste.



Slavenka Drakulic

Queste esperienze storiche si tradussero pure in scritti di storici, politici e giornalisti del Bel Paese. Nonostante tutti i limiti, queste opere individuano bene la costante principale nelle storie degli Slavi del Sud: la violenza. Chiuso il capitolo del contenzioso sul confine orientale, della Jugoslavia di Tito in Italia praticamente non si parlò più.

Una «Storia della Jugoslavia» (Torino, Einaudi, 1969), opera di autori anglosassoni, è l'unico profilo storico degli Slavi del Sud dalle origini alla metà degli anni '60, apparso in lingua italiana. Ante Ciliga, istriano, esule fra le due guerre in Jugoslavia e dopo il '45 in Italia, scomparso di recente, fu il primo a scrivere sulla crisi della Jugoslavia socialista, preannunciandone lo smembramento se non si fosse democratizzata e confederizzata. Vox clamantis in deserto! Sebbene pro-croato, è fondamentale il suo libro «Il labirinto jugoslavo» (Milano, Jaca Book, 1983). Filo-croato è anche Nikoleta Colak con il suo libro «La Jugoslavia comunista». Fra il dissenso del-

l'intelighenzia e il diritto di stato della Croazia (Padova, Centro Studi Storici Croati, 1979). Filo-jugoslavo è, invece, l'opuscolo dell'istriano Carlo Declich (il suo curriculum vitae è simile a quello del Ciliga): «L'unitarismo jugoslavo. Un tracciato storico» (Trieste, ed. GN, 1984).

L'aggravarsi della crisi viene analizzato dallo storico Stefano Bianchini (uno dei pochi esperti italiani in materia balcanica) con «L'enigma jugoslavo» (Milano, Angeli, 1989). La crisi veniva seguita, presentando la catastrofe, anche dalla stampa italiana in Croazia, purtroppo quasi del tutto sconosciuta in Italia (il quotidiano «La voce del Popolo», la rivista quindicinale «Panorama» e la rivista di cultura «La Battana» con il numero tematico 93-94 «Entità e stato» del 1989 - tutte edita a Fiume). Ma appena con l'aggressione dell'armata serbo-jugoslava alla Slovenia, alla Croazia e alla Bosnia aumentò l'inte-

resse italiano per gli avvenimenti balcanici.

Nella stampa quotidiana si salvano, però, soltanto gli articoli di Paolo Rumiz su questo giornale, di Enzo Bettiza sulla «Stampa» e di «Eros Bicic» sul «Corriere della Sera». Altri giornalisti hanno pubblicato alcuni volumi di valore informativo e documentario: «Jugoslavia perché. Il suicidio di uno stato» di Dino Frescobaldi (Firenze, Ponte alle Grazie, 1991), «Jugoslavia. Dentro la guerra» di Fulvio Molinari (Gorizia, Editrice goriziana, 1992), «Jugoslavia. Il nuovo medioevo» di Riva e Ventura (Milano, Mursia, 1993) e «Sarajevo. Quando la guerra uccide» di Demetrio Volcic (Milano-Torino, Mondadori-Nuova Eri, 1993). Di maggiore spessore storico-culturale sono «Lettere a nessuno. Testimonianze e documenti della guerra in Croazia», curato da Ljiljana Avirovic (Milano, Hefti, 1992), «I giorni della Slovenia» di Autori Vari (Trieste, ed. E,

1991) e «Dossier ex Jugoslavia», pure lavoro di gruppo (Salerno, Elea Press, 1993). Utili possono risultare anche «Se la memoria non m'inganna», memorie dal 1945 al 1966 del noto dissidente serbo Milovan Cilas (Bologna, Il Mulino, 1987) ed «Epistolario dell'altra Europa» di Predrag Matvejevic (Milano, Garzanti, 1993), raccolta di lettere aperte dello scrittore croato in difesa dei diritti dell'uomo.

Le migliori pubblicazioni sul «caso Jugoslavia» sono opera, però, dei due maggiori storici dei Balcani in Italia: Jozé Pirjevec e Marco Dogo. Del Dogo è da segnalare «Kosovo. Albanesi e serbi: le radici del conflitto» (Lungro di Cosenza, ed. Marco, 1992), che si rivelerà fondamentale per capire la prossima guerra balcanica. «Il giorno di San Vito. Jugoslavia 1918-1992. Storia di una tragedia» (Torino, Nuova Eri, 1993) del Pirjevec è, come scrive in quarta di copertina, veramente «la prima opera completa per capire il dramma jugoslavo e muoversi, senza perdersi, dentro il groviglio dei Balcani». I testi di Dogo e di Pirjevec, infine, vanno integrati da «Balkan Express» di Slavenka Drakulic (Milano, Il Saggiatore, 1993) e da «Jugoslavia. Genesi di una mattanza annunciata» di Sandro e Alessandro Damiani (Pistoia, ed. Sette Giorni coop., 1993). Il primo è una sorta di diario della guerra in Croazia, scritto da una delle più valide giornaliste croate, il secondo è invece una raccolta di saggi sulla crisi firmati da Alessandro Damiani, tra i maggiori intellettuali delle comunità italiane in Croazia, è già pubblicato dalla rivista «Panorama». L'attenta lettura di questi ultimi quattro volumi fornisce un quadro completo sulla genesi ed i possibili sviluppi della situazione «jugoslava».

Elio Radeticchio

STRATEGIE «CONTINENTALI» DEI DEMOCRISTIANI E POPOLARI

Per un'Europa delle regioni

Forum ad Aquileia al quale è invitato il ministro degli esteri sloveno Peterle

TRIESTE — Una qualificata delegazione del gruppo consiliare regionale della Dc sarà ricevuta nei prossimi giorni a Lubiana dal ministro degli Esteri della Slovenia e capo della Dc slovena, Lojze Peterle. Nell'occasione il presidente del gruppo, Giancarlo Cruder, formalizzerà al leader sloveno l'invito a partecipare al forum che i gruppi consiliari Dc di Friuli-Venezia Giulia, Trentino-Alto Adige, Veneto e delle province di Trento e Bolzano hanno in programma per il 20 novembre

prossimo ad Aquileia sul tema: «Da Alpe Adria all'Europa delle regioni. L'esperienza e la presenza dei cattolici democratici e popolari».

Sarà un appuntamento importante — sottolineato in una nota il capogruppo democristiano — reso ancor più prezioso dalla presenza dei maggiori leaders democratici cristiani dell'Europa centrale, voluto per rilanciare — di fronte alle sfide in atto — la proposta della Dc per la costruzione europea nella visione regionalista e federalista

che fu dei fondatori De Gasperi, Adenauer e Schuman e per offrire un contributo affidabile e culturalmente forte alle forze politiche e sociali che operano oggi nell'area danubiana ed adriatica per allargare e consolidare quel progetto, nella giustizia e con l'assoluta rispetto della convivenza di etnie, nazioni, identità regionali che ne formano il patrimonio prezioso e la ricchezza più autentica.

Nell'agenda dell'incontro, però, troveranno rilievo le questioni di comune interesse a

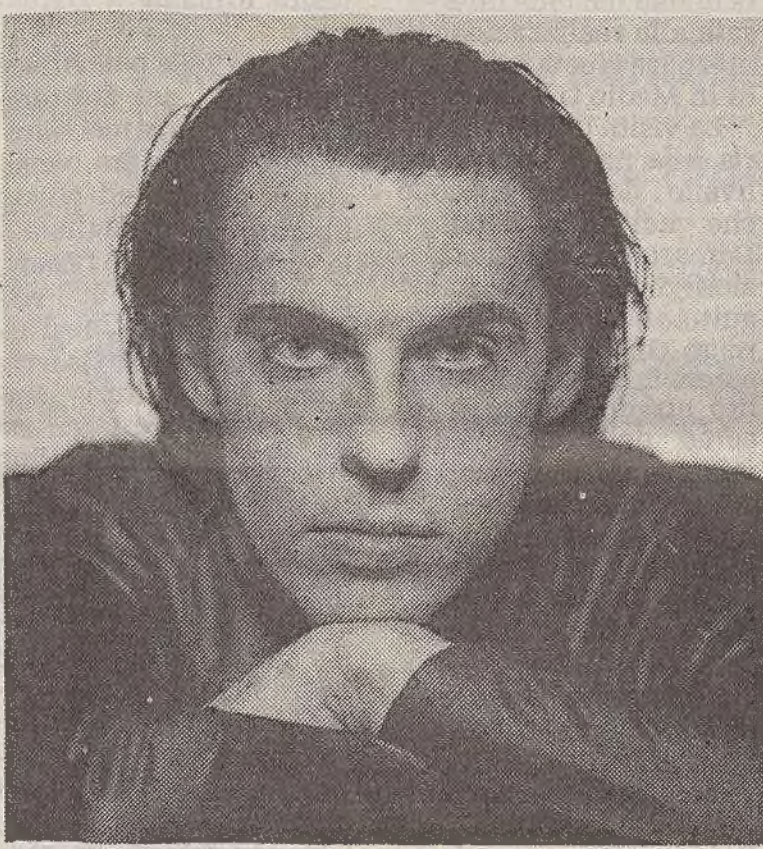
partire dalla «questione-minoranza» agli interventi ed ai progetti che Friuli-Venezia Giulia e Slovenia hanno avviato per la crescita delle rispettive economie oltre che per il potenziamento degli scambi a tutti i livelli.

Il tema delle minoranze, in particolare, consentirà di confrontare le rispettive posizioni — nel pieno dei colloqui avviati sulla «riscrittura» degli accordi di Osimo dai due governi nazionali — per l'equilibrata soluzione dei problemi presenti per la comunità degli

italiani che vivono in Slovenia e per quella degli sloveni presente nella realtà regionale. Di speciale attenzione ha bisogno in questa fase la minoranza italiana — anche a seguito della definizione dei nuovi confini tra Slovenia e Croazia — per la quale si sottolinea l'esigenza di una adeguata tutela internazionale in grado di garantire uniformità di trattamento a tutta la comunità italiana nei due stati ed una libera circolazione delle persone all'interno di tale area.

SUCCESSO DEL CANTANTE VERONESE

Baldassarre conquista i ragazzi di Parenzo

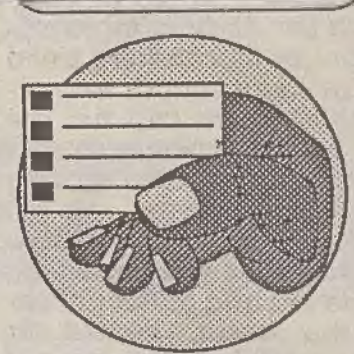


Andrea Baldassarre

PARENZO — Doveva essere una vacanza ed è diventata una tournée. L'arrivo a Parenzo, per trascorrervi qualche giorno di relax, di Andrea Baldassarre, giovane cantante veronese, si è trasformato in una scoperta dell'interesse per la musica italiana dei ragazzi del posto.

Così Baldassarre ha cominciato a cantare in vari locali della zona, proponendo un repertorio tutto italiano, tra cui figuravano brani come «Io vorrei, non vorrei, ma se vuoi» di Lucio Battisti, oppure «Oltre la montagna» di Anna Oxa. La voce calda e baritonale di Baldassarre ha affascinato il pubblico e gli ha fruttato anche un invito alla televisione di Zagabria.

RUBRICHE



DIARIO Sessanta, cinquanta, quaranta anni fa

1933 4-17/10

ROVIGNO. Furono portati a termine in questi giorni i lavori di sistemazione dell'odierna via Roma, già via Carrara, il ganglio più movimentato della città, anche grazie alla demolizione delle chiesette di S. Giacomo e S. Antonio.

ISOLA D'ISTRIA. Con una semplice cerimonia ebbe luogo la chiusura del corso per conduzione motori motopescherecci, realizzati con il materiale e l'ingegnere, il capotecnico Luciano Mozzoni, messi a disposizione dalla Satima.

CAPODISTRIA. E' stata ricostituita la squadra di calcio del Dopolavoro, che viene ad affiancarsi alle due femminili di pallacanestro, mentre è dato sapere che la Sezione sportiva disporrà fra breve anche di due squadre maschili dello stesso sport.

ISOLA D'ISTRIA. La Direzione e numerosi soci della S.N. Pullino, per festeggiare la brillante chiusura della stagione remiera e la vittoria dei giovani Valerio Perentini, Francesco Chicco, Nicolò e Umberto Vittori, si radunarono alla Trattoria Oriente a un rancio.

FIUME. Vincitori gare atletiche giovanili: km 5 Serdoz, m 3000 Galich, m 100 Blasic, m 400 Gecele, disco e giavellotto Bresaz, palla di ferro Bulfon, Staffetta 4x100 «Lusina» (Sattalich, Mejak, Tentor, Gmeiser) davanti ad «Ardita» e «Disperata».

PORTOROSE. Viene data notizia che, dopo un'assenza di pochi mesi, durante i quali diresse l'Istituto di Lagosta, il cav. Antonio Simotti è ritornato alla direzione del locale Idroporto.

MONTONA. Ha avuto luogo l'assemblea dei soci della Cantina sociale cooperativa, presieduta dal marchese Francesco Polesini, cui è intervenuto il cav. Lamberto Rocca, segretario della Federazione provinciale agricoltori.

VILLANOVA di Parenzo. Viene comunicato che il Provveditore agli studi ha approvato la proposta di intitolare l'edificio scolastico al maestro elementare Marcello Cernecca, morto in prigionia.

ROVIGNO. Si avvisa che, con il 15 ottobre, avranno inizio le lezioni della Scuola complementare per apprendisti, che saranno tenute nell'edificio scolastico di via Carducci dalle 18 alle 20 di tutti i giorni.

PISINO. Incontro amichevole di palla canestro fra due squadre femminili del Dopolavoro: squadra vincente (22-17): Ladini Lina, Sardellini Lina, Rosolin Ina, Arcangeli Santa, Dussani Natalia; seconda squadra: Sardellini Maria, Frandoli Erminia, Gabas Maria, Surani Milena, Zappetti Maria.

PISINO. Il Consorzio per la trasformazione fondiaria dell'Istria ha esaminato l'importante problema agrario relativo alle bonifiche della zona centrale interna, prima fra tutte quella della valle del torrente Foiba.

PIRANO. Sul campo di Santa Lucia, vittorioso incontro di calcio del locale Dopolavoro Monopoli (7-0) sui Meccanografici di Trieste: Vidali, Parola, Dobrila, Covicci, Barboli, Scher I., Castro, Rossetti, Fragiaco, Scher II., Parovel.

PISINO. Provvisoriamente si apriranno due scuole non classificate della Società Umanitaria nelle località di Villa Merletti di Gallignana e di Villa Oslici di Dragucio, onde soddisfare il bisogno dell'istruzione primaria e della diffusione della cultura nazionale.

ISOLA D'ISTRIA. Le piccole Adebona Degrassi ed Elena Mascolin ricevettero ieri i ringraziamenti di S.M. la Regina per gli auguri che Le avevano inviati in occasione del Suo onomastico.

ABBAZIA. La Giuria incaricata delle premiazioni delle fotografie esposte alla Mostra fotografica ha assegnato il primo premio assoluto al cap. Scozzanich di Laurana, il secondo alla signora Antonietta Fosco di Abbazia e il terzo al dott. Tronci di Cagliari.

UMAGO. Ieri l'altro, nel pomeriggio, proveniente da Buie, arrivò per la visita pastorale quinquennale il Vescovo mons. Fogar, accolto al suo arrivo dalle autorità locali, dal parroco don Grosso e dall'esecuzione dei due inni nazionali.

FIUME. Nella riunione pugilistica di questa sera, il polese Culiat ha battuto il francese Martin per abbandono giustificato alla terza ripresa, mentre il fiumano Malvich ha battuto Portaleoni per k.o. alla settima ripresa.

PORTOLE. I tre artisti, Antonio Nardo, conservatore della Ca' d'Oro di Venezia, Davide De Faveri e Antonio Bastianello, inviati dalla Soprintendenza alle Antichità e Belle Arti di Trieste, hanno ultimato il lavoro di restauro degli affreschi scoperti poco tempo fa nella chiesa detta della Madonna dei Greci.

FOIA. Ieri ebbe luogo l'assemblea del locale Moto Club, alla cui fine fu presentata la nuova direzione: presidente cav. Nasi, vicepresidente dott. Lestraticci, segretario Cassini, cassiere Milossi, d.s. Calusa, medico dott. De Manerini.

ROVIGNO. Iersera in forma solenne, venne inaugurato il teatro Don Bosco con l'operetta «Occhio di falco» del salesiano prof. don Angelini e musica di don Ruffilo Ugucioni, per la regia di Umberto Perini, con Nicolò Grandi, Rocco Silvano, Ferruccio Carmentini, Umberto Scala e altri.

(Roberto Gruden)

COLPO DI MANO IL 23 SETTEMBRE 1919 DEL CONTE NINO FANFOGNA-GARAGNIN

Quando Traù si autoproclamò italiana

L'esempio di Fiume aveva galvanizzato la minoranza di connazionali nella cittadina dalmata



Gabriele D'Annunzio

Sull'onda del sentimento nazionale risvegliato dai recenti fatti fiumani, al mattino del 23 settembre 1919 Traù, la cittadina della Dalmazia meridionale di antica tradizione veneta, si risvegliava, metaforicamente, ricoperta di tricolori.

Era infatti accaduto che durante la notte il conte Nino Fanfogna-Garagnin, esponente di una delle famiglie dalmate di più antica aristocrazia veneta, dopo aver convinto a sostenerlo il tenente comandante dell'esercito italiano Turri-Mariani, comandante una compagnia di mitraglieri di stanza a Pergomet Prapatnizza, aveva dichiarato la presa di possesso della città e la sua annessione al regno d'Italia.

La notizia fu come un fulmine a ciel sereno. Nessuno dei notabili italiani di Traù era stato informato. Si contava sulla sorpresa e la sorpresa riuscì pienamente. La città era stata già assegnata alla Jugoslavia, ma, al momento, nessuno seppe impedire la sommossa. Il conte Fanfogna sperava che, simultaneamente a quanto accaduto a Fiume, altri reparti del regio esercito italiano aderissero all'iniziativa; in tale caso però, ciò non si verificò, determinando il rapido sopirsi della vampata irridentista.

All'epoca la città di

Traù contava circa 5000 abitanti; gli italiani, in forte minoranza, rappresentavano però la parte più consistente del potere economico, ultimi superstiti di quella classe sociale che aveva reso possibile il decollo economico della Dalmazia.

Per garantire il successo dell'impresa dunque, nessuna delle altre comunità italiane limitrofe (quali le ben più consistenti di Spalato e Sebenico) era stata informata dell'iniziativa e così, nella mattinata, il conte Fanfogna poteva proclamare nella piazza dei Signori, innanzi a una folla mista di italiani e croati, l'annessione, immediatamente dopo l'innalzamento della bandiera nazionale, al regno d'Italia.

Da Spalato però, il partito croato aveva iniziato a lanciare i suoi strali sugli «insorti» e don Vinko Brajevic, dalle colonne del «Nova Doba», chiedeva a gran voce che gli italiani venissero gettati in mare per affogarli. Superato il primo momento di euforia, nell'ambiente nazionale ci rese ben presto conto di come gli attestati aiuti non sarebbero questa volta giunti. Il governo di Roma infatti, forte dell'esperienza subita con lo smacco di Fiume, dichiarò immediatamente di non avere nulla a che fare con l'evento di Traù e inviava presso la vicina

guarnigione di Prapatnizza reparti di fedelissimi carabinieri per impedire diserzioni. Inoltre la commissione alleata di controllo inviata nella cittadina forze navali, tra cui un cacciatorpediniere italiano, quale deterrente per gli insorti.

A quel punto sia il Fanfogna che l'avv. Lubin, nominato podestà, compresero che era finita. Bisognava cercare di uscire dalla situazione senza danni per la minoranza italiana. Per di più truppe serbe erano in marcia e i pochi militari italiani che avevano aderito non potevano certo opporsi. Con tutta la sua autorità scese in campo il dott. Achille Demicheli, uno dei più stimati proprietari terrieri del circondario. L'impasse venne superata grazie all'iniziativa di un ufficiale italiano che, senza perdere tempo, avvertendo la possibilità che scoppiassero conflitti con i croati, rinvogliò dall'avvertire chiaramente come per gli italiani non vi fosse più speranza, caricò la compagnia mitraglieri sui camion lasciando la città. Nelle mani dei croati rimase un elmetto e una bandierina tricolore. Testimonianza della «vittoria» sull'occupazione italiana. Con tale «bottino» venne allestita una vetrina nel palazzo del Comune. La ritirata dei soldati ita-

liani fece cadere l'ultima diga alla vendetta croata. La comunità italiana subì l'ultimo insulto.

Nonostante che il conte Nino Fanfogna-Garagnin si fosse assunto l'intera responsabilità dell'azione innanzi alle autorità jugoslave, insieme a lui vennero arrestati l'anziano genitore, conte Colano, i fratelli, Simeone e Umberto, l'avv. Lorenzo Lubin, uno dei più insigni storici italiani di Dalmazia, il conte Giacomo Dudan, professionisti, impiegati, commercianti ed artigiani, tutti appartenenti alla minoranza italiana. Una decina di studenti riuscì a fuggire prima dell'arresto. Quasi tutti non tornarono più nella loro città. Tra gli altri finì in carcere anche Achille Demicheli, che pur tanto si era adoperato per il superamento della crisi.

Nei giorni successivi tutti gli italiani furono trasferiti nelle carceri mandamentali di Spalato, non senza aver subito gli insulti della inferocita folla croata. Specialmente i più vecchi dei prigionieri, Lubin e Colano Fanfogna, riuscivano a stento a rimanere in piedi. Per il Demicheli si riuscì a evitare l'onta del carcere. Per lui, stimato e apprezzato quasi generalmente, garantì il sindaco croato di Castel Vecchio che lo fece liberare immediatamente. Al processo, svoltosi a

Spalato, partecipò, fortunatamente per gli imputati, anche il comandante della regia nave «Puglia», Menini.

L'imputazione era di alto tradimento «per aver attentato alla integrità territoriale della Jugoslavia». Languirino in prigione per oltre otto mesi e, finalmente, per la improvvisa morte del re Pietro I di Jugoslavia, vennero graziati a seguito dell'amnistia che accompagnò l'accesso al trono del successore Alessandro I. Per l'avv. Lubin fu però troppo tardi, era morto poco tempo prima nel carcere di Chiassa. Il conte Colano Fanfogna-Garagnin si spense pochissimo tempo dopo il rientro nel suo palazzo sulla Riva di Traù, principalmente per i patimenti subiti. Quasi tutti gli italiani presero la via dell'esilio, verso Zara, l'Istria o il resto d'Italia. Rimasero i fratelli Fanfogna, nel palazzo che era divenuto il centro di ritrovo degli italiani superstiti. Poco dopo però, dovettero venderlo per le minacce subite di incendi e devastazioni. Cadeva con tale gesto l'ultimo anello d'italianità di quella zona. Le garanzie del governo di Belgrado, nel primo dopoguerra, mitigarono, in parte, le malversazioni ma ormai gli optanti italiani erano realmente piccolissima minoranza.

Franco Ceccarelli

PROMOMARMO
SOCIETÀ CONSORTILE

qualità e bellezza
una ricchezza tutta da sfruttare

33100 UDINE (ITALY) - VIALE UNGHERIA, 15
TEL. (0432) 508235 - TELEX 450649 CFCE UD I - TELEFAX (0432) 503919

Ferdinando Maieron
mobiliario
Rivo di Paluzza (Ud) - 0433/775330

Arredamenti unici, su misura, personalizzati

Pradibosco
PESARIIS (UD)
Val Pesarina
Località Pradibosco
Tel. 0433-69065

GUIDA NATURALISTICA

MOBILI MAINARDIS LICIO
SUTRIO - VIA VAL CALDA, 9
TEL. 0433/778089
• APERTO LA DOMENICA •
NUOVO CENTRO CUCINE

HOTEL VILLA ALPINA
Tel. 0433/88120 - 88065 - Fax. 0433/886655
Via Madonna della Salute 8, 33024 Forni di Sopra (Ud)

Natale sulla neve
Speciale Natale
dal 24 al 26 dicembre 1993 - L. 160.000

La quota comprende:
● sistemazione in camere doppie con servizi all'Hotel VILLA ALPINA
● trattamento di pensione completa
● pranzo di Natale

Tessera Club, che dà diritto a:
● cocktail di benvenuto
● cena tipica carnica
● party crepes di arrivederci
● palestra (I LARICI e Comunale)
● discoteca (I LARICI)
● sciare accompagnate
● tiro con l'arco (I LARICI)

La quota non comprende:
● bevande
● extra in genere
● tutto ciò non espressamente indicato nella voce: "le quote comprendono"

ARTA TERME
Sport relax benessere

Un mix per una filosofia dello star bene proposta dal Consorzio Albergatori Arta Tur Poldo Spa per un fine anno diverso inteso ad unire lo sport bianco ad una serie di opzionali che le Terme di Arta propongono a sportivi e non.

Le piste di fondo dei «Laghetti» che han visto muovere i primi passi alla regina del fondo «Manu Di Centa», al canalone e allo stadio dello slalom di Ravascletto, per salire su in alto, piste dello Zoncolan e non ultimo il Tamai per garantire il fascino del fuoripista e dello sci alpino. Tutto questo per il di una conclusione con le prime ombre a riempir fisico e spirito alle Terme con una gamma di possibilità terapeutiche che ben si abbinano ad una giornata da trascorrere tra sole e neve.

Lucio Cimiotti

PRESSO IL CENTRO COMMERCIALE «IL GIULIA»

Vetrina carnica a Trieste

Per una settimana materiale informativo su Forni di Sopra

Il Consorzio Servizi Turistici di Forni di Sopra, proseguendo nelle iniziative di promozione della località anche in ambito regionale, ha presentato sabato a Trieste, al Centro Commerciale Il Giulia, il programma per la stagione invernale.

Forni di Sopra è risultata una delle poche località montane ad aver registrato un incremento delle presenze; la recettività alberghiera notevolmente aumentata grazie alla recente ristrutturazione dell'Hotel Villa Alpina e alla realizzazione del Centro Vacanze I Larici, sarà ulteriormente potenziata con la prossima inaugurazione di due nuovi alberghi: La Stube e Nuotias, che con i loro ulteriori 60 posti letto, porteranno la disponibilità alberghiera totale a 600 posti letto.

L'impegno e la tenacia degli operatori del settore e la disponibilità dell'amministrazione regionale nonché del Comune di Forni di Sopra, hanno consentito una sinergia che ha prodotto ottimi risultati.

L'idea di promuovere Forni di Sopra sulla piazza triestina, da sempre interlocutore privilegiato di questa zona della regione, è nata dal desiderio di presentare il nuovo look con cui Forni di Sopra si propone al turismo invernale.

Un esempio? Nel periodo che va dall'8 al 29 gennaio, 7 giorni di pensione completa in alberghi 2 o 3 stelle, 6 giorni di Ski-Pass, brindisi di benvenuto, menù tipico regionale, fiaccolata finale con in omaggio la carta dell'ospite che consente di fruire di sconti presso le strutture sportive e nei negozi e ristoranti convenzionati: l'offerta è riservata ai gruppi per un prezzo di 357.000 mila lire.

Notevole anche la dotazione ai servizi extra che vede Scuola sci nordico e noleggio sci, scarponi, snowboard e slitte, ed inoltre pattinaggio su ghiaccio, palestra per tennis, pallavolo e pallacanestro, piscina, cure idropiniche, sauna, pista da fondo di 15 km di cui due illuminate per favolose sciate notturne.

L'offerta turistica, sebbene necessiti di ulteriori miglioramenti, ha tuttavia già fatto passi da gigante per quanto riguarda il livello qualitativo, inoltre una particolare attenzione è stata dedicata alle manifestazioni culturali e di intrattenimento che possono coinvolgere gli ospiti.

Nell'arco di una settimana, a partire dal 23 ottobre, ai clienti del Centro Commerciale Il Giulia, sarà distribuito materiale informativo sugli alberghi, sulle piste da sci e sulla località di Forni di Sopra e una hostess del Consorzio Servizi Turistici sarà a disposizione dalle 16 alle 19 di ogni giorno per qualsiasi informazione.

In seguito le informazioni verranno date dal Consorzio degli operatori turistici al 0433-88553.

PROPOSTE DAL 18 DICEMBRE AL 9 GENNAIO

Le vostre vacanze terapeutiche sulla neve

Un'interessante proposta di turismo termale unito alla pratica dello sport invernale. Proposta per un minimo di giorni sette.

- Disponibilità alberghiera nel comprensorio di Arta Terme.
- Sistemazione in camere singole, doppie, triple, tutte con servizi.
- Trattamento di mezza pensione con bevande ai pasti (1/4 di vino oppure 1/2 di acqua minerale).
- Spettacoli di animazione serale.
- Serate danzanti nei vari alberghi.
- A richiesta verrà fornito il pranzo al sacco.
- Accurato servizio e menù.
- Al mattino attività presso il Centro Servizio Invernale del M. Zoncolan con libero accesso agli impianti (Ski Pass giornaliero). Per gli amanti dello sci da fondo libero accesso alle piste in località Laghetti Paluzza.
- Pomeriggio e sera libero accesso allo Stabilimento Termale Fonte Pudia con fruizione gratuita a scelta di una delle seguenti prestazioni: piscina termale, sauna, palestra, cure idropiniche, inalatorie, massaggio, idromassaggio.
- Prescrizioni dietetiche personalizzate.
- N.B. per le terapie è necessario visita d'ammissione.
- Con fruizione degli impianti del M. Zoncolan

Sistemazione in Albergo a * L. 70.000;
Sistemazione in Albergo a ** L. 75.000;
Sistemazione in Albergo a *** L. 85.000.

- Con libero accesso alle piste di fondo loc. Laghetti Paluzza.

Sistemazione in Albergo a * L. 50.000;
Sistemazione in Albergo a ** L. 55.000;
Sistemazione in Albergo a *** L. 65.000.

Per informazioni tel. 0433/929320-92588.

RAVASCLETTO-ZONCOLAN

Lo sci per le famiglie

Impianti di risalita più convenienti dell'anno scorso

Già la prima neve è comparsa quest'anno in Carnia ed i preparativi per la stagione invernale fervono alimentati da un pizzico di entusiasmo in più, dalla speranza che, quest'anno, le condizioni dell'innevamento siano favorevoli ad una lunga stagione sciistica. Ottimismo a parte sulle piste dello Zoncolan, nella parte più bassa, il comune di Sutrio ha in fase di realizzazione un impianto di innevamento artificiale che consentirà un utilizzo più prolungato nel tempo di tutto il sistema di piste in quota.

Sperando di non averne comunque bisogno, gli operatori di Ravascletto hanno previsto sconti ed agevolazioni per un lancio in grande della prossima stagione invernale puntando in particolare ai gruppi familiari, sempre più interessati al soggiorno in stazioni

non eccessivamente sovraffollate, in cui il relax e la tranquillità siano privilegiati, in cui i servizi si rivolgano a tale tipo di clientela, in particolare ai bambini, che qui possono trovare piste ideali per l'apprendimento, con pendenze non forti ed assolutamente prive di pericoli, dove anche i genitori non sciatori potranno osservare e sorvegliare i primi piccoli passi dei neofiti sciatori.

Per chi invece preferirà approfittare delle piste più impegnative o anche solo di momenti di riposo senza problemi, il kinferemi organizzato dalla Scuola sci Monte Zoncolan, garantirà ai piccoli divertimento, agli adulti tranquillità. Sempre nell'ottica dell'incentivazione del turismo familiare, la scuola sci praticherà sconti ai gruppi familiari composti da minimo tre persone.

Gli impianti di risalita, per la prossima stagione, praticheranno prezzi per lo ski-pass imbattibili, e comunque più favorevoli rispetto alla passata stagione invernale e, per i ragazzi under 15 un prezzo ridotto. Per gli stagionali Carta Neve è previsto uno sconto per i nuclei familiari ed infine, per i possessori dello ski-pass Carta Neve 1992-93 sarà applicato lo sconto fedeltà.

Per i gruppi il periodo d'oro per le vacanze sulla neve va dall'8 al 29 gennaio in cui 6 giorni di mezza pensione, 6 giorni di ski-pass con brindisi di benvenuto, menù tipico carnico, fiaccolata o gara di fine corso e carta dell'ospite vengono, tutto compreso solo 300.000 lire.

Ogni informazione può essere richiesta al locale consorzio degli operatori tel. 0433/66033.

Buon inverno e buon divertimento, dunque.

SIRIO
TOLMEZZO

0433 - 41.858

RAVASCLETTO (caratteristica casa carnica, scoperto 300 mq., affare !!!)

Altre proposte:
● PAULARO (fr.) casetta indipendente monocomera, ristrutturata, scoperto 200 mq.; solo 49.500.000.
● RESIA (fr.) casa con due appartamenti bicamera, garage, cantina; opportunità.
● OVARO (fr.) unità bifamiliare bicamera: 45.000.000.
● PAULARO (fr.) tavolo con scoperto: 19.000.000.
● TREPPO CARNICO stupenda casa indipendente in stile carnico, ristrutturata, scoperto: adatta per amatori.

Cerchi la tua casa vacanze?
SIRIO TOLMEZZO
0433 - 41858

Dall'Alta Carnia prodotti naturali tipici della valle

PROSCIUTTIFICIO SALUMIFICIO WOLF
33020 SAURIS (UDINE)
Via Dante Volvian, 88 - Tel. 0433/86054

SAURIS S.p.A.

La vasta gamma dei prodotti WOLF vi assicura il rispetto delle tradizioni e della genuinità. Richiedeteli al vostro salumiere di fiducia. Vi ringraziamo per la preferenza.

CARNICA ARTE TESSILE
I tessuti della Tradizione da
JACOPO LINUSSIO
ai nostri giorni

VILLA SANTINA
Esposizione & Vendita presso la bottega in via nazionale, 14 tel. 0433/74129

I LARICI Centro Vacanze
Via Chianet 5, 33024 FORNI DI SOPRA (UD)
Tel. 0433/886701 Fax 0433/886710

Natale sulla neve
Speciale Natale
dal 24 al 26 dicembre 1993 - L. 180.000

La quota comprende:
● sistemazione in camere doppie con servizi al Centro Vacanze «I LARICI»
● trattamento di pensione completa
● pranzo di Natale

Tessera Club, che dà diritto a:
● cocktail di benvenuto
● cena tipica carnica
● party crepes di arrivederci
● palestra
● discoteca dell'hotel
● sciare accompagnate
● tiro con l'arco

La quota non comprende:
● bevande
● extra in genere
● tutto ciò non espressamente indicato nella voce: "la quota comprende"

ESSE di RAVEO
i biscotti di ALDO BONANNI
zona Artigianale, 3 - 33020 RAVEO - Tel. e Fax 0433/746030

REDDITI DEI CONSIGLIERI, CALANDRUCCIO: MEZZO MILIARDO, CASTAGNOLI NULLATENENTE

Nella Dc tutti i Paperoni

Al limite della soglia di «povertà» il verde Ghercina, seguito dalla leghista Sdraulig

Reddito lordo 1992

Degano Cristiano	Dc	110.164.000
Antonaz Roberto	Rc	32.876.000
Antonione Roberto	LpT	161.978.000
Arduini Pietro	Ln	41.569.000
Aris Aldo	Pli	114.476.000
Bortuzzo Matteo	Ln	33.483.000
Budin Milos	Pds	86.478.000
Cadorini Sergio	Pds	137.542.000
Calandruccio Carmelo	Dc	488.156.000
Cartelli Fiordelisa	Ln	34.199.000
Castagnoli Giancarlo	Ln	—
Casula Giancarlo	Msi	95.656.000
Cecotti Sergio	Ln	51.557.000
Chiarotto Tiziano	Dc	24.541.000
Compagnon Angelo	Ind.	134.430.000
Contento Manlio	Msi	43.164.000
Cruder Giancarlo	Dc	118.646.000
Cudin Claudio	Dc	92.732.000
De Gioia Roberto	Psi	26.302.000
Degrassi Michele	Pds	7.426.000
D'Orlandi Gianluigi	Pri	52.198.000
Dressi Sergio	Msi	13.564.000
Fabris Silva	Ln	31.497.000
Fasola Gianpiero	Ln	53.598.000
Fontanini Pietro	Ln	34.439.000
Francescutto Gioacchino	Psi	121.415.000
Gambassini Gianfranco	LpT	98.342.000
Ghercina Paolo	Verdi	1.411.000
Giacomelli Sergio	Msi	102.774.000
Gobbi Elena	Rc	16.067.000
Gottardo Isidoro	Dc	71.454.000
Guerra Alessandra	Ln	17.280.000
Larise Mauro	Ln	21.600.000
Lepre Oscarre	Dc	110.318.000
Londero Viviana	Ln	10.927.000
Longo Bruno	Dc	117.554.000
Martini Antonio	Dc	101.315.000
Mattassi Giorgio	Pds	91.409.000
Mioni Elia	Verdi	52.148.000
Molinario Roberto	Dc	45.181.000
Monfalcon Fausto	Rc	45.678.000
Moretton Gianfranco	Dc	64.203.000
Narduzzi Danilo	Ln	24.371.000
Pedronetto Giancarlo	Laf	44.023.000
Pegolo Gianluigi	Rc	30.727.000
Piccinini Anna	Ln	16.619.000
Polidori Paolo	Ln	50.653.000
Puiatti Mario	Verdi	27.735.000
Ritossa Adriano	Msi	22.322.000
Saro Ferruccio	Psi	123.895.000
Sdraulig Anna	Ln	5.902.000
Sedran Ezio	Ln	92.626.000
Sonego Lodovico	Pds	96.060.000
Strizzolo Ivano	Dc	102.741.000
Tanfani Roberto	Ln	24.537.000
Tomat Alberto	Dc	123.004.000
Travanut Renzo	Pds	89.499.000
Vatry Gian Carlo	Dc	38.725.000
Vazzoler Ennio	Laf	16.800.000
Zoppolotto Beppino	Ln	10.614.000

TRIESTE - E' Carmelo Calandruccio, democristiano, amministratore e proprietario di stabilimenti nel capoluogo giuliano, il Paperon de' Paperoni per il 1992 tra i consiglieri regionali eletti nello scorso giugno. Ed è sempre la Dc, a livello di partiti, il gruppo politico più ricco a ben considerare le dichiarazioni dei redditi dei rispettivi componenti. Accanto a mister mezzo miliardo, ossia Carmelo Calandruccio, troviamo infatti altri consiglieri dc (dal nuovo presidente del consiglio, Cristiano Degano, giornalista Rai, al capogruppo Giancarlo Cruder, fino poi a Oscarre Lepre, Antonio Martini, Ivano Strizzolo e Alberto Tomat), il cui reddito oscilla tra i 120 e i 110 milioni. Certo, si tratta di cifre lorde, ma tra queste e quelle di consiglieri quali il verde Ghercina (disoccupato), la leghista Sdraulig o il pidessino Degrassi (disoccupato), la differenza è davvero enorme. Per non parlare poi del nullatenente leghista Castagnoli, il quale comunque nella sua scheda di presentazione per le elezioni dello scorso giugno si dichiarava titolare di un negozio nel centro storico di Udine. Come commerciante è, per sua stessa definizione, anche la sopracitata Sdraulig, che denuncia un reddito ai limiti della povertà corrispondente a neanche sei milioni lordi. Che il commercio non sia un ramo fruttuoso lo dimostra anche il fatto che anche gli altri consiglieri titolari di negozi denunciavano cifre minime: il missino Dressi ha un reddito di 13 milioni, la leghista Londero quasi 11. Solo un altro leghista commerciante, il goriziano Larise, ha superato la soglia dei 20 milioni.

Nelle fasce medie si trovano invece gli insegnanti (Fontanini, Guerra, Antonaz, Cartelli, Cecotti, Fabris, Molinaro, Monfalcon, Pedronetto, Pegolo), la cui vita con lo stipendio di consigliere subirà un vero salto di qualità.

DANNI Predatori, una legge

TRIESTE - Ricordando un dei danni più recenti causati da un orso, proveniente dalla Slovenia, che a Tapania, ha ucciso una decina di pecore rinchiusi nell'ovile di un allevatore, i consiglieri Verdi, Mioni, Ghercina e Puiatti, hanno presentato una proposta di legge che prevede il risarcimento dei danni provocati dagli orsi e da altri predatori. I risarcimenti verrebbero liquidati, al cento per cento del valore di mercato del bestiame o delle colture, entro due mesi dalla richiesta del danneggiato.

MALATI «Norma inapplicata»

TRIESTE - L'Unione per la tutela della salute mentale di Palmanova - rileva in un'interrogazione alla giunta il consigliere Pds Mattassi - ha inviato alle autorità regionali una nota per evidenziare i problemi derivanti sulla legge 49 di giugno sul sostegno alla famiglia e la tutela dei minori. Si chiede quindi maggior informazione ai cittadini sulle disposizioni che prevedono per le famiglie con reddito non superiore a 40 milioni, l'assegnazione di un contributo, in alternativa al ricovero in strutture d'accoglienza.

REGIONE Concorsi aperti

TRIESTE - La Regione Friuli Venezia Giulia ha pubblicato l'avviso per le graduatorie per l'assunzione, mediante contratto di lavoro a termine, in sostituzione di dipendenti assenti con diritto alla conservazione del posto. L'avviso e i moduli per la domanda saranno esposti a Trieste: direzione del personale, via Giulia, 75; Udine: via Caccia, 17; Pordenone: piazza ospedale vecchio, 11; Gorizia: via Montesanto, 17; Tolmezzo: via San Giovanni Bosco. Il termine è del 20 dicembre.

CHIESTA LA SMILITARIZZAZIONE DEL CORPO

Guardia di finanza, il fascino del civile

TRIESTE - Smilitarizzato. Professionalmente riquilibrato. Sindacalizzato. Un corpo operativo civile in grado di offrire allo stato un servizio agile e non burocratizzato che si ponga come efficiente strumento di operatività nell'ambito di una globale riforma dell'amministrazione finanziaria.

Questi alcuni dei nodi programmatici di base del neocostituito comitato promotore per la riforma del corpo della Guardia di finanza. Un comitato — il primo del genere in Italia — che Giulio Papetti e Francesco Solinas, due dei promotori, hanno presentato ufficialmente ieri al teatro Miela nel corso di una conferenza stampa.

Nato su iniziativa del Movimento dei finanziari democratici del Friuli Venezia Giulia, il comitato ha già trovato l'adesione di molti esponenti del mondo della politica, della cultura e delle rappresentanze sindacali (erano presenti ieri in sala l'europarlamentare Giorgio Rossetti, il consigliere regionale Fausto Monfalcon, il segretario regionale Cgil Graziano Pasqual, esponenti delle Acli, del Sulp e di Alleanza democratica).

Le richieste avanzate dal comitato riguardano, come si è detto, innanzitutto la sua smilitarizzazione: un'esigenza che si affianca a quella di una profonda riquilibratura professionale che permetta al nuovo corpo di poli-

zia finanziaria di operare al meglio nell'ambito di quella che dovrà essere la sua attività fondamentale: la lotta alla criminalità organizzata e all'evasione fiscale. Temi di cui la società tutta, è stato rimarcato ieri, sente profondamente l'importanza. Temi che devono costituire l'obiettivo principale degli uomini della Finanza che oggi, al contrario, si trovano impiegati in ruoli che spesso nulla hanno a che fare con i compiti che dovrebbero essere loro propri.

Oltre all'esigenza di essere dotati di un nuovo ordinamento, i promotori del comitato hanno sottolineato quella di ottenere una rappresentanza sindacale forte e riconosciuta, capace di porsi quale valido interlocutore a livello contrattuale e scissa dal Cocer. Le Fiamme gialle chiedono dunque il riconoscimento del diritto costituzionale alla rappresentanza sindacale e la scissione — a livello contrattuale — del comparto della Difesa da quello della sicurezza.

A livello nazionale si è costituito qualche tempo fa un comitato parlamentare per il sostegno della riforma della Guardia di finanza. Mentre in febbraio alcuni deputati — fra cui De Benedetti, Ayala, Bordon e Biondi — hanno presentato una proposta di legge per l'istituzione del corpo della Polizia tributaria.

p. b.

DI FRONTE AL GIP IL PRESIDENTE DI UNA COOP DI FERRARA SU RICHIESTA DEL PM TITO

Appalti Enel, un rinvio a giudizio

Per la stessa vicenda riceveranno avvisi di garanzia i segretari regionali del Psi Zanfagnini e Colautti

L'ASSESSORE FASOLA AL CONVEGNO DI RONCHI Farmaci, un piano antispesa

RONCHI — «Il maggior investimento deve essere rivolto alla formazione degli operatori, coinvolgendo direttamente in queste iniziative i medici, con cui bisogna lavorare in sintonia, senza imposizioni burocratiche; ciò vale anche per l'uso dei servizi (radiologia, laboratori) che rappresentano un settore fondamentale per coniugare qualità e costo delle prestazioni: un ruolo importante in questo contesto potranno ricoprirlo le due facoltà di medicina esistenti nel Friuli Venezia Giulia»: è stato questo il punto principale dell'intervento tenuto dall'assessore regionale alla sanità Fasola al convegno organizzato dal Pds sul servizio farmacologico regionale.

È indispensabile, inoltre, secondo l'assessore, ricercare le cause che hanno prodotto l'espansione della spesa

farmaceutica, analizzando il mercato dell'utenza e confrontandolo con le reali necessità.

In questo sistema insoddisfacente, ha detto infine l'assessore Fasola, è d'obbligo porsi il problema di come saldare la salvaguardia dei diritti del cittadino con le risorse finanziarie compatibili con la grave situazione economica del paese.

L'attuale ministro della Sanità — ha concluso l'assessore Fasola — sta rivisitando i criteri che hanno informato la passata gestione, rivedendo il prontuario farmaceutico nazionale ma qualora i tempi per la sua attuazione di dilatare troppo, è intenzione dell'amministrazione regionale procedere in autonomia sulla falsariga di quanto già si sta facendo in altre regioni, come in Emilia-Romagna, con la quale si condivide pienamente l'impostazione.

PORDENONE — Nuova richiesta di rinvio a giudizio, inoltrata qualche settimana fa, da parte del sostituto procuratore della Repubblica, Raffaele Titi, per i presunti illeciti avvenuti nell'assegnazione di appalti per la centrale Enel di Stevè di Caneva.

Davanti al giudice per le indagini preliminari comparirà infatti il 9 dicembre prossimo Giovanni Donigaglia, presidente della Coop-costruttori di Ferrara.

Il dirigente è chiamato a rispondere dell'accusa di corruzione, perpetrata, secondo l'accusa, in concorso con altri imprenditori tra i quali Pierluigi Saporet-

ti, consigliere d'amministrazione della Cooperativa costruttori di Bologna. Per la stessa vicenda venne avvisata con l'ipotesi di illecito finanziamento l'ex segretario vicario del Psi regionale Alessandro Colautti, successivamente arrestato dalla procura della Repubblica di Udine per un altro filone di inchiesta, e l'ex sindaco di Udine, Pietro Zanfagnini.

I magistrati prospettano un passaggio di denaro, in tutto 160 milioni di cui 80 appannaggio dei dirigenti Enel di Roma, avvenuti tra Saporet e Colautti, uno scambio effettuato in una località emiliana, probabilmente a Bologna. Donigaglia, per quanto se ne sa, potrebbe aver preso parte alla raccolta dei fondi neri a beneficio del Psi.

Il suo nome è estremamente noto alle cronache giudiziarie inerenti a Tangentopoli: su di lui hanno indagato i giudici di Milano per «Malpensa 2000», quelli veneziani per la bretella di raccordo con l'aeroporto Marco Polo, oltre alla procura della Repubblica di Verona — che lo arrestò — per gli illeciti avvenuti nell'assegnazione di appalti per i lavori dell'autostrada Serenissima.

Massimo Boni



REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA

AVVISO PUBBLICO DI FORMAZIONE DI GRADUATORIE PER L'ASSUNZIONE, MEDIANTE CONTRATTO DI LAVORO A TERMINE, IN SOSTITUZIONE DI DIPENDENTI ASSENTI CON DIRITTO ALLA CONSERVAZIONE DEL POSTO AI SENSI DELL'ARTICOLO 25 DELLA L.R. 11 GIUGNO 1988, N. 44

Sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 61 del 21 ottobre 1993 - supplemento straordinario - l'Amministrazione regionale ha pubblicato l'«Avviso pubblico di formazione di graduatorie per l'assunzione, mediante contratto di lavoro a termine, in sostituzione di dipendenti assenti con diritto alla conservazione del posto ai sensi dell'articolo 25 della legge regionale 11 giugno 1988 n. 44». Il B.U.R. riportante il suddetto Avviso sarà esposto presso gli uffici regionali sottindicati, dove verranno anche distribuiti i moduli per la redazione delle domande:

TRIESTE: Direzione regionale dell'organizzazione e del personale - via Giulia 75;
UDINE: Direzione regionale per le Autonomie locali - via A. Caccia 17;
PORDENONE: Ufficio per le Autonomie locali di Pordenone - piazza Ospedale Vecchio 11;
GORIZIA: Ufficio per le Autonomie locali - via Montesanto 17;
TOLMEZZO: Ispettorato ripartimentale foreste - via S. Giovanni Bosco.

Il termine per la presentazione delle domande scade alle ore 17 del 20 dicembre 1993.

Le domande presentate prima della data di pubblicazione sul B.U.R. dell'«Avviso» succitato (21 ottobre 1993) dovranno essere riprodotte. Si ricorda che gli aspiranti all'assunzione devono possedere il requisito dell'iscrizione nelle liste per l'occupazione.

Il Bollettino Ufficiale della Regione è acquistabile:

a Trieste presso la Libreria «I. Svevo» di Corso Italia 9/1 (Galleria Rossoni);
a Udine presso la Cartolibreria «Benedetti» di via Mercatovecchio 13;
a Pordenone presso la Libreria «Minerva» di piazza XX Settembre;
a Gorizia presso la Cartolibreria «Antonini» di via Mazzini 16.

**CHI CERCA TROVA CHI OFFRE.
CHI OFFRE TROVA CHI CERCA**
OGNI GIORNO
NEGLI ANNUNCI ECONOMICI DE
IL PICCOLO

INCONTRO A CORMONS CON PIERO ANGELA

«Trucchi e imbrogli Ecco il paranormale»

CORMONS - Ci sono i pentiti anche tra i medium, gole profonde che raccontano i trucchi usati per ingannare le persone. Lo ha detto il giornalista Piero Angela intervenuto ieri al convegno nazionale del Cicap, il Comitato italiano per il controllo sulle affermazioni del paranormale, i cui lavori si svolgono a Cormons. Proprio le confidenze di un pentito, ha detto Angela, hanno permesso di smascherare moltissimi truffatori che spillano soldi alla gente e si costruiscono una fortuna.

Qual è la tecnica? Angela, dinanzi ad una sala affollata e alla presenza di esperti giunti da mezza Italia, ha spiegato come si attua l'inganno, e quindi la truffa. Il medium riesce a carpire notizie personali dirette e indirette sul soggetto e a utilizzarle per fare presa su di lui. Negli Stati Uniti, in particolare in Florida dove vivono molti anziani, esistono delle vere e proprie associazioni truffaldine che sistematicamente usano con il trucco gli effetti paranormali.

Insomma lo spiritismo, le magie e il paranormale non sono una scienza, sono un autentico bluff. Il Cicap, ha detto Angela, ha proprio lo scopo di smascherare i trucchi, i venditori di fumo e di dare una giusta informazione su questi fenomeni che spesso trovano larga ospitalità sui mass media.

Gli effetti straordinari, che spesso una mente credulona li abbina a qualcosa di medianico o magico, sono stati spiegati dal prestigiatore Massimo Polidoro, anche lui membro del Cicap. In una serata, riservata ai giornalisti, Polidoro, organizzando una seduta spiritica ha spiegato come certi fenomeni spacciati per paranormale non sono altro che trucchetti escogitati per ingannare le persone come le voci che si spostano da una parte all'altra della sala o colpi d'aria che improvvisamente si alzano in mezzo alla gente. Insomma il «Se ci sei batti un colpo» è roba per i gonzi, a meno che non abbia il puro scopo di divertirsi; «ma non parliamo di medianità», dicono quelli del Cicap.

I lavori di ieri, presieduti da Aldo Visalberghi e Giuliano Toraldo di Francia, hanno registrato anche le relazioni di Adalberto Piazzoli e Gianmarco Rinaldi. Questa mattina il convegno continua ed affronta, sotto la presidenza del farfallone Silvio Garattini dell'istituto Mario Negri di Milano, il tema «Contatti con altre dimensioni?». Interverranno Marco Morcutti che affronterà il tema «La psicofonia e la psicovisione», lo psicologo Riccardo Luccio che tratterà l'ipnosi e il chimico Luigi Garlaschelli che parlerà su «Indagine sul medium R. Setti».



Piero Angela

FINO AL 1.º NOVEMBRE IN FIERA A GORIZIA

Motor Expò a lucido per superare la crisi

GORIZIA — Una partenza con le gomme da bagnato per la tredicesima edizione del «Motor expò racing», la rassegna interamente dedicata al mondo dei motori aperti ieri mattina al quartiere fieristico di Gorizia. Il settore delle due e delle quattro ruote paga in prima persona il generale periodo di crisi, ma proprio dagli operatori che hanno riempito tutti i 7 mila metri quadrati di spazi espositivi arriva un segnale in controtendenza. Motori e marche di grande prestigio, bolide da competizione e carrozzerie scintillanti richiamano comunque tantissimi

passionati, sempre pronti a deliziare perlomeno gli occhi se il portafoglio piange. Padrino d'eccezione per la manifestazione goriziana e per il tradizionale taglio del nastro è stato il pilota di rally Gianfranco Cunico, fresco vincitore su Ford Super Escort del rally iridato di Sanremo. «Proprio la gente assiepata ad applaudire sulle strade della Liguria — ha detto Cunico — conferma la grande passione che la gente ancora nutre per i motori e le corse».

Negli stand del «Motor expò racing», aperto fino al primo novembre, di motori ce ne so-

no veramente per tutti i gusti. Per le moto da ultimi modelli dell'intramontabile Ducati, alle cromature tutte americane dell'Harley Davidson, ai concentrati tecnologici delle due ruote giapponesi, per le automobili ovviamente le Ferrari nei modelli di serie e da Gran premio, e poi la «Delta» da rally e le ultime novità di tutte le marche. La fiera nei prossimi dieci giorni prevede inoltre appuntamenti serrati con le competizioni motociclistiche e automobilistiche, sul circuito indoor creato appositamente per «Motor expò racing» da Edi Orioli.

Davide Sfiligoi

LA PROPOSTA IN UN CONVEGNO A UDINE SUI CASTELLI COME RISORSE

Beni culturali, cercansi manager

UDINE — I beni culturali e ambientali visti non più solo come realtà da tutelare, ma come un'importante risorsa economica. Come un patrimonio che, senza venir meno al rispetto delle sue peculiarità, può divenire una fonte alternativa di reddito e posti di lavoro, in grado di trovare in sé stesso le forze per raggiungere quell'equilibrio economico indispensabile per sottrarlo al degrado e all'abbandono. Se n'è discusso ieri nel capoluogo friulano durante il convegno «Valori da valorizzare», organizzato dal Comitato iniziative castellane, presieduto da Marisanta di Prampero, con il patrocinio della Regione e del Comune di Udine. Un'iniziativa che ha avuto lo scopo di riprendere e approfondire il discorso già avviato durante un analogo incontro svoltosi nel marzo scorso a Tavagnacco. In Italia, ha spiegato l'imprenditore Federico Lalatta, la gestione dei beni culturali è una professione in buona parte ancora da inventare. Mancano spesso le competenze e la preparazione adeguate per «sfruttare» appieno le potenzialità economiche di realtà quasi sempre relegate nella sfera della pura fruizione estetica o della testimonianza storica.

Eppure le possibilità non mancano e vanno da una gestione «manageriale» dell'azienda culturale museo, alla creazione di un autentico turismo culturale. All'attività di recupero del patrimonio architettonico e ai lavori di restauro in genere, ha aggiunto il presidente dell'Unione artigiani del Friuli, Bepino Della Mora, è poi legata la sopravvivenza di decine di attività artigianali che vanno scomparendo, anche per la carenza di percorsi di formazione. Progetti concreti di intervento sono stati esposti dalla botanica Annamaria Costantini, che ha annunciato l'intenzione di creare in regione una scuola per giardinieri (sarebbe la seconda in Italia), e dall'architetto Claudio Talotti, che parteciperà al recupero con materiali e metodologie originarie di un borgo friulano del Seicento. Il convegno, cui sono intervenuti, tra gli altri, anche l'assessore regionale alla cultura, Alessandra Guerra, e, in rappresentanza del Fondo italiano per l'ambiente, la marchesa Etta Carignani, si è concluso con l'annuncio dell'avvio, a partire dal 7 novembre, di un ciclo di concerti di musica da camera nella Villa di Prampero di Tavagnacco.

1. p.

SONO ARRIVATI IN TREMILA SBARCATI DAI PULLMAN POI PARCHEGGIATI ALL'INTERNO DEL PUNTO FRANCO VECCHIO

Porto invaso dagli ungheresi

Il momento critico è stato a mezzogiorno quando davanti al Palatripcovich sono cominciate le operazioni di imbarco. La direzione imboccata è quella giusta e i commercianti già preparano volantini in lingua magiara per offrire agli acquirenti una mappa con tutte le informazioni utili

La direzione presa è quella giusta, ora si tratta di perfezionare il meccanismo con la collaborazione di tutte le entità interessate, Comune in testa. La prima giornata di «porto aperto» (alle corriere ungheresi, s'intende), coincide fra l'altro con il record assoluto di presenze (sono stati 3 mila i protagonisti dello shopping del sabato) si è conclusa con un bilancio positivo.

Al contempo però si sono evidenziati dei problemi, peraltro risolvibili, purché si agisca rapidamente e con la stessa praticità che ha animato il provvedimento di apertura del Porto, voluto dall'assessore regionale Paolo Polidori e dal direttore dell'Ente porto, Antonio Gurrieri.

Il momento critico infatti si è registrato a mezzogiorno, ora fatidica per gli acquirenti magiari, che immancabilmente a quell'ora «staccano». Davanti al Palatripcovich si sono raggruppati moltissimi ungheresi in attesa, tutti con «bagnino appresso», cioè col voluminoso risultato di quattro ore di acquisti ed è iniziato il faticoso e caotico lavoro per caricare merci e persone sulle corriere che, disciplinate allineate, uscivano una a una dal Porto (secondo le disposizioni fatte rispettare dalla Guardia di finanza).

I pullman e la colonia ungherese si sono intrecciati col già concitato traffico urbano del saba-

to mattina e i finanziari hanno dovuto letteralmente mettersi a dirigere il traffico (a proposito, i vigili urbani dovevano?).

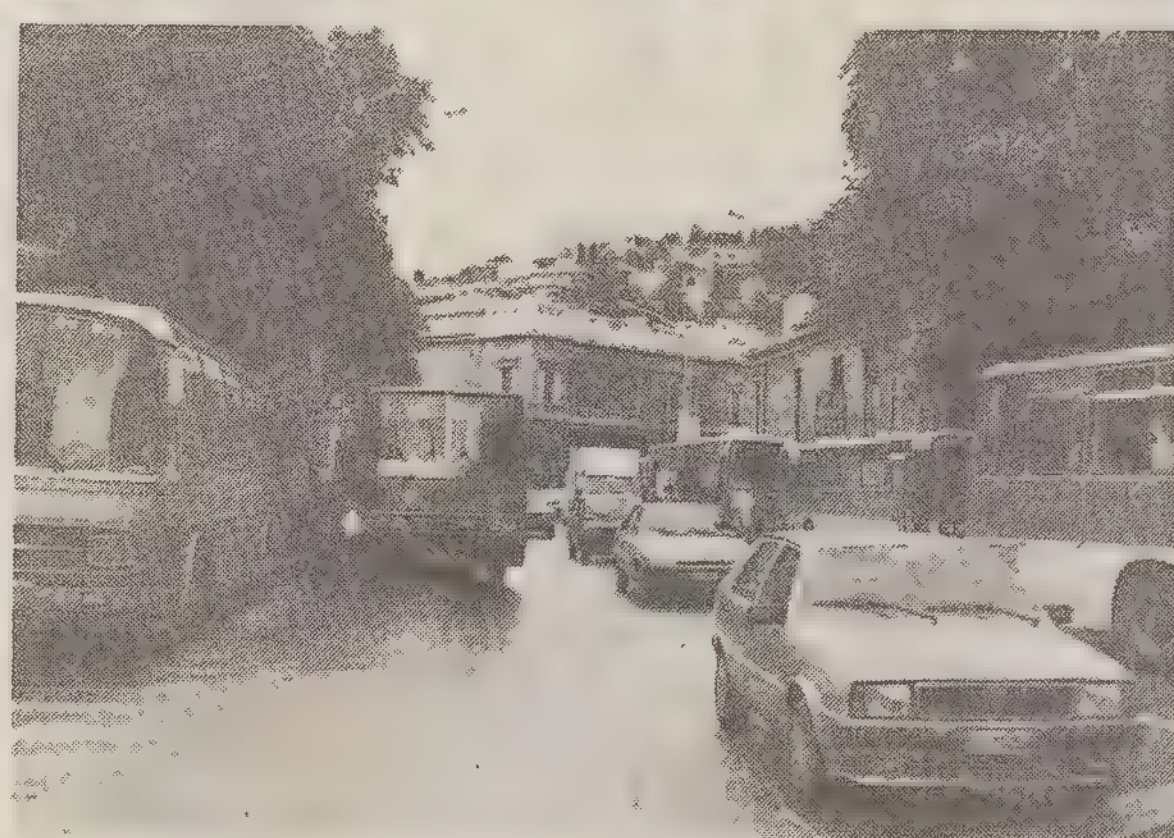
Nell'arco di mezz'ora comunque tutto si è risolto e sul campo sono rimaste soltanto le «tracce» del passaggio ungherese (prevalentemente cartoni) e alcuni punti di domanda, ai quali sembra si preparino a rispondere i commercianti della città: «La preparazione di questa prima giornata di apertura è stata frettolosa perché la notizia del provvedimento è arrivata tardi — ha spiegato Umberto Dorligo, presidente del dettaglio — ma per sabato prossimo abbiamo già pronti volantini in lingua magiara per offrire agli acquirenti una «mappa» con le istruzioni per l'uso.

«Chiederemo poi che si apra, almeno al sabato e solo per le operazioni di carico, il piazzale del Palatripcovich, per evitare l'asserragliamento di persone e corriere in pochi metri quadrati. «In ogni caso — ha concluso — potrebbe nascere il «Consorzio fra i commercianti del borgo Teresiano», che potrà dedicarsi specificamente a queste problematiche, a favorire ulteriormente l'arrivo degli ungheresi in città, fenomeno capace di risollevare, almeno in parte, le sorti del commercio locale e salvare, con esso, centinaia di posti di lavoro».

u. sa.



Ungheresi con pacchi davanti al Portovecchio e bus magiari a fianco del Palatripcovich per l'insufficiente capienza portuale (Italfoto)



SODDISFAZIONE PER GLI INCONTRI DI SEDRAN, DE FERRA E FELICE A BRUXELLES

Ferriera: dalla Cee nessun ostacolo

La Commissione non intende porre alcuna limitazione alle capacità produttive di Servola

Petersen però avverte:

la Comunità non interviene

a patto che alla società

non giungano aiuti pubblici

Nessun ostacolo da parte della Cee per la Ferriera di Servola. Ad assicurarlo è stato il direttore generale della Concorrenza della Cee Petersen che ha incontrato a Bruxelles l'assessore regionale all'Industria Ezio Sedran che era accompagnato dal commissario straordinario della Ferriera di Servola Giampaolo de Ferra e dal direttore dello stabilimento Paolo Felice.

«Abbiamo avuto una serie di incontri molto costruttivi e importanti» ha confermato l'assessore Sedran commentando la missione che aveva come obiettivo l'incontro con i funzionari competenti sul tema della siderurgia. Nell'approfondita discussione il dottor

Petersen ha chiarito che la Commissione della Cee non ha mai posto, né intende porre alcuna limitazione nelle capacità produttive e neppure alle quantità effettivamente prodotte dalla Altoforni di Servola sia nell'attuale situazione di commissariamento sia nella futura, auspicata, prossima privatizzazione della Ferriera: ciò a patto che

alla società non vengano erogati aiuti pubblici, cioè finanziamenti agevolati. Petersen ha anche precisato che la privatizzazione delle attività siderurgiche è vivamente auspicata dalla Cee e ha ribadito che le limitazioni alla capacità produttiva vengono richieste solo in corrispondenza alla autorizzazione per la concessione di aiuti pubblici.

A livello europeo questo problema riguarda principalmente la siderurgia pubblica: la commissione Cee non ha alcuna influenza infatti sull'iniziativa privata.

Un chiarimento questo che ha soddisfatto l'assessore regionale all'Industria Sedran e il commissario de Ferra e che permette di sgombrare il campo dai dubbi sui temuti interventi preclusivi o limitativi della Cee o della Ceca nei confronti della Ferriera dando una certezza operativa anche nei riguardi dei futuri acquirenti. Nel corso degli incontri si è parlato anche dell'Offshore e degli obiettivi 2 e 5b. La Cee comunque non ha ancora assunto decisioni al riguardo.



L'ALTRA NOTTE IN PIAZZA OBERDAN

Grave un marinaio americano investito da un'auto pirata

Alticcia al volante gioca agli autoscontri

Un'altra auto è impazzita l'altra notte e la guidatrice che, ubriaca, aveva seminato il panico tra Campo Marzio e Grotta, alla fine è stata bloccata dalla polizia che l'ha denunciata e le ha ritirato la patente. Si chiama Nadia Damiani, ha 32 anni, è nata a Capodistria, ma abita a Trieste, in via Sant'Apollinare 2. Alla guida di una «Bmw» ha prima danneggiato due auto nella zona di Campo Marzio, poi è andata a sbattere contro altre tre macchine in via Sant'Anastasio, infine, procedendo contromano per via Aquileia, è andata a schiantarsi contro un cassonetto delle immondizie. A questo punto è stata bloccata da una volante.

La polizia, in particolare agenti dell'Ufficio stranieri, ha anche arrestato lo sloveno Stanislav Mistic che deve scontare sette mesi di reclusione per violazione alla normativa sull'ingresso e il soggiorno degli stranieri.

Investito l'altra notte da un'auto pirata, un marinaio della portaerei «America», ormeggiata al molo settimo, versa in gravi condizioni nel centro di terapia intensiva dell'ospedale di Cattinara. Nelson James Griffin, un uomo di colore di 42 anni, era andato a cena con un gruppo di commilitoni in una trattoria. E' uscito per primo verso l'una e mezzo e in piazza Oberdan è stato centrato da una macchina che ha poi proseguito la corsa. Gli unici testimoni erano molto distanti e non sono riusciti nemmeno a identificare il tipo di automobile.

Griffin è stato trasportato a Cattinara dove i medici si sono riservati

la prognosi. Ha riportato trauma cranico e la frattura della mandibola. Se non vi saranno complicazioni respiratorie sarà portato ad Aviano e poi con un aereo in Germania dove verrà operato. Da qui potrà poi spiccare il volo verso gli Stati Uniti dove lo attendono la moglie e tre figli.

Ieri è stato a Cattinara un medico della portaerei. A bordo c'è l'apprensione per la sorte di Griffin che è uno stimato tecnico informatico. La polizia sta cercando di raccogliere elementi utili per risalire all'investitore e in questo senso lancia un appello a chiunque avesse assistito alla drammatica scena e sia in grado di fornire qualche particolare della macchina.

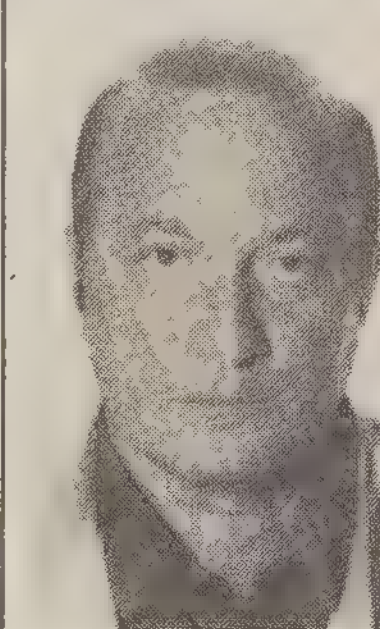
Un week end in carcere per i quattro arrestati nell'ambito dell'inchiesta sui corsi Cee alla Ferriera. Mauro Tommasini, direttore dell'ufficio personale, è stato ieri nuovamente accompagnato a palazzo di giustizia per essere sentito dal Giudice per le indagini preliminari, Vincenzo D'Amato. E' uscito dalla stanza del Gip all'una e dieci dopo settanta minuti d'interrogatorio, ha scambiato due parole con la moglie ed è stato ricompagnato in carcere.

Dietro a lui l'avvocato Darno Clarici. «Il mio cliente — ha detto il difensore — ha spiegato al magistrato come si trovasse nell'impossibilità di controllare se alcune fatture

erano state gonfiate». Secondo l'accusa infatti dopo che la Cee aveva consegnato alla Regione i contributi per finanziare i corsi, la società incaricata di organizzarli, la Delta Omega di Brescia, avrebbe gonfiato le spese di gestione, mentre in realtà parte del denaro finiva sui conti correnti di personaggi che si occupavano della vicenda.

Il sostituto procuratore Federico Frezza non ha ancora dato il proprio parere sulle richieste di remissione in libertà avanzate dai difensori degli arrestati che sono, oltre a Tommasini, i funzionari Egidio Tomizza e Matteo Cosma e il titolare della Delta Omega, Claudio Cucchi. Ancora latitante Fulvio Ressi.

Morto dopo poche ore di agonia l'uomo investito in via dell'Istria



Mario Del Prete

E' morto l'altro pomeriggio all'ospedale di Cattinara, dove era stato ricoverato poche ore prima, Mario Del Prete. Aveva 62 anni e abitava in via Praga 28. Alle 10 di venerdì mattina, Del Prete è stato investito dalla «Mazda» guidata da Antonino Caccamo che abitava in via Valmaura 21.

Il pensionato stava attraversando la strada in via dell'Istria nei pressi dell'incrocio con via Orsera. L'automobilista ha tentato di frenare, le ruote si sono bloccate, ma la macchina è scivolata sull'asfalto viscido e il pedone è stato centrato

in pieno e gettato a terra. Le lesioni sono apparse subito gravissime e quando i sanitari del «118» sono arrivati sul posto, Del Prete era già entrato in coma profondo. Trapiantato a sirene spiegate all'ospedale di Cattinara, Del Prete si è spento qualche ora più tardi nel centro di rianimazione.

E' stato questo il più grave di una lunga serie di incidenti che hanno caratterizzato la giornata di pioggia di venerdì, tra cui un pauroso frontale nella galleria di San Vito tra un autobus e un'auto.



COMPLETAMENTE RINNOVATO

PROSEGUE CON LA TRENTENNALE ESPERIENZA CONFERMATO DALLE ACCURATE ESECUZIONI DEI NOSTRI ESPERTI GIARDINIERI E POTATORI PER IL VERDE PUBBLICO E PRIVATO CHE CI VIENE AFFIDATO.

IL GARDEN VIVAI BUSA'

A S. GIOVANNI - V. BRANDESIA 13
TEL. 040/54307 - 567848 - FAX 579057

NELLA SERRA E NEL VIVAIO
UN'AFFASCINANTE ASSORTIMENTO
A PREZZI DI VERA CONVENIENZA

RICCARDO ILLY HA PRESENTATO IERI IL SUO PROGRAMMA

«Il manager sono io»

L'industriale propone una distinzione fra interventi a breve e lungo termine



Riccardo Illy nella conferenza stampa di ieri mattina.

«Quello del sindaco non è il mio nuovo mestiere - ha precisato - non ho bisogno di fare favori o di scegliere collaboratori graditi»

Servizio di

Fabio Cescutti

Riccardo Illy fa una chiara distinzione fra gli interventi a breve e quelli a medio e lungo termine. In questo contesto distingue tra aree di competenza comunale e di «influenza». Come dire che le grandi tematiche economiche rientrano nel secondo campo e non sono di diretto controllo municipale, seppure il sindaco dovrà impegnarsi come garante della città.

Nel corso della sua conferenza stampa sul programma, svoltasi ieri nello stabilimento in zona industriale, il candidato sindaco espresso da un gruppo di cittadini e appoggiato da Alleanza per Trieste, dalla Dc della Anselmi e dal Pds, ha rimarcato la novità della sua candidatura, precisando che esce da vecchie mediazioni.

«Quello del sindaco non è il mio nuovo mestiere - ha affermato - la Illycaffè mi presta per quattro anni al Comune, non ho bisogno di fare favori, di prepararmi la ritirata o di scegliere collaboratori graditi».

Illy ha posto l'accento soprattutto sulle opportunità e sul futuro che si presentano a Trieste: la prima riguarda i rapporti internazionali, la seconda le attività scientifiche, la terza le ricchezze ambientali.

In questo contesto Illy ha delineato un piano strategico per l'economia e uno per gli anziani. L'industriale ha puntato sulla privatizzazione delle aziende e dei servizi municipalizzati, con nomine dei rappresentanti negli enti pubblici di competenza del-

l'amministrazione basate sui criteri di capacità.

Illy è stato chiaro su Stocktown, dove ipotizza lo sblocco dei lavori e dei progetti urbanistici rimasti a mezz'aria come Polis e grande viabilità, per quanto di competenza del Comune. Ha proposto una verifica del piano di recupero di Cittavecchia alla luce delle risultanze delle ricerche archeologiche ed ha delineato un intervento di razionalizzazione del traffico urbano che preveda un immediato sgombero delle vie di scorrimento veloce dalle automobili in parcheggio irregolare, la creazione di nuove corsie preferenziali per i mezzi pubblici e la chiusura di un'area del centro storico al traffico veicolare privato, con l'allargamento delle aree di parcheggio a pagamento, la definizione di quelle per gli autobus stranieri e il ripristino completamente della rete semaforica.

«La realizzazione dei vari punti del programma - ha affermato Illy - è subordinata al reperimento delle risorse finanziarie e a tale fine l'amministrazione si impegnerà al recupero di tutti i crediti esistenti e potenziali nei confronti dei contribuenti e a ottimizzare i proventi finanziari derivanti dalle privatizzazioni».

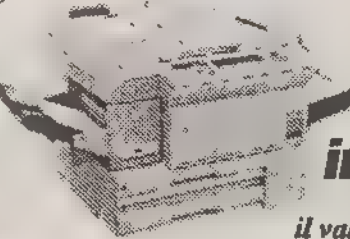
Trieste secondo Illy, deve decidere fra la demagogia e il pagare tributi proporzionali a un servizio migliore. E il «city manager»? «Ne ho parlato con il sindaco di Bologna: in quella città questo ruolo è svolto dal segretario generale». In ogni caso - ha concluso Illy - io sono un manager.

Chi ha trent'anni di esperienza nell'automazione degli uffici può anche formularVi una proposta come questa:

UNO: sistemi di copiatura e telefax. Infotec: veloci, affidabili e adatti per qualsiasi esigenza. Tutti in garanzia per 12 mesi.

TRE: straordinaria valutazione del Vs. usato e ottime opportunità per l'acquisto del telefax laser su carta comune con condizioni personalizzate di pagamento.

DUE: utilizzo di materiali di consumo ecologici che rispettano l'ambiente di lavoro e la Vostra salute, producendo copie di ottima qualità.



il valore della qualità

REAN COMPUTERS spa

Trieste, via Campo Marzio tel. 040/303501

Se le pare di poter essere interessato a questa proposta, o se comunque desidera approfondire meglio questi argomenti, ci può telefonare al n. 040-303409.



non solo piante

Presso il Garden Center, di Strada Costiera 6/1, domenica 24 e lunedì 25 ottobre si terrà la presentazione dei nuovi prodotti d'addobbo vetrinistico, con la partecipazione del Maestro RENATO TRINCO che eseguirà delle dimostrazioni di composizioni natalizie.

Durante le due giornate di presentazione verrà offerta una simpatica "CASTAGNATA"

TRIESTE - STRADA COSTIERA 6/1 - TEL. 040/224177 - FAX 040/224378

I CANDIDATI SINDACI / STOJAN SPETIC

'Battere Staffieri'

L'esponente di Rifondazione contesta anche Illy, Lega e Pds

Intervista di

Furio Baldassi

Lui ci ironizza sopra, ma la sua candidatura a sindaco, voluta da Rifondazione comunista, non è di quelle che passino inosservate. Non foss'altro perché propone, con una scelta che ha pochi precedenti, uno sloveno alla guida di piazza Unità. «Non ci vedo niente di strano», dice Stojan Spetic perché dovrebbe essere un fatto normale e non traumatico che un cittadino italiano di lingua slovena assuma a tale incarico, e comunque...».

Comunque?

«Se Viktor Ukmar, sloveno di Prosecco, viene considerato un mago della finanza in Italia, non vedo perché dovrebbero esserci pregiudizi su di me, che come senatore, ho già rappresentato Trieste».

Una scelta mirata, dunque, quella di Rifondazione.

«Mi viene spontanea una battuta: candido per un partito, quello di Armando Cossutta, il cui padre era sloveno di Santa Croce... In realtà la nostra è una sfida di civiltà e un atto di fede al tempo stesso. La mia candidatura vuole anche sfatare l'immagine di una Trieste intollerante, faziosa e nazionalista».

«Faremmo un po' degli altri. Il Pds sposa il nuovo e appoggia un industriale, Illy. Voi invece lo contestate, beccandovi l'etichetta di veterocomunisti...».

«Non vedo il "nuovo" nel fatto che un padrone di fabbrica si metta sulla giacchetta il distintivo di sindaco. Mi sa, anzi, di tempi passati».

Cosa intende dire?

«Che la scelta rimanda a quei periodi della nostra storia nei quali l'attività politica veniva delegata a quegli stessi ricchi che già comandavano la società...».

Ma il Pds, allora, come si colloca in questa vicenda?

«Come Rifondazione gli avevamo proposto quell'unità delle sinistre che è stata scelta nella maggioranza della città italiana, ma il Pds ha preferito quest'anomala alleanza con la Dc... Evidentemente si è appiattito sulla strada della subalternità».

Dica la verità: nel caso di un ballottaggio Illy-Staffieri, i voti di Rifondazione convergeranno sull'industriale?

«Finora nessuno ci ha chiesto niente. Decideremo al momento opportuno, e sicuramente non chiederemo poltrone».

Ci dia un giudizio sintetico sugli altri due favoriti, Staffieri e la Seganti.

«Staffieri è il nemico da battere. Rappresenta, assieme alle forze che lo appoggiano, la causa principale del degrado di Trieste. La Seganti... Beh, mi sembra una "coccia mulla", ma non c'è molto da aggiungere...».

Spontiamoci oltre-



Stojan Spetic, 48 anni, è il candidato a sindaco di Rifondazione comunista. Giornalista Rai, ama dire che milita nel Pci da 30 anni, glissando sulla traumatica scissione che ha creato da una parte il Pds e dall'altra Rci. «Ho sempre amato - racconta - andare controcorrente. E' una mia scelta di vita, quella di rifiutare i dogmi e preferire sempre le eresie. Ero antistalinista quando il Pci era stalinista e, allo stesso modo, mi è sembrato logico a un certo momento restare con Rifondazione piuttosto che con il Pds».

Nel Pci, comunque, Spetic aveva salito tutti i gradini della carriera politica, passando in pochi anni dalla federazione giovanile fino ai banchi del consiglio comunale, dove ha seduto ininterrottamente dal 1972 al 1987, totalizzando completamente tre mandati, e... accasandosi, se è vero che proprio sui banchi dell'assemblea cittadina, «ai tempi della giunta Spaccini» Spetic doveva incontrare quella che più tardi sarebbe diventata sua moglie, Bruna Zorzini. La coppia ha due figli, Alenka di 18 anni e Iztok di 17, entrambi studenti liceali.

La storia politica recente di Spetic coincide con il suo mandato di senatore, ricoperto per un quinquennio, dall'87 all'92. In questo arco di tempo Spetic è stato segretario della commissione affari esteri, e relatore delle leggi di ratifica dell'accordo italo-ungherese sull'uso del porto di Trieste, di due leggi del pacchetto di Osimo (quella sulla disponibilità dei beni degli istriani nell'ex zona B e quella «purtroppo bloccata» sulle pensioni per chi in quel territorio ha lavorato), nonché uno degli autori («ce ci tengono») della legge sulle aree di confine.

Confine. Non teme un certo Samo Pahor?

«Contraddittoria e sofferta. E' stato un autentico, doppio salto mortale, che non credo le sarà sufficiente per mantenere il consenso del suo elettorato».

In che senso?

«Per non dare fastidio al centro politico, dopo l'esperienza di Samo Pahor, ha deciso di mascherarsi, di nascondersi, celando proprio quello che è l'aspetto fondamentale della lista etnica. Evidentemente lo ha fatto perché teme per la propria sopravvivenza politica».

Potrebbe essere Illy, allora, il nuovo Samo Pahor?

«Decisamente no. Ho sempre rappresentato gli interessi dei lavoratori italiani e sloveni e della stessa minoranza con la forza delle idee. E per arrivare alla loro affermazione sono sempre stato realista, al punto da accettare dei compromessi purché si rivelassero utili alla causa».

Lo offrono la possi-

bilità di essere sindaco per un giorno solo, e di portare a realizzazione un unico progetto. Cosa sceglie?

«Doterei Trieste di una moderna rete tranviaria, come quelle delle principali città europee».

Cosa conterà di più in questa campagna elettorale?

«Battere il proprio avversario. Con il nuovo sistema, il concetto base è quello della contrapposizione: Illy contro Staffieri, la Seganti contro i partiti, eccetera».

Mettiamola così, allora: quale sarà la carta vincente?

«Il ruolo del mass media. Se svolgono correttamente il loro ruolo, informando sul nuovo sistema elettorale, sui programmi e sui progetti dei partiti, aiuteranno i cittadini».

Lei è anche giornalista. Quanto crede potrà contare l'immagine in questa tornata elettorale?

«Personalmente preferirei che contasse di più la rabbia della gente per come vanno le cose... Non ho mai dato, comunque, troppa importanza all'immagine, che può essere costruita ad arte. In tal senso non mi hanno mai convinto certi personaggi buoni per tutte le stagioni».

Ci dica i tre punti fondamentali del suo programma.

«Potrei rispondere pace, lavoro e convivenza. Ma da questi discendo alla difesa dell'economia e dei posti di lavoro, la soluzione dei problemi dell'assetto urbano (chiusura centro storico, traffico, parcheggi, bus potenziati), la trasparenza nelle opere pubbliche e negli appalti, la collaborazione con i sindacati nel riassetto della "macchina" Comune, la realizzazione di centri sociali per giovani e anziani...».

A proposito: anche il Pds, adesso, contesta la politica di assistenzialismo che ha caratterizzato Trieste negli ultimi decenni. Cosa ne pensa?

«Sembra uno slogan, ma in realtà Trieste è una vittima illustre della guerra fredda, e deve essere messa in grado di superare l'impasse in cui è stata cacciata negli ultimi 50 anni...».

Come?

«Con infrastrutture viarie e il rilancio industriale. Ricordandosi, però, che la riconversione costa. Intendiamo: sono contrari ai contributi a pioggia, ma c'è ancora una fase in cui la città ha bisogno di non essere considerata più un problema nazionale, ma allo stesso tempo messa in condizione di esercitare il suo nuovo ruolo in ambito europeo e di reggere alla sfida».

Inventi uno slogan per la sua campagna elettorale.

«Un sindaco al fianco delle lotte dei lavoratori triestini».

E se dovesse sintetizzare la sua Trieste in poche parole?

«Parlerei di lavoro, scienza, cultura, convivenza, Europa, pace».

LO AFFERMA IL SEGRETARIO DEL PDS

Spadaro: «Illy è l'unico segnale»

(foto).

Cosa rappresenta la candidatura Illy?

«E' l'unico segnale per un governo cittadino di svolta: attorno a questa candidatura si è aggregata la ribellione di parti significative della città, da imprenditori a sindacati, a uomini di cultura, nei confronti del fallimento amministrativo».

Se vince Illy si potrebbe aprire una pagina inedita?

«Con questa candidatura si vuole cambiare anche il modo stesso di affrontare i problemi del

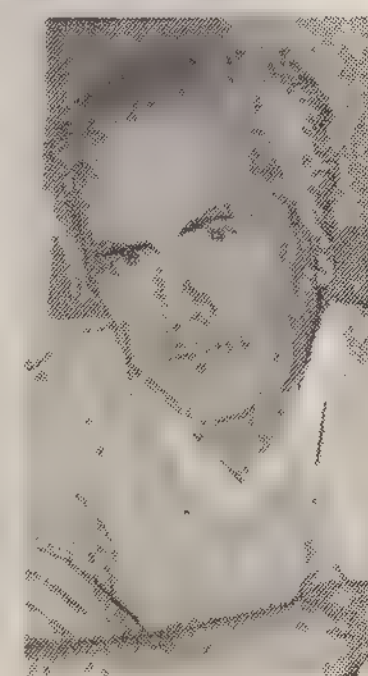
passato, le tragedie individuali e collettive della storia della città, le divisioni senza operare rimozioni, ma per guardare avanti, come il documento di un gruppo di cittadini che ha segnalato Illy sollecita».

Insomma cosa significa l'ipotesi Illy?

«Il punto di riferimento, il sindaco che possa governare la ricostruzione civile ed economica».

Come può realizzarsi questo programma?

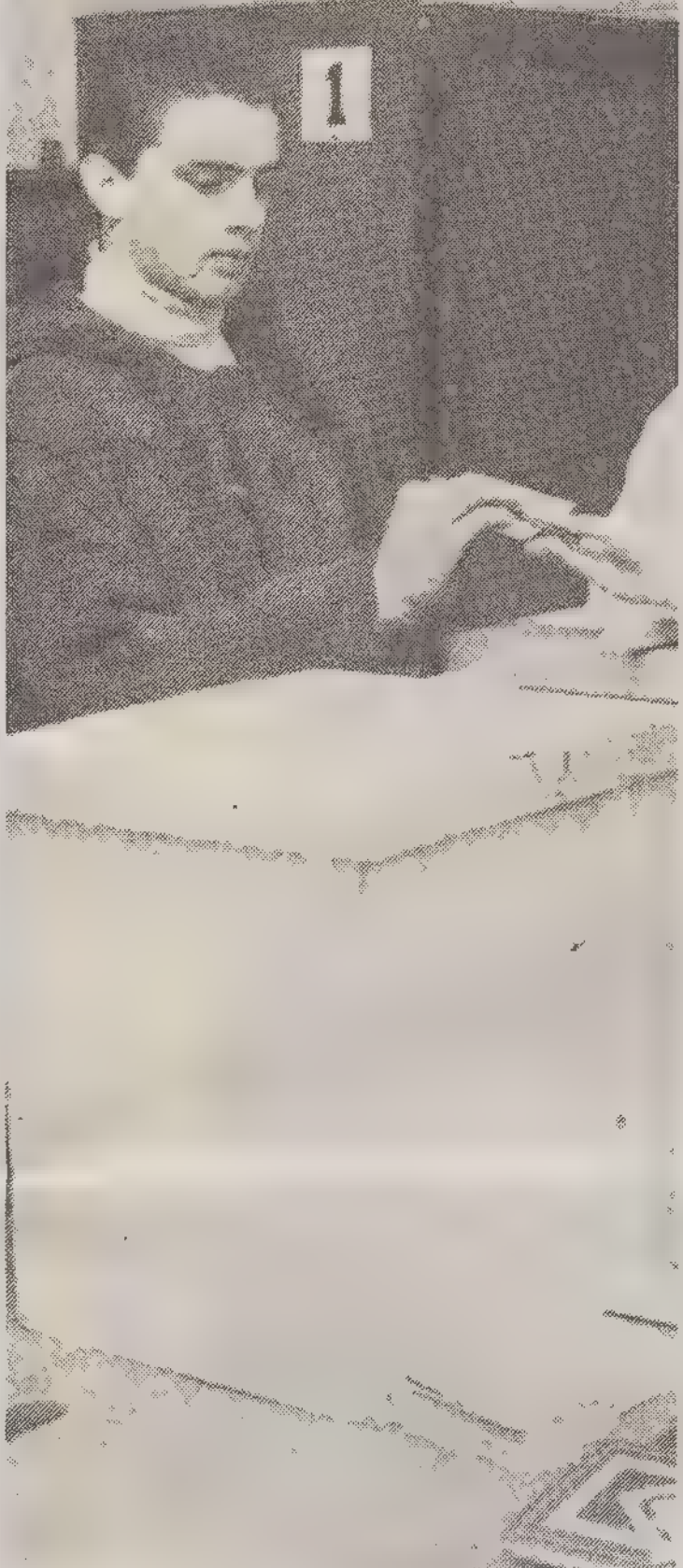
«Sul piano del rilancio dell'economia e favorendo il dialogo fra le componenti di questa città».



TUTTI I CANDIDATI ALLE COMUNALI DEL 21 NOVEMBRE - OTTO I CONCORRENTI INDICATI DAI PARTITI ALLA CARICA DI SINDACO

Sono tredici le liste in lizza

LA MACCHINA ELETTORALE
A palazzo di giustizia
competono adesso
le ulteriori verifiche



La griglia di partenza è finalmente completa. Dopo le ultime e concitate fasi di consegna delle liste da parte dei raggruppamenti che parteciperanno alla corsa elettorale e di produzione delle relative ricevute da parte delle segreterie generali del Comune, operazioni che hanno caratterizzato ieri l'ultima mattina utile, il quadro è ufficiale.

L'esercizio composto dai circa 500 candidati per i 40 seggi dell'assemblea di piazza dell'Unità e dagli otto aspiranti alla poltrona più alta, quella di sindaco, sono perfettamente allineati negli elenchi presentati dalle varie liste alla segreteria generale del Comune.

Al primo piano del palazzo di largo Granatieri, davanti all'ingresso della sala della Giunta, ieri mattina si respirava un'aria tipicamente elettorale, con numerosi personaggi del mondo politico cittadino protagonisti delle ultime operazioni di consegna, ma già pronti a scambiare le prime opinioni, azzardando delle previsioni, e «vivendo» in altre parole l'atmosfera che caratterizzerà il prossimo mese della vita triestina.

Ma nei palazzi dell'amministrazione comunale si lavorava febbrilmente già da parecchi giorni: la nuova legge elettorale impone infatti la produzione dei certificati elettorali non solo per i candidati alle varie cariche di sindaco, di consigliere comunale e circoscrizionale («Ne abbiamo rilasciati quasi 2 mila — hanno confermato i responsabili dell'ufficio elettorale») ma anche per tutti coloro che sottoscrivono la presentazione di una lista.

La legge a tale proposito impone un limite minimo di 700 firme per lista: «Molti raggruppamenti però si sono premurati di presentare un numero di "supporter" ben più alto per evitare sorprese — hanno detto ancora i dirigenti dell'ufficio competente — perciò abbiamo dovuto lavorare duramente fino a tardi durante tutta la settimana per rispondere alle richieste che ci provenivano da tutti i movimenti politici, alcuni dei quali soltanto nelle ultime ore hanno provveduto a presentare le necessarie richieste».

Sono stati perciò quasi 15 mila i certificati prodotti, passati al vaglio formale della segreteria generale del Comune che fa capo a Nicola Castellana: «Il nostro è un lavoro di protocollo — hanno spiegato — e spiega che ha già iniziato peraltro il suo lavoro da qualche giorno».

Nel palazzo di foro Ulpiano infatti il lavoro è già iniziato con l'arrivo dei primi certificati e si protrarrà per qualche giorno, poi verrà ufficializzata la partecipazione alla prossima consultazione elettorale di liste e candidati.

Il primo tuffo nel nuovo meccanismo elettorale è stato dunque completato, ora la parola passa ai candidati per la campagna elettorale vera e propria, quella che condurrà alla scelta del 21 novembre.

Ugo Salvini



ALLEANZA NAZIONALE

candidato sindaco:
Giulio Staffieri

Roberto Menia
Mauro Di Giorgio
Alberto Adragna
Bruno Benevol
Sergio Bisiani
Paola Brunelli
Francesco Cardella
Roberto Cetin
Marco Coassin
Roberto D' Abbraccio
Bianca De Giorgio Diviacchi
Franco De Mori
Livio Della Paglia
Anita Derin
Luigia Di Bin Novsak
Flavio de Ferra
Maria Genzo Soloperto
Enrico Giustina
Paris Lippi
Antonio Lippolis
Alessandro Lupo
Sergio Marcon
Lina Marinelli
Giuliana Marraffa
Giovanna Miani Srimsek
Francesco Petagna
Claudio Picinin
Roberto Rella
Rossella Revolt
Vincenza Ricchiuto
Alessia Rosolen
Maria Salomone Donati
Lucio Segata
Francesco Serpi
Fulvio Sluga
Bruno Sulli
Gianfranco Tevarotto
Piero Tononi
Lidia Varin Kobau
Liliana Velicogna Rossetti



ALLEANZA PER TRIESTE

candidato sindaco:
Riccardo Illy

Paolo Budinich
Massimo Battistin
Andrej Berdon
Giovanna Luigia Maria Boz-
zo Maranzana
Paolo Castiglione
Luciano Comida
Giacomo Costa
Annafiora Covach
Paolo Evangelisti
Luia Fazzini
Furio Finzi
Walter Gerbino
Margherita Hack
Fabio Kovacic
Lucia Krasovec
Raffaello Maggiani
Vincenzo Menon
Peter Mocnik
Giorgio Molignoni
Fabrizio Monti
Andrea Moro
Anna Mozzi
Sergio Nordio
Leopoldo Peratoner
Anna Peric Altherr
Anita Pesante Burian
Ariella Pittoni Spreafico
Luca Presot
Eucio Randaccio
Marco Reglia
Alberto Russignan
Gaetano Santangelo
Sara Scrinzi Evangelisti
Bruna Tam
Maria Luisa Trevisan
Dario Ulgicrai
Roberto Valerio
Enzio Volli
Elisabetta Zonta
Mara Zussino



ALLEANZA UMANISTA

candidato sindaco:
Pietro Rosenwirth

Elena Giuffrida
Dino Mancarella
Igor Maiorano
Sabrina Zinnanti
Arianna Tafuro
Clara Silli
Sara Mansour
Barbara Sinicco
Licia Kenio
Maria Sparagna
Dejan Bevilacqua
Lara Bossi
Cesare Spessot
Alessandro Crisma
Chiara Minca
Luca Gaglio
Eleonora Plenizio
Anna Polo
Giorgio Schultze
Giovanni Barbasso
Stefano Dotti
Marco Stegani
Federica Bernini
Christian Porro
Alessio Labinaz
Claudio Cramersteter
Alessandro Campo
Marina Sever.



CRISTIANO POPOLARI

candidato sindaco:
Giulio Staffieri

Bruno Marini
Edoardo Sasso
Salvatore Scuracchio
Angela Daniela Aliotta
Giacomo Ambrosi
Giovanni Artesi
Roberto Bari
Barbara Barzan
Enrico Basso
Giorgio Benedetti
Claudio Birri
Eddy Ivan Blasco Luca Cernuta
Novello Contadini
Franco Deberbardi
Nicola de Boschi De
Frandoillo
Fulvio Di Gregorio
Flavio Durratore
Pietro Filingeri
Novella Frausin Faiman
Girolama Gambino
Claudia Giraldo Formentin
Anna Dolzani Giustolisi
Donato Lizzi
Elena Marconi
Angela Maresca
Maurizio Marzi
Raffaella Mates
Fulvio Medizza
Neva Michelazzi Brai
Bruna Piemonte Sauli
Claudio Otti
Ornella Perosa
Livio Pirani
Antonella Pulsator
Lucina Radovini Ruzzier
Giuseppe Ruffino
Mario Vezzani
Flavia Vidali
Roberto Vitale.



DC

candidato sindaco:
Riccardo Illy

Raffaello de Banfield Tripovich
Gina Badiali
Antonio Baldini
Paola Barbuti Ciuti
Ulrico Bianchi
Lucio Birolla
Enrico Bran
Marisa Creglia
Ada D' Accolti
Rinaldo Decarli
Luigi Fillini
Nicoletta Furlan
Alessandro Gardossi
Walter Godina
Franca Janesch
Marina Lazzari
Raffaello Leo
Pietro Macaluso
Maria Stella Malafante Venier
Claudio Manià
Armando Maraspin
Piera Montonesi
Nicoletta Neri Zannerini
Maria Teresa Ninni Vittori
Anna Maria Paolinelli Paralli
Dario Parisini
Pier Luigi Patriarca
Franco Pecorari
Carlo Penta
Gianfranco Piemonte
Fabio Niero
Manuela Zuffi
Ettore Rosato
Giorgio Rotta
Luigi Russo
Graziano Sala
Lidia Simoni
Arnaldo Stancanelli
Giuseppe Tomasi
Claudio Vardabasso
Luciano Venier



LEGA NORD TRIESTE

candidato sindaco:
Federica Seganti

Giorgio Marchesich
Laura Tamburini
Federica Clabot
Fabrizio Roma
Michele Cannata D'Agostino
Ferruccio Klingendrat
Sara Vianello
Davide Perazzelli
Lorenzo Magni
Giovanni Battista Perini
Egidio Balestra
Alessandro Falanga
Claudio Bonelli
Daniele Debeljak
Guido Galetto
Paolo Fonda
Cesare Fonda
Massimiliano Coos
Mauro Pelliello
Rita Serban
Livio Samez
Costante Bosello
Raffaella Pregara
Isabella Tassin
Fulvio Varin
Pierpaolo Sancin
Monica Bonin
Manuela Zuffi
Manlio Giona
Massimiliano Tion
Alessandro Gardossi
Fatma Mahmoud Giacomuzzi
Luigi Salina
Fabio Badin
Vinicio Spessot
Massimiliano Lisini.



LISTA PER TRIESTE

candidato sindaco:
Giulio Staffieri

Franco Franzutti
Maurizio Bucci
Marco Drabeni
Massimo Gobessi
Carlo Lapanje
Giorgio Candot
Giampaolo Uxa
Antonino Augusto
Eufemia Baxa Samec
Carlo Bussi
Piero Camber
Renata Carnelli
Gabriella Chitti
Marino Colombis
Duilio Degobbi
Flavia Di Manzano Olio
Fabio Dominicini
Noelia Favretto Viti
Vittorio Fegac
Giuseppe Perfoglia
Claudia Ferluga detta Bossi
Fabio Forti
Giorgio Galazzi
Bogomira Gasparic Baldassi
Rodolfo Giona
Lorenzo Giorgi
Walter Grandis
Cecilia Monticco Uxa
Lori Negrini Gambassini
Silvio Pahor
Spartaco Perissutti
Ferdinando Rauber
Elena Roverelli Cargnelli
Luia Sardo Albertini De Vecchi
Massimo Stocchi
Federico Taucer
Nereo Valenti
Marino Valle
Nidia Zavarise Sanzin



MOVIMENTO FASCISMO E LIBERTÀ

candidato sindaco:
Giorgio Pisanò

Samantha Cauter
Ariella Ferfua
Sergio Reganzin
Elvio Barbaro
Angelo Cauter
Salvatore Cutuli
Edoardo Scala
Teddy Vrc
Ida Salvatrice Adamo
Claudia Carroli
Marina Rizzo
Maria Grazia Castagnoli
Fiammetta Della Gotta
Mara Rizzo
Giulia Zitarelli
Eleuteria Pedroni
Maria Teresa Riccadonna
Maria Letizia Russo
Eleonora Polencig
Sergio De Biasio
Guido Brait
Aldo Carlo Santero
Angelo Silvi
Renato Pilastro
Nino Bussei
Antonio Caramaschi
Mario Delle Cave
Gianni Maggini
Massimo Elio Della Gotta
Roberto Pezzi
Raimondo Gilberto Cioni
Nicola Della Gotta
Sileno Desideri
Raoul Ernesto Zuliani
Silvio Coccia
Edera Baccolini



MOVIMENTO PENSIONATI

candidato sindaco:
Giulio Staffieri

Stelio Pranzo
Corrado Vittori
Albino Viscovich
Edda Ranut v. Desco
Alessandro Spreafichi
Roberto Germani
Manuela Bernardis Marzi
Mario Lucchesi
Francesco Russo
Danilo Danieleto
Brunilda Crevatin
Luisella Bernardis
Silvano Asquini
Teresa Muciaccia Senatore
Rosanna Cigoi Bonivento
Domenico Di Bartolo
Aurelia Brassi Murri
Annamaria Prezzi Guglielmetti
Arturo Mortera
Nadia Sbrizai
Ferruccio Prisco
Rosamaria Cattaruzza
Tommaso Scoccimarro
Fulvia Devescovi Borgnolo
Gianfranco Casu
Giovanni Lo Casto
Aurora Bruno Popov
Giuseppina Pizziga v. Gabrielli
Concetta Donato v. Zecchin
Rosa Krasovec v. Parenzan
Angelo Mattei
Vincenzo Corrado
Serena Lucchesi Corrado
Giuseppe Magri
Nicoletta Cormio Trotta
Riccardo Baldassarri
Anna Berti Distefano
Paolo Ircani
Enio Zenoni



PDS

candidato sindaco:
Riccardo Illy

Giorgio De Rosa
Marino Andolina
Francesco Bandelli
Marcello Bergamini
Marina Bernard
Piero Bessi
Luigi Bianchi
Luccio Buffolo
Antoniettamaria Caruzzi
Mitja Cebulec
Edi Cella
Bruno Cendak
Attilio Cesaro
Albino Cigoi
Giuseppe Dell' Acqua
Elena Del Monte Cainelli
Oscar Dionis
Igor Dolenc
Rado Fonda
Mitja Gialuz
Oscar Gregori
Stefania Iapocce Rumor
Umberto Laurenzi
Diego Lo Presti
Maila Mislje Colonna
Fabio Omero
Ester Pacor Grande
Jasna Petaros Hrvatic
Rosa Pisciotta Piccotti
Gabriele Raseni
Tiziana Roncarati Giuffrida
Tullio Salvador
Giovanni Scorzoni Menegazzi
Giorgio Sirotti
Mojca Siskovic Panizon
Elena Staraz Marzotti
Angelo Tenze
Gianni Torrenti
Maria Pia Turinetti Di Priero
Mariagrazia Villi Ceschia



RIFONDAZIONE COMUNISTA

candidato sindaco:
Stojan Spetic

Iacopo Venier
Zdravko Babic
Libero Babuder
Peter Behrens
Eligio Bencina
Fabio Benes detto Matteo Moder
Arturo Calabria
Marino Calcinari
Lucio Calligaris
Antonella Carolis Stenta
Licia Chersovani
Adriana Donini
Raffaella Dovenna
Fabio Feri
Claudia Finetti
Bianca Maria Furlan Kneipp
Gabriella Gherbez
Roberto Heller
Oscar Kjuder
Peter Korosic
Gabriella Lamprecht Padoan
Luisa Lia Tirl
Sergio Lipovec
Riccardo Luccio
Tatiana Malalan Kneipp
Sergio Minuttillo
Maria Grazia Pepeu Canciani
Sergio Perini
Franco Peruggini
Maria Russo Lauri
Roberto Selles
Licia Sema
Piermarco Sorini
Giorgio Stern
Franc Tence
Dennis Visioli
Giuliana Vlacci Lunardelli
Silvano Zaccaria
Rada Zergol
Bruna Zorzini Spetic



UNIONE DI CENTRO

candidato sindaco:
Giancarlo Lo Cuoco

Francesco Ambrosio
Mauro Assalini
Ennio Bandelli
Giuliano Basile
Roberto Bauci
Gianfranco Beltrame
Nevio Blasco
Claudio Bonivento
Luciana Brezar Russian
Pompei Castellano Falceri
Fabio Catalan
Francesco Cernigoi
Silvana Cherbava Butti
Renzo Comelli
Romano Cressa
Aurelio de Gavardo
Italo Della Valle
Gianna de Rota Saccari
Carlo De Santis
Fabrizio De Vescovi
Ermigio Dimini
Marisa Lorenzon Cagnato
Riccardo Fortuna
Laura Furlani Rutter
Maria Rosa Gambi
Boris Giugovaz
Marina Gruden Vlach
Donatella Hrovatin
Marisa Lorenzon Pallini
Silvia Maier Panpanin
Aldo Marpino
Enrichetta Misson Gasparini
Nicolò Molea
Marzia Pouschè Masset
Alessandro Perfetto
Marina Petronio
Ariella Rizzi Magris
Lucio Ruaro
Paolo Ruggieri
Michele Celeste Spinelli



UNIONE SLOVENA

Alle «comuni» appoggia il candidato Riccardo Illy; presenta propri candidati solo per le elezioni circoscrizionali, e precisamente nelle circoscrizioni Altipiano Est e Altipiano Ovest.

Altipiano Est
Berdon Andrej
Crismanich Giovanni
Forcic Edvin
Jevnikar Magda in Zupancic
Ozbic Mitja
Pahor Maurizio
Petrin Anna
Slobec David
Sosc Albino
Sussi Breda
Stekar Andrej
Vremec Alberta
Zagar Emma v. Kralj
Zerjal Ivan
Altipiano Ovest
Lisjak Enrico
Kralj Bogdan
Starc Peter
Ciuch Magda in Bukavec
Ciani Bruna
Kosmac Vladimiro
Sedmak Mario
Starc Mirjana
Vidoni Roberto



UNIONE SOCIALISTI EUROPEI

candidato sindaco:
Ladi Minin

Paolo Anzil
Stelio Bajac
Guido Bena
Paolo Busatto
Elsa Candotti
Mario Castellana
Roberto Cherbavaz
Alessandro Claut
Irene Cortese Fonziari
Marco Coselli
Giovanni De Gioia
Antonio Farinelli
Vittorio Gallas
Paola Giraldi
Antonella Giuricin
Paolo Macaluso
Mario Martini
Gianfranco Milani
Fernando Monti
Andreina Mottadelli
Giorgio Mottadelli
Arduino Musizza
Nadia Nesich
Attilio Paniconi
Daniela Rocco
Maria Russignan Anzil
Nicola Sfara
Luciana Simicich
Fabio Suadi
Marinella Trento
Milvia Verdelli
Anita Viezzoli Emili
Bruno Visintin
Virgilio Zaneura
Marino Zerail
Michele Turitto

E sulla scheda elettorale, un "fascio" a rischio

Ci sarà anche un fascio, sulla scheda elettorale valida per le «comuni». Niente di che stupirsi, se si pensa che è il simbolo di un movimento che, chiamandosi «Fascismo e libertà», ha scelto un «logo» in piena linea, ma molto di che essere perplessi per una scelta controversa che, in estrema ipotesi, potrebbe anche

portare all'ennesimo annullamento delle consultazioni triestine. Andiamo con ordine. Il simbolo della formazione politica, che candidato a sindaco l'ex missino ed ex direttore del «Candido», Giorgio Pisanò, è stato accettato senza riserve dalla segreteria generale del Comune. Non sono stati dunque sollevati quei dubbi

«costituzionali» che erano saltati fuori in altre parti d'Italia. Perché, a dirla tutta, l'apologia del fascismo è un reato perseguibile, e il disegno del fascio si riallaccia abbastanza chiaramente a un passato che, nel nostro Paese, non si può esaltare per legge. Cosa replicano, dunque, i diretti interessati,

che presentano nel loro programma l'abrogazione del Trattato di Osimo, la rivendicazione dei territori dell'Istria e della Dalmazia e la demolizione della Risiera di San Sabba, che Pisanò considera un «falso storico»? Si rifanno a tutta una serie di sentenze favorevoli, 23 ottenute in 19 Procure della Penisola.

Lo hanno fatto anche nei giorni scorsi, quando Fausto Monfalcon di Rifondazione comunista aveva sollevato invano la questione in Prefettura. E ora si ripetono. «Sul nostro conto - precisa Augusto Cauter, candidato al Comune - si continuano a dire e scrivere troppe inesattezze. Cominciamo dal fascio. Il

fondatore del movimento, Pisanò, lo ha verbalizzato davanti al notaio come simbolo della Repubblica romana di Giuseppe Mazzini e non del partito di Benito Mussolini. E per quanto riguarda, poi, certi accostamenti con l'estrema destra, siamo stufi di dover precisare continuamente che non siamo né di destra né di sinistra. Persegua-

mo, invece, una terza via, quella sì, mussoliniana...». Il dubbio, comunque, resta. Basterà la precisazione a penna, sulla ricevuta lasciata al Comune, che di simbolo mazziniano si tratta, o tra qualche mese dovremo assistere all'ennesimo invalidamento del responso delle urne per lista «irregolare»?

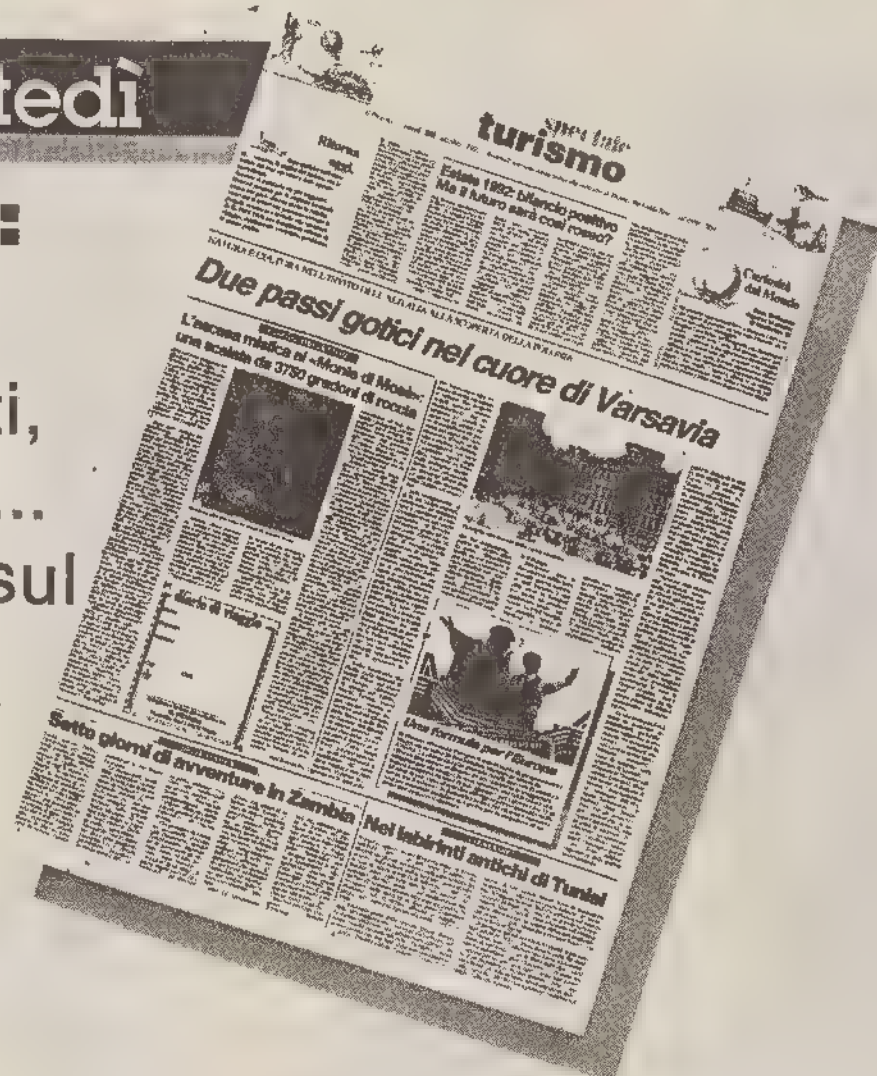
IL PICCOLO

ti dà qualcosa in più...
i suoi speciali:

martedì

TURISMO:

consigli,
suggerimenti,
proposte ed...
esperienze sul
«campo»



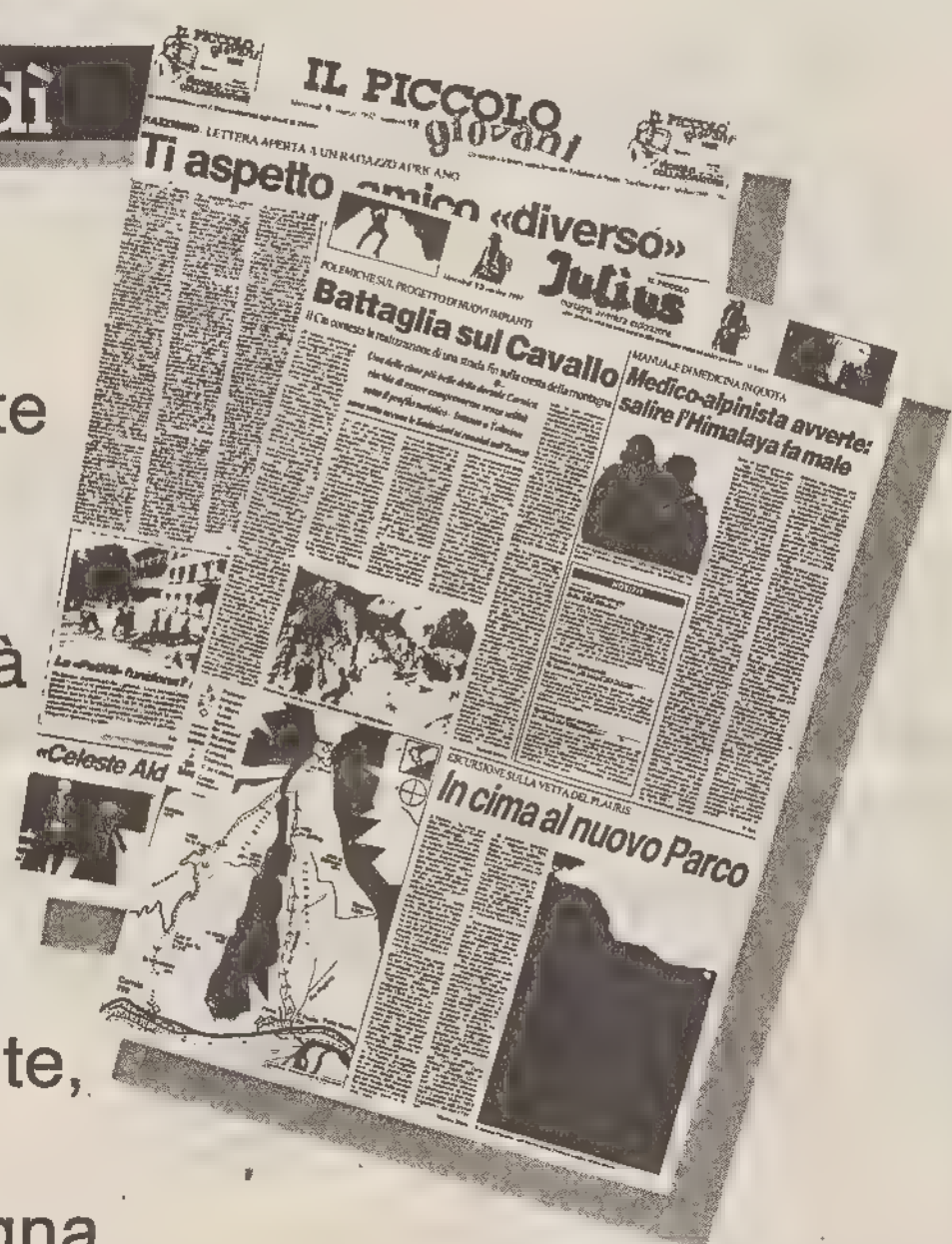
mercoledì

PICCOLO GIOVANI:

scritta interamente
dagli alunni
per aprire un
dialogo fra la città
e i suoi giovani

JULIUS:

informazioni,
commenti, proposte,
su tutto quanto è
alpinismo, montagna,
avventura,
esplorazione



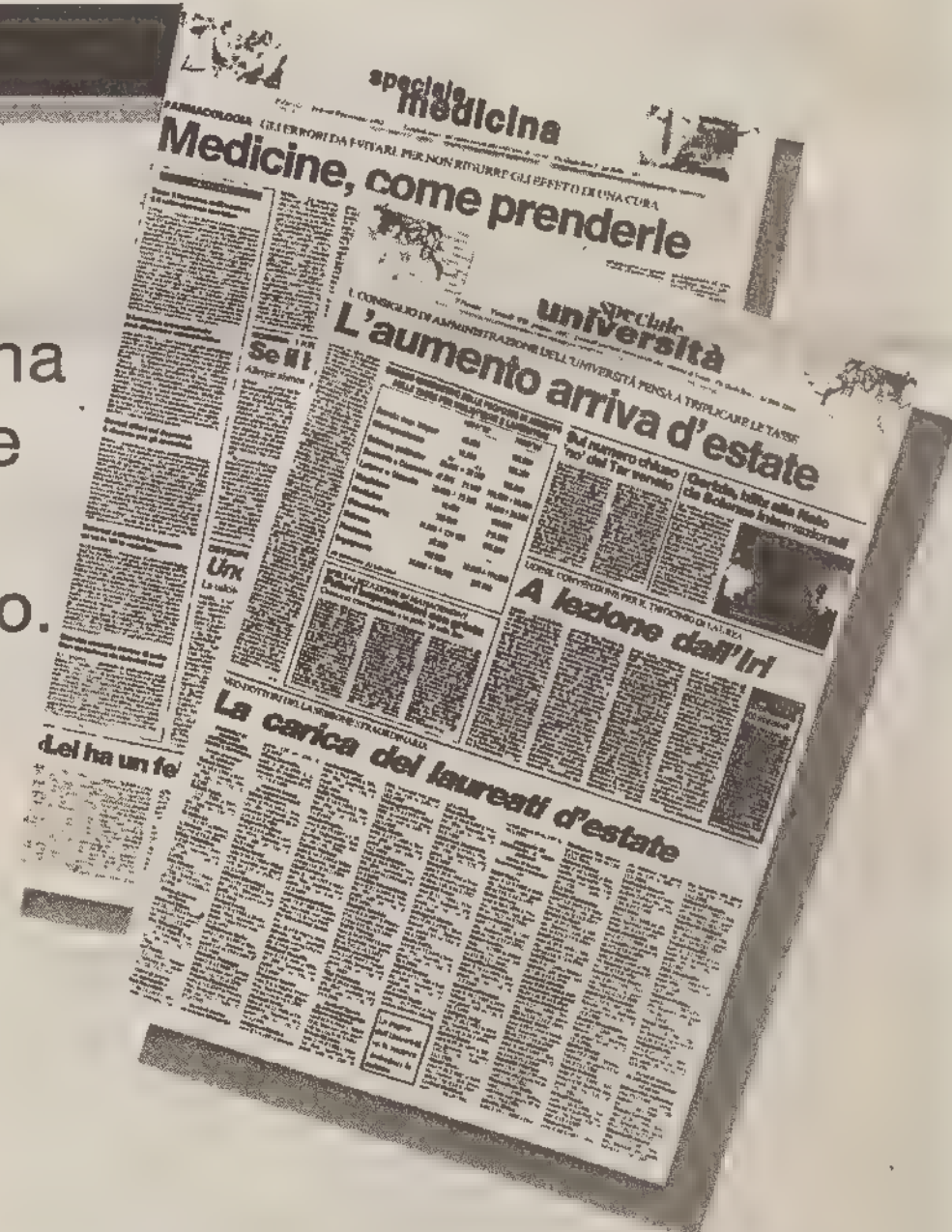
giovedì

UNIVERSITÀ:

una realtà molto
spesso ignorata: una
pagina che dà voce
ai problemi del
mondo universitario.

MEDICINA:

dalle frontiere
della ricerca
all'informazione
medico-scientifica



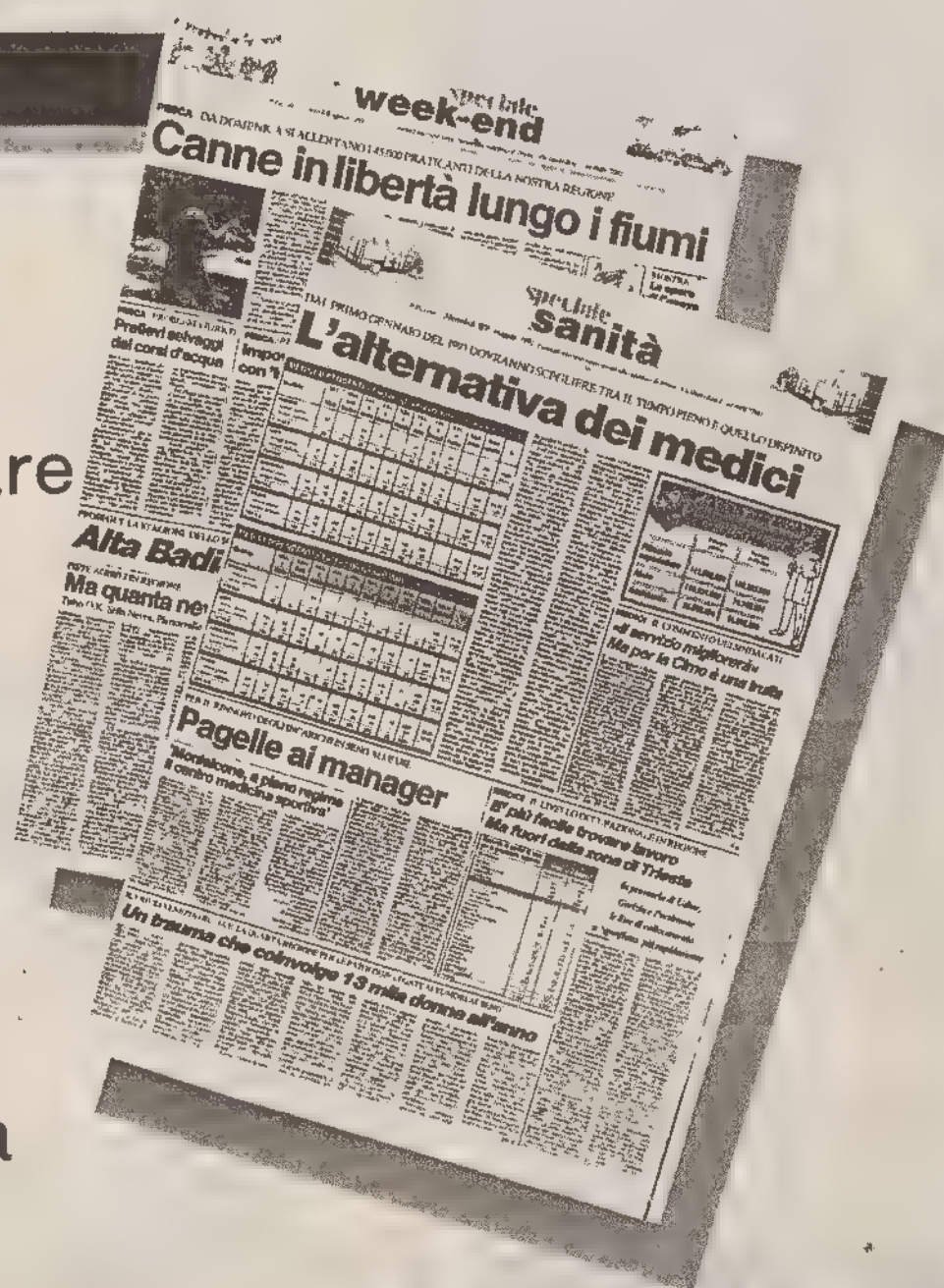
venerdì

WEEK-END:

le manifestazioni,
gli spettacoli,
tutto per organizzare
il fine settimana

SANITÀ:

servizi, inchieste,
testimonianze:
una guida
per orientarsi nel
dedalo della sanità



sabato

NAUTICA:

le cose utili da
sapere, le notizie,
i consigli, per chi,
come noi,
vive nella città
della «Barcolana»



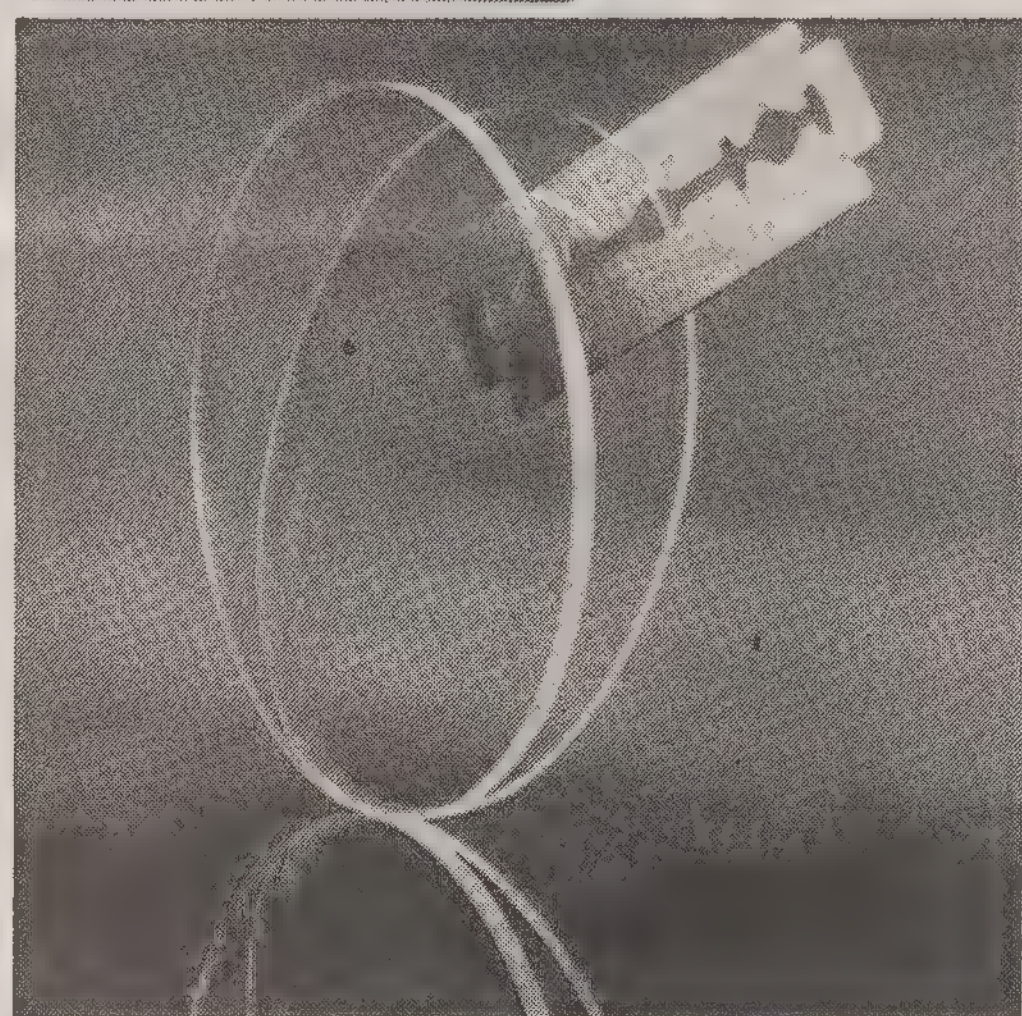
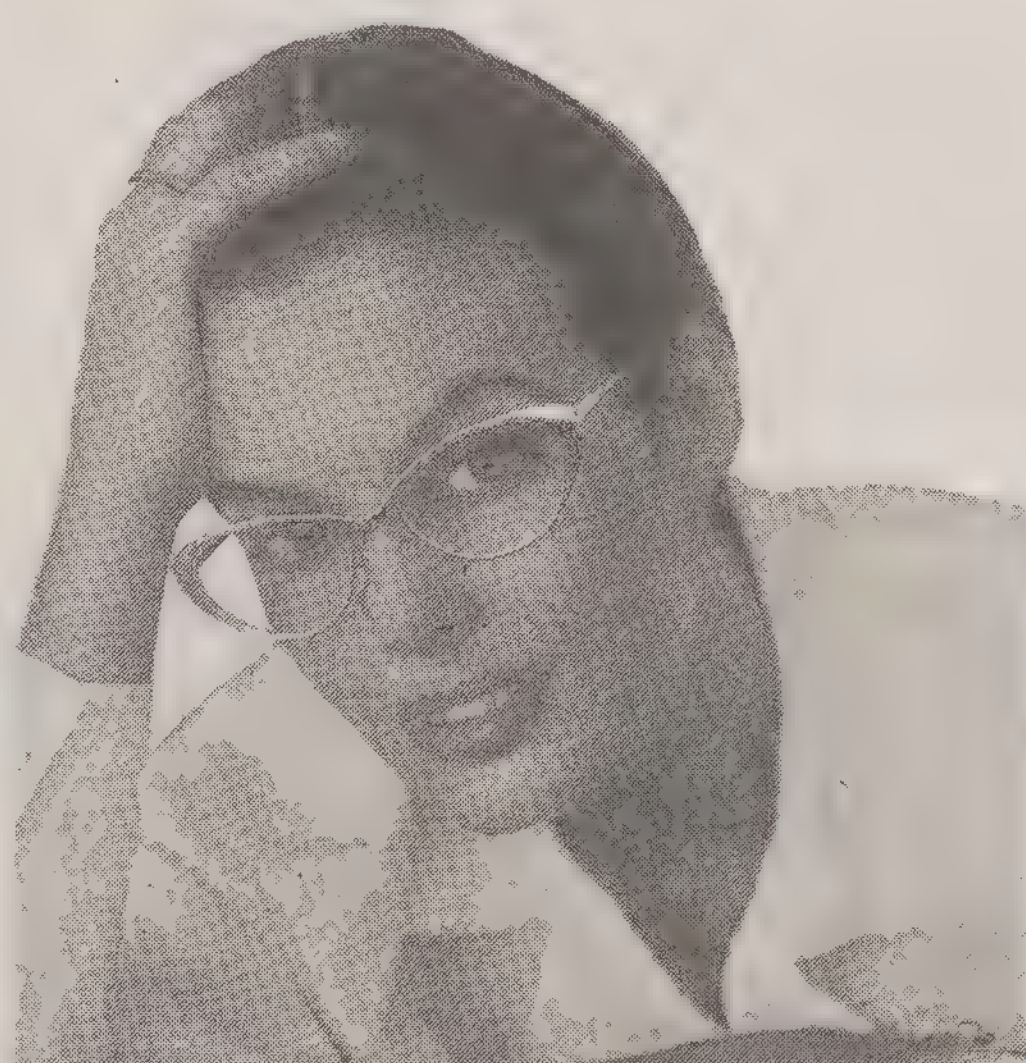
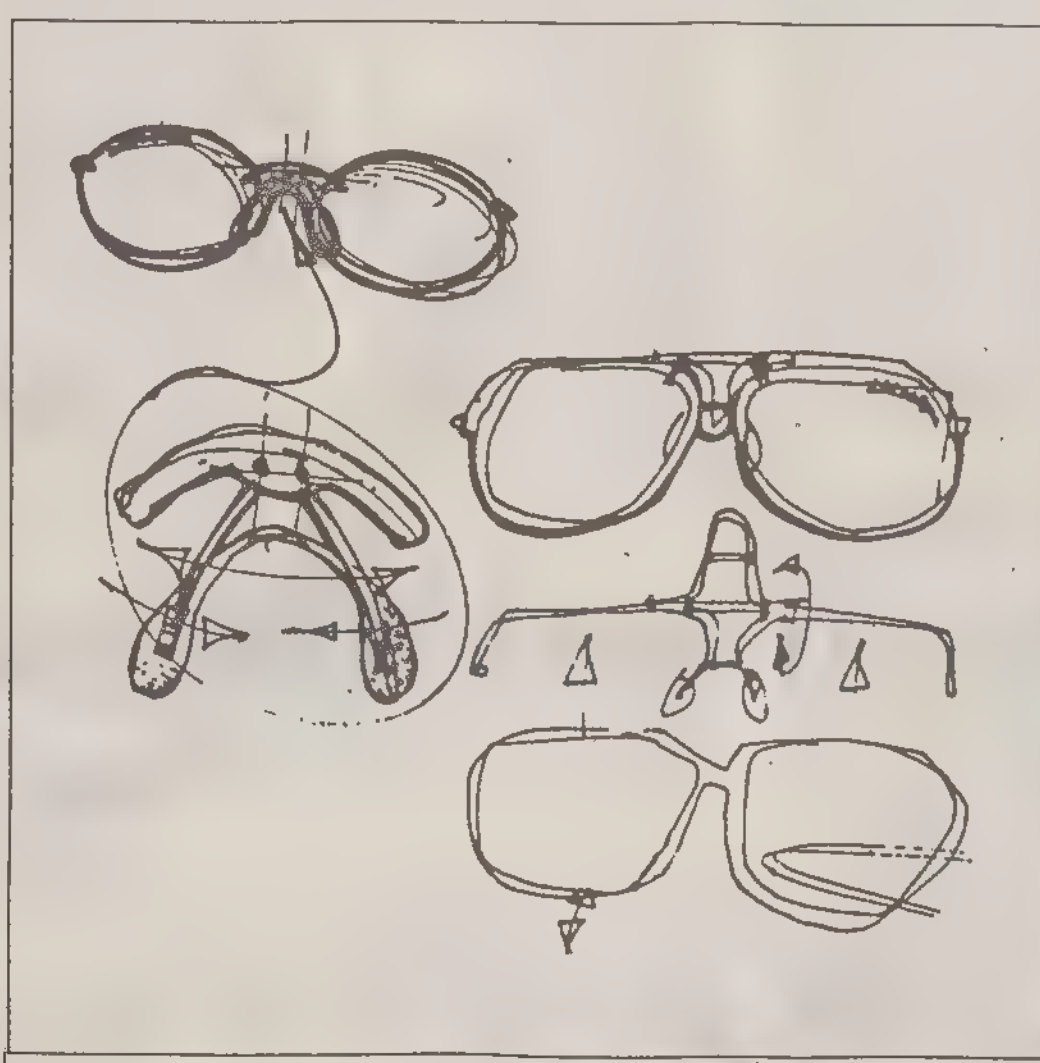
IL PICCOLO

112 anni insieme alla tua città

OTTOBRE:

MESE DELLA PREVENZIONE DELLA VISTA

Può capitare a tutti di sentire gli occhi stanchi e pesanti, di sforzarli e poi di accusare fastidiosi mali di testa. Un controllo accurato e preciso, particolarmente in ottobre, ormai mese tradizionale della prevenzione della vista, potrebbe risolvere i vostri problemi. L'«*Ottica Giornalfoto*» anche quest'anno arriva puntuale al mese della prevenzione. Infatti, grazie a nuovissime apparecchiature computerizzate e a nuovi strumenti usati esclusivamente da ottici diplomati, è in grado di fornire un servizio accurato per la realizzazione di occhiali veramente giusti. Proteggete quindi i vostri occhi con occhiali di qualità, con lenti costruite appositamente per voi, per i vostri specifici problemi: vedere meglio significa vivere meglio.



TUTTE LE NOVITÀ

Occhiali da vista

Oltre ottomila occhiali da vista delle più grandi firme, con tutti i nuovi arrivi di ARMANI, MISSONI, OLIVER di VALENTINO, FERRE'... ecc: le intere collezioni per soddisfare ogni desiderio: modelli classici, sportivi, giovani, severi, importanti... costruiti con materiali nuovi, quali metalli antiallergici, leghe al titanio leggerissime, anticorrosione e plastiche multicolori... con lenti sottilissime, antigraffio, con lenti colorate, polarizzate, antiriflesso... e per i problemi più gravi e difficili anche lenti costruite su misura! Tre ottici diplomati e uno staff altamente preparato sono a Vostra disposizione per consigliarvi con pazienza e professionalità nei momenti «difficili» della scelta.

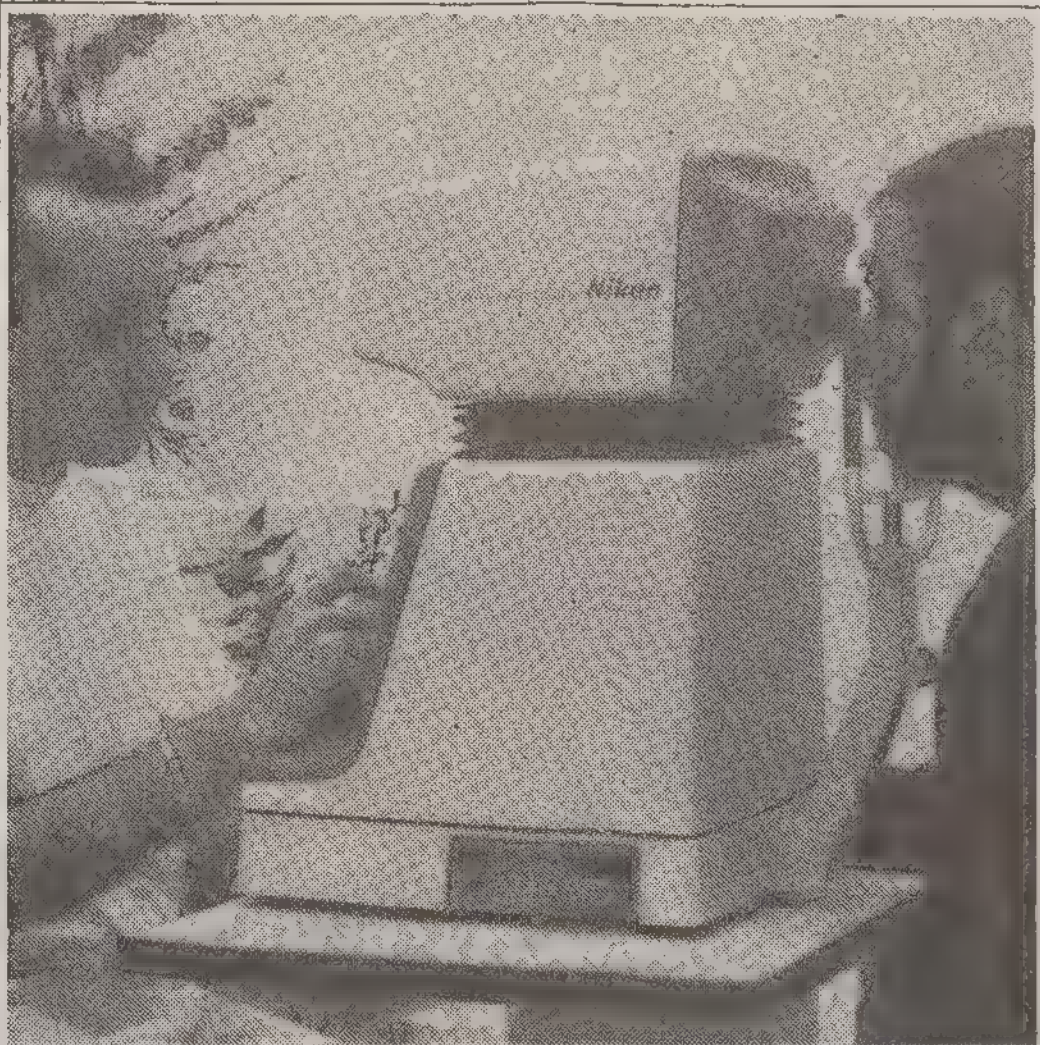


Lenti leggere e sottilissime

Grazie a nuove tecnologie realizziamo occhiali sempre più leggeri - anche per alte miopie -, con lenti sempre più sottili e per problemi più gravi le lenti vengono addirittura costruite su misura. Questi risultati così eccellenti sono ottenuti grazie a calcoli computerizzati, che permettono di ridurre, sorprendentemente gli spessori al centro e al bordo; con nuovi trattamenti vengono anche ridotti gli antiestetici «cerchi».

Lenti antigraffio

Con l'utilizzo di nuove resine più «dure» il vostro occhiale con lenti infrangibili sarà resistente ai graffi come quello con lenti in vetro, con il pregio però della maggiore leggerezza.



Un unico occhiale per lontano e per vicino

Un nuovo tipo di lenti, senza alcun segno visibile, costruite su misura per Voi, Vi permette di avere una visione perfetta qualunque sia la direzione verso la quale puntiate lo sguardo dandoVi una visione nitida e un adeguamento immediato... Dunque non più lunghi periodi di adattamento con il rischio di non abituarsi mai, bensì lenti che Vi garantiscono una visione perfetta ed un comfort unico. Tutto questo avviene grazie al nuovo disegno del canale invisibile di progressione nel quale vi è un graduale incremento di diottria. I vostri occhi si muoveranno attraverso questi punti di messa a fuoco e potrete focalizzare sia gli oggetti più vicini sia quelli più lontani senza alcuna fatica, senza avere ai lati alcuna deformazione delle immagini.

OTTICA GIORNALFOTO

IL PIU' GRANDE CENTRO OTTICO SPECIALIZZATO DELLA CITTA'
GRUPPO EUROMAX - PIAZZA DELLA BORSA 8

DEDICATO ALLA FORMAZIONE DEI GIOVANI IL CONVEGNO NAZIONALE DEL CLUB ALPINO ITALIANO

Ateneo della montagna

Dall'uniformità didattica all'Università della montagna. E' questo l'ideale percorso evolutivo delle attività didattiche e formative del Club alpino italiano emerso dal 95° convegno nazionale del Cai che si è svolto ieri alla Stazione Marittima. Titolo dell'assise (moderata da Lionello Durissini): «1993: Le nuove frontiere della formazione ed il Club Alpino - La montagna per i giovani e per la scuola», argomento significativo per celebrare il 130° anniversario del sodalizio e i 75 della sezione triestina XXX Ottobre, visto che - ha evidenziato il deputato Sergio Coloni - «il Cai fino dalla sua fondazione si è rivolto con particolare attenzione alla gioventù». Scopo dei lavori, cui hanno partecipato oltre 170 convenuti, era quello, come ha sottolineato il presidente nazionale del Cai Roberto De Martin, «di avere un apporto utile al varo definitivo

del progetto sull'uniformità didattica all'interno dell'associazione», che può e deve essere un punto di riferimento per formare i giovani al rispetto di sé e dell'ambiente.

Il Cai, ha ricordato il vicepresidente generale del Club Gabriele Bianchi, conta oggi un «corpo docente» di 2800 tra istruttori, accompagnatori, esperti titolari e riconosciuti da una legge dello Stato, più ottomila istruttori, tutti volontari. L'attività degli istruttori si esplica in corsi sezionali che solo nel 1992 ha visto la partecipazione di oltre 15 mila allievi. Un'attività vastissima, che necessita però di un coordinamento permanente tra le diverse scuole centrali e i diversi esperti immaginando di ottenere una nuova struttura interdisciplinare». E da qui all'Università della montagna il passo è breve: «Un'Università - ha spie-



gato Bianchi - che sia il luogo dell'organizzazione delle competenze specifiche già presenti nel Cai dove si svolgono da un lato ricerche e confronti, e dall'altro un insegnamento di base (cultura alpina, storia dell'alpinismo, medicina, tecniche di soccorso, scienze naturali ecc.) frequentabili da aspiranti istruttori e da soci interessati, e

di un'attività didattica specialistica (arrampicata, scialpinismo, speleologia ecc.).

Un sogno? Forse (e comunque realizzabile a lunga scadenza, ha precisato De Martin al termine dei lavori), tuttavia non impossibile, a giudicare dalle tendenze in atto non solo nell'alpinismo ma nella stessa scuola italiana, ormai al-

le soglie di una vera rivoluzione. Lo ha detto Giuseppe Fiori, rappresentante del ministero della Pubblica Istruzione, che nel suo intervento ha illustrato le linee fondamentali del progetto di riforma al varo con la Finanziaria '94. Un progetto tutto basato «sull'autonomia progettuale e funzionale», che metterà i singoli istituti in grado

di aprirsi «alle realtà associative che propongano progetti educativi e formativi importanti, appunto come il Club alpino». E se la scuola rinnovata potrà diventare il tipo di terreno ideale in cui il Cai possa esprimere e diffondere tutto il suo patrimonio culturale e formativo, un discorso a parte lo merita proprio la cultura dell'alpinismo, anch'essa in fase di trasformazione. In un periodo in cui i giovani - ha affermato Lorenzo Bersezio, scrittore, giornalista, sociologo e istruttore di scialpinismo - orfani «delle ideologie forti», si orientano verso «esperienze di vita molto diverse una dall'altra, talvolta di breve durata ma di forte intensità emotiva» e devono fare i conti con una «eccezione culturale» che ha come primo effetto la «consacrazione della montagna», ecco che la montagna diventa per i suoi giovani frequentato-

ri il «paesaggio dell'emozione», il luogo di «una nuova dimensione estetica che le scuole del Cai possono valorizzare». In sostanza, ha detto Bersezio, i giovani cercano nella montagna non tanto la sfida estrema quanto piuttosto «l'armonia con la natura», quell'«ecologia dell'essere» che «è compito delle scuole del Cai trasformare in progetti formativi concreti».

Non sono mancati, nel corso dei lavori, gli esempi e le proposte, e in tal senso si sono orientati gli interventi del generale Carlo Valentino, presidente della Federazione italiana degli sport invernali, dei pedagogisti Bruno Ravasio, Cesare Scutari e Boris Zobel. Delle esperienze e delle realtà degli altri Paesi hanno invece parlato lo sloveno Tomas Vrhovec, l'alpinista estone Erika Ader, lo spagnolo Joan Garrigos.

Pietro Spirito

IN BREVE

Il Tirannosauro in tre dimensioni esposto all'Era

Una delle tre sezioni in cui è suddivisa Era (oggi orario continuato 9-13, nei giorni feriali dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 20), l'Esposizione di Ricerca avanzata inaugurata negli scorsi giorni alla Stazione Marittima di Trieste, è dedicata al tema «Il futuro e la fantasia» proponendo due esempi di utilizzo di modernissimi strumenti di divulgazione scientifica, quali l'olografia e la realtà virtuale. L'olografia, cioè quella particolare tecnica ottica che avvalendosi di sorgenti luminose laser consente prima la registrazione fotografica tridimensionale di un oggetto e, successivamente, la ricostruzione (sempre a tre dimensioni) dello stesso oggetto, è una scienza relativamente recente, se si pensa che i primi effetti olografici furono anticipati alla fine dell'Ottocento ma che solo dopo la Seconda guerra mondiale e negli anni Sessanta, con la scoperta del laser, vennero comprese appieno le potenzialità di queste tecniche tridimensionali. Grazie all'attività della società Holo 3D di Trieste, diretta da Marialberto Allibrante, ad Era sono così esposti una serie di ologrammi di grandi dimensioni, per la prima volta in Europa. Si tratta di una serie di ologrammi, che rappresentano tra l'altro lo Space Shuttle, le stelle, un motore turbo Pontiac, l'evoluzione umana, la mummia dell'«Uomo di Lindow», il Tirannosaurus Rex (quello di Jurassic Park), alcuni animali e polimeri, con dimensioni sino a 90 cm X 110 cm e una profondità d'immagine che giunge sino a sei metri, che oggi certo rappresentano l'espressione dello stato dell'arte più avanzato nel campo dell'olografia.

Cercasi guardia medica alla Direzione regionale sanità

La direzione regionale della sanità della Regione Friuli-Venezia Giulia ha definito il numero delle zone carenti di medicina generale e dei posti vacanti di guardia medica riguardante il II semestre 1993. Gli elenchi relativi sono pubblicati sul Bur n. 41 d.d. 13.10.1993. I medici interessati dovranno inviare le relative domande all'Usl n. 1, via Farneto 3, Trieste, in bollo, secondo lo schema indicato sul medesimo Bur entro 30 giorni dalla data del 13.10.1993.

Il Comune «affitta» il Tempio anglicano

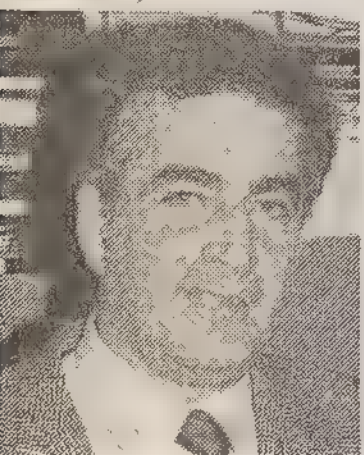
Il Comune rileva che gli interessati possono presentare domanda di concessione in uso temporaneo della Sala espositiva del Centro Culturale «Tempio Anglicano» di via San Michele, fino al giorno 15 novembre prossimo. L'istanza, su carta legale, indirizzata al Comune di Trieste - Servizio attività culturali, dovrà essere recapitata direttamente o a mezzo posta al Protocollo generale, piazza dell'Unità d'Italia, 4 - stanza 32. La concessione è riservata, per un periodo massimo rispettivamente di 15 giorni, ad Associazioni, Enti pubblici o privati, singoli soggetti, che propongano iniziative culturali quali mostre, conferenze, dibattiti, concerti, attività multimediali senza fini di lucro, attività particolare significante ed interesse per la città e liberamente aperti a tutta la cittadinanza. Le domande, in relazione al primo periodo transitorio di applicazione dovranno riferirsi a date comprese tra il primo dicembre 1993 e il 30 giugno 1994, contenere la descrizione dell'iniziativa - eventualmente documentata - ed essere firmate dal legale rappresentante.

Il console israeliano in visita a Trieste

Il Console Generale di Israele a Milano Shmuel Tevet è ospite di Trieste per alcuni giorni, con un nutrito programma di incontri e conferenze. Le prospettive di pace e l'apertura di una nuova, migliore stagione nella storia del Medio Oriente sono state al centro del colloquio avvenuto nel Salotto Azzurro del Municipio, tra il Commissario Francesco Larosa e il diplomatico israeliano. L'ospite ha sottolineato, in particolare, come dalla recente, fondamentale dichiarazione di principi siglata tra Israele e i rappresentanti palestinesi nasca oggi una nuova grande prospettiva positiva, una nuova atmosfera, un grande movimento culturale e psicologico per la pace che coinvolge la grande maggioranza di tutti i popoli dell'area.

g.g.

L'AZIENDA COMMISSARIATA L'Acega precisa: «Le dimissioni di Covi sono previste per legge»



A sindaco eletto, il presidente riprenderà il suo posto

Sulla presidenza dell'Acega sono circolate alcune voci sulle dimissioni di Sergio Covi e del commissariamento da parte di Francesco Larosa già commissario in Comune. Per fare chiarezza Comune e Acega hanno diffuso una nota in cui si precisa che le dimissioni di Covi (che tra l'altro risalgono al 15 settembre) sono previste per legge secondo il regolamento che disciplina le aziende speciali e in particolare l'organo di amministrazione in caso di scioglimento del consiglio comunale.

La nota dell'Acega, firmata dal direttore generale, ingegner Romano, spiega, citando l'articolo 81 che «in caso di scioglimento del consiglio comunale il presidente del-

la commissione amministrativa cessa dalle sue funzioni e cessa di farne parte dal giorno in cui il commissario straordinario assume l'ufficio. Terminata la gestione commissariale il presidente riprende le sue funzioni. Il Commissario straordinario può delegare la presidenza della commissione amministrativa a una persona ritenuta idonea e la scelta, eventualmente, può ricadere sullo stesso ex presidente della commissione». Per questo, conclude la nota, ogni commissario ha ampia facoltà di decidere e non vi è dubbio pertanto che, venuta meno l'attuale gestione commissariale, il presidente Covi riprenderà le sue funzioni.

«RIVOLUZIONE» ALL'ACT

Bus, ecco tutti gli aumenti

Sfondato il tetto delle mille lire, addio categorie privilegiate

Proposta del nuovo regime tariffario per i servizi urbani di trasporto pubblico locale con decorrenza dal 1.º gennaio 1994 fino al 30 giugno 1995

1 - Tariffa ordinaria

Comuni singoli o consorziati senza limite di popolazione

1 linea o tratta.....	Lire 1.200
2 tratte oppure biglietto di coincidenza, ove istituito.....	Lire 1.500
biglietto giornaliero.....	Lire 3.500

Il biglietto giornaliero è istituito per i servizi urbani di Trieste, Udine, Pordenone, Gorizia e Monfalcone. Negli stessi centri urbani è istituito anche il biglietto di coincidenza valido per l'effettuazione di due corse in coincidenza e per un periodo di 60 minuti.

2 - Tariffa di abbonamento mensile agevolato

Comuni singoli o consorziati senza limite di popolazione

1 linea o tratta.....	Lire 28.000
Intera rete.....	Lire 35.000
Intera rete in fasce orarie non di punta (9.30-12 e 15-17).....	Lire 20.000

Se prima era solo una voce adesso è una notizia che attende soltanto la conferma ufficiale: da gennaio aumentano i biglietti degli autobus. Ma non è la sola novità. Le Aziende di trasporto della regione soprattutto quelle pubbliche come l'Act dovranno trasformarsi in aziende guidate con criteri manageriali. Miglioramento dei servizi al pubblico, economia di gestione, riduzione di spese, aumento dei ricavi. Una vera e propria rivoluzione di cui si è parlato negli incontri tra i responsabili delle 20 aziende del Friuli Venezia Giulia e la Giunta regionale qualche settimana fa. Le rivoluzioni più grosse riguarderanno soprattutto il fronte dei ricavi delle Aziende e per certi versi anche il trattamento verso il pubblico. Saranno garantite le categorie protette ovvero gli studenti e i pendolari, ma allo stesso tempo saranno tagliati i contributi alle linee interregionali e nazionali. Niente più favoritismi alla categoria privilegiata ovvero niente più tessere gratuite a cavalieri e grandi invali-

Parole d'ordine:

**economia
di gestione
e servizi migliori**

di: saranno distribuite a seconda del reddito in modo da facilitare le fasce più deboli. Se un grande invalido ha un buon reddito la tessera dovrà pagarsela.

Economia dunque per tutti, anche per l'Act che comunque si trova in una «migliore» rispetto alle altre aziende. L'obiettivo è che i ricavi raggiungano il livello europeo, ovvero il 40 per cento dei costi. Come dire: se un'azienda pubblica costa 100 milioni 60 vengono coperti dai contributi e 40 dalle entrate dei biglietti. L'indicazione del ministro dei trasporti Costa è raggiungere almeno il 35 per cento (in Italia il livello dei ricavi è fermo al 20), una quota che

La fortuna ti fa bella.

Entra nelle
COSULICH PROFUMERIE.
Scegli la bellezza,
vinci 3000 premi immediati
ed il grande premio finale:
la BEAUTY FARM.

COSULICH PROFUMERIE TRIESTE • UDINE • GORIZIA • PORDENONE

REGIONANDO

IL CUORE DELLE REGIONI • BATTE A • TRIESTE

PUGLIA CLUB, AMICI DEL CAFFE' GAMBRINUS, ASS. DEGLI ABRUZZESI IN TRIESTE, ASS. DEI SARDI IN F.V.G., CENTRO STUDI CALABRESE, CIRCOLO LUCANO IN F.V.G., CIRCOLO TARENTINO NEL MONDO E L'ARMONIA presentano un'occasione di incontro e spettacolo.

DOMENICA 24 OTTOBRE, dalle ore 10 alle ore 13, presso la Birreria Forst di via Galatti:

CONVEGNO «La Cultura delle Regioni a Trieste» e **DEGUSTAZIONE** di prodotti tipici regionali.

LUNEDÌ 25 OTTOBRE, alle ore 19 presso il Politeama Rossetti, vetrina di spettacolo con Amalia e Robi. Amati, Botteri, Compagnia di Canto popolare calabrese, Coro Montasio, Fiori, Gregori e Longone, Piccolo Teatro di Grumo, Scuola di Danza Tersicore di Gorizia e Montalcone, Nallino, Turina, Zonta, Cappelletti, Salvador, Wanda, Karpour, Lange, Giorgini, Censky, Artico e con **GINO DELISO, UMBERTO LUPU e la WITZ ORCHESTRA**

Regia di **Giuliano Zannier**

Ingresso ad offerta libera che sarà interamente devoluta all'acquisto di un'apparecchiatura sanitaria per l'ospedale infantile Bruno Gerolamo. Le sottoscrizioni continueranno anche dopo le manifestazioni sul c/c n. 021960 Banca Nazionale del Lavoro di Trieste.

(CON IL PATROCINIO DEL COMUNE DI TRIESTE)

STAZIONE SERVIZIO

QUADRIVIO DI OPICINA (TRIESTE)
TEL. 040/211366

CON IL CAMBIO dell'OLIO del FILTRO OLIO del FILTRO ARIA e delle CANDELE avrete il CONTROLLO GRATUITO DELLA PROVA FRENI E DELLA PROVA AMMORTIZZATORI. NELL'ATTESA VI DILETTERETE A SFOGLIARE LO SPENDIDO ATLANTE STRADALE D'ITALIA O D'EUROPA CHE RICEVERETE IN OMAGGIO*

SE DOVETE CONTROLLARE GLI AMMORTIZZATORI, I FRENI, L'EQUILIBRATURA E LA CONVERGENZA VI COSTERÀ SOLAMENTE L. 50.000

CON IL CAMBIO DEI 4 PNEUMATICI IL CONTROLLO E' GRATUITO

*D.M. 4/226916 - 4/93

INTERESSAMENTO DEL COMITATO ONORANZE CADUTI IN GUERRA

Ritorna la salma del capitano

La vedova del triestino Luigi Bagliani da anni in attesa dei resti mortali del marito

SETTE ASSOLTI DAL PRETORE

Aspiranti radiotelegrafisti nella truffa che non c'era

E' stato ispirato da una puntata della rubrica televisiva «Mi manda Lubrano», incentrata sui corsi professionali, il processo a Luciano Bianchi, 43 anni, di Peschiera; Victor Rinaldi, 66 anni, il Cairo; Francesco Zurlo, 37 anni, Arcana; Gerlando Gugliardo, 37 anni, Agrigento; Salvatore Bonura, 35 anni, Caltanissetta; Nevio Sebastiani, 43 anni, Mogliano Veneto; e Andrea Altana, 51 anni, Terni, i quali furono querelati per truffa da dieci persone che si erano iscritte a un corso di radiotelegrafisti organizzato a Trieste dall'Ispe (Istituto superiore professionale europeo).

I sei, che erano difesi dagli avvocati Paolo Tosoni, di Milano, Giovanni Borghese e Franco Ferletti, sono stati giudicati dal pretore Fulvio Vida, p.m. Dario Grohmann, e sono stati assolti perché il fatto non sussiste. Secondo i que-

relanti (molti hanno poi rinunciato all'azione penale e tutti hanno avuto di ritorno la quota versata), i corsi si sarebbero dovuti tenere da luglio del '90 in poi in un ufficio di via Mazzini, ma poi le lezioni che, secondo gli interessati erano alquanto precarie, furono spostate altrove. All'atto dell'iscrizione, i dieci avevano versato agli incastrati 450 mila lire e avevano, quindi, firmato dodici cambiali da 280 mila lire l'una. Gli effetti, ovviamente, non furono pagati.

L'Ispe, che ha sede a Milano, aveva indetto analoghi corsi a Udine, dove erano andati a buon fine. A Trieste, invece, le cose si erano incastrate e secondo coloro che vi avevano aderito le attrezzature e il materiale didattico sarebbero stati carenti.

Mir

Non è rimasto inascoltato l'appello lanciato dalla signora Bianca Bagliani che (come da noi pubblicato l'8 settembre scorso) ha chiesto al ministero della Difesa di far traslare da Roma a Trieste i resti mortali di suo marito deceduto nel 1943 nella capitale durante un combattimento contro i tedeschi.

La signora Bagliani ha oggi 72 anni. Vive della pensione di guerra che le è stata concessa mezzo secolo fa. Poche lire, che non le permetterebbero di sostenere la spesa del trasporto del feretro. Un tempo qualcuno al ministero le aveva detto che si sarebbe dovuta «arrangiare da sola»; adesso fortunatamente le cose sono cambiate e la signora Bianca si aggrappa alla speranza che sia lo Stato a darle un aiuto.

Della penosa questione si è occupato con grande spirito di solidarietà umana anche Giuseppe Fabris di Pieris, ex sindaco



di San Canzian d'Isonzo, che non appena letta sul «Piccolo» la storia del capitano Luigi Bagliani si è impietosito e - lui che nemmeno conosce la signora Bagliani - ha preso carta e penna e ha scritto al Presidente della Repubblica sollecitando un suo intervento.

La pratica è arrivata in questi giorni sulla scrivania del maggiore Giancarlo Rosini, del Commissariato generale per le onoranze ai caduti in guerra del ministero della Difesa. Il maggiore Rosini non ha il minimo dubbio: se è possibile fare qualco-

sa per accogliere il desiderio della signora Bagliani, il Commissariato farà la sua parte fino in fondo.

Come abbiamo scritto nello scorso settembre, il capitano Luigi Bagliani nel '43 si trovò sulle spalle la responsabilità del comando dei guastatori del Quinto battaglione: il colonnello era fuggito, il maggiore aveva gettato la divisa. Bagliani non si tirò indietro e a Porta San Paolo affrontò i tedeschi. Cadde. Aveva 25 anni. Bagliani dapprima venne sepolto in un cimitero militare, e poi trasfe-

rito al Verano. Questo fatto apre la porta a molte speranze perché il desiderio della vedova possa essere accolto. Mentre per legge, infatti, i caduti sepolti in un sacrario militare non possono essere traslati, la traslazione della salma di un soldato è possibile se l'inumazione è avvenuta in un cimitero civile. E il Verano è il cimitero monumentale, civile, di Roma.

Al maggiore Rosini la vedova del capitano Bagliani segnalerà adesso il posto in cui al Verano è sepolto suo marito. E sperabilmente Trieste potrà così accogliere tra breve un suo coraggioso figlio che immolò la sua vita per la patria.

«Per mio marito - dice la signora Bianca - contavo soprattutto l'onore e la bandiera. E se potrò farlo riposare nella tomba di famiglia accanto a nostro figlio Bruno sarò finalmente appagata.»

Pino Bollis

GERLI
Fiori e piante
informa
la clientela e gli amici che, finiti i lavori di restauro, ha ripreso l'attività.

Un cordiale saluto

Trieste - Viale XX Settembre, 4 - Tel. 371114

Assaggiare la Perla Nera, il nostro insuperabile prosciutto arrostito al forno, senza polifosfati.

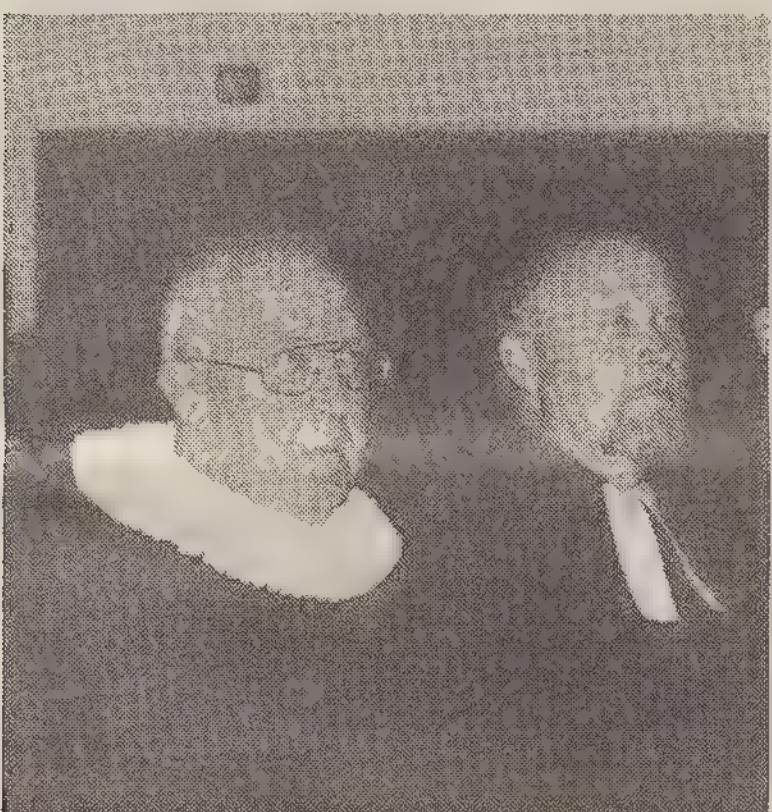
Attenzione
si taglia a macchina, ma non è un pressato. E' un prodotto della linea "IL COTTO DI TRIESTE"

ALIMENTARI ITALIANA S.p.A.
TRIESTE - VIA ERRERA, 16 - TEL. 040/810231

L'INSEDIAMENTO DI HERBERT PATZELT ALLA COMUNITA' LUTERANA

Pastore nella «magica» Trieste

La solenne cerimonia religiosa celebrata nel tempio di largo Panfil



Un momento della solenne cerimonia di insediamento del nuovo pastore luterano Hebert Patzelt. (Italfoto)

Con una solenne cerimonia religiosa officiata ieri pomeriggio nel tempio di largo Panfil, si è insediato il nuovo pastore della Comunità evangelica austriaca, dottor Herbert Patzelt. Ha celebrato l'antica liturgia dell'investitura il vice decano Jurg Kleemann, uno dei più importanti rappresentanti della Chiesa luterana in Italia, che è giunto per l'occasione da Firenze. Dopo un prelude d'organo, i molti fedeli presenti hanno letto, sia in italiano sia in tedesco, dei brani biblici. Poi il nuovo pastore, che indossava il collare sacro dei pastori di Lubecca dall'antica foggia secentesca, ha tenuto in tedesco la sua prima predica. Ha ricordato la sua missione che

**Una chiesa
che esiste
dai tempi
di Maria Teresa**

si è svolta per 25 anni proprio a Lubecca, il breve periodo trascorso nella quiete del lago di Garda e infine la chiamata della comunità triestina. Un impegno che durerà cinque anni. «Trieste esercita una misteriosa magia e una grande attrazione. Ed è proprio in questa città che dal 1778 esiste una chiesa luterana», ha detto. Do-

po le parole di saluto del vescovo Bellomi a nome della chiesa cattolica triestina, è intervenuto anche Liberante Matta della Comunità battista che per otto mesi ha retto la Comunità luterana nell'interregno tra Patzelt e il pastore Paolo Poggiali, trasferito alle comunità evangeliche di Napoli.

La Comunità luterana sorse a Trieste ai tempi di Maria Teresa d'Austria sulla scia dei grandi traffici. Infatti, molti commercianti tedeschi invogliati dalle possibilità economiche, di tolleranza fiscale e religiosa, scelsero di viverci. La loro prima chiesa fu quella del Rosario. Ma ben presto, si era nel 1871, si iniziò la costruzione, nella zona delle saline, del tempio di largo Panfil.

DAL 20 OTTOBRE AL 10 NOVEMBRE

**IN PROGRAMMA...
FANTASTICI PREMI PER CHI
PRENDE LE FORBICI!**

Ritaglia, compila questo coupon e portalo ad uno dei quattro negozi Universaltecnica di Trieste: parteciperai all'estrazione* di 10 televisori SONY grande schermo, 29", KV-C2971. In più, ad ogni acquisto, ti sarà consegnata una cartolina "strappa e vinci" con la quale potrai vincere immediatamente uno fra gli 8.408 premi in palio.

*Entro il 15/12/93

Nome _____
Cognome _____
Indirizzo _____
CAP _____ Prov. _____ Tel. _____

UNIVERSALTECNICA
SCEGLIE PER VOI SOLTANTO IL MEGLIO

Tv, Video, Hi-Fi, Piazza Goldoni 1
Elettrodomestici: Via Zudecchi 1
In-Sip, Car stereo: Via Machiavelli 3
In-Sip, Car stereo: Largo Barriera 17

FEDERAZIONE ITALIANA PUBBLICI ESERCIZI

FIPE

LA CUCINA DEI 50
FIRE

20 OTTOBRE 1993
20 NOVEMBRE 1993

RASSEGNA GASTRONOMICA
NEGLI ESERCIZI
DELLA RISTORAZIONE
DI TRIESTE E PROVINCIA

Trattoria "AI FIORI", Piazza Hortis 7, Trieste, tel. 300633
Ristorante "AL BRAGOZZO", Riva N. Suro 22, Trieste, tel. 303001
Trattoria "AL FARO", Scala Sforzi 2, Trieste, tel. 410092
Ristorante "AL GRANZO", Piazza Venezia 7, Trieste, tel. 306788
Hotel Ristorante "AL LIDO", Via Battisti 22, Muggia, tel. 273338
Ristorante "ALL'ARCIDUCA",
Str. per Chiampore 46, Muggia, tel. 271019
Trattoria "ALLA CANTINA", Riva Grumula 2, Trieste, tel. 305029
Trattoria "ALLE CANTINE SOCIALI",
Riva N. Suro 18, Trieste, tel. 300689
Trattoria "ALLO SQUERO", Viale Miramare 42, Trieste, tel. 410884
Ristorante "BAIA DEGLI USCOCCHI",
Villaggio del Pescatore 162, Duino Aurisina, tel. 208191
Ristorante "DIANA", Via Nazionale 11, Trieste, tel. 211176
Birreria "FORST EUROPA", Via Galati 11, Trieste, tel. 365276
Ristorante "GALLERIA FABRIS",
Piazza Dalmazia 4, Trieste, tel. 364564
Trattoria "LEBAN", Via Gruden 53, Trieste, tel. 226129
Ristorante "LOCANDA MARIO",
Drago S. Elia 22, S. Dorligo della Valle, tel. 228173
Trattoria "MAX", Via Nazionale 43, Trieste, tel. 211160
Ristorante "TENDA ROSSA", Strada Costiera 172, Trieste, tel. 224214
Trattoria "TRIESTE MIA", Piazza Benco 3, Trieste, tel. 631231

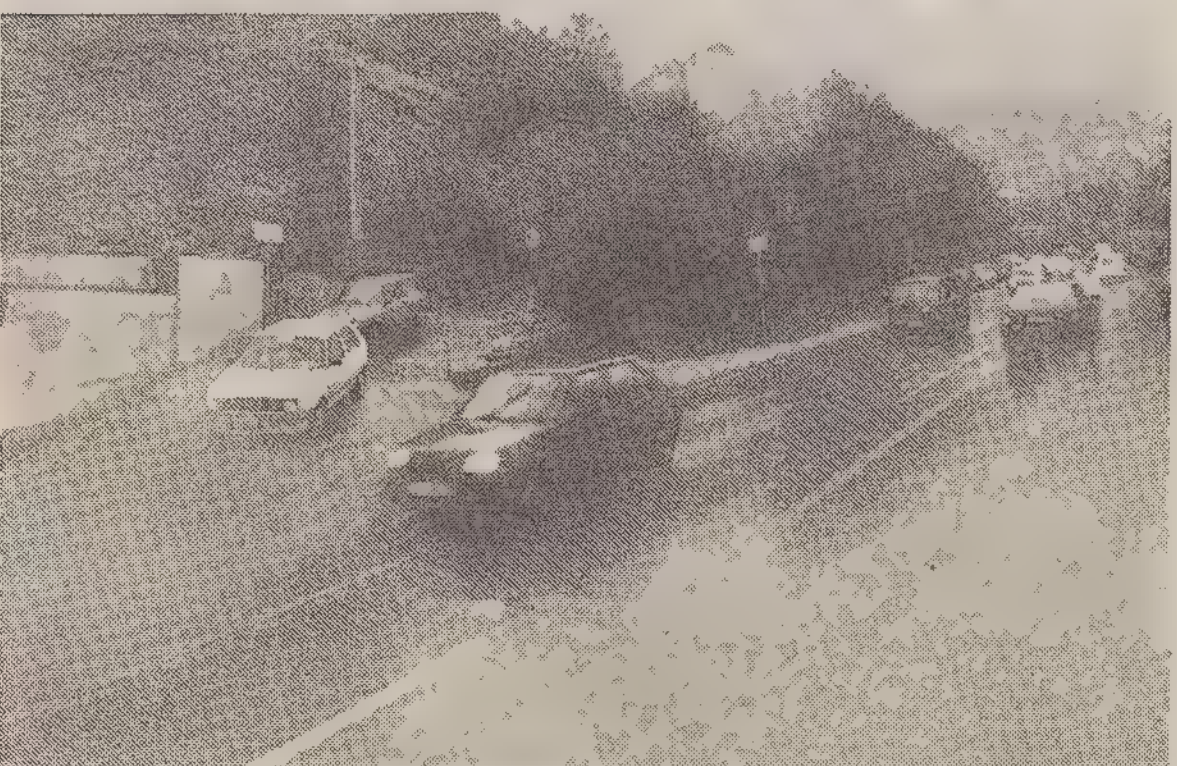
L'ORGANIZZATORE PASSA AL CONTRATTACCO E SPORGE QUERELA

Cuccioli: «E' tutto a posto»

Anche l'Usl dà ragione a Luciano Masin - Migliaia di visitatori

ALLA CONFLUENZA DI VIA ARTEMISIO CON VIA VALERIO

Una strada piena di pericoli



L'incrocio di via Alfonso Valerio con via Clivio Artemisio. I residenti nella zona chiedono in questo tratto le strisce zebra e la segnaletica orizzontale. (Foto Sterle)

Un passaggio pedonale assolutamente necessario.

I residenti in via Alfonso Valerio hanno firmato una richiesta al compartimento viabilità dell'Anas per l'istituzione di una zona zebra e della segnaletica orizzontale (linea gialla di limite carreggiata) in ambo i sensi di marcia all'incrocio con via Clivio Artemisio. Le «strisce» dovrebbero venir disegnate all'altezza dei numeri civici dal 100 al 122 nel tratto adiacente al capolinea della 17. Recentemente c'è stata anche un'interrogazione in merito all'assemblea generale dell'Act da parte del consigliere e capogruppo Maurizio Buccì. Interrogazione accolta dal presidente Rotondaro che ha segnalato agli enti interessati il problema per gli eventuali provvedimenti di competenza o interventi che saranno

ritenuti necessari.

Via Alfonso Valerio è un'arteria a grande scorrimento (praticamente unico accesso alla città dall'altopiano Nord-Est) di estremo pericolo per i pedoni. A conferma di ciò, poco tempo fa, nelle vicinanze della fermata dell'Act è stato investito un pedone. Recentemente nella zona è stato ultimato un centro abitativo in espansione (impresa Sorina-Giona) di 50 famiglie con 180 persone di varia età: un piccolo paese, i cui abitanti che si servono dei mezzi pubblici si sentono in pericolo e disagio ad attraversare la strada e anche a percorrerla perché senza marciapiedi. Fatto ancor più grave considerando che diversi ragazzini dovranno usufruire delle linee Act per le esigenze scolastiche.

r. m.

Si fa sempre più incandescente la querelle sulla «Fiera del cucciolo». Infatti, Luciano Masin, presidente del Centro naturalistico friulano che ha organizzato la fiera, è partito al contrattacco e ha sporto querela contro la signora Claudia Marcolin dell'Enpa. «La signora ci ha diffamati. Non ci sono irregolarità», è sbottato Masin con fare adirato, ma sotto sotto ben conscio che il polverone, a base di querele e contro querele, non fa altro che il suo gioco ed è una pubblicità del tutto gratuita.

Appena l'altro ieri la Marcolin aveva dichiarato che da alcune verifiche fatte dall'Ente nazionale protezione animali (Enpa) si erano trovate parecchie cose che non andavano. Alla base ci sarebbero delle pretese irregolarità di carattere veterinario e il «malgoverno di animali».

«Alla fiera è tutto a posto. Abbiamo effettuato dei controlli sabato alla sua apertura e altri ne stiamo facendo», precisa Alessandro Paronuzzi, caposettore veterinario della Usl, chiamato in causa, visto che proprio a questa compete la vigilanza. Secondo il dirigente, l'unica irregolarità rilevata è quella di alcune vaccinazioni non obbligatorie dei cuccioli (solo l'antirabbica è obbligatoria dopo i 3 mesi) effettuate, così come si usa in molti allevamenti, non dal veterinario ma dallo stesso allevatore-

espositore». E proprio questi vaccini, non obbligatori per legge, vengono fatti solo per salvaguardare la salute dei cuccioli, ha concluso.

Eppure sono giorni e giorni che fioccano le proteste. C'è stato un esposto-denuncia della Lega italiana per la difesa del cane. Mentre critiche durissime sono state mosse dall'Encl. Si è imputato, tra l'altro, agli organizzatori di aver fatto una pubblicità «ossessionante» a base di manifesti, alcuni dei quali del tutto abusivi perché non vidimati dall'Agiap. In sostanza si contesta la lunga esposizione dei cani nei box, il loro uso spregiudicato in termini commerciali.

L'esposizione dei cuccioli ha richiamato in fiera solo domenica scorsa quasi 6 mila spettatori. Un bel numero, se si considera che il biglietto d'ingresso non è regalato (10 mila gli adulti, 5 mila i ridotti).

Dal canto suo, Luciano Masin ha respinto ogni illazione. Giacché, ha detto, la fiera, aperta sino al 1.º novembre, offre ai cinofili un supporto di consulenza e di informazione e non di vendita. «Sono tutte chiacchiere, queste degli animalisti. L'aiuto da noi dato è concreto. E in quanto ai cuccioli esposti, tutto è regolamentato dalla legge. Basti pensare che abbiamo al nostro servizio anche un veterinario che lavora a tempo pieno».

Daria Camillucci

**COMPRA SI
ORO
E
MONETE**
GIOIELLERIA
MARCUZZI
V LE XX SETTEMBRE 7
VIA DEL TORO 2 L.1345

**DENTIERE ROTTE
RIPARAZIONI
IMMEDIATE**
sanident srl
LAB. ODONTOTECNICO
Trieste, piazza della Borsa, 4
Tel. 660220

“IL NURAGHE”
V.le XX Settembre 59
Tel. 040/350689

SPECIALITA'
Vasto assortimento **DOLCI SARDI**
★ Si forniscono anche GROSSI QUANTITATIVI ★

Aperto anche **DOMENICA MATTINA**

**ISTITUTO VENDITE GIUDIZIARIE
TRIESTE - VIA ANANIAN, 2**

OGGI

ASTA D'ANTIQUARIATO

di TAPPETI CAUCASICI ANTICHI
PERSIANI e CINESI DI NUOVA E VECCHIA
LAVORAZIONE - MOBILI - SOPRANNOBILI
DIPINTI ANTICHI e MODERNI

INIZIO ORE 17

CATALOGO IN SEDE

CONCINNITAS auto
organizzato
LANCIA-AUTOBIANCHI
Via Negrelli 8
(Campi Elisi, sotto l'Istituto d'Arte)
TEL. 040/307710

USATI	
DELTA INTEGRALE	'91 NERO MET
DELTA HF 1.6	'88 BIANCO
PRISMA 1.5	'86 PLATINO MET
Y10 FIRE	'87-'90
Y10 4WD i.e.	'90 ROSSO
Y10 GT 1.3	'92 GRIGIO MET
PEUGEOT 205 1.1	'86 ROSSO
SUPER 5 GTL 1.1 5p	'87 BIANCO
R4 TL	'86 BIANCO
UNO TURBO i.e.	'92 BORDEAUX
ALFETTA GTV 2.0	'80 MARRONE MET
SPECIALI	
PORSCHE 924 a.c.	79 ROSSO

Bomboniere
Articoli da regalo
Porcellane - Cristallerie

liste matrimoniali

CRISTANDRY
TRIESTE - PIAZZA DELL'OSPEDALE, 7
TEL. 727052

DUINO AURISINA / LISTE ELETTORALI

Programmi simili in quattro simboli

E' scaduto ieri a mezzogiorno il termine per la presentazione delle liste elettorali nel Comune di Duino-Aurisina. A confrontarsi saranno quattro nuovi schieramenti: «Insieme», lista progressista che tra i 16 candidati propone oltre a semplici cittadini anche alcuni nomi noti dell'Unione slovena, Verdi e Pds-gruppo comunista; «Aria Nuova», movimento locale nel quale convergono cittadini dell'area di centro-destra oltre ad alcuni «dissidenti» comunisti, socialisti e perfino dc insieme a pensionati e listaioi; la «Lega Nord» riunisce a sorpresa una grossa fetta della minoranza etnica locale che non si riconosce più nella politica dell'Unione slovena; infine «Cittadini per Duino-Aurisina», lista di centro formatasi dopo faticosi tentativi, sostenuta da socialisti,

dc, repubblicani e socialdemocratici. I programmi risultano piuttosto simili, perché pensati all'insegna della concretezza e profondamente legati alla problematica che toccano da vicino la popolazione locale. Il risvolto ideologico è lasciato in secondo piano. Tutti puntano ad un approccio diretto con la gente, cambiando simbolo, rinnovando i candidati, accogliendo in lista i rappresentanti della cosiddetta società civile.

Raimondo Carli, Franco Buttazzoni, Tiziana Ferluga, candidati rispettivamente per la Lega Nord, Aria Nuova e Cittadini per Duino-Aurisina, sono alla prima esperienza politica. Soltanto il candidato della lista «Insieme», Giorgio Depangher, ha militato per anni nell'ex Pci e nel Pds.

Erica Orsini

CORSI DI TEDESCO

A VARI LIVELLI E SPECIALI PER TRADUTTORI presso il

CIRCOLO DI CULTURA ITALO-AUSTRIACO

INSEGNANTI DI MADRELINGUA IN GRUPPI DI MASSIMO 12 PERSONE

Iscrizioni giornalmente, escluso il sabato, in Piazza S. Antonio 2, I piano, dalle ore 17.30 alle 19.30. Tel. 040/634738

COM. EFF.

Promozionale d'autunno

Lunedì aperto!

CARTE DA PARATI	SCONTO DAL 20% AL 40%
PARCHETTI	SCONTO DAL 20% AL 43%
TENDE	SCONTO DAL 15% AL 25%
MOQUETTES	SCONTO DAL 25% AL 30%
LINOLEUM	SCONTO DAL 20% AL 25%
PAVIMENTO IN LAMINATO PLASTICO	SCONTO DAL 20% AL 30%
MATTONI IN VETRO	SCONTO DEL 15%
RIVESTIMENTI IN FIBRA NATURALE	SCONTO DEL 15%
CONTROSSOFFITTI IN FIBRA NATUR.	SCONTO DEL 20%
PORTE A SOFFIETTO	SCONTO DEL 20%
TESSUTI DA RIVESTIMENTO	SCONTO DEL 10%
VERNICI SPECIALI	SCONTO DEL 15%

Gratis CONSEGNA A DOMICILIO CON UNA SPESA MINIMA DI L. 50.000

VIA ZANETTI 1
VIA CORONEO 17

3P

fai da te

MUGGIA / SCADUTI IERI A MEZZOGIORNO I TERMINI DI PRESENTAZIONE

Ricominciare da tre (liste)

Si fronteggiano il cartello «Insieme» (sinistra), l'«Unione» (centro) e la Lega Nord

MUGGIA / PRESENTATO IL CARTELLO «INSIEME»

Milo: non tutti i partiti «fanno affari»

Sembra che di questi tempi sia poco di moda pronunciare la parola «partiti». Ma il cartello progressista «Insieme per Muggia» non si vergogna a riconoscerlo che, alla sua nascita hanno contribuito, oltre a comuni cittadini, anche alcune forze politiche, dal Pds a Rifondazione, dall'Unione slovena alla Federazione dei Verdi, a cui ora si è aggiunto l'appoggio esterno anche del Psi.

«Non tutti i partiti sono comitati d'affari all'insegna di interessi personalissimi — ha detto il candidato sindaco Sergio Milo nel presentare pubblicamente i programmi e le candidature — esistono anche quelli che si

sono posti al servizio della cittadinanza». Scelti in base alla capacità, alla professionalità e all'impegno, i venti nominativi (sei le donne) che concorreranno per il consiglio sono accomunati da un orientamento progressista («che ha i suoi fondamenti nei valori della fratellanza, unione tra i popoli, incentivazione dello stato sociale, ma soprattutto nell'idea della centralità del cittadino, e non del suo portafoglio»).

Come raggiungere tali obiettivi? In primo luogo attraverso un miglioramento dell'efficienza della macchina comunale ed una verifica degli appalti.

Altro strumento essenziale di una politica

che vuole procedere per piccoli passi, senza però perdere d'occhio i grandi progetti, sarà poi un rapporto più diretto e trasparente con i cittadini (tramite assemblee, l'istituzione del difensore civico ed uno sportello d'informazione) e un nuovo dialogo con la comunità slovena.

E veniamo ai problemi da risolvere. Nell'elenco ricordato da Milo trova assoluta priorità l'occupazione, di cui il Comune dovrà farsi catalizzatore, seguita a ruota dal pianetario-sanitario-assistenziale, nei cui confronti il sindaco potrà intervenire con nuovi poteri, in veste di membro del comitato dei garanti dell'Usl.

Altri punti fermi del programma: l'incentivazione del Carnevale, il potenziamento della zona artigianale delle Noghere e nuove soluzioni per la viabilità, recupero del centro storico e decollo turistico, agriturismo.

Ed ecco i nomi dei candidati: Giuseppe Ferraro, Omero Leifer, Gabriella Lenardon, Silvano Minkusch, Renzo Nicolini, Cinzia Ostrouska, Giovanna Pacco, Aldo Romio, Marko Savron, Bruno Steffè, Otello Tibaldi, Barbara Tull, Moreno Valentich, Fulvio Vallon, Cristina Velinkogija, Fulvio Zuppin, Diego Apostoli, Antonietta Balbi Rolf, Roberto Basiaco, Giorgio Cicogna.

b. m.

Pri «contro» Bordon

Un progetto abortito (già a metà del suo cammino) a causa di «freni» imposti dall'alto. Stiamo parlando della costituzione di Alleanza per Muggia, del cui mancato decollo sarebbe responsabile, secondo il segretario provinciale dell'Edera, Paolo Castiglione, proprio l'onorevole Willer Bordon, leader di Alleanza democratica.

«Una leadership che evidentemente fa acqua — ha commentato Castiglione nel corso di una conferenza stampa presso la sede muggesana del Pri — visto che il deputato non ha avuto l'autorevolezza di mettere in piedi nella città che lo ha visto sindaco per dieci anni, un progetto in cui dice di credere». Nautica quindi l'ipotesi di creare un'aggregazione che rappresentasse il corrispettivo di quella triestina (congiungendo le forze dell'area progressista-riformatrice), il Pri ha preferito tirarsi fuori dalla competizione elettorale nei comuni minori.

«A Muggia, come a Duino (Ferluga, la candidata repubblicana della lista di centro, concorre solo a titolo personale) hanno finito per prevalere le vecchie logiche partitocratiche — continua Castiglione — nelle quali non poteva trovare posto chi non si riconosce né con l'estrema destra né con l'estrema sinistra». «Non mancheremo però di far sentire la nostra voce ai cittadini di Muggia — promette il segretario locale Gerardo Francese — continuando a lavorare per costruire alleanze e qualificandoci come forza di opposizione nei confronti della futura giunta». L'occasione per riproporre il progetto di Ad potrebbe presentarsi, secondo Franco Colombo, già con le prossime provinciali.

b. m.

MUGGIA Stasera musica classica in Duomo

Stasera alle 20.30 concerto in Duomo organizzato dall'Associazione coro del Duomo di Muggia. Questo concerto è un contributo all'avvio dell'attività professionale che l'associazione Coro del Duomo di Muggia vuole promuovere annualmente fra i giovani organisti triestini che si diplomano presso il conservatorio statale di musica «G. Tartini». Ad esibirsi sarà Cristiana Spadaro, allieva che si è diplomata in organo quest'anno e ha studiato sotto la guida di Ugo Zalunardo. Cristiana si sta perfezionando per la musica italiana antica e per la musica barocca tedesca. Svolge attività didattica presso scuole pubbliche. Collabora con l'orchestra dell'Opera Giocosa diretta da Zanerini.

ELEZIONI COMUNALI 1993



Unione di centro

AI 1050 CONCITTADINI SOTTOSCRITTORI DELLA NOSTRA LISTA

GRAZIE!

Committente: UNIONE DI CENTRO

SLOVENI Glasbena: Gambassini interroga sui fondi

Ancora Gambassini «all'attacco» degli sloveni. Il consigliere regionale della Lista per Trieste ha presentato un'interrogazione al presidente della giunta, per sapere se è vero che la Glasbena Matice riceve un contributo annuo di un miliardo e 200 milioni «e se questo contributo non dovrebbe essere più che sufficiente a garantire le attività della scuola di musica slovena». Gambassini chiede anche se il contributo di quest'anno è stato erogato e quando (c'erano state delle proteste al riguardo, da parte della Glasbena), e se è vero che in futuro il contributo verrà «istituzionalizzato», cioè versato direttamente dallo Stato e non dalla Regione.

S.CROCE Coniugi litigiosi

Non erano idilliaci i rapporti tra i coniugi Boris e Cesarina Mezzina, di Santa Croce, con la vicina Maria Savi, la quale li querelò per aver gettato nel suo orto il materiale caro a Cambronne. Difesi dall'avvocato Fulvio Amodeo, i Mezzina sono stati processati dal pretore Arturo Picciotto, che ha assolto l'uomo per non aver commesso il fatto e ha condannato sua moglie a 200 mila lire di ammenda e al risarcimento dei danni alla Savi.

RIONI / CATTINARA

Parrocchia centenaria ricordata in un libro



Il volume «La parrocchia di Cattinara» è stato presentato l'altra sera nella chiesa della Santissima Trinità. (Italfoto)

E' stata la Chiesa della Santissima Trinità, a due passi dall'ospedale di Cattinara, a fare da cornice, l'altra sera, alla presentazione del volumetto intitolato appunto «La parrocchia di Cattinara», pubblicato per il centenario della sua erezione a parrocchia. Ne è autore Pino Gerold, uno studioso che ha lavorato per anni alla Rai.

«L'idea è nata alcuni anni fa», ha raccontato Gerold ai molti presenti, «allora si pensava di fare una sorta di collana sulle chiese e comunità slovene. Poi non se n'è fatto niente. Ma intanto avevo raccolto del materiale che ho poi sfruttato per questo libretto».

Si presume che la Chiesa, recentemente restaurata, fu fatta costruire attorno al 1785, anno a cui risalgono i primi libri dell'archivio della parrocchia. Allora, il borgo di Cattinara comprendeva solo poche case. E proprio per agevolare questi villaggi, che per adempiere i loro doveri religiosi e di stato civile dovevano recarsi sino a Grozzana, si pensò

di edificare il nuovo edificio religioso. Siamo all'epoca di Giuseppe II d'Austria, che da una parte promosse una politica liberale nei confronti delle minoranze religiose, ma dall'altra sopprimeva numerosi conventi e ordini religiosi. Tale sorte toccò anche all'antichissimo convento, prima dei Templari e poi dei Benedettini, di Grignano. E fu proprio il suo ultimo padre guardiano, Costantino Frastar, a divenire il primo curato della chiesa di Cattinara.

Ancor oggi, nella chiesa, che appare all'esterno quasi fagocitata dal cemento delle nuove costruzioni della struttura ospedaliera, si può ammirare l'antichissimo altare maggiore, portato probabilmente dallo stesso Frastar da Grignano. Mentre, purtroppo, una Madonna lignea di identica derivazione, è stata rubata da ignoti ladri nel 1974. Nel corso della presentazione il parroco, Antonio Zuzek, ha puntualizzato che la pubblicazione è una testimonianza della vita e del-

la storia della parrocchia. Il compositore e linguista Paolo Merkl ha sottolineato come Cattinara fu la base di un insediamento preistorico e che in epoca protostorica ebbe un vero e proprio castelliere, simile a tutti gli altri del Carso.

Dal canto suo, il giornalista della Rai, Miro Opelich, ha sottolineato come molti in città non abbiano mai visto i magnifici affreschi, arte espressionista degli anni Trenta, che adornano le pareti interne della chiesa, opera di Tone Kralj. Si tratta di una Via Crucis, avvolta per calore e forza. Mentre sul soffitto, ai lati di un'enorme croce, sono dipinti i quattro evangelisti. Sull'altare maggiore domina l'affresco della Santissima Trinità. Il libretto stampato in mille copie (un centinaio di pagine bilingue, italiano-sloveno), reperibile presso la parrocchia, narra brevemente la storia di Cattinara, quella della chiesa, elenca i curati e i parroci dal 1785 a oggi, offre, inoltre, notizie di cronaca e di arte.

Daria Camillucci

Škoda a Interessi zero.

Abbiamo tolto un freno al vostro lavoro.

Škoda Pick-up.

Robusto, affidabile, economico. Costa solo L. 10.732.000* lo potrete avere con un anticipo di L. 2.632.000 più 12 rate da L. 675.000** a tasso zero %; oppure 24 rate da L. 373.774*** con L. 200.000 di spese istruttorie.

Škoda Furgonato.

Capiente, maneggevole, economico. Costa solo L. 11.982.000* lo potrete avere con un anticipo di L. 2.826.000 più 12 rate da L. 763.000** a tasso zero %; oppure 24 rate da L. 422.505*** con L. 250.000 di spese istruttorie.



CONCESSIONARIA

AUTOAGENZIA CLAUDIO

Via della Geppa 8 - Trieste - Tel. 040/370108-370096

Ci credo, è Škoda.



*Escluse tasse regionali (A.R.I.E.T.). **T.A.N. 0%, T.A.E.G. 0%. ***T.A.N. 10%, T.A.E.G. 13,26%. ****T.A.N. 10%, T.A.E.G. 13,56%. Salvo approvazione Fingermat. L'offerta non è cumulabile con altre in corso ed è valida fino al 31-12-93 per vetture disponibili presso i Concessionari. Per ulteriori informazioni consultare i fogli analitici pubblicati ai termini di legge.

LA «GRANA»

I gradini del bus sono un pericolo per la Terza età

Care Segnalazioni,

Ritorno a chiedere, non solo a nome mio ma in particolare per tantissime persone anziane, che si attui con una certa sollecitudine e urgenza, di abbassare l'ultimo gradino delle uscite dei bus, in quanto hanno creato e creano continuamente difficoltà estreme ai viaggiatori anziani.

Ho assistito giorni fa a un caso che mi ha lasciato stecchito, un signore anziano è sceso da un bus ed è caduto lungo steso a terra. Visto che il mio primo appello è rimasto senza attuazione, chiedo a chi di competenza di prendere in seria considerazione questa richiesta più che mai necessaria e civile.

Fulvio Zecchin



In partenza per il fronte

Questo è il nostro bisnonno, Guido Sitar, nel 1918 a Rakensburg, in partenza per il fronte russo. Domani compie 93 anni, sempre pieni di vita.

Antonella e Roberta Cecovini

Incontrammo gli inglesi quel giorno del 1943

Nel tragico contesto del 1943 ricordo un piccolo episodio. Eravamo attenduti (IX Btg. d'istruzione Auc) nei pressi dell'aeroporto di Grottaglie nel quale, dopo l'8 settembre, affluì una squadriglia di «Spitfire».

Alcuni giorni dopo io e alcuni commilitoni pensammo di recarci all'aeroporto per vedere, se possibile, da vicino questi famosi caccia. L'aeroporto, dalla parte dove entrammo, non era né recintato né sorvegliato e pertanto proseguimmo verso le piste.

A un tratto notammo, a breve distanza, due sottotenenti piloti inglesi che stavano chiacchierando e passeggiando accanto al relitto di un nostro «Caproni». Ci avvicinammo loro per chiedere qualche notizia sulla guerra aerea e sugli aeroplani più noti.

Ci accolsero molto gentilmente e allo stesso modo risposero alle nostre domande (fungeva da interprete il compianto concittadino Franco Simonetti il quale aveva studiato alla Ca' Foscari e parlava, quindi, correntemente l'inglese).

In particolare ci disse, fra l'altro, che il no-

stro caccia «Macchi» era il migliore finché non furono prodotti gli «Spitfire» che lo superarono. Tuttavia, verso la metà del '43 entrò in azione l'ultima serie del «Macchi»: «Quando incontrammo un «Macchi» della vostra ultima produzione - ci dissero i due piloti inglesi - preferivamo tagliare la corda; il fatto è che ne avevate pochissimi».

A un certo punto, uno dei due piloti estrasse un pacchetto di sigarette «Senior Service» offrendocene; pensai di ricambiare e, battendolo sul tempo, quando arrivò il mio turno avevo pronto in mano un pacchetto delle nostre famigerate «Militi» (detta anche «M... Italiana Lavorata In Tubetti») che lo invitai a provare.

Ricordo ancora l'espressione sgomenta e quasi impaurita della faccia del giovane inglese nel sentirsi raschiare la gola da quella sorta di carta vetrata che era il fumo delle «Militi»; ma da perfetto «gentleman» recuperò subito il controllo e il classico «fair-play» ebbe il sopravvento: con un leggero inchino mi sussurrò «excuse me, sir», e lasciò cadere a terra la «Militi».

Attilio Redivo

Mercatino antiquariato «Un ennesimo fiasco»

Pur scrivendo queste poche righe ad esclusivo titolo personale, credo di interpretare il pensiero di molti addetti ai lavori e non solo. Dopo quattro anni di proposte, incontri e chiacchierate più o meno piacevoli, e comunque dopo aver perso moltissimo tempo del mio lavoro, debbo, con estrema amarezza, constatare che l'idea di effettuare il mercatino dell'antiquariato per il periodo natalizio si è arenata. Già per il presente mese di ottobre avrebbe potuto svolgersi nell'ambito della città vecchia la tanto sospirata manifestazione, ma le promesse a Trieste non vengono mantenute!

I tempi tecnici per ottenere permessi, visti e documenti dal Comune

o dalla Regione sono così lunghi che per ogni passaggio di scrivania trascorrono decine di giorni o mesi.

L'Associazione di cui faccio parte (Ass.ne Riattivatori Trieste-Assoerre) è prontissima ad iniziare l'operazione; dispone di un cospicuo numero di nominativi di commercianti di fuori città da invitare ogni mese al Mercatino ma, sicuramente, è azzardato contattarli senza avere garanzie. Oltretutto, costoro avranno già sottoscritto la loro partecipazione ad altri mercatini per il «prezioso» periodo natalizio. L'indifferenza, se non il menefreghismo, vincono ancora. A chi la responsabilità di questo ennesimo fiasco?

Mario Bravin

ASSISTENZA / RIFLESSIONI

«Società crudele con gli anziani poveri»

In questi tempi spesso si sente parlare di leggi, assemblee e associazioni sorte in difesa e a tutela dell'anziano. I giornali c'informano di quanto viene fatto per rendere la vita dell'anziano più vivibile e serena, e certamente molto è stato fatto per la buona volontà di pochi. La nostra società di uomini civili è però ancora crudele con i vecchi più miseri. Finché s'arrangiano da soli tutto va abbastanza bene, ma se disgraziatamente finiscono all'ospedale con qualche malattia invalidante, cominciano i guai. Altro che tutela dell'anziano! Dopo averlo un po' riaggiustato lo rimandano a casa. Ha le piaghe da decubito, il catetere, febbre ricorrente e la tosse? Non ha importanza, l'ospedale se ne lava le mani. L'ammalato non può ritornare nella sua casa? Non ha importanza, si manda in

una casa di riposo per invalidi. Il costo mensile è circa di 2.000.000? Non ha importanza, la Regione contribuirà mensilmente al suo mantenimento (in parte). Quando? Non ha importanza, bisogna pagare anticipato e poi si vedrà (le assistenti sociali intanto lavorano tra pacchetti di moduli e richieste).

La casa di riposo non è brutta. S'incontrano anche delle brave persone. Non è però la stessa cosa saper pulire bene un gabinetto, o medicare una piaga da decubito o cambiare un catetere. Non ha importanza, appena all'ammalato ritornerà la febbre (in media dopo cinque giorni) verrà rimandato all'ospedale. Così succede che in cinque mesi un povero vecchio può venir sballottato, come un pacco postale, 2 volte all'ospedale di Cattinara, poi ad Aurisina, poi all'ospedale Sartorio e all'ospedale Maggiore da

dove certamente, dopo averlo un po' riaggiustato, lo rimanderanno alla casa di riposo. Questo è un gioco malvagio. Non è tutelare i più deboli, è infierire su i più disgraziati! La nostra società cerca di risparmiare sui più miseri, altro che tutelarli! Tutti coloro che si prestano ad azioni così crudeli dovrebbero vergognarsi. Gli unici a essere ben tutelati sono i proprietari delle case di riposo. Guadagnano senza alcun rischio anche quando l'ammalato è in carico alle Usl. Tutti coloro che sono a conoscenza di fatti simili dovrebbero denunciare. Non possiamo continuare a parlare di tutela degli anziani e poi lasciare la nostra società infierire su i più inermi.

Liliana Cianciolo

L'acqua sul marciapiede

La lettera pubblicata il 17 ottobre scorso, che se-

gnala acqua sul marciapiede di via Romagna mi lascia perplesso, essendo il marciapiede perennemente occupato da auto, in sosta illegale, e da un cassonetto del Comune. Il vero pericolo che corre l'anziano pedone è d'essere steso da un'auto in corsa. Si tratta infatti di strada per pedoni audaci, stretta in più punti meno di 3,50 metri, col marciapiede livellato per permettere il passaggio di auto e a doppio senso di circolazione.

Mi viene il dubbio — che spero sarà prontamente fugato — che qualcuno dei sottoscrittori della Segnalazione usi quel marciapiede come parcheggio privato e sia più preoccupato di qualche scivolone nell'accomodarsi a bordo che dell'incolumità dell'anziano pedone. E dire che in via Romagna cortili, giardini e box pieni di ciarpane non mancano, anzi abbondano.

Giacomo Spina

FERROVIE / PENDOLARI

«150 chilometri in più di due ore»

Desidero segnalare un caso emblematico di inefficienza e disinteresse dell'ente F.S. nei confronti delle normali esigenze dell'utenza.

Nel corso della primavera, e ben prima dell'inizio dell'orario estivo, in qualità di utente del servizio F.S. sulla tratta Trieste-Venezia ho richiesto inutilmente — unitamente ad oltre un centinaio di lavoratori e studenti pendolari sulla medesima tratta — che non venisse soppresso il treno 2860 in partenza da Trieste alle 5.50 (con arrivo a Venezia alle 7.50).

Ovviamente il treno è stato soppresso. In sostituzione, per i pendolari in partenza dalle stazioni di Trieste, Monfalcone, Cervignano e Latisana, è stato istituito un collegamento «intercity» con relativo supplemento e con obbligo di cambio alla stazione di Mestre per gli utenti diretti

a Venezia.

A seguito delle proteste è stato consentito di utilizzare l'intercity fino a Portogruaro senza il pagamento del supplemento, ma con l'ovvio cambio treno in questa stazione.

Per inciso, voglio ricordare che il treno in partenza da Portogruaro alle 6.52 viaggiava fuori servizio da Trieste a Portogruaro con tutto il personale viaggiante proveniente da Trieste.

A seguito delle continue proteste per il peggioramento del servizio, a fronte dei periodici aumenti del costo dell'abbonamento, ai pendolari era stato anticipato dal personale viaggiante, sia pure in maniera informale, il ripristino del servizio con l'avvio dell'orario invernale. E il ripristino in effetti c'è stato. Solo che chi ha predisposto i nuovi orari ha pensato bene di far partire il treno diretto

pochi minuti prima dell'intercity e quindi di fermarlo lungo il percorso (stazione di San Giorgio di Nogaro) per far passare il treno più veloce.

Morale di questa lunga vicenda: un lavoratore pendolare (e ce ne sono tanti) ora parte da Trieste alle 5.30 del mattino, anziché alle 5.50, per arrivare a Venezia sempre alle 7.50 e godersi il paesaggio della stazione di San Giorgio per circa 15 minuti ogni mattina.

Due ore e venti minuti per percorrere circa 150 chilometri! Davvero un bel risultato in tempi di efficienza, ammodernamento e soprattutto rincaro dei costi del servizio.

Chiedo se non era più semplice ripristinare il vecchio treno 2860 senza penalizzare quella nutritissima utenza di lavoratori e studenti che ogni mattina lo utilizzava.

Dario Ledri

AUTORIZZATA U.S.L.
CASA DI RIPOSO
con giardino
assistenza infermieristica



ALLE DUE PALME

Via Belpoggio, 16
tel. 040/310412ULTIMI POSTI
DISPONIBILI

TEMPO DI AFFARI

LAVATRICI
da L. 385.000FRIGORIFERI
da L. 445.000CUCINE
da L. 279.000CANDY - IGNIS - REX
AEG - GASFIRE - INDESIT
ZEROWATT

Zusa Galletti

GARANZIA 3 ANNI
PAGAMENTI RATEALIVia F. Venetian, 10/P tel. 307480
Mestre, Via F. Venetian, 10/C

Vi presentiamo
in anteprima
la collezione
ORPHÉE



KOLOMAN MOSER

esclusivi mobili
jugendstyl
in frassino
poro aperto
e vetri tiffany
dall'inconfondibile
linea art nouveau



O. KRAÏNER
ARREDAMENTI

O. Krainer in Via Flavia 53, tel. 82.66.44 - Ampio parcheggio privato

ORE DELLA CITTA'

Corso
di teatro

L'Associazione culturale teatro, immagine, suono (Actis) organizza un laboratorio teatrale tenuto da Silvia Della Polla e Valentina Magnani, sull'uso della voce, del canto, del movimento e della parola con la possibilità di partecipare ad alcuni spettacoli per la sperimentazione pratica. Il corso si tiene nella sede di via Corti 3/4 (vicino alla Facoltà di lettere) nei giorni martedì e giovedì dalle 18.30 alle 20.30. Per informazioni rivolgersi presso la sala Actis durante l'orario del corso, oppure telefonare ai numeri 410251, 363451.

Club

Atlantico

Nell'ambito del programma sociale il Club Atlantico del Friuli-Venezia Giulia sarà ospite oggi sulla portaerei statunitense «America» ormeggiata al molo Settimo. La delegazione dei soci sarà guidata dal presidente dott. Stefano Pilotto e accompagnata da un ufficiale della nave.

Circolari
Provincia

La Provincia comunica che sono disponibili nelle sedi di piazza V. Veneto 4, e via S. Anastasio 3, le circolari esplicative delle leggi regionali 11.7.1966 n. 13 «Provvidenze a favore dell'istruzione professionale e delle scuole per infermieri e assistenti sanitari» e 20.6.1988 n. 59 «Sovvenzione regionale alle scuole e agli istituti di musica con finalità professionali». La presentazione delle domande scadrà per entrambe le normative il 31 ottobre.

Laurea ingegneria
elettronica

Il 20 ottobre 1993 Giovanni Candotti si è laureato in ingegneria elettronica, con 110 e lode, discutendo con il Chiar.mo Prof. Giovanni L. Sicuranza la tesi: «Algoritmi per la compressione di immagini a più livelli di risoluzione». Rallegramenti.

STATO CIVILE

NATI: Gavinelli Raffaele, Coslovich Chiara, Amabilino Silvia, Del Din Davide, Stipanovich Manuel, Beltrame Linda.

MORTI: Accerboni Bruna, di anni 79; Vitas Roberto, 78; Bernardini Teresa, 75; Palcich Attilio, 80; Del Prete Maria, 62; Denicoli Francesco, 79; Vardabasso Maria, 91; Fontanrosa Salvatore, 61; Bearzotti Turrida, 74; Saksida Silva, 56; Macor Maria, 84.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Savarin Branko, idraulico con Castello Maria, casalinga; Susulic Aleksa, scrittore con Jadric Anita, studentessa; Petrich Walter, operaio con Vignali Daniela, impiegata; Kovacic Giorgio, serramentista con Demarchi Manuela, commessa; Bratina Paolo, commerciante con Cedi Cinzia, commerciante; Petralia Alfio, guardia di finanza con Luongo Carmen, casalinga.

Central Gold
COMPERA ORO
CORSO ITALIA 28

Maestri
del lavoro

Si informano gli associati che il consorzio provinciale di Trieste ha ritenuto di prenotare anche per la stagione lirica 1993/94 del Teatro «G. Verdi», mettendoli a disposizione dei soci a condizioni di favore, 8 posti di platea nel «PalaTrippovich». Chi intendesse usufruire della facilitazione è invitato a farne immediata richiesta al consiglio provinciale del consorzio, e a partecipare immancabilmente alla riunione nell'incontro del «venerdì» del 29 corrente alle 17, in piazza Scrocola, 1.

Italo

francese

L'Associazione culturale italo-francese comunica che i corsi per bambini avranno inizio l'8 novembre con frequenza bisettimanale. Inoltre sono sempre aperte le iscrizioni ai corsi di I, II, III e IV livello, al corso di perfezionamento, corso matinee, corso per insegnanti. Per informazioni la segreteria è aperta lunedì, mercoledì e venerdì dalle 17 alle 19 piazza S. Antonio Nuovo 3.

Residenza

Valdirivo

La Pro Senectute informa che nella propria Residenza Valdirivo, per persone anziane autosufficienti, sono disponibili alcune stanze. Per informazioni telefonare al 364154/365110.

Corsi di lingue

Scuola interpreti

Per migliorare il vostro rendimento professionale o di studio, affidatevi ad un corso di lingue con insegnanti qualificati: inglese, francese, tedesco, spagnolo, sloveno e croato alla «Scuola per interpreti» di via S. Francesco 6. Da novembre corsi specifici di «conversazione». Per informazioni telefonare al 371300.

IL BUONGIORNO

Il proverbio
del giorno

La lingua è la veste del pensiero

Dati
meteo

Temperatura minima 11; massima 15,4; umidità 64%; pressione 1002,0 in aumento; cielo coperto; vento E-NE 8 ora, con raffiche a 50 km/h; Mare molto mosso con temperatura di 18,8 gradi; pioggia 3,6 mm.

Le
maree

Oggi: alta alle 6.14 con cm. 29 e alle 17.59 con cm. 6 sopra il livello medio del mare; bassa alle 12.57 con cm. 3 e alle 23.51 con cm. 25 sotto il livello medio del mare. Domani: prima alta alle 6.44 con cm. 35 e prima bassa alle 13.22 con cm. 23

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Talassografico del Cnr e dalla Stazione Meteorologica dell'Aeronautica Militare)

Seminario
scenografia

Si è concluso a Duino il primo seminario regionale di scenografia teatrale promosso dall'Accademia internazionale di Belle Arti. Per tre settimane, la prof.ssa Denise Lister, della Wiener Kunstschule di Vienna, studiosa della disciplina e pittrice operante tra Vienna e Bruxelles, ha illustrato agli allievi la varie tematiche di scenografia teatrale ed ha seguito da vicino i lavori eseguiti dai frequentatori del corso.

Associazione
abruzzesi

L'Associazione abruzzese ricorda a tutti gli associati, simpatizzanti e cittadini che la manifestazione «Regionando», il cuore delle regioni batte a Trieste, con la finalità di raccogliere fondi per donare un'apparecchiatura sanitaria al Burlo Garofolo, si svolgerà oggi alla birreria Forst, dalle 9 alle 19; sabato dalle 9 alle 13; domenica chiuso.

Taglio, cucito
e ricamo

Corsi familiari scuola Sitam. Iscrizioni via Coronio 1. Ore 9.30 - 12, 15.30 - 19.30. Tel. 630309.

RISTORANTI E RITROVI

Oca Giuliva

Venezian 27, 303984 meglio prenotare!

Zuca Baruca

Stasera cena e dopocena con musica dal vivo, tel. 417618, v. Cisternone 21.

Polli spiedo-gastronomia

Via Vittorino da Feltre 1/B a 100 metri da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico: 8-14.

Peach-Pit

via Giulia 57. Tel. 577841 pranzi e cene, chiuso il lunedì.

OGGI
Farmacie
di turno

Domenica 24/10/1993. Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: piazza Unità d'Italia 4, via Mascagni 2, piazza Ospedale 8, lungomare Venezia 3 (Muggia), via di Prosecco 3 (Opicina).

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: piazza Unità d'Italia 4, tel. 365840; via Mascagni 2, tel. 820002; Lungomare Venezia 3 (Muggia), tel. 274998; via di Prosecco 3 (Opicina), tel. 215170 - Solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte anche dalle 16 alle 20.30: piazza Unità d'Italia 4; via Mascagni 2; piazza Ospedale 8; lungomare Venezia 3 (Muggia); via di Prosecco 3 (Opicina), tel. 215170 - Solo per chiamata telefonica con ricetta urgente. Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Ospedale 8, tel. 767391.

Informazioni Sip 192. Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505 - Televisa.

Complesso
Arcobaleno

Il Complesso bandistico Arcobaleno informa che si sono aperte le iscrizioni ai corsi di musica per strumenti a fiato e percussioni; sono altresì aperte le iscrizioni per bambini dai cinque anni in su. Per informazioni e iscrizioni rivolgersi i giorni 26, 27 e 28 ottobre dalle 16 alle 18 alla scuola media statale F. Rismondo di via Forlani 32 (autobus 22 e 25) oppure telefonando ai numeri 912553-911794.

Mostra
Alpe Adria

Continua nella sala espositiva dell'Azienda di promozione turistica la mostra di opere di autori contemporanei provenienti dai paesi dell'Alpe Adria, che ha come tema il mare e la navigazione a vela. La mostra rimarrà aperta fino al 6 novembre con il seguente orario: da lunedì a venerdì dalle 9 alle 19; sabato dalle 9 alle 13; domenica chiuso.

Corsi intensivi
d'inglese

Sono aperte le iscrizioni ai corsi intensivi che si svolgeranno dal 4 novembre al 21 dicembre. Per informazioni British Institutes, via Battisti 1, (laterale via Battisti), tel. 369222.

L'Alpina
sul Sabotino

Domenica 31 ottobre il Cai Società Alpina delle Giulie effettuerà una gita con l'inedita escursione sul monte Sabotino (609 m) e la traversata della sua dirupata cresta da Salcano alla località di Vercoglie. Partenza alle 7.30 da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machavelli 17 (tel. 369067) dalle 19 alle 20.30, sabato escluso.

Premio
Brunner

Anche quest'anno è stato consegnato all'Università di Trieste il premio di laurea istituito in memoria dell'illustre e compianto concittadino Oscar Brunner. Vincitore è risultato il dott. Giovanni Paronuzzi, che si è laureato nel marzo scorso presso la Facoltà di Lettere e Filosofia del nostro ateneo discutendo la tesi dal titolo: «J. G. Herder: analogia della natura e umanità nella filosofia della storia».

Funghi
sul Carso

Il Circolo culturale di S. Sgonico organizza oggi e domani una mostra micologica dal titolo «I funghi del Carso». La mostra si terrà nella sede del circolo con il seguente orario: oggi, dalle 10 alle 20; domani, dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 19. L'ingresso alla mostra è libero e gratuito.

Corsi di lingue

per bambini

Un nuovo metodo per l'insegnamento delle lingue straniere ai bambini, è stato messo a punto dagli insegnanti di madrelingua della Scuola per interpreti di via S. Francesco 6. Per informazioni sui corsi di inglese, francese, tedesco, spagnolo, sloveno e croato telefonare al 371300.

PICCOLO ALBO

Smarrita patente guida nei pressi della Sala Trippovich venerdì 22 ottobre ore 20.30. Mancata al gentile rinvenitore. Telefonare in orario negozio al 639106 oppure al 413295 ore pasti/serali.

Rubata nella notte tra il 16 e il 17 ottobre vettura Fiat Tempra, colore azzurro metallizzato targata TS 365119. Prego chi la vedesse abbandonata di telefonare all'820374, ore serali, oppure all'823023, ore ufficio.

Nella seconda settimana di ottobre alla pulitura «Liliana» di viale D'Annunzio 77, è stato scambiato un impermeabile da donna estivo con uno invernale maniche imbottite predisposto per interno pelliccia. Telefonare al 943850.

MOSTRE

Galleria Cartesius

PIETRO GRASSI

atmosfera marine

oooooooooooooooooooo

Art Gallery

via S. Servolo 6

espongono

AUGUSTO BARTOLI

ARMANDO PIZZIGNACH

oooooooooooooooooooo

Rettori Tribbio

espongono

IRENEO RAVALICO

GLI AMICI DEL DIALETTO RICORDANO LINO SAVORANI

L'interprete indimenticabile
del Bortolo dei "Cari stornei"

Gli «Amici del dialetto triestino», nell'incontro di lunedì alle 18, che si svolgerà, come di consueto, nella sede del «Circolo del commercio e turismo di Trieste» (via S. Nicolò 7) ricorderanno la figura di un nostro grande attore, Lino Savorani, indimenticabile interprete di importanti personaggi teatrali e radiofonici. Coordinatore e regista della manifestazione sarà Ugo Amodio, che riproporrà all'ascolto registrazioni originali con le popolarissime interpretazioni di Bortolo, Nono Giovanna, Brighe, interessantissime anche di pezzi teatrali e altre preziose testimonianze.

Dal 1979 la scomparsa immatura di Savorani ha lasciato un grande vuoto nel mondo teatrale cittadino, e soprattutto in quello dialettale in cui era particolarmente

amato e seguito dal pubblico attraverso la sua attività ultravventennale sia dai microfoni di Radio Trieste sia sul palcoscenico dei nostri teatri.

La sua vocazione si rivelò ben presto col debutto nel '45 (diciottenne) come aiuto regista in un lavoro di Salvatore Gotta e subito dopo con un'intensa attività come attore in compagnie filodrammatiche (fra cui il «Circolo Amici dell'Arte»). Nel contempo s'impiegò al Comando della Polizia civile del Gma come agente della scientifica.

Nel 1953 entrò a far parte della Compagnia di prosa di Radio Trieste, come professionista, e da allora passò dalle commedie agli sceneggiati, dai programmi per i ragazzi alle trasmissioni in dialetto, ricoprendo sempre ruoli importanti e personaggi tipici, tagliati su misura per lui.

Come Bortolo, per esempio, a cui il suo nome è indissolubilmente legato perché lo interpretò per quindici anni alla radio e poi in teatro: la sua voce si indentificò con quella del vecchio pescivendolo che andava in onda settimanalmente, a cominciare dai «Cari stornei» e da «Il Portolano», portando vecchie storie, battute di spirito condite da sana filosofia, umanità e allegria in tutte le case e ricordando immancabilmente, ogni volta, che «el sol magna le ore». Amatissimo dai triestini, questo personaggio uscito dalla straordinaria penna di Carpinteri e Faraguna, ebbe poi un successo travolgente anche in teatro nella trilogia delle «Maldobrie di terra e di mare» (firmata dalla regia di Francesco Macedonio), e cioè «Le maldobrie», «Noi delle vecchie province», «L'Austria era un paese ordinato».

Ma Savorani fu un attore duttile e ricco di risvolti umani, scrupolissimo e innamorato del suo mestiere; seppe interpretare i ruoli più diversi, entrando a fondo nella psicologia dei personaggi, passando attraverso i più grandi autori, da Plauto a Goldoni, da Molière a Shakespeare, da Pirandello a Dostoevskij. Debuttò al nostro Stabile (allora Teatro Nuovo) ne «Il matrimonio di Ludro», s'impose ne «I nobili ragusei», nell'«Aulularia», in «Don Giovanni», in «Delitto e castigo». Attore drammatico assai incisivo, comico di naturale talento, ma anche finissimo, ineguagliabile caratterista nelle più famose opere. Un artista completo che ha veramente onorato Trieste.

Liliana Bamboschek



Sul Carso della Grande Guerra

La Lega Nazionale ha organizzato una escursione sul Carso della Grande Guerra. I partecipanti, una trentina, accompagnati da Antonio Scrimali, profondo conoscitore del Carso e autore con il figlio Furio del volume «Il Carso della Grande Guerra - Le trincee raccontano» hanno percorso i vari sentieri che, dall'Altopiano di Doberdò del Lago arrivano al Valloncello Settentrionale di Vermegliano, alla riscoperta di trincee, camminamenti e gallerie, e hanno sostato per un riconoscente pensiero sul monte Sei Busi, alla quota 118 cantando la «Canzone del Piave».

IN PREPARAZIONE L'EDIZIONE DEL FESTIVAL A FAVORE DELL'AIRC
Fioriscono le note della canzone triestina

E' in allestimento il 15.o Festival della canzone triestina che si terrà il 27 dicembre al Politeama Rossetti. Il tradizionale appuntamento a carattere benefico gode annualmente dell'adesione del Comune e della Provincia, dell'Azienda di promozione turistica, del Teatro Stabile, dell'Insiel e de «Il Piccolo».

Il classico avvenimento, organizzato dal gruppo promotore diretto da Fulvio Marion, ideatore del festival, vuole esaltare le nostre tradizioni musicali ed è gemellato con il Festival di musica leggera di Venezia, premio «Leone d'Oro». Questa imminente quindicesima edizione è a favore dell'Airc, l'Associazione italiana per la ricerca sul cancro.

Ciascun autore può partecipare con una sola canzone inedita da presentare alla sede de «Il Piccolo» (via Giulia).

do Reni 1) entro il 5 novembre, in plico chiuso con all'esterno un «motto» in italiano. Il plico deve contenere tre copie dello spartito (per pianoforte e canto), e sei copie dattiloscritte (o a mano, in stampatello) del testo. Tutte le nove copie debbono riportare il titolo del brano e il «motto».

All'interno del plico deve esserci una busta chiusa (col solo «motto» all'esterno) con le generalità degli autori e il titolo della canzone (la musica deve essere di un solo autore); inoltre il plico dovrà contenere anche un nastro a cassetta con l'incisione preliminare del brano almeno con tastiera (o chitarra) e canto.

L'iscrizione è gratuita; la commissione selezionatrice sceglierà entro il 15 novembre le canzoni per il festival, i cui titoli saranno resi noti da «Il Piccolo».



Una giornata tipica carnica al "Giulia"

Forni di Sopra ha presentato la propria stagione turistica invernale 1993-94 al centro commerciale «Il Giulia». Il consorzio servizi turistici della località, che raggruppa la maggior parte degli operatori, nell'intento di promuovere le proprie iniziative anche in campo regionale, ha proposto una giornata tipica fornes, con l'esposizione di stand, ove dalle 14.30 alcuni artigiani del legno hanno realizzato oggetti e sculture lignee e alle 17 si è esibito il coro «Contrade nove» in canti tradizionali carnici e friulani. Gli operatori fornesi saranno presenti a «Il Giulia» sino al 30 ottobre.

In memoria di Caterina (Tina) Antonich ved. Zotti nell'anniv. (24/10) dal figlio Mario 100.000 pro Chiesa Beata Vergine delle Grazie, 100.000 pro Convento Capuccini di Montezusa, 100.000 pro Ass. Marinali d'Italia.

In memoria di Belinda nel I anniv. (24/10) da zia Annamaria 20.000, da Gabriella 20.000 pro Astad.

In memoria di Maria Benedetti ved. Celani per il compleanno dai suoi cari 30.000 pro Ist. Burlo Garofolo.

In memoria di Margherita Bonetti n. Feresin nell'anniv. (24/10) dal figlio Eliseo 50.000 pro Ass. donatori di sangue.

In memoria di Argia Furlan nell'XI anniv. (24/10) dalle sorelle Laura e Maria

(Edimburgo) 50.000 pro Ass. Amici del cuore; 50.000 pro Ist. Rittmeyer. In memoria di Livio Giunchetti nel X anniv. (24/10) dalla moglie e figli 50.000 pro Lega tumori Manni. In memoria di Mario Gregori per il compleanno (20/10) dalla moglie Antonietta e dalla figlia Maria Grazia 50.000 pro Astad.

In memoria di Egon Jensen per il compleanno (24/10) dalla moglie 100.000 pro Senectute. In memoria di Anita Misculin (24/10) da Andrea 50.000 pro Comunità S. Martino in Campo (don Vatta).

In memoria di Onorio e Flavia Suerz da Ada, Stefano, Cristiano, Sandra e zia Bruna 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Pontini nel XXIV anniv. (24/10) dalla moglie 200.000 pro Ass. Amici del cuore (prof. Camerini). In memoria del dott. Giovanni Rovatti nel III anniv. (24/10) da Maria, Leo e Paolo 100.000 pro Famea capodistriana, 50.000 pro Unitali, 50.000 pro Anffas (Casa famiglia).

In memoria di Dante Timmeus per il compleanno (24/10) e per tutti i parenti defunti da Loredana e Virgilio 30.000 pro Centro tumori Lovenati, 20.000 pro Ass. Amici del cuore.

In memoria di Anna Brajuha in Bonazza dalla fam. Sirotich-Labbate 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giuseppe Pison da Gianna e Gianpaolo

20.000 pro Banca del sangue.

In memoria di Giovanni e Caterina Sepich nell'anniv. (26/10) dal figlio Giordano e nuora Ersilia 30.000 pro Div. cardiologica (prof. Camerini).

In memoria di Aldo Ciani dai propri cari 30.000 pro Soc. S. Vincenzo (Chiesa S. Antonio Taumaturgo).

In memoria di Ines Corino ved. Preda dalla fam. Sanna 50.000 pro Lega tumori Manni.

In memoria della cara Giustina Cozzoline dai figli Maria, Enrico, Aurelio, Elvira e Graziella 250.000 pro Agmen, 250.000 pro Aias; dalla cugina Lucia Bescchini 50.000 pro Ass. amici del cuore (prof. Camerini).

In memoria di Francesco De Lucia dal direttore didattico, personale docente e non docente XV Circolo v. Forlani 30, 275.000 pro Direzione didattica XV Circolo, (pro acquisto materiale alunni).

In memoria di Flavia Ferrari in Rebula dalla cugina Silvana (Sydney) 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del fratello Enrico Fontanot da Edda e figli 200.000 pro Ass. cuore amico - Muggia.

In memoria di Giacomo Frisolini dai colleghi di Sergio Frisolini 435.000 pro Lega tumori Manni.

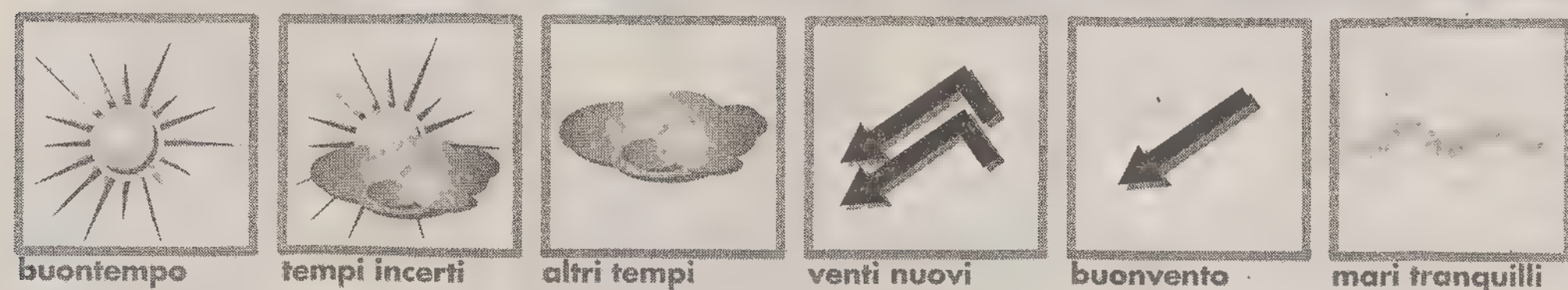
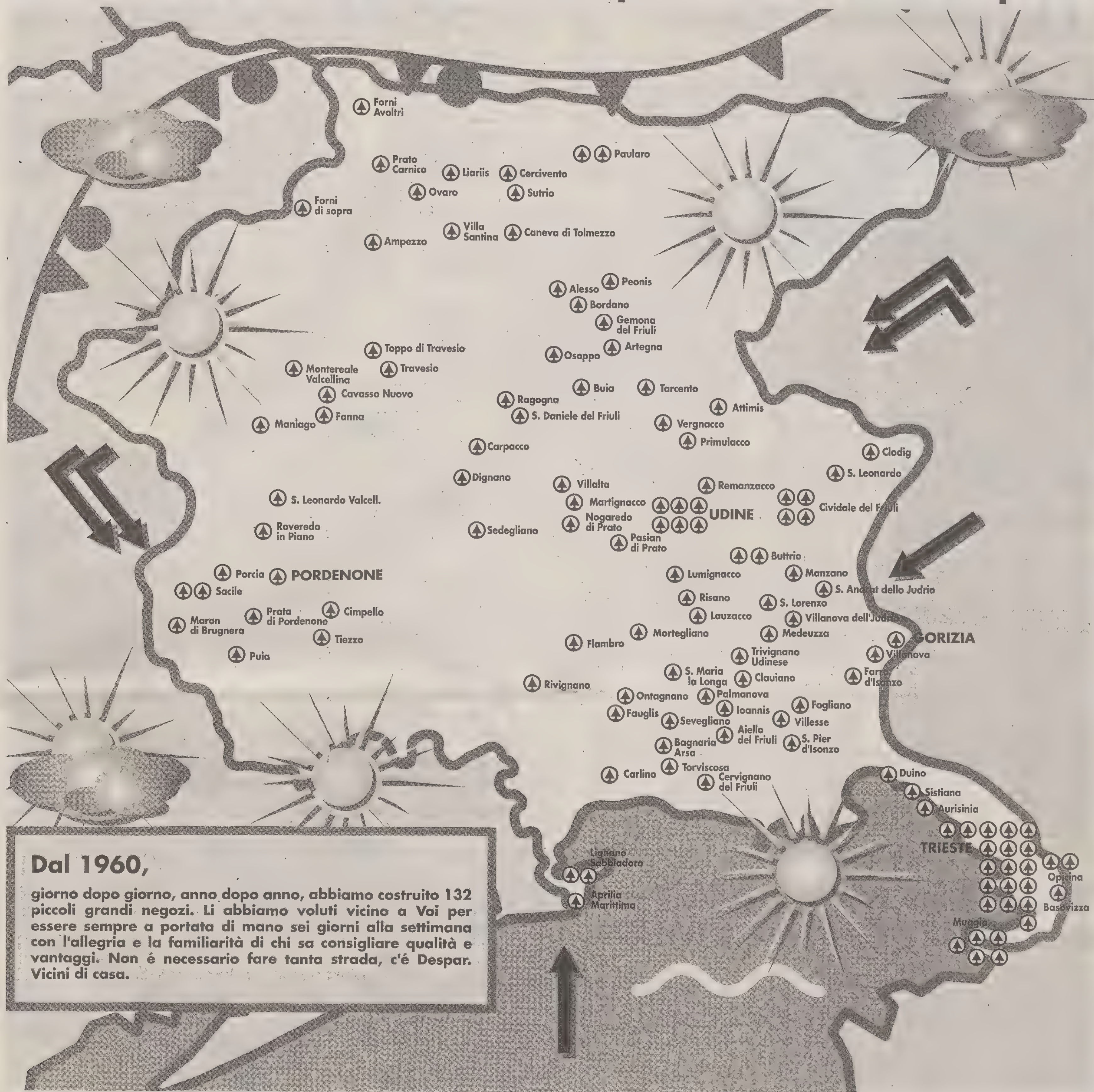
In memoria di Gabriele da Sigrida Logarini 50.000 pro Sweet Heart.

In memoria di Maria Giugovaz Sferco Penco dalle fam. Ban, Henke e Russo 50.000 pro Centro di aiuto alla vita.

ELARGIZIONI

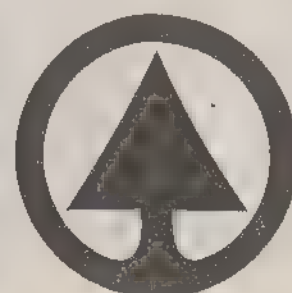
Buontempo.

Su tutte le strade che portano a Despar.



AIELLO DEL FRIULI P.zza Roma, 8 ALESSO P.zza I° Maggio, 8 AMPEZZO Via Nazionale, 136 APRILIA MARITTIMA Cond. Amasor-Negozio N°3 ARTEGNA Via Villa, 24 ATTIMIS Via De Gasperi, 6 BAGNARIA ARSA P.zza San Giorgio, BORDANO Via Roma, 44 BUIA Via Vittorio Veneto, 125 BUTTRIO Via Lungo Roggia, 79 - Via Roma, 14 CANEVA DI TOLMEZZO Via Montegrappa, 48 CARLINO Via San Gervasio, 2 CARPACCO Via della Chiesa, 10 CERCIVENTO Via Di Sotto, 170 CERVIGNANO DEL FRIULI Via Mercato, 29 CIVIDALE DEL FRIULI Borgo San Pietro, 89 - Corso Mazzini, 13 - Via Gagliano, 32 - V.le Trieste, 5 CLAUIANO Via Roma CLODIG Via Roma, 21 CRAUGLIO Via Aquileia, 47 DIGNANO Via Roma, 15 FAUGLIS Via 4 Novembre FLAMBRO P.zza Vittorio Emanuele, 9 FORNI AVOLTRI Corso Italia, 22 FORNI DI SOPRA Via Latteria, 2 GEMONA DEL FRIULI P.zza Garibaldi JOANNIS Via Garibaldi, 10 LAUZZACCO P.zza Julia, 13 bis LIARIIS P.zza Pantò di Liariis, 7 LIGNANO SABBADORO V.le Europa, 57 - V.le Italia, 28 LUMIGNACCO Via di Mezzo, 12 MANZANO Via Sottomonte, 41 MARTIGNACCO Via Liciniana, 37 MEDEUZZA Via Chiopris, 22 MORTEGLIANO Via Cavour, 35 NOGAREDO DI PRATO P.zza S. Martino, 2 ONTAGNANO P.zza Battisti, 16 OSOPPO Via Rosselli, 4 OVARO Via Caduti 2 maggio, 82 PALMANOVA Via Udine, 42 PASIAN DI PRATO P.zza Matteotti, 22/A PAULARO P.zza 4 Novembre, 5 - Via Pal Piccolo, 1/A PEONIS Via Ponte, 7 PRATO CARNICO Fraz. Avausa, 46/B PRIMULACCO Via del Cristo, 14 RAGOGNA Via Roma, 8 REMANZACCO Via Santo Stefano, 2/D RISANO Via della Roggia, 17 RIVIGNANO Via Umberto I°, 42 S. ANDRAT DEL JUDRIO Via P. Zorutti, 49 SAN DANIELE DEL FRIULI Via Sopra Castello, 21 SAN LEONARDO Via Scruto, 15 SAN LORENZO DI MANZANO Via C. Percoto, 39 SANTA MARIA LA LONGA Via Roma SEDEGLIANO Via Cortina, 5 SEVEGLIANO Via Roma, 59 SUTRIO Via Roma, 37 TARENTO Via Mazzini, 83 TORVISCOSA P.zza del Popolo, 8 TRIVIGNANO UDINESE P.zza Municipio, 8 UDINE Via Briglaria, 24 - Via Del Pioppo, 53 - Via Del Pozzo, 52 - Via della Roggia, 45 - Via Grazzano, 98 - Via Marsala, 30 VERGNACCO Via San Marco, 13 VILLA SANTINA Via Battisti, 53 VILLALTA Via Bevilacqua, 83 VILLANOVA Via Nazionale, 44 VILLANOVA DEL JUDRIO Via 4 Novembre, 122 AURISINA Aurisina, 106/B BASOVIZZA Via Gruden, 39 DUINO P.zza Libertà, 50 MUGGIA Strada di Santa Barbara, 39 - Strada per Chiampore, 20 - V.le D'Annunzio, 67 - V.le Frausin, 1/B - V.le XXV Aprile, 15/A OPICINA Fraz. Banne, 72 - Via Nazionale, 63/1 SAN DORLIGO DELLA VALLE Bagnoli della Rosandra, 405 SANTA CROCE Santa Croce, 135 SISTIANA Via Sistiana, 10/B TRIESTE Fraz. Prosecco, 124 - Str. Vecchia dell'Istria, 4 - Strada di Fiume, 2 - Via Aquileia, 1 - Via Campanelle, 92 - Via Del pane Bianco, 13/1 Via dello Scoglio, 16 - Via Di Roiano, 6 - Via Foschiatti, 2 - Via G. Pitacco, 12 - Via L. Pasteur, 11/A - Via Pirano, 7 - Via Puccini, 68 - P.le Rosmini, 8 - Via S. Bortolo, 2 - Via Tintoretto, 1 - Via Val di Rivo, 13/F FARRA D'ISONZO V.le Pitteri, 7 FOGLIANO Via Doberdà, 2 GORIZIA Via Carducci, 41 SAN PIER D'ISONZO P.zza Del Popolo, 21 VILLESSE Via Montesanto, 11 CAVASSO NUOVO Via Roma, 9 CIMPELLO P.zza San Tommaso, 21 FANNA P.zza XX Settembre, 5 MANIAGO Via Unità D'Italia, 2 MARON DI BUGNERA Via Taglio, 24 MONTEREALE VALCELLINA P.zza Roma, 16 PORCIA Via Colombara, 29 PORDENONE V.le Libertà, 27/A PRATA DI PORDENONE Via C. Battisti, PUIA Via Principe Umberto, 12 ROVEREDO IN PIANO Via Borgo Nuovo, 36 SACILE Via Cavolano, 18 - Via Garibaldi, 20 SAN GIOV. DI POLCENIGO Via della Chiesa, 17/19 SAN LEONARDO VALCELLINA P.zza Giulio Cesare, 2 TIEZZO P.zza Garibaldi, 1 TOPPO DI TRAVESIO P.zza 24 maggio, 9/A TRAVESIO Via Villa, 65

DESPAR



Vicini di casa.

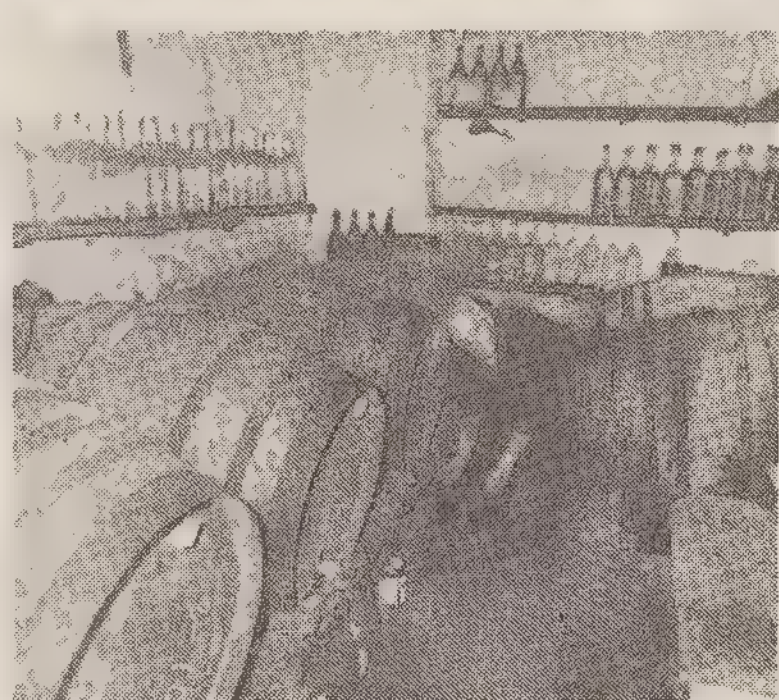
CANTINA

Cure e attenzioni per il vino nuovo

Il vino nuovo richiede subito cure e attenzioni. E' come un bambino, che può anche crescere fuori dalla bambagia ma diventare presto esile e rachitico. Sbagliano perciò quei contadini che si affidano alla natura e non intervengono sui processi di trasformazione dell'uva in vino. Diversamente operano le moderne cantine, pur nel massimo rispetto di un prodotto biologicamente naturale.

Oltre al controllo dei tempi e delle temperature della fermentazione, va seguito con competenza il ciclo della chiarificazione e dell'eliminazione delle fecce.

La trasformazione dello zucchero in alcol e in anidride carbonica produce calore. Il mosto, quando bolle, può raggiungere temperature elevate, specie se la cantina è ancora calda e la massa in fermentazione abbondante. Gli effetti negativi sul futuro vino di fermentazioni a tem-



perature superiori ai 30 gradi per i rossi e a 20 gradi per i bianchi sono ben noti agli esperti. La tecnologia enologica ha messo a punto sistemi di raffreddamento dei mosti, che vengono usati anche per effettuare fermentazioni a bassa temperatura dei vini bianchi, al fine di ottenere prodotti dai profumi più fini e persistenti. Ma il piccolo contadino, che non dispone di apparecchiature adeguate e costose, deve invece evitare il raffreddamento dei mosti. In assenza di preventive filtrazioni e dell'aggiunta di lieviti selezionati, il freddo blocca la fermentazione e il mosto dolce e feccioso diviene terreno ideale per lo

sviluppo di microorganismi che sono all'origine di tanti vini malati.

Le impurezze presenti nel mosto, che lo rendono torbido nella fase iniziale della fermentazione, vanno dunque eliminate al più presto, per consentire al vino di formarsi nel suo ambiente migliore. Chi produce piccole quantità di vino, e non dispone di impianti di filtrazione, deve attendere che la feccia si depositi sul fondo dei vasi vinari al termine della prima fermentazione tumultuosa, che dura in genere due settimane. A questo punto, e senza indugiare, dovrà essere effettuato un primo travaso, portando il liquido più limpido in un altro recipiente pulito, e lasciando alla base del recipiente di fermentazione la massa melmosa delle fecce. Tale operazione viene effettuata aspirando il mosto alcuni centimetri sopra il fondo della botte o della vasca.

Baldovino Ulcigrai

CUCINA

La polenta di Goldoni

Piatto sano e genuino, ha una storia che affonda le radici nel passato

Dall'antica tradizione contadina ai giorni nostri la polenta, manipolata in varia guisa, è stata sempre nel corso delle epoche storiche un piatto assai apprezzato. Cibo sano e genuino non manca di richiamare alla nostra memoria il rito quotidiano del passato quando bella e fumante veniva scodellata dal luccicante paiolo di rame sul desco attorno al quale si riuniva la famiglia. Anche la polenta come tutti gli ingredienti protagonisti della nostra mensa, ha una sua storia, una storia che affonda le sue radici in un passato lontanissimo. Citata da Plinio, cantata da Settimio Sereno, poeta romano dell'epoca imperiale, da poeti, scrittori, ispiratrice di pittori, le sue origini non sem-

pre trovano riscontro sul piano scientifico. Ma senza addentrarci nel merito, vogliamo ricordare a titolo di curiosità che persino il Goldoni nella sua «Donna di garbo» esalta l'appetitoso polenta attraverso il suo Arlecchino sempre affamato.

Moltissimi sono i piatti che ai giorni nostri si possono manipolare con la polenta: oltre a stuzzichini, tramezzini, antipasti, la troviamo efficacemente associata a portate di carne, pesce, selvaggina, verdure. Con la polenta si possono confezionare inoltre timballi, sfornati, zuppe nonchè dolci, torte e biscotti.

Con 500 grammi di funghi champignon, 4 uova, olio, aglio, prezzemolo e alcune generose cucchiariate di parmigiano si

può preparare con alcune fette di polenta un primo piatto particolarmente stuzzicante. Far stufare i funghi con l'olio, l'aglio (che deve a metà cottura essere tolto) e il prezzemolo fresco tritato. Togliere dal fuoco e unire il formaggio parmigiano. Sistemare su ogni piatto alcune fette di polenta calda, versarvi sopra un uovo cotto al tegame e coprire con i funghi preparati. Passare a grill per una gradevole preparazione al formaggio è necessario sfornare la polenta in una teglia rettangolare affinché raggiunga uno spessore di circa 4 centimetri.

Tagliare dei rettangoli di circa 10 cm per 5 cm, scavarli leggermente al centro e riempirli con

un composto a base di salsa besciamella, tuorlo d'uovo, formaggio pecorino e formaggio gorgonzola. Passare per alcuni minuti al grill e servire la barchette con insalata fresca condita con una leggera vinaigrette.

Nelle allegre serate in famiglia si può gustare la polenta con il bisato (anguilla). Pulire perfettamente l'anguilla, eviscerarla, tagliarla in pezzi di circa 8 cm, e, dopo averla infarinata, soffriggerla in una padella di ferro con olio, aglio e cipolla finemente tritati. Quando sarà dorata spruzzarla di vino bianco e unire pomodoro fresco tagliato a pezzetti. Terminare la cottura e sistemarla su una polenta abbastanza tenera con il suo sughetto.

Auna Fast e Fulvia Costantinides

FISCO

Per compensare le imposte ecco il conto corrente fiscale

Gli esperti del diritto tributario l'hanno già battezzata prendendo a prestito una terminologia che appartiene alla geometria. E' la compensazione fra imposte, che viene a essere definita verticale oppure orizzontale, a seconda che la somma algebrica fra i tributi dovuti e quelli a credito (perché pagati in più) riguardi la stessa imposta, ovvero imposte diverse.

Il passo più lungo di questa, che è una sacrosanta esigenza di buona amministrazione, si è però fermato alle imposte appartenenti allo stesso «gruppo»: quello delle dirette. A quel punto mancava lo stadio successivo, e cioè l'allargamento della compensazione orizzontale a tutti i tributi erariali. E la strada battuta dal legislatore non è stata quella già seguita: ha imboccato

un'altra via. Il Ccf, e cioè il Conto corrente fiscale. Ne ha parlato per la prima volta una legge della fine del '91 (quella sul condono, per intenderci). Là si diceva che a decorrere dal 1.º gennaio 1993 sarebbe dovuto entrare in funzione il Ccf, a utilizzazione addizionale obbligatoria per i soggetti titolari di reddito d'impresa e di lavoro autonomo. Compensazione allargata dunque, ma limitatamente alle imposte dirette e all'Iva. Poi (ma che novità!) sono intervenute le proroghe e la data di ingresso del «conto» è stata spostata al 1.º gennaio del '94: come? Attraverso una serie infinita di decreti legge che sono stati varati, a catena, l'uno dopo l'altro per effetto delle mancate conversioni nei termini di legge.

Per i curiosi si precisa che

il treno dei decreti in questione è quello dell'Iva comunitaria: proprio quello sul quale si è imbarcata la modifica della minimum tax della quale si sono interessati anche i giornali di parrocchia. Quel treno che, lo sappiamo tutti, è ancora in corsa e che, lo avevamo pronosticato, sembra destinato ad arrestarsi prima della stazione di arrivo (l'ennesima mancata conversione). Il Ccf sembra però voler scavalcare questo ostacolo e, da quel che si dice nei corridoi, dovrebbe entrare in vigore con il prossimo inizio d'anno. Un'anticipazione che porterebbe al rispetto dei termini originari e che potrebbe avere un qualche effetto di temperamento del rigore di quella minimum tax che sembra proprio dura a morire. Più chiaramente. Se la «tax della di-

scordia» resterà sostanzialmente in vigore anche per il 1993, le imposte che, per effetto dell'accounting, di novembre, risulteranno per taluni pagate in eccesso, potranno trovare compensazione all'interno del Conto corrente fiscale.

A novembre pago l'accounting sulla base della situazione del 1992 (reddito livellato alla minimum tax) poi, quando presenterò il 740, deciderò di dichiarare i (minori) redditi effettivi, quantificando il mio credito Irpef e l'or e scaricandolo mediante compensazione nel Ccf con l'Iva di periodo.

Un abbraccio fra Tax e Ccf sul quale le finanze dovranno pronunciarsi al più presto: per dirci, a esempio, in quale momento potrà considerare come certo il mio credito Irpef.

Lorenzo Spigai

S. ANTONIO

Il sole sorge alle 6.34 e tramonta alle 17.04
La luna sorge alle 14.12 e cala alle 0.31

Temperature minime e massime per l'Italia

TRIESTE	11 15,4	MONFALCONE	10,3 15,5
GORIZIA	10,5 15	UDINE	9,8 17,3
Bolzano	5 13	Venezia	11 17
Milano	5 14	Torino	7 13
Cuneo	np np	Genova	9 14
Bologna	6 12	Firenze	7 13
Perugia	7 10	Pescara	np 18
L'Aquila	3 8	Roma	11 17
Campobasso	7 11	Bari	15 22
Napoli	10 19	Potenza	9 11
Reggio C.	13 22	Palermo	14 19
Catania	11 22	Cagliari	7 16

Tempo previsto per oggi: l'Italia è tuttora interessata da una circolazione depressoria in lenta attenuazione, comprendente gran parte dell'Europa centrale e meridionale.

Temperatura: in lieve, ulteriore diminuzione nei valori minimi al meridione; pressoché stazionaria altrove.

Venti: ovunque deboli o moderati: da Nord-Est al settentrione e sulla Toscana; dai quadranti occidentali sulle isole maggiori e sulle rimanenti zone di ponente; da Sud-Est sulle altre regioni.

Mari: molto mossi i bacini occidentali, mossi gli altri mari, con moto ondoso in generale attenuazione.

Previsioni a media scadenza.

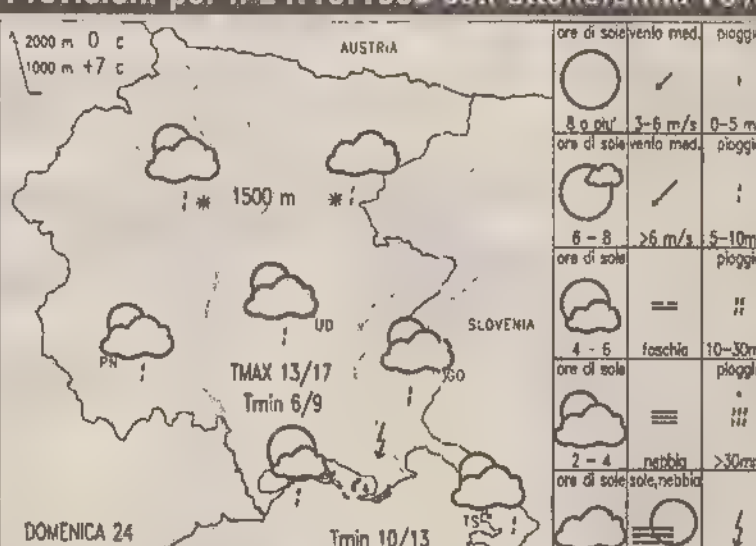
DOMANI: sulla Sicilia e sulle regioni meridionali peninsulari nuvolosità variabile, con possibilità di residue precipitazioni. Sul resto d'Italia cielo irregolarmente nuvoloso, con addensamenti anche intensi, associati a piogge o temporali, più probabili sulle regioni occidentali. Nel corso della giornata tendenza ad attenuazione dei fenomeni. Dopo il tramonto, riduzioni della visibilità per foschie e locali banchi di nebbia sulle pianure del Nord, nella valli del centro e lungo i litorali in genere.

Temperatura: in lieve aumento al centro-Sud.

IL TEMPO

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per il 24-10-1993 con attendibilità 70%



Possibili piogge in genere moderate, anche temporalesche vicino alla costa. TEND. PER LUNEDÌ: nuvolosità da variabile cd intensa con possibili piogge.

Temperatura: in lieve, ulteriore diminuzione nei valori minimi al meridione; pressoché stazionaria altrove.

Venti: ovunque deboli o moderati: da Nord-Est al settentrione e sulla Toscana; dai quadranti occidentali sulle isole maggiori e sulle rimanenti zone di ponente; da Sud-Est sulle altre regioni.

Mari: molto mossi i bacini occidentali, mossi gli altri mari, con moto ondoso in generale attenuazione.

Previsioni a media scadenza.

DOMANI: sulla Sicilia e sulle regioni meridionali peninsulari nuvolosità variabile, con possibilità di residue precipitazioni. Sul resto d'Italia cielo irregolarmente nuvoloso, con addensamenti anche intensi, associati a piogge o temporali, più probabili sulle regioni occidentali. Nel corso della giornata tendenza ad attenuazione dei fenomeni. Dopo il tramonto, riduzioni della visibilità per foschie e locali banchi di nebbia sulle pianure del Nord, nella valli del centro e lungo i litorali in genere.

Temperatura: in lieve aumento al centro-Sud.

Temperature nel mondo

Località	Cielo	Min-Max
Amsterdam	nuvoloso	2 9
Atene	nuvoloso	17 26
Bangkok	sereno	24 31
Batavia	variabile	25 31
Buenos Aires	pioggia	7 17
Caracas	variabile	5 7
Catania	pioggia	5 7
Copenaghen	nuvoloso	22 27
Costanza	nuvoloso	6 18
Cuba	pioggia	12 14
Genova	sereno	np np
Hankow	sereno	0 15
Hong Kong	sereno	-3 8
Los Angeles	nuvoloso	17 24
Manila	sereno	-6 8
Medan	sereno	22 27
Montevideo	nuvoloso	10 15
Mosca	nuvoloso	6 9
New York	nuvoloso	9 16
Nicosia	sereno	15 33
Oaxaca	nuvoloso	-6 4
Parigi	nuvoloso	6 9
Perth	nuvoloso	15 18
Rio de Janeiro	nuvoloso	22 34
San Francisco	sereno	11 26
San Juan	nuvoloso	24 33
Santiago	nuvoloso	4 22
San Paolo	variabile	18 30
Sao	sereno	2 16
Singapore	sereno	24 32
Stoccolma	sereno	-8 7
Tokyo	sereno	16 21
Toronto	sereno	4 8
Vancouver	pioggia	10 11
Varsavia	nuvoloso	5 8
Vienna	nuvoloso	4 11

OROSCOPO

Ariete 21/3 - 20/4 In una circostanza che in effetti per voi si traduce in una netta vittoria comportatevi con signorilità, con un'etica, con un'etica, con un'etica. Non cedete alla tentazione di infierire su chi non può difendersi.	Gemelli 20/5 - 20/6 Fra le tentazioni più tenaci oggi, sarà la tavola e forse la golosità a tentarvi di più. Attenersi ad una dieta leggera è il consiglio degli astri ma tra dire e fare spesso c'è di mezzo non il mare ma l'oceano...	Leone 23/6 - 23/7 Con chi amate la situazione torna ad essere sorridente perché avete saputo mettere da parte ogni risentimento. Con l'intelligenza vi siete buttati alle spalle certe tensioni che potevano crearsi fastidi e malumori.	Bilancia 23/9 - 22/10 La vostra verva e il vostro fascino colpiranno ancora. Nessuno saprà resistervi, nemmeno la persona che vi siete messi in mente di conquistare, visto che Venezia accende di malizia il vostro modo di fare.	Sagittario 23/11 - 21/12 La giornata è favorevole ma si svolge in tono minore: è positiva sulle piccole cose, sui rapporti con i fornitori, su questioni di ordinaria amministrazione. Quello che vorreste è un aiuto di ben altra portata...	Aquario 21/1 - 19/2 Con la persona amata siete un po' troppo rigidi, vi aspettate che ceda e che si attenga alle vostre disposizioni e alle vostre idee. Oggi potreste accorgervi che questa è la politica giusta per perderne l'affetto...
Toro 21/4 - 19/5 Senza neppure il tempo di accorgersene, i più giovani si ritroveranno innamorati. La persona giusta per i giovani Toro, e anche per i meno giovani, è apparsa all'improvviso e tutto è diventato più luminoso e più bello.	Cancro 21/6 - 21/7 Giovane e Venero, oggi un po' in un abbraccio celeste molto intenso, proponono che mettiate molta attenzione nelle cose di famiglia, per rimediare un problema che solo la vostra acutezza e sensibilità ha visto nella giusta prospettiva.	Vergine 24/8 - 22/9 Fra tanti pregi che la giornata indubbiamente possiede, la pecca occhione potrebbe essere rappresentata dalla facilità alla dispersione che astri interplanetari e faciloni potrebbero volentieri suggerire. Occhio alla velocità!	Scorpione 23/10 - 22/11 Sta davvero andando di bene in meglio tutto ciò che riguarda la professione, mentre nella vita privata le cose non procedono con il ritmo che vi piacerebbe e certe situazioni vanno decisamente a rilente. Non potete proprio far nulla?	Capricorno 22/12 - 20/1 La giornata sarà piena di ostacoli, di situazioni di impasse e di handicap voluti dal destino per costringervi a rivedere una decisione che non vi è conveniente. I suggerimenti delle stelle arriveranno al loro obiettivo...	Pesci 20/2 - 20/3 La vostra fortuna oggi, consiste nel saper osare, nel non mostrare timidezze paralizzanti e nel saper dire le cose giuste nella giusta occasione. Con la persona che occupa i vostri pensieri, passi avanti in un'intesa maliziosa.

Il Bestiario presenta:
L'ACQUARIO MARINO FACILE secondo il sistema "DUPLA"
nostra esclusiva
Via Einaudi 1 (Gall. Tergeste) - Tel. 040-366480 - TRIESTE
PETAS SHERLEY'S WALTHAM PRALZOO CANAC PETMATE TUCANO KIRA SPILLER NAGUT FERPLAST VITACAT VIBAC OUTRIGHT COLKIN MAMMY INTERPET HANNA INSTRUMENT BRUSTMANN FRICKINGER AQUARIUM SYSTEM ASKOLI

I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1 Una sigla che garantisce il vino - 4 Un quarto, di quindici - 5 Giuste ed imparziali - 9 Bellissimo giovane tra gli Argonauti - 11 Violente spinte - 13 Rimasti... senza mezzi - 17 Si leggono... in fede - 18 Un verbo coniugato dalla lavandaia - 20 L'articolo... di certe coppie - 21 Potente veleno - 22 Regione storica della Palestina - 24 Lunghi e ruvidi peli - 25 La coda... del gorkart - 26 Come i fuochi che si spengono subito - 28 La fine delle parole - 30 Le cura l'apicoltore - 32 Il recipiente di Eolo - 34 Dipinse La passeggiata - 36 Roma è quella eterna - 37 Una certa quantità - 38 Molte sono commesse dalle acque - 40 Invia speciali cartelle - 41 La fine del mondo.

VERTICALI: 1 Si tiene... scrivendolo - 2 Il suo capo «storico» è Arafat (sigla) - 3 Hanno funzioni di comando - 4 Poliziotti... popolari - 6 L'Anthony del film Zorba il greco - 7 In mezzo al muro - 8 Materiale da copertura - 10 La botte lo è più del barile - 12 Parte del cervello - 14 Dubbio, tentennante - 15 I raggi infocati del sole - 16 Rinomato vino friulano - 19 Aeronautica italiana - 23 Si può dire indicando - 25 Si tirano con la riga - 26 Vigoroso, gagliardo - 27 Correlativo di quantà - 28 Il fiume che bagna Tours - 29 E' punto del codice - 31 Pungente in più punti - 33 Le ultime nello sport - 35 Mitica sorella di Selene - 36 Croce Rossa Italiana - 38 Remesso... sottosopra.

CAMBIO DI GENERE (5)
Il Torino dovrà far meglio il complesso granata, se ben retto da senz'altro un risultato netto ed a questo proposito si impone impegno e affline ferma decisione.
Ser Puk

INDOVINELLI
Sui treni locali
In essi ode di tutto:
canti e discorsi vari...
Sovvente poi, con gioia,
si sorge lo... pendolari.
Il Fomaretti

SOLUZIONI DI IERI
Antipodo: mina, moti = mitomani.
Biscarto finale: pista vasta = piva

Cruciverba

Questi giochi sono offerti da
CLUB ENIGMISTICO L. 1.500

OGNI MARTEDÌ IN EDICOLA

52 pagine ricchissime di giochi e rubriche

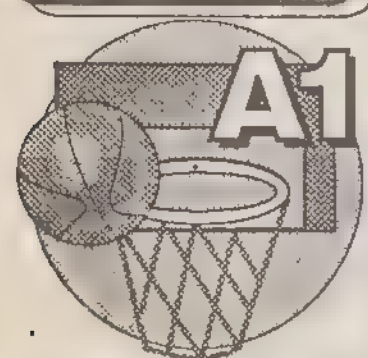
MOSTRA BONSAI
ULTIMO GIORNO
al GARDEN CENTER - IL POLLICE VERDE
• MONFALCONE
SS 14 PER TS (passaggio a livello)
ORARIO: 8.30 - 12.30 15 - 19
ANCHE LA DOMENICA
CRESPI BONSAI

NUOVA INIZIATIVA AL SERVIZIO DELLA COLLETTIVITA' "BABY EXPRESS"
Un supporto familiare e scolastico

Un'iniziativa tanto interessante quanto importante è nata in questi giorni nella nostra città. Il suo nome è «Baby Express». Si tratta di un'agenzia per bambini, studenti e anziani il cui scopo è quello di fornire una gamma di servizi di riferimento ai significativi nell'ambito della famiglia e della scuola. I servizi sono: «BABY SITTER - 24 ORE SU 24» con personale altamente qualificato (a esempio, diplomate in pedagogia, laureande in psicologia) e di massima fiducia. In particolare, il servizio viene svolto presso il domicilio del cliente con contatti di tipo continuativo oppure occasionale. Per quanto riguarda l'occasione del servizio, viene assicurata la rapidità della prestazione garantendo la stessa entro un'ora dalla chiamata. Un tanto per coprire eventuali e improvvisi contrasti di lavoro dei genitori. Relativamente alla continuità del servizio, quest'ultimo viene pianificato mensilmente a seconda delle esigenze dei genitori (turni lavorativi, festività scolastiche e così via). «CORSI DI PSICOMOTRICITA'»: sono diretti ai bambini sani di età tra i 2 e 5 anni e si terranno ogni mattina dal lunedì al venerdì con orario 7.30-13.30. Sono corsi prettamente di ginnastica motoria e mentale tenuti da istruttori operanti e maestri d'asilo. Le iscrizioni si chiuderanno il 31.11.1993. «NONNY SITTER»: diretto ai cosiddetti «nonni», parte della società troppo spesso abbandonata a sé stessa. Da sottolineare che questa prestazione è solo di tipo assistenziale e non infermieristico. Viene fatta loro, a esempio, la spesa, cucina, pulizia e si tiene loro compagnia. «RIPETIZIONI SCOLASTICHE»: a tutti i livelli e in tutte le materie. Si tratta di un vero e proprio supporto scolastico per tutti gli studenti che si trovano in difficoltà durante l'anno. All'agenzia ci si può rivolgere per qualsiasi materia scientifica o umanistica. «ORGANIZZAZIONE FESTE CON

IL PICCOLO

BASKET



DERBY / LA STEFANEL DI FRONTE ALLA BENETTON CERCA DI RAGGIUNGERE LA BUCKLER AL PRIMO POSTO

Dietro l'ostacolo, la vetta



Dejan Bodiroga, oggi osservato speciale.

Così sul parquet

Stefanel Trieste	Benetton Treviso
(ore 17.30)	
Bodiroga 4	Marcaccini
Gentile 5	
Pilutti 6	Iacopini
Fucka 7	Pittis
De Pol 8	Garland
	Ragazzi
Cattabiani 10	Pellacani
Lamplay 11	
Pol Bodetto 12	Vianini
	Scarone
Cantarello 14	
Calavita 15	Rusconi
Pilat 18	Mannion
ARBITRI	
D'Este e Vianello	

Un successo terrebbe a distanza il quintetto veneto, garantendo il morale per l'impegno di Coppa Korac. Tutto esaurito a Chiarbola mentre l'attesa raggiunge il diapason.

TRIESTE — Diffidare dalle imitazioni. La Benetton non ha un bel colore, ultimamente, però Frates spingerà tutti fuori dall'infermeria. I malati non sono immaginari, comunque possono servire per altrettanti pretesti in situazioni piuttosto difficili e che non sono tutte riconducibili alle condizioni fisiche dei giocatori.

Treviso, ora con le stampelle, rischia di rimanere zoppo per il resto del campionato e questo è il grosso pericolo che corre sin dalla quinta giornata di un campionato finora magnificamente interpretato dalla Stefanel.

D'altronde pure Trieste è chiamata a verificare ed esami in un periodo che può chiarire molte cose su più fronti, da quello nazionale alla scena europea.

Con la cinquina di successi, la formazione di Tanjevic volerebbe a Mosca con sufficiente tranquillità, diversamente si potrebbe complicare il discorso in Coppa Korac e subito dopo la trasferta di Verona nasconderebbe molte insidie anche sotto il profilo psicologico.

Un derby, dunque, che anticipa diversi temi, il più importante dei quali rimane legato a una superiorità che, in caso di successo biancorosso, manderebbe a rispettosa distanza una temibile concorrente.

Il pioniere che si registrerà questo pomeriggio al Palasport di Chiarbola è un giusto tributo a una squadra che i tifosi hanno piano piano apprezzato quasi immediatamente in essa, una «fusione» cementata da svariate vicissitudini e

che riassume in un certo senso la «scontrosa grazia» di una Trieste che sa scegliere gli appuntamenti, positivi o negativi che siano, solo dopo aver toccato con mano la bontà dei propositi.

La Stefanel parte in vantaggio, non solo per la fredda logica dei numeri ma per la consapevolezza di una maturità acquisita che le ha consentito di superare i momenti di difficoltà.

Consapevolezza dei propri mezzi non deve significare presunzione, quindi costituirebbe errore clamoroso il ritenere che la Benetton altro non rappresenti che la vittima di turno.

Dejan Bodiroga, giovane che è capace di guardare lontano, ammonisce: «Arriveranno carichi, arrabbiati, smaniosi di dimostrare che al di là delle magagne sono in grado di essere competitivi, quindi per

noi sarà indispensabile mantenere la concentrazione, altrimenti la sfida si complica. I due punti - continua il giovane biancorosso sono un tesoro pure per la Stefanel che mostrerebbe in maniera definitiva il suo valore e di conseguenza si garantirebbe credibilità a ogni livello».

L'analisi tecnica del confronto è quanto mai suggestiva e gli addetti ai lavori sembrano dell'avviso che Treviso debba pagare ancora il suo peccato originale. Pittis, numero quattro, sostiene qualcosa, è un azzardo. Il duello fra Trieste e Treviso può essere condensato semplicemente in una sola scelta tattica?

Se il validissimo ma non costante Ricky dura poco in quel ruolo la Stefanel si vedrebbe schiudere la porta della vittoria, tuttavia riteniamo che i biancoverdi, al di là di un gioco collettivo da perfezionare, possiedono singole armi che possono rivelarsi decisive.

La genialità di Garland, un piccolo regista con alle spalle anni e anni di professionismo, l'universalità cestistica di Mannion, la versatilità di Pittis, la precisione di Ragazzi (o di Iacopini, se riesce a recuperare), insomma tante qualità messe assieme fanno sicuramente spettacolo e talvolta mandano all'aria i dogmi della pallacanestro.

Treviso sceglie, in definitiva, la via dei piccoli, Trieste risponde con i lunghi che riescono a copiare i nani. Ragionando sempre con il metro dei giganti.

Severino Baf



Gregor Fucka



Davide Cantarello

DERBY / IL CONFRONTO «Uomini-ovunque», la storia infinita di Fucka e Pittis

Servizio di

Roberto Degraffi

TRIESTE — Uno è alto 2 metri e quindici centimetri, l'altro una dozzina di centimetri in meno.

Uno ha cominciato giostrando sotto canestro per poi allontanarsi progressivamente, l'altro ha iniziato mettendo i suoi due metri e qualcosa al servizio degli altri come playmaker (con l'inevitabile cinescopio, sai che fantasia, di «Magic bianco») e adesso gioca da ala forte.

Uno ha seguito, passo dopo passo, la scalata del proprio club verso il vertice, l'altro ha visto la propria società perdere posizioni su posizioni fino al punto da doverne separare. Riuscireste a immaginare due tipi più diversi tra loro?

Eppure, per certi versi, la distanza tra Gregor Fucka e Riccardo Pittis è impalpabile. Sono gli unici due veri uomini-ovunque del basket azzurro, i prototipi di una razza che finora aveva partorito solo in poche aree protette, dall'altra parte dell'Oceano e dall'altra parte dell'Adriatico.

Non sarà un caso se l'allenatore della Nazionale Messina scommette proprio sulla loro poliedricità per riportare in quota le sorti azzurre. Le ultime convocazioni sembrano aver indicato con sufficiente chiarezza la strada che verrà percorsa nei prossimi anni: con la complicità di infortuni assortiti, il club ha spianato le montagne a Moretti, Coldebella, Ruggeri, De Pol. Tutta gente che sa tenere almeno un paio di posizioni.

A parte qualche eccezione, pare dunque che stiano per venir banditi i ruoli fissi. Se questa la via, è evidente che Messina tiene d'occhio in modo particolare Fucka e Pittis.

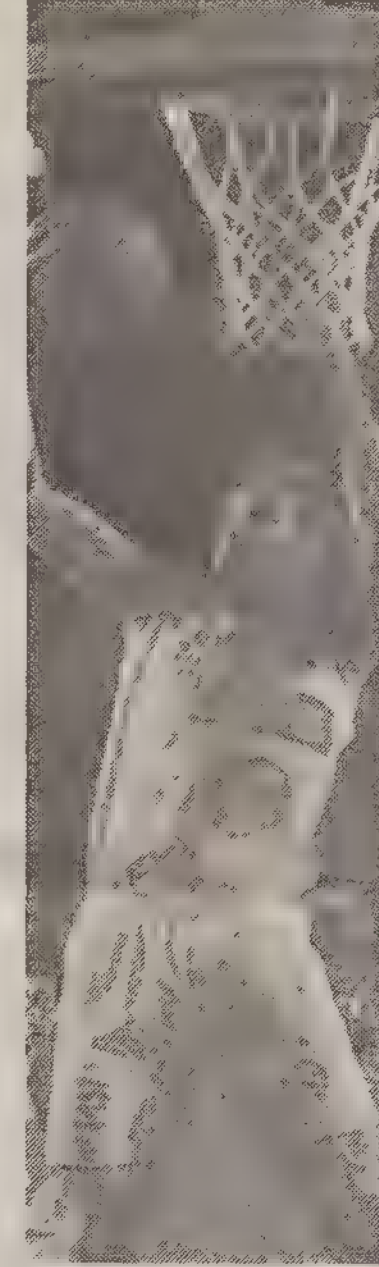
Probabilmente i due oggi dovranno controllare a vicenda. Ma a quale distanza dal canestro? Pittis, ingaggiato per sostituire Kukoc, avrebbe dovuto spendere molti minuti da «4», ma esigenze tattiche (la formula dei quattro piccoli non sempre può funzionare) e di infermeria lo hanno spesso fatto indietreggiare sull'arco.

E Fucka? Naturalmente la sua storia è la stessa di Pittis ma letta al rovescio. Con l'arrivo di Lamplay e con un Cantarello in palla, avrebbe dovuto arretrare come è nei sogni dello staff tecnico biancorosso. Ma l'infortunio di Lamplay lo ha riportato nei paraggi del tabellone.

E il buon Gregor non ha avuto certo esistenza più comoda nell'ultima uscita in maglia Nazionale a Brindisi contro i pinnacoli balcanici. Come non bastasse, il forfait annunciato di Rusconi in occasione del tritico di qualificazione ai campionati Europei '95 non promette niente di buono nemmeno per l'immediato futuro...



Riccardo Pittis



Stefano Rusconi

DERBY / I VERDI A RANGHI COMPLETI MA A CORTO DI ALLENAMENTO

Tutti "miracolati", anche Rusconi

Iacopini in ripresa. I trevigiani confidano nei progressi di Mannion

TREVISO — Coda di rospo, occhio di serpente e bacchetta magica: la «fattucchiere» Frates questa settimana ha passato più tempo a mescolare il pentolone che sul campo di gioco. Per rimettere in piedi una squadra fantasma (non si è allenato quasi nessuno a causa di una lunga serie di acciacchi) il coach trevigiano si deve essere affidato a un manuale di arti magiche. Non si spiegherebbe altrimenti la miracolosa resurrezione di tutti gli infortunati.

L'alchimista Frates porterà a Chiarbola tutti i giocatori in dubbio alla vigilia. Sì, anche Rusconi, nonostante la sospettata lesione al menisco e la prospettiva di un intervento chirurgico.

Vianini, operato questa estate per lo stesso tipo di problema, ci spiega come questo possa accadere: «L'anno scorso mi feci male a marzo, nel momento più importante della stagione. La lesione al menisco, probabilmente simile a quella di Stefano, non era molto grave e si decise di andare avanti fino alla fine del campionato. Certo non è semplice giocare in quelle condizioni. Stefano dovrà convivere con il dolore».

La società ha intenzione di arrivare per

lo meno alla sosta campionato del 14 novembre. Come dire: se qualcuno deve perderlo, meglio che sia la nazionale. In quel periodo sapremo se il giocatore finirà o meno sotto i ferri.

Saranno della partita anche Mannion, Iacopini e lo stesso Vianini. I tre non si sono praticamente allenati questa settimana ma erano presenti ieri alla seduta di rifinitura. Acciaccati dunque, ma ci saranno. Un segnale positivo viene da Iacopini che, nonostante una cisti al ginocchio, pare in ripresa. «Ieri l'ho visto molto bene — dice Vianini — potrebbe anche giocare. Fino ad oggi è stato molto sfortunato. Ha fatto solo qualche spezzina di partita. Per quanto mi riguarda sto abbastanza bene. Il ginocchio non è più gonfio e ci sarò, anche se non al 100 per cento».

La Benetton spera in Garland e soprattutto in Pittis, l'uomo più in forma del momento. Saranno loro a doversi caricare sulle spalle la squadra: «Giochiamo sul campo di una delle squadre favorite per lo scudetto — dice il Riccardo nazionale —. La Stefanel ha mostrato grande continuità di rendimento in questo inizio di stagione. Non può più essere considerata una meteoro-

ra. Si è rinforzata e ora è più equilibrata nei vari reparti. Non sarà facile fare il risultato».

Nelle prime giornate la Benetton ha avuto pochissimo da Mannion che viaggia a undici punti per gara contro i 24 dell'anno scorso. Va bene l'infiammazione alla tibia, però... «Pace un problema? Non scherziamo — ribatte Pittis —, Mannion sarà un problema per chi ci dovrà giocare contro. Nessuno osi mettere in discussione il valore di questo giocatore che per noi è molto importante. Una volta superati i problemi fisici tornerà quello di sempre».

Dopo la sconfitta con la Scavolini sono arrivate le prime critiche: troppi individualismi, lunghi poco serviti, cattivo amalgama tra i nuovi e il nucleo storico. Critiche eccessive secondo Pittis: «Sabato non abbiamo giocato male. Abbiamo solo affrettato qualche conclusione di troppo nel finale. E poi chi si aspettava un McCloud così? Non ha sbagliato niente (proprio vero: 6 su 6 da due punti e 2 su 3 nelle bombe, ndr.). Questa sconfitta non ha lasciato alcuno strascico. Piuttosto tutti questi infortuni... Ma venderemo cara ugualmente la pelle».

Alessandro Baschieri

OPEN / FINALE DEL TORNEO MC DONALD'S A MONACO

Tricolori bruciati dai «Soli»

Alla Buckler resta una consolazione: il primato tra i «terrestri»

MONACO — I Phoenix Suns hanno vinto il McDonald's Open 1993 battendo in finale i campioni d'Italia della Buckler Bologna per 112-90.

Per gli americani i campioni del mondo del basket di club sono i Chicago Bulls. Per gli europei, invece, da ieri sera questo titolo che ha valore ufficioso appartiene ai Phoenix Suns, i grandi sconfitti nella finalissima NBA.

L'arcano si spiega facilmente: negli Usa considerano chi vince il titolo della loro lega professionistica come la migliore squadra del globo, seconda la Fiba questo riconoscimento va invece a chi si aggiudica il McDonald's Open. Quest'ultima manifestazione dell'anno prossimo potrebbe essere allargata ad otto squadre, con due team della NBA, ed ufficializzato il titolo iridato per chi la vincerà.

Intanto quest'anno Bologna si è difesa con onore davanti a Charles Barkley e compagni. Vincere era impossibile, anche se gli avversari sono all'inizio della loro preparazione, e quindi in pieno rodaggio, perché troppa è la differenza di valori tra il pianeta americano ed il resto del mondo (vedi Olimpiadi di Barcellona).

Tra Phoenix e Bologna ne è venuta fuori una partita che raramente ha raggiunto vette di bel gioco, con troppi errori al tiro da una

parte e dall'altra. Comunque i Suns sono sembrati quasi pronti per intraprendere un'altra stagione da protagonisti. Barkley ha divertito il folto pubblico presente con qualcuno dei suoi numeri, da parte bolognese si è visto invece un ottimo Livingston, che ha trovato anche il tempo di litigare con Jo Kleime.

Charles Barkley è stato il miglior marcatore della sua squadra, con 28 punti, e ha sempre dato l'impressione di prendere sul serio l'incontro.

Così alla fine «Sir Charles» è stato premiato con il trofeo Drazen Petrovic, che da quest'anno premia il miglior giocatore dell'Open. Bologna ha cominciato portandosi in vantaggio per 14-9 dopo 8 minuti. L'illusione di poter competere alla pari è stata subito spazzata via da A.C. Green che, autore di tredici punti in dodici minuti, ha permesso a Phoenix di chiudere al comando.

Poi, nel secondo quarto, con Barkley che ha iniziato a «scaldarsi» e a regalare a piene mani spettacolo con qualcuna delle sue schiacciate, la squadra dell'Arizona è andata in vantaggio di 21 punti, prima che Bologna, trascinata da Livingston e da un Danilo-ovic stimolato dal confronto, riuscisse a rimontare parzialmente andando al break di metà gara in svantaggio di 16 punti (64-49).



Vince l'Interclub

TRIESTE — Schiacciante vittoria dell'Interclub sul Faenza per 101-59. Ecco il tabellino dell'incontro.
Interclub-Dinamo Faenza 101-59.
Interclub: Pacoric 16, Bernardi 2, Zettin 26, Surez 6, Franzoni 9, Borroni 11, Pecchiari 7, Destrati 8, Bertotti 11, Mauri 5. Dinamo Faenza: Fabbri 9, Valli 9, Donati 2, Bassi 5, Savio 9, Savorani 6, Melandri 1, Tramonti, Dolcini 10, Boni 8.

Le Terme sfiancano la Recoaro Milano non esce dal tunnel

87-74

BIALETTIMONTECATINI: Lock 24, Bigi 1, Amabili, Zatti 1, Boni 27, Gianolla 8, Rotelli, Rossi 2, Mc Nealy 24. N.E.: Nardella.
RECOARO MILANO: Djordjevic 33, Portaluppi, Sconochini 4, Ambrassa 2, Tabak 10, Meneghin, Riva 19, Pessina, Alberti 6. N.E.: Rotasperi.
ARBITRI: Teofili di Roma e Deganutti di Udine.
NOTE: Tiri liberi: Bialetti 27/33; Recoaro 16/22. Tiri da tre punti: Bialetti 4/17 (Bigi 0/1, Boni 4/10, Gianolla 0/4, Rossi 0/2); Recoaro 6/17 (Djordjevic 2/5, Sconochini 0/1, Ambrassa 0/3, Riva 4/8).
MONTECATINI - Riscatto della Bialetti, che con una grande prestazione costringe la Recoaro alla terza sconfitta consecutiva fuori casa. La squadra di D'Antoni ha avuto un solo lampo all'inizio, quando al 2' era in vantaggio di cinque punti (4-9). Poi, con un parziale di 10-0, la Bialetti ha assestato un colpo che non ha più permesso

alle scarpette rosse di riprendersi. Al 15' i termini hanno raggiunto il loro massimo vantaggio (16 punti, 43-27).
Nella ripresa la Bialetti ha sempre condotto la gara con sicurezza, grazie alle eccellenti prestazioni di Lock (15 rimbalzi), di Boni e Mc Nealy, mentre sul fronte opposto solo Djordjevic (miglior realizzatore con 33 punti) è riuscito a rispondere alla squadra di casa.
Nel finale, la Recoaro si è portata a meno 5, ma la Bialetti è riuscita comunque a tenerla a distanza.

La Baker rompe il ghiaccio ma rischia nel finale

85-83

BAKER: Lanza 2, De Piccoli 4, Attrua 29, Brown 15, Richardson 18, Pozzecco, Sbaragli 9, Mentassi 5, Bon 3, Bonsignori.
CLEAR: Bargna 6, Tognut 12, Rossini 10, Hammink 11, Hodges 34, Montecchi 10, Giardi, N.E.: Viselli, De Piccoli, Bianchi.
ARBITRI: Pozzana di Udine e Taurino di Vigonza.
NOTE: Tiri liberi: Baker 12 su 14, Clear 18 su 26. Tiri da tre

punti: Baker 11 su 20 (Lanza 0/1, Attrua 4/6, Sbaragli 3/4, Mentassi 1/1, Bon 1/3, Richardson 2/5), Clear 9 su 22 (Tognut 2/4, Rossini 0/4, Hammink 0/1, Montecchi 0/1, Hodges 7/12). Falli tecnici alla panchina Baker al 14'06" del p.t. E a quella della Clear al 17'42" del p.t. Spettatori tremila per 38 milioni d'incasso.
LIVORNO — La Baker rompe il ghiaccio, ma anche questa volta ha rischiato di perdere. In vantaggio di 7 punti, i livornesi hanno commesso molti errori negli ultimi 2' favorendo la Clear.

OGGI A TRIESTE In D dalla Suvich la sfida Barcolana-DinoConti

SERIE C

Latte Carso-Castelfranco

(Palasport, ore 11)

Jadran-Frigora Pn

(Borgo Grotta Gigante, ore 17.30)

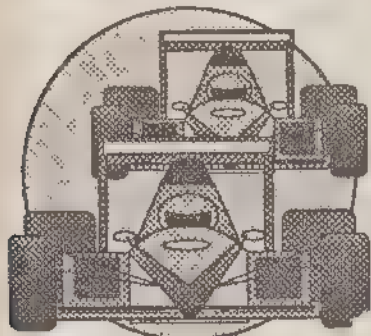
SERIE D

Barcolana-DinoConti

(Suvich, ore 11)

FORMULA 1

FORMULA 1 / UN ANNUNCIO A SUZUKA CHE METTE IN SECONDA FILA L'ENNESIMA «POLE» DI PROST



Accordo fra Honda e Ferrari

SUZUKA — Tecnologia giapponese nel Cavallino rampante: tra Ferrari e Honda esiste un accordo di collaborazione tecnica per la realizzazione dei motori di Maranello. Si spiegherebbero anche così i progressi della scuderia italiana. L'ipotesi, sempre smentita dai responsabili della Ferrari, ha trovato conferma sul circuito di Suzuka.

Nobuhiko Kawamoto, presidente della Honda, venerdì si è incontrato con il presidente della Ferrari, Luca di Montezemolo ed ieri Kawamoto non nasconde che alcuni ingegneri della Honda sono stati a Maranello per collaborare con i tecnici della Ferrari. La collaborazione con la casa giapponese, che alla fine della passata stagione ha abbandonato la formula uno dopo aver dominato il mondiale per quattro anni, ha consentito alla Ferrari di ottenere pure alcune forniture da costruttori giapponesi.

Le conferme ufficiali

all'accordo Honda-Ferrari sono arrivate nel corso di un ricevimento per la presentazione di un libro sulla storia sportiva della casa giapponese (nel libro c'è anche un articolo di presentazione firmato da Luca di Montezemolo).

«Esiste un contratto — ha detto Kawamoto — tra la Honda e la Ferrari per scambi di informazioni e dati sia sulle vetture di produzione sia sulla formula uno, nonché per studiare il futuro tecnologico dell'automobile in generale».

L'imbarazzo dei ferraristi (che erano già stati colti di sorpresa dalla pubblicazione della notizia su un quotidiano nipponico) probabilmente deriva dal fatto che la casa di Maranello aveva continuamente smentito tali voci, al punto che pochi giorni fa Montezemolo, al Salone di Tokyo, aveva risposto seccamente ai giornalisti con «basta con la dietrologia sulla Ferrari».

Ieri anche il capo ufficio

stampa della Ferrari ha dovuto confermare l'esistenza dell'accordo. «E' vero — ha detto Giancarlo Baccini — l'accordo esiste, ma rientra nel quadro degli scambi di informazioni che molte case automobilistiche intrattengono».

La vicenda ha monopolizzato l'interesse della seconda giornata di prove del G.P. del Giappone, che ha cristallizzato una griglia in cui Alain Prost ha conquistato la sua 33/a pole position (uguagliando così Jim Clark).

Il francese partirà sul lato sinistro della pista, quello che Senna ha sempre considerato il migliore, ma che non gli è mai toccato né da primo né, come ieri, da secondo della griglia. Sarà infatti il brasiliano a partire a fianco del francese, in una riedizione dei duelli degli anni scorsi. La migliore delle Ferrari è invece quella di Gerhard Berger, in terza fila col quinto tempo, davanti alla Williams di Damon

Hill. Questa comunque, la griglia di partenza per il circuito di Suzuka (5,864 km):

1) Alain Prost Francia, Williams-Renault, 1:37.154" (217,288 km/h);

2) Ayrton Senna, Brasile, McLaren Ford, 1:37.284" ;

3) Mika Hakkinen, Finlandia, McLaren Ford, 1:37.326" ;

4) Michael Schumacher, Germania Benetton Ford 1:37.530" ;

5) Gerhard Berger, Austria Ferrari, 1:37.622" ;

6) Damon Hill, G.B. Williams-Renault, 1:38.352" ;

7) Derek Warwick, G.B. Footwork Mugen-Honda, 1:38.780" ;

8) Eddie Irvine, G.B. Jordan Hart, 1:38.966" ;

9) Aguri Suzuki, Giappone Footwork Mugen-Honda, 1:39.278" ;

10) Riccardo Patrese, Italia Benetton-Ford, 1:39.291" ;

11) J.J. Lehto Finland, Sauber, 1:39.391" ;

12) Rubens Barrichello, Brasile, Jordan-Hart, 1:39.426" ;

13) Ukko Katayama, Giappone, Tyrrell-Yamaha, 1:39.511" ;

14) Jean Alesi, Francia, Ferrari, 1:39.535" ;

15) Martin Brundle, G.B., Ligier-Renault, 1:39.951" ;

16) Karl Wendlinger, Germania, Ferrari, 1:40.153" ;

17) Mark Blundell, G.B., Ligier-Renault, 1:40.696" ;

18) Andrea de Cesaris, Italia, Tyrrell-Yamaha, 1:40.696" ;

19) Johnny Herbert, G.B., Lotus-Ford, 1:41.488" ;

20) Pedro Lamy, Portogallo, Lotus-Ford, 1:41.600" ;

21) Erik Comas, Francia, Larrousse-Lamborghini, 1:41.769" ;

22) Pierluigi Martini, Italia, Minardi-Ford, 1:41.989" ;

23) Toshio Suzuki, Giappone, Larrousse-Lamborghini, 1:41.175" ;

24) Jean-Marc Gounon, Francia, Minardi-Ford, 1:43.812" ;

lo, Brasile, Jordan-Hart, 1:39.426" ;

13) Ukko Katayama, Giappone, Tyrrell-Yamaha, 1:39.511" ;

14) Jean Alesi, Francia, Ferrari, 1:39.535" ;

15) Martin Brundle, G.B., Ligier-Renault, 1:39.951" ;

16) Karl Wendlinger, Germania, Ferrari, 1:40.153" ;

17) Mark Blundell, G.B., Ligier-Renault, 1:40.696" ;

18) Andrea de Cesaris, Italia, Tyrrell-Yamaha, 1:40.696" ;

19) Johnny Herbert, G.B., Lotus-Ford, 1:41.488" ;

20) Pedro Lamy, Portogallo, Lotus-Ford, 1:41.600" ;

21) Erik Comas, Francia, Larrousse-Lamborghini, 1:41.769" ;

22) Pierluigi Martini, Italia, Minardi-Ford, 1:41.989" ;

23) Toshio Suzuki, Giappone, Larrousse-Lamborghini, 1:41.175" ;

24) Jean-Marc Gounon, Francia, Minardi-Ford, 1:43.812" ;



Alain Prost trova ancora stimoli

FLASH

Rotelle: Samo Kokorovec a Bordeaux per i mondiali

MILANO — E' partita da Milano la nazionale italiana che parteciperà, dal 27 al 31 ottobre prossimi, ai mondiali di pattinaggio a rotelle artistico a Bordeaux. Queste le squadre. Singolo donne: Simina Allori, Letizia Tighi, Silvia Piersigilli, Sabrina Versalli. Singolo uomini: Mauro Mazzoni, Samo Kokorovec, Massimo Giraldo, Patrick Venerucci. Copie artistico: Maura Ferri-Patrick Venerucci, Erika Mancini-Sandro Zocca, Barbara Valente-Alessandro D'Agostino. Copie danza: A.Maria Culcasi-Franco Culcasi, Elisabetta De Biase-Fabio Parma, Alessandra Lanzoni-Roberto Stanzani.

Atletica: oggi a Carpi la Maratona d'Italia

CARPI — Il britannico Carl Hackery, secondo lo scorso anno alle spalle del polacco Gajdos e medaglia di bronzo ai mondiali di mezza maratona di Bruxelles, è tra i favoriti della quinta edizione della Maratona d'Italia in programma a Carpi. Il via sarà dato da piazza dei Martiri alle 9.40 (diretta tv su Raitre dalle 12 alle 13.15); il percorso è di 42 chilometri. Gli atleti maggiormente accreditati alla vigilia sono il canadese Peter Fonseca, il keniano Nadei Sakai e gli italiani Gozzano, Calvaresi e Curioni.

Tennis: Chang e Rusedski in finale a Pechino

PECHINO — Finale fra Michael Chang e il canadese Greg Rusedski al torneo di Pechino. Lo statunitense si è qualificato battendo il connazionale Tommy Ho per 6-2, 6-3. Rusedski ha invece avuto la meglio sull'americano Brad Gilbert con il punteggio di 6-3, 6-4.

Pugilato: pesi welters Duran resta campione

GROSSETO — Alessandro Duran ha difeso vittoriosamente il titolo italiano dei pesi welters superando ai punti lo sfidante Antonio Daga. L'incontro, abbastanza equilibrato, si è disputato al Palasport di Grosseto. Nonostante un richiamo ufficiale alla 10/a ripresa, il pugile ferrarese ha ottenuto un verdetto unanime: 119-117 per l'arbitro Lorefice, 120-113 per il giudice Giammona e 116-113 per il giudice Vacatello. Era la terza sfida fra Duran e Daga e per la terza volta si è imposto il campione.

Ciclismo: Fondriest vince la crono Firenze-Pistoia

PISTOIA — Maurizio Fondriest ha vinto la decima edizione della Firenze-Pistoia, gara a cronometro individuale. Fondriest, primo italiano a vincere la corsa, è al suo 24/o successo stagionale ed ha concluso così un anno che si era aperto con una vittoria nella Ruta del Sol ed è proseguito con i trionfi nella Milano-Sanremo, al Campionato di Zurigo e con la conquista della Coppa del Mondo. L'italiano ha coperto i 30 chilometri del percorso in 37'45" ad una media di 49,2 chilometri all'ora. Alle spalle di Fondriest, a 38", l'inglese Chris Boardman, primatista dell'ora. Terzo il francese Laurent Bazault a 50", quarto, a 1'20", dal vincitore, lo scozzese Graeme Obree, ex primatista dell'ora. Ha deluso Claudio Chiappucci, quindicesimo, a 2'34" da Fondriest.

Francesco Cardella

JUDO / CAMPIONATI ITALIANI AL PALASPORT DI CHIAROBOLA

Un tricolore con le stellette

Il titolo è stato vinto dai carabinieri davanti alle Fiamme Gialle

TRIESTE — La formazione dei Carabinieri si è aggiudicata il titolo di campione d'Italia a squadre di judo precedente la formazione delle Fiamme Gialle; la terza piazza ad appannaggio delle Fiamme Oro e del Romin di Monza. Tutto come previsto, quindi, nell'ambito di un appuntamento che ha fatto del palasport di Chiarobola nella giornata di ieri un'occasione, tra le più ricche, per assistere alle performance dei più prestigiosi interpreti della disciplina dello judo.

Gli atleti appartenenti nel novero delle formazioni con le «stellette» hanno monopolizzato del tutto, come spesso accade, i temi per la conquista del titolo tricolore.

Ma a far lievitare il livello tecnico della serata hanno concorso anche atleti fuori dall'orbita militare come Dennis Braidotti, Johnny Volpe, il monzese Diego Brambilla, splendido protagonista nel 71 kg, ed autore degli ippone più applauditi dal folto pubblico, nonché il triestino Enzo De Denaro, che con due vittorie e un pareggio ha onorato al meglio il suo giubileo dell'agonismo ed ha contribuito alla permanenza nella serie maggiore della sua società, il Kuroki Tarcento.

Oltre al folto pubblico presente molte anche le autorità appartenenti alla scena politica e tecnico-sportiva nazionale; presente anche il maestro Remo Venturelli,

già allenatore della nazionale ed ora in seno alla Filpi in veste di direttore tecnico. «Ho visto delle belle cose — commenta il maestro Venturelli — con un buon livello tecnico generale. Certo, la finale è sempre la stessa da anni, ma non mi sembra di far retorica dicendo che un appuntamento del genere riveste un grande e rinnovato interesse».

Venturelli poi analizza la situazione federale generale. «Quest'anno la federazione su subito dei forti tagli finanziari (più del 30 per cento) — ha detto — ed abbiamo rinunciato quindi ad alcuni appuntamenti internazionali come gli Europei a squadre, tra l'altro in concomitanza con i campionati italiani.

Ma, ripeto, sono confortato dal livello tecnico visto oggi, decisamente superiore alle altre edizioni».

Il cammino delle finaliste è stato scandito, per quanto riguarda la compagnia dei finanziere, dalle affermazioni sullo Skorpion di Pordenone, sulla Ginnastica di Torino e sull'Akyama di Settimo; i Carabinieri invece si sono sbarazzati del Gallarate, del Kuroki e delle Fiamme Oro. Una vibrante finale ha poi sublimato al meglio la serata, con il sigillo vincente per i Carabinieri posto da un ottimo ippone da parte del peso massimo Geri che ha fissato sul 3-2 finale il punteggio a favore dell'Arma.

Il maestro Rosati, allenatore della formazione

vincente, al termine dell'ostilità ha sottolineato non solo il buon valore globale tecnico emerso, quando la perfetta organizzazione profusa dalla Ginnastica triestina: «Non è la prima volta che veniamo a combattere a Trieste — ha detto il maestro Rosati — ma ogni volta troviamo le condizioni ideali. Uno sguardo adesso alla graduatoria finale. Dopo i Carabinieri e le Fiamme Gialle, terza piazza, come detto, alle Fiamme Oro e al Romin, quinto posto per l'Akyama e la Ginnastica goriziana, settimo il Kuroki Tarcento e i napoletani del Fati. Retrocedono in serie A2 il Terli di Udine, il Gallarate, il Bodipark di Bergamo e il Judo Sabino.

Francesco Cardella

PALLAMANO / IL PRINCIPE VINCE IN TRASFERTA

Non morde il Mordano

Partita molto combattuta giocata sul filo dell'equilibrio

HOCKEY PISTA / FESTEGGIAMENTI Sulla pista del Ferroviario tutti attorno alla Latus

TRIESTE — Un abbraccio sportivo alla Latus per salutare nel modo più simpatico l'inizio della nuova stagione agonistica, che scatterà martedì 2 novembre col primo turno della serie A1. E' quanto faranno oggi pomeriggio le società rivali che si sono radunate sulla vecchia ma prestigiosa pista di viale Miramare, partecipando alla prima festa dell'hockey triestino.

Partendo alle 16.30, quando scenderanno in campo i più giovani giocatori del Dopolavoro Ferroviario, per proseguire alle 17.15 con la partita fra le ragazze dell'Hockey Trieste opposte a un'altra compagine del vivaio biancoceleste, per finire alle 18.30 con la gara più attesa fra Latus e una rappresentativa di tutte le altre formazioni hockeyistiche triestine, sul rettangolo di viale Miramare ci sarà posto per tutti.

A pochi giorni dall'avvio del massimo torneo nazionale (inizialmente, il via alle ostilità avrebbe dovuto essere dato sabato prossimo, ma la concomitanza con una manifestazione internazionale juniores che vedrà impegnata anche l'Italia, ha reso necessario lo slittamento alla serata di martedì 2 novembre) la Latus ripropone dunque un momento di cordialità sportiva e di collaborazione a tutte le altre realtà locali delle rotelle, che hanno risposto positivamente.

La Triestina, attesa nei primi mesi del '94 alla ripresa della serie C, che ha «prestato» alcuni giocatori e l'allenatore, Giancarlo Cartago, alla squadra denominata «Reto di Trieste» che affronta la Latus Triestina Hockey Club alle 18.30, le rotelliste in gonnella dell'Hockey Trieste, il Dopolavoro Ferroviario, tutto l'ambiente in altre parole sembra avere risposto al richiamo lanciato dal neo presidente De Neri, dal vice Dario Tersar e da Fulvio Gon.

E pure il teatro della manifestazione, il glorioso impianto della «Ferrata» in viale Miramare, offrirà il suo contributo per ricreare quell'atmosfera che la Latus ha chiesto agli appassionati. Sarà così soddisfatta la curiosità di tanti sportivi, che proprio dalla collaborazione fra tutte le entità hockeyistiche triestine si attendono la ripresa di questa disciplina.

U.M.

12-15

MORDANO: Mengoli, Sgubbi, Sena, Destal 3, Valli 1, Salvatori, Polli 1, Ronchi 1, Tarini 3, Denazzi 1, Fort 2. All. Tassinari.

PRINCIPE: Marion, Meistriner, Sivini 2, Velenik 2, Kavrecich, Bosnjak 2, Satescu 2, Pastorelli 1, Angileri, Furlani, Tarafino 6. All. Lo Duca G.

ARBITRI: Vignali di Rimini e Mombello di Pizzardi.

MORDANO — E' stata dura ma il Principe ce l'ha fatta ugualmente. L'insidiosa trasferta in casa delle neopromesse in serie A1 non sembra rosea alla vigilia e difficile prontamente si è dimostrata. Dopo un secco 2-0 iniziale i biancorossi hanno cominciato a risentire delle assenze di Schina e Oveglia, nonché di un Satescu in campo a mezzo servizio. Il terzino rumeno nonostante i problemi al ginocchio ha tentato spesso la conclusione di potenza. Forse non era il caso di insistere troppo e lo stesso Satescu dopo aver ricevuto una manciata di stoppate ha preferito passare sull'ala lasciando il posto di terzino libero per Pastorelli.

I troppi errori nei primi trenta minuti di gioco hanno consentito al Mordano di andare in spogliatoio sull'otto pari. Per i padroni di casa battere la prima della classe in cui gioca il loro ex più prestigioso sarebbe

stata un'impresa storica.

Nei minuti d'avvio della ripresa il Principe passa sull'8-11 e il Mordano tira fuori tutta la grinta che ha in corpo pur di rimanere in partita. Ce la fa e nell'arco di pochi minuti riesce a riaggianciare il sette triestino. Tutto da rifare per Sivini e compagni, ma le continue incursioni biancorosse fecero un po' di resistenza della squadra allenata da Tassinari. La differenza la fa ancora una volta la difesa biancorossa: prima la 3-2-1 proposta da Giuseppe Lo Duca con Kavrecich svanzato a dar fastidio alla manovra dei terzini avversari, e successivamente la soluzione di mettere sempre l'instancabile Kavrecich a uomo su Fort.

Scelta azzeccata che s'affianca a quella della marcatura stretta di Sivini sull'ala Valli. I più veloci e pericolosi atleti del Mordano vengono limitati nella loro manovra. E i frutti di queste scelte tattiche si fanno sentire nel finale, quando dall'11-11 biancorossi si portano azione dopo azione sul disututo finale di 12-15.

Finalmente anche Velenik ha cominciato a dare il suo contributo in attacco e difesa. Con i due gol realizzati a Mordano il pivot sta crescendo, nel tentativo di colmare il vuoto lasciato momentaneamente da Claudio Schina. Ma nonostante tutto, con anche Oveglia a casa, l'apparato difensivo ha confermato di poter dire la sua.

a.b.



Si afferma Pacor

Trionfo di Giovanna Bellotto e Massimiliano Pacor nelle finali del Master del Piccolo-Zerone disputatesi ieri sui campi del Circolo tennis Ferriera. Nella finale femminile Giovanna Bellotto ha superato Roberta Radin per 6-4 6-3. Nella finale maschile Massimiliano Pacor ha battuto in tre set Stefano Emili (punteggio 2-6 6-0 6-3). Domani un ampio servizio.

IPPICA / MONTEBELLO

Premio Ugo Belladonna: puledri di 2 anni in pista

TRIESTE — Settimana dopo settimana, Montebello ricorda i suoi beniamini ed oggi è la volta di Ugo Belladonna, il popolare «barone» che in fiamme la tribuna nei primi anni del dopoguerra, a riportarci indietro nel tempo quando sulla pista triestina epici risultavano anche i confronti fra i driver, oltre che quelli fra i quadrupe.

I puledri di due anni al procemio nel «clous» che elargirà sei milioni e mezzo al vincitore. Potrebbe intascare l'apprezzabile prebenda, Raffy Ami, morella che Paolo Leoni al debutto vittorioso fece trottare in 1.18.8. Anche se nella successiva uscita, fece cilecca, Raffy Ami, erede di Speedy Crown, non dovrebbe faticare granché per riprendere il filo vittorioso in questo ingaggio dove, più che la «biasuziana» Real Bi, altra figlia di Speedy Crown, e la debuttante Rory di Jesolo, piacciono i locali Rustigné Dra e Risorgiva Np, antepubbili senz'altro a Raumer e a Rosy Db, questa vincitrice a grossa quota al debutto trevigiano.

Rustigné Dra, discendente di Ghenderò, si è spesso messo in evidenza a Montebello dove ha colto due franche affermazioni, e in altre occasioni, ha accettato il ruolo di scudiero di Resana Dra, la reginetta di scuderia. Stavolta, Rustigné Dra, senza compiti di sudditanza, agirà in proprio e di conseguenza potrà rivelarsi un avversario ostico per la favorita

Raffy Ami.

Attesa ad una conferenza, dopo l'esordio vittorioso e il terzo posto conquistato in trasferta a Ponte di Brenta, l'agile Risorgiva Np, figlia di Esotico Prad e allevata dal promettente Paolo Romanelli.

Detto del favorito, anzi della favorita, Raffy Ami, e dei due suoi dichiarati rivali (Rustigné Dra e Risorgiva Np), ancora ricordate che Real Bi, dopo un inizio carriera non proprio esaltante, all'ultima uscita a Tor di Valle si è piazzata seconda in 1.19.5, e in base a questo progresso può meritarsi nella circostanza il ruolo di sorpresa.

Nell'economia del convegno figura anche un doppio confronto a livello di «Gentleman», protagonisti gli amatori di Trieste, Padova e Treviso. Sul doppio chilometro, e a vantaggio, la prima prova ha in Marezzano, con Fabio Biasuzzi, il favorito d'obbligo (attenzione anche a Madison Lb e all'avvantaggiato Olmo Brazza), mentre più equilibrata appare la seconda prova, sul miglio e alla pari, che comunque evidenzia un tantino le chances di Indego, Nanà, Pic, Mark Db e Oroqueta.

Pare di essere alla... «Barcolana» nella corsa Totip, tanto numeroso si presenta il numero dei partenti. Ma per la vittoria non concorrono in molti, anzi diremo che soltanto Macaranga, Nolliver e Oriundo Ami hanno possibilità di primo

piano, e che la novità Oronte Jet è l'unica possibilità sorpresa.

Puledri mai vincitori nella corsa d'apertura (ore 14.30). La vispa Relka potrebbe portare vittoriosamente a termine la prevedibile fuga in avanti, ma anche Ruez di Casei, Roda Ter e la pionda Roxy Di hanno indiscutibilmente una chance da giocare.

Sul doppio chilometro i tre anni del Premio Gregoriano (alzi la mano chi non si ricorda le imprese del grigio), che presentano il Principe Bert bardato da favorito, e Più di Casei, Pila Mat e Pasadena nei ruoli di rincalzo. Infine Palma Bur nella reclamare per tre anni e la lanciata Nove di Casei in Categoria «F» risultano i più attendibili nei due episodi conclusivi.

Mario Germani

I nostri favoriti.

Premio Ordenez: Relka, Ruez di Casei, Roda Ter.

Premio Katalia: Marezzano, Madison Lb, Olmo Brazza.

Premio Gregoriano: Principe Bert, Più di Casei, Pila Mat.

Premio Mirmidone (Totip): Macaranga, Nolliver, Oriundo Ami.

Premio Veronella: Indego, Nanà Pic, Mark Db.

Premio «Ugo Belladonna»: Raffy Ami, Rustigné Dra, Risorgiva Np.

Premio Trucco: Palma Bur, Pesca Guasino, Passed Db.

Premio Boniso: Neve di Casei, Malisiano, Orbi-na.

MOTOR EXPO RACING

RASSEGNA MOTORISTICA TRIVENETA

GORIZIA - Quartiere Fieristico

23 Ottobre - 1 Novembre 1993

ORARIO: Feriali 17.00 - 21.00 • Festivi 10.00 - 21.00



CAMERA DI
COMMERCIO
INDUSTRIA
ARTIGIANATO
AGRICOLTURA

FIERE GORIZIA

OUTLINE
ORGANIZZAZIONE

RAS
ASSICURAZIONI



AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b Galleria Terzetto 11, telefono 366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **GORIZIA:** corso Italia 74, telefono 0481/537291, fax 531354. **MONFALCONE:** viale San Marco 29, telefono 0481/798828-798829. **MILANO:** viale Mirafiori, strada 3, Palazzo B 10, 20094 Assago, tel. 02/575771; sportelli piazza Cavour 2, telefono 02/76013392. **BERGAMO:** viale Papa Giovanni XXIII 120/122, telefono 035/225222. **BOLOGNA:** via T. Fiorilli 1, tel. 051/379060. **BRESCIA:** via XX Settembre 48, tel. 289026. **FIRENZE:** viale G. V. G. 17, telefono 055/2343106-7-8-9. **LODI:** corso Roma 68, tel. 0371/65704. **MONZA:** corso V. Emanuele 1, tel. 039/360247-367723. **NAPOLI:** via Calabritto 20, tel. 081/7642828-7642859. **PALERMO:** via Cavour 70, tel. 091/593133-583070. **ROMA:** via G.B. Vico 9, tel. 06/3696. **TORINO:** via Santa Teresa 7, tel. 011/512217.

La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di denaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianato; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e lo-

cali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoni; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 650 feriali, festivo + feriali lire 1000; numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 lire 1600 feriali, festivo + feriali 2400, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 lire 1850 feriali, festivo + feriali lire 2800. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che i risultati della efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione od omissioni. I redattori concorrenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 19 per cento di Iva).

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 366766 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLISHED 34100 TRIESTE; l'importo di nolo cassette oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza. La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari

o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Lavoro pers. servizio richieste

COLLABORATRICE domestica cerca lavoro presso famiglia. Sonoreferenzata da nobile famiglia veneta. Tel. 0 0 3 8 6 6 6 / 2 5 4 5 5 040/942145. (A60886)

Lavoro pers. servizio offerte

COLLABORATRICE domestica, altamente capace e referenziata, massimo 40 anni, per casa molto impegnativa, tutte le mattine cercasi. Scrivere curriculum e referenze a Cassetta n. 21/V PUBLISHED 34100 Trieste.

Impiego e lavoro richieste

A.A.A.A. PASTICCERE pratico offresi, tel. 040/762613. (A60884)

A.A. SIGNORA offresi come internista o aiuto cuoca. Telefonare allo 040-732000. (A60816)

ASSISTENTE per ambulatorio dentistico con esperienza offresi anche part-time. Tel. 381463. (A60893)

CUOCO-PIZZAIO serio con esperienza offresi zona Gorizia-Monfalcone. 040-208951 dalle 13 alle 16.

DIPLOMATI esperienza computer e videoscrittura offresi come impiegata massimamente serietà. Tel. 040/308391.

GIOVANE donna bella presenza con esperienza offresi assistente alla poltrona. Tel. 040/380556. (A60817)

GIOVANE donna offresi banconiera, anche serale, bella presenza, esperienza. Tel. 040/394068. (A60818)

IMPIEGATA 23enne esperta contabilità pratica computer, ufficio, ws, buona dattilografia, bella presenza offresi. Tel. 040/416369.

IMPIEGATA esperienza decennale contabilità, rapporti clienti-fornitori, amministrazione e uso computer, offresi. Telefonare allo 0481-767366. (C50313)

INGEGNERE navale e meccanico pluriennale esperienza gestione impianti navali esaminerrebbe proposte lavoro. Telefonare 040-281562. (A60268)

PENSIONATO giovanile offresi giardiniere ortolano. Tel. 040/360386. (A60886)

SIGNORINA diplomata, frequentata scuola assistenti sociali, offresi assistenza anziani, baby-sitter, esperienza, tel. 040/394335. **VASTA** esperienza vendita prodotti largo consumo e beni durevoli, coordinatore personale e rete di agenzie esamina proposte. Cassetta Published n. 26/V 34100 Trieste.

30.ENNE con pluriennale esperienza all'estero offresi come panettiere a società seria. Tel. 946565.

Impiego e lavoro offerte

A. MAX 19enne cercasi conoscenza sloveno-croato, anche primo impiego, per lavoro commessa. Manoscrittura a Cassetta n. 22/V Published 34100 Trieste. (A3999)

A. SEI alta minimo 1,70 oppure alto minimo 1,80? C'è spazio per te nella moda pubblicità. A Trieste 040-395373. (G809720)

ADDETTO/A segreteria pratica paghe, computer, settore edile, cercasi. Scrivere a Cassetta n. 1/V Published, 34100 Trieste. (A4020)

AFFIDIAMO confezione bi-glietteria ovunque residenti guadagnare. Scrivere Stella Principe Eugenio 42 00185 Roma. (A834)

OFFERIAMO ovunque lavoro di prima mano. Scrivere Stella Principe Eugenio 42 00185 Roma. (A834)

AGENZIA di primaria compagnia di assicurazione cerca abili venditori di età superiore ai 25 anni da inserire, previo corso di formazione, nell'attività di collocazione di prodotti assicurativi. Offresi minimo garantito e provvigione elevato. Titolo preferenziale: positiva esperienza acquisita nel settore. Inviare curriculum a cassetta n. 28/V Published 34100 Trieste. Si assicura la massima riservatezza. (A3999)

AGENZIA GENERALE DI TRIESTE - LLOYD ADRIA-

TICO cerca per nuova sede di via Diaz 6 due diplomati esperti in campo assicurativo per incremento del proprio Servizio di Consulenza. Telefonare al 312400, astenersi se senza requisiti.

APPRENDISTA commessa cerca pelletterie Ballarin. Corso Italia 14. Presentarsi lunedì ore 9.30. (A3987)

AZIENDA cerca giovane max trentenne da avviare attività consulente settore ecologia industriale zona Trieste. Offresi preparazione affiancamento, guadagno mensile 3.600.000. Appuntamento telefonando 0432/505825. (G808910)

AZIENDA in espansione, operante a livello nazionale settore largo consumo, ricerca per potenziamento proprio organico, motivati venditori/venditrici automobili/e per sviluppo lavoro su zona Trieste e provincia. Garantiamo stipendio, incentivi, premi, training iniziale, affiancamento e lavoro su zona in esclusiva. Inviare dettagliato curriculum a Casella Postale 108 - 21100 Varese. (G808719)

BIRRELLA cerca banconiera max 25 anni. Tel. 0481/21212. (B433)

CERCASI elettromeccanico-avvolgitor e impianti elettrici industriali, militesente, richiesta esperienza. Tel. 825997. (A3992)

CERCASI impiegata con buona conoscenza tedesco, inglese, sloveno. Risponde solo se in possesso dei requisiti richiesti a cassetta n. 25/V Published. 34100 Trieste. (A3979)

CERCASI persona, possibilmente diplomata, pluriennale esperienza nel settore meccanica e carrozzeria, capacità di conduzione manageriale, gestione del personale, organizzazione, doti commerciali. Offresi posizione di responsabilità con concrete possibilità di carriera. Scrivere a Cassetta n. 30/V Published, 34100, Trieste.

CERCASI un esperto frigorista per manutenzioni impianti termici e condizionamento e un tubista provata esperienza. Telefonare 040-232674. (A4018)

CERCASI operatore-operato per stampa serigrafia. Scrivere a Cassetta n. 3/V Published 34100 Trieste. (A4035)

CERCASI ragazze pratiche phon. Telefonare 040/422891, orario apertura negozio. (A60878)

COMMESSE per negozio abbigliamento donna cerca-si max. 28 anni. Inviare curriculum a cassetta n. 27/V Published 34100, Trieste.

CROUPIERS ambasciati selezioniamo e formiamo per 30 posti eventuale prossima apertura casinò nel Friuli e casinò Paesi Comunità Europea. Stage pratico. Massima serietà. Presentarsi lunedì 25/10 dalle 15.30 alle 19.30 Hotel Astoria, Udine. (S52378)

EURO Cosmo ricerca funzionari e/o organizzazioni di vendita per il Friuli per realizzare servizi speciali su Gente Motori regionale, Sciarre, Mondo Uomo, Donna, Gi Granturismo allegato a Gente Viaggi preferibile provenienza settore vendite/servizi. Offresi trattamento economico di rilievo addestramento aziendale. Per appuntamento in loco telefonare 0422/421055. (S2053)

IMPORTANTE società settore informatico cerca per potenziamento propria rete distribuzione venditore. Richiesta serietà, diploma, esperienza. Offre ottimo trattamento provvigionale, inserimento in ambiente giovane e dinamico, possibilità carriera. Scrivere a Cassetta n. 4/V Published 34100 Trieste. (A4047)

INSODDISFATTO? 5.000 dollari al mese. Ditta americana in grande espansione cerca manager, supervisor, agenti. Tel. 0481/412732. (C422)

ISTITUTO Treccani seleziona diplomate per attività part-time da svolgere in ufficio. Telefonare dopo le ore 12 al 040/365522 per appuntamento. (S22719)

PELLICCERIA cerca per proprio punto vendita in Ts, nr. 1 commessa per 6 mesi. Presentarsi il 25/10 ore 13.00 in via Mazzini 42, Ts. (A3983)

RAS Agenzia di Trieste 15 cerca venditori offriamo corso formazione borsa di studio minimo provvigionale di lire 1.000.000 piano carriera si richiede età minima 23 anni milite esente inviare curriculum V.le XX Settembre 101. (D00)

RIZZOLI Comiere della Sera per attività organizzata selezione 2 persone 26/50 anni per inserimento agenzia. Presentarsi lun.-mart. ore 9.30-11.30 via IV Novembre 16, Monfalcone. (C416)

SIAMO il più importante corriere nazionale, cerchiamo per ampliamento organico nella ns. filiale di Trieste, padroncini con auto o mezzo z o centinato/turionato con portata mc 18 q.li 15. Lavoro continuativo, ottimo guadagno. Tel. ore ufficio al n. 040/280225. (S21620)

SOCIETA' leader settore cosmetici operante esclusivamente in farmacia cerca per zona Trieste signora distinta età 35-50da inserire in qualità di promoter nella propria organizzazione. Fisso mensile più premi. Telefonare ore ufficio 040/313719-31. (A3955)

SOCIETA' ricerca per attività area Trieste, comandante o 1.o ufficiale coperta/macchina, esperienza recente navi petroliere, Cow e Igs. Telefonare ore ufficio 040/311840. (A3999)

SOCIETA' di telecomunicazioni ricerca a part-time ragioniera 25-30. enne con esperienza in contabilità. Scrivere a cassetta n. 23/V Published 34100 Trieste. (A3974)

TAPPEZZIERI in stoffa pratici lavoro imbottitura, taglio tessuti e fodera poltrone cercasi PERIZZI via Malaspina 1/1 Zona Industriale, Trieste. (A4010)

PELLICCE giacche riparazioni rimodellature migliore qualità/prezzi stracconcione. PELLICCERIA CERVO, viale XX Settembre 16, Trieste, tel. 040/370818. (A3728)

PELLICCIAIA specializzata visione marmotta volpe... rimodella le vostre pellicce. Pulitura riparazioni in genere. Orarion stop 10-18 chiuso lunedì. Tel. 040/630859. (A3965)

AFFERMATA ditta audio-protecnica per ampliamento quadri vendita zona Gorizia/provincia, cerca rappresentanti ambasciati. 0481/46983 ore 15-19. (C415)

AFFERMATO gruppo chimico multinazionale settore ristorazione e comunità ricerca agenti vendita zone Ts - Go - Ud. Richiedesi reale introduzione settoriale. Offresi guadagni fortemente interessanti, premi, incentivi. Inviare curriculum vitae, astenersi per tempo. Scrivere a Cassetta n. 2/V Published 34100 Trieste. (A4025)

CONCERNARIO esclusivo primaria casa TELEFONICELLULARI viva voce incorporato cerca AGENTI zona Trieste e provincia. Richiedesi esperienza vendita, età max 40 anni, offresi rimborso spese, fisso mensile, provvigioni, premi. Tel. 0337-538320, max riservatezza. (A3996)

FUJI ELECTRIC ARTEL SPA seleziona venditore professionista 25/32. enne per esclusiva zona Ts e Ud. Per appuntamento 040-350911 lunedì. (A3978)

A.A.A.A.A.A. RIPARAZIONI idrauliche, elettriche, domestiche, telefonare 040/811344. (A60885)

A.A.A.A. RIPARAZIONE sostituzione avvolgibili pitturazione restauri appartamenti, telefonare 040/811344. (A60885)

A.A.A.A. SGOMBERO rapidamente abitazioni cantine ritiro mobili cose ogni genere acquistando tutto. Telefonare 040/763841-947238 via Rigutti 13/1. (A4052)

ESEGUO sgomberi di ogni tipo, preventivi gratis anche alla domenica mattina, prezzi modicissimi, anche gratis se conveniente, serietà sul lavoro. Tel. 381058 Bruno o 370258. (A60870)

IMPRESA pulizie specializzate lavaggio moquette telefonare 0481/33049. (B435)

ISTRUZIONE

ISTITUTO SCOLASTICO ITALIA Recupero anni e maturità a Monfalcone, accanto al Duomo. Tel. 0481/40170. (C406)

Vendite d'occasione

PELLICCE giacche riparazioni rimodellature migliore qualità/prezzi stracconcione. PELLICCERIA CERVO, viale XX Settembre 16, Trieste, tel. 040/370818. (A3728)

PELLICCIAIA specializzata visione marmotta volpe... rimodella le vostre pellicce. Pulitura riparazioni in genere. Orarion stop 10-18 chiuso lunedì. Tel. 040/630859. (A3965)

AFFERMATA ditta audio-protecnica per ampliamento quadri vendita zona Gorizia/provincia, cerca rappresentanti ambasciati. 0481/46983 ore 15-19. (C415)

AFFERMATO gruppo chimico multinazionale settore ristorazione e comunità ricerca agenti vendita zone Ts - Go - Ud. Richiedesi reale introduzione settoriale. Offresi guadagni fortemente interessanti, premi, incentivi. Inviare curriculum vitae, astenersi per tempo. Scrivere a Cassetta n. 2/V Published 34100 Trieste. (A4025)

CONCERNARIO esclusivo primaria casa TELEFONICELLULARI viva voce incorporato cerca AGENTI zona Trieste e provincia. Richiedesi esperienza vendita, età max 40 anni, offresi rimborso spese, fisso mensile, provvigioni, premi. Tel. 0337-538320, max riservatezza. (A3996)

FUJI ELECTRIC ARTEL SPA seleziona venditore professionista 25/32. enne per esclusiva zona Ts e Ud. Per appuntamento 040-350911 lunedì. (A3978)

A.A.A.A.A.A. RIPARAZIONI idrauliche, elettriche, domestiche, telefonare 040/811344. (A60885)

Lavoro a domicilio artigianato

A.A.A.A.A.A. RIPARAZIONI idrauliche, elettriche, domestiche, telefonare 040/811344. (A60885)

Acquisti d'occasione

ANTIQUARIO via Diaz 13 acquista oggetti, libri, mobili, arredamenti. Telefonare 040/306226 305343. (A4028)

Mobili e pianoforti

ANTIQUARIO acquista mobili quadri libri oggetti di qualsiasi genere, sgomberi anche gratis. Tel. 040/412201-382752. (A3972)

PIANOFORTE tedesco perfetto garanzia accordatura trasporto incluso 950.000. 0431/93388 - 0337/537534. (C00)

Commerciali

GIULIO Bernardi numismatico compra oro. Via Roma 3 (primo piano). (A00)

Auto-moto-cicli

A.A. DEMOLIZIONE ritira macchine da demolire anche sul posto. Tel. 040-566355. (A3732)

A. VITARA Suzuki SW 16v 1992 catalizzata vendendo. 22.000.000. Tel. 410231. (A60874)

Tribunale C. e P. di Trieste

R.E. 49/89

Si rende noto che alle ore 11 del giorno 30.11.1993 si procederà nell'aula n. 276 alla vendita del seguente immobile di proprietà del signor CLAUDIO CUMIN:

- 1) P.T. 47427 C.T.: 1 unità condominiale costituita da posteggio nel portico al pianoterra della casa civico n. 3 di via Capitolina, costruito sulla p.c. 4755 in P.T. 47421;
- 2) P.T. 47436: alloggio con poggiolo sito al 1.o piano della casa civ. n. 3 di via Capitolina, costruita sulla p.c. 4755 in P.T. 47421.

Prezzo base: Lire 229.000.000.

Offerte in aumento non inferiori a Lire 2.000.000.

Deposito per cauzione e spese: 25% del prezzo base da effettuarsi entro le ore 12 del giorno precedente la vendita.

Termine per la pubblicità: almeno 15 gg. prima della vendita.

Termine per il saldo prezzo: 30 gg. dall'aggiudicazione definitiva con versamento diretto al Credito Fondiario delle Venezia Spa di Verona della parte del prezzo che corrisponde al credito del predetto istituto per capitale, accessori e spese ai sensi dell'art. 55 R.D. 16.7.1905 n. 464 (T.U. leggi sul Credito Fondiario) salva la facoltà dell'aggiudicatario di profittare del mutuo ai sensi dell'art. 61 T.U. sopra indicato. Con obbligo di deposito in Cancelleria dell'eventuale residuo.

Informazioni in Cancelleria, stanza n. 241.

Trieste, 27 luglio 1993

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA (dott. D'Amato)

VENDESI Bmw 735 IL nera metallizzata, tappezzeria cuoio vitello nero, anno 1988, ottimo stato, telefonare orario ufficio 0481/31184-534555. (B50454)

VENDO Nissan GR turbo diesel immatricolata autocarro colore bianco condizioni perfette L. 20.000.000. Tel. 273356. (D00)

POLO SCOT
da immatricolare
12.900.000
chiavi in mano
Telefonare ufficio:
040/369292-369797

Stanze e pensioni offerte

AFFITTO stanza a Gorizia per studentessa zona Università L.270.000 mensili. Tel. 040-303965. (A60800)

Appartamenti e locali richieste d'affitto

AMMOBILIATI 50/100 mq cerchiamo per clientela referenziata non residente. FA-RO 040/639639. (A017)

TECNICO non residente cerca camera, cucina, bagno, ammobiliati per 1 anno. Tel. 040/362158. (A4045)

Appartamenti e locali offerte d'affitto

A. alveare 040/724444 Ippodromo, arredato, non residenti, adatto coppia. 500.000. (A4013)

A. alveare 040/724444 Stazione, arredato, non residenti: bizzanze, cucinino, 600.000. (A4013)

A. APPARTAMENTO stanza, soggiorno, cucinino, massimi confort, affittasi arredato, non residenti 500.000 mensili. Telefonare Amministrazione ARGO 040/577044. (A4049)

ABITARE a Trieste. Belpoggio, non residenti arredato, mq 120, terrazza vista golf 1.300.000. 040/371361. (A099)

ABITARE a Trieste. Locchi, recente, ottimamente arredato quattro studenti, ascensore, 1.000.000. 040/371361. (A099)

ABITARE a Trieste. Piccoli negozi-magazzini varie metrature zone. Informazioni 040/371361. (A099)

ABITARE a Trieste. Villino arredato Grignano mare, non residenti-foresteria, 2.000.000. 040/371361. (A099)

AFFITTASI ammobiliato, zona Foraggi, foresteria studenti. Immo. Solaro, tel. 040/636164, ore 16-19. (A4033)

ALABARDA 040/635578 affitta Garibaldi 4 studenti soggiorno 2 stanze cucina servizi separati 250.000.000 a persona. (A4036)

APPARTAMENTI centralissimi e foro con magazzino affittasi. Tel. ore ufficio 040/632119. (A60477)

BORA 040/365900 AFFITTAMENTO REVOLTELLA piano alto soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, terrazza. Residenti. (A4057)

BORA 040/365900 AFFITTAMENTO SCOGGIO nel verde 3 stanze, cucina, servizi. Anche residenti 800.000.000. (A4057)

BORA 040/365900 AFFITTAMENTO VIALE SANZIO posto auto in garage 150.000. (A4057)

BORA 040/365900 AFFITTAMENTO VIALE SANZIO posto auto in garage 150.000. (A4057)

CASAPIU' 040/630144 centrali arredati cucina due/tre stanze bagno non residenti/studenti. (A07)

CASAPIU' 040/630144 residenti referenziati affittasi soggiorno cucina due stanze bagno contratto permanente. (A07)

CMT - CENTROSERVIZI appartamenti arredati da 600.000 a 800.000 compreso spese, non residenti. Tel. 040/382191. (A00)

CMT - CIVICA affitta capannoni mq 350 più piazzale di 1000 mq zona ALTIPIANO S. Lazzaro, 10 tel. 040/631712. (A3997)

CMT - CIVICA affitta MATTEOTTI recentissimo, ultimo piano con mansarda, soggiorno, 3 stanze, cucina, bagno, terrazza, autoriscaldamento, ascensore, posto macchina. Tel. 040/631712S. Lazzaro, 10.

CMT - PIRAMIDE affitta non residenti appartamenti ammobiliati da lire 550.000. 040/630224. (A00)

CMT - PIZZARELLO Belpoggio signorile arredato salone 3 stanze cucina servizi 1.500.000 tel. 040/766676. (A00)

CMT - QUADRIFOGLIO propone centralissimi uffici diverse metrature. 040/630174. (A00)

CMT - ROMANELLI propone 20 appartamenti in affitto ammobiliati uso abitazione e ufficio, non residenti e patti in deroga, varie zone e metrature, da L. 450.000 a L. 3.000.000 mensili. Tel. 040/366316. (A00)

COIMM affitta posto macchina coperto zona Fabio Severo. Tel. 040/371042. (A4034)

FUTURA STUDIO AFFITTA Gorizia signorile app. centrale cucina, ampio soggiorno, 2 stanze, bagno, terrazza 40 mq, posto macchina, tel. 040/661488. (A4042)

FUTURA STUDIO AFFITTA ufficio centrale 100 mq ascensore, ingresso signorile, tel. 040/661488. (A4042)

IMMOBILIARE TERGESTEA affitta a studenti universitari da novembre a luglio 1994 due stanze, cucina, bagno, riscaldamento autonomo, zona Ospedale. 040/767092. (A4048)

IMMOBILIARE TERGESTEA Pascoli locale d'affari mq 35 più soppalco. 040/767092. (A4048)

IN stabile centrale Corso Italia si affittano monolocali completamente ristrutturati arredati o non con riscaldamento autonomo e aria condizionata. Telefonare da martedì ore ufficio al 661509. (A4051)

IN stabile centrale Corso Italia si affittano uffici varie metrature completamente ristrutturati riscaldamento autonomo e aria condizionata. Telefonare da martedì ore ufficio al 661509. (A4051)

LA CHIAVE 040/272225 affitta appartamenti Trieste a residenti e non varie metrature. (D00)

LA CHIAVE 040/272225 affitta via Mazzini 1 piano appartamento 240 mq da restaurare. (D00)

LOCALE AL PIANOTERRA vano unico più servizio, 43 mq zona via Gattieri/Via Crispi, società affitta intermedia. Telefonare ore ufficio 040/7781333-7781450. (A099)

LOCALE COMMERCIALE AL PIANOTERRA 50 mq con servizi e riscaldamento centralizzato, zona via Valdivino, società affitta intermedia. Telefonare ore ufficio 040/7781333-7781450. (A099)

LOCALE COMMERCIALE AL PIANOTERRA uso magazzino/deposito, 26mq circa, zona via Cologna, società affitta intermedia. Telefonare ore ufficio 040/7781333-7781450. (A099)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: solo studenti, 4 stanze, servizi 800.000; 2 stanze, salone, servizi (3 letti), contratto 10 mesi, 840.000; 3 stanze, servizi (4 letti) 750.000; vicino università 2 stanze, servizi (3 letti) 750.000. 040/734257. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

NEGOZIO centralissimo d'angolo sette vetrine lussuose cedesi affittanza. Scrivere a Casetta n. 5/Z Published 34100 Trieste. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

LORENZA affitta: patti in deroga, salone 5 stanze servizi zona Ospedale 800.000 040/734257. (A4032)

PER BANKITALIA, DOPO IL CALO DEI TASSI, IL SISTEMA PRODUTTIVO PUO' SOLTANTO MIGLIORARE

Fazio, riparte la corsa



Il governatore di Bankitalia bacchetta le imprese

ROMA - Ora l'azienda Italia può ripartire. Esistono nuovamente condizioni tali da consentire al nostro Paese di riaggiungere la ripresa e anche il recente taglio di mezzo punto del tasso di sconto contribuirà a dare nuovo carburante alla marcia italiana. La previsione viene dal Governatore della Banca d'Italia Antonio Fazio, che intervenendo al trentaseiesimo congresso del Forex, l'associazione che raggruppa i cambiisti, non ha nascosto il suo ottimismo.

L'inflazione mantiene un andamento moderato; la lira è meno esposta ad attacchi speculativi, il sistema bancario italiano appare più forte e le imprese stanno sfruttando in pieno il differenziale competitivo aperto dalla svalutazione dello scorso anno.

Analoghi messaggi giungono da Saint Vincent dove economisti di

Il governatore, intervenendo al Forex, risponde indirettamente agli industriali

che chiedono un ulteriore calo dei tassi:

«Le imprese possono già tornare competitive».

primo piano come Mario Arcelli, Antonio Pedone, Napoleone Colajanni, Antonio Marzano giudicano ormai maturi i tempi della ripresa. Ma l'incognita vera, anche per tutto il prossimo anno, sarà rappresentata dall'occupazione, destinata a diminuire ancora per altri 12-18 mesi.

L'Italia invece sta sfruttando appieno la fase favorevole che si è aperta dopo la svalutazione dello scorso anno come dimostra l'andamento della bilancia commerciale che quest'anno potrebbe far se-

gnare un saldo attivo di 20 mila miliardi. A generare un clima di ritrovata fiducia un ruolo importante Fazio lo assegna, senza false modestie, alla Banca d'Italia che ha tempestivamente condotto un'azione di riduzione dei tassi senza precedenti. In un anno i tassi italiani, sono scesi di circa 7 punti, riducendo il divario con gli altri paesi dell'Occidente. E in queste condizioni tocca solo alle imprese darci da fare. Fazio rimbecca quindi a distanza il presidente della Confindustria Abete e l'ammini-

stratore delegato della Fiat Romiti che continuano ad accusare Bankitalia di scarso coraggio.

«L'ultima riduzione sostiene il Governatore tenuto conto della stabilità del costo del lavoro e della competitività acquisita attraverso il cambio della lira, pone ora il sistema produttivo, pienamente in condizione di intraprendere una fase di ripresa degli investimenti e della produzione». Niente scuse, sembra dire Fazio, se ora l'industria non riesce a decollare.

E a rincarare la dose è intervenuto a distanza anche il presidente dell'Abi, Tancredi Bianchi, polemico sulle dichiarazioni dell'amministratore delegato della Fiat, Romiti, che aveva sostenuto che la riduzione operata non basta.

Da Saint-Vincent si pone soprattutto l'accento sui problemi occupazionali. Ma dal Forex Fazio rileva che restano ancora problemi sul fronte della finanza pubblica e dell'efficienza del settore pubblico. Se l'andamento dei conti pubblici appare in miglioramento resta il fatto che difficilmente la Finanziaria di quest'anno sarà sufficiente ad imprimere una correzione definitiva al crescere dei disavanzi. E molto resta da fare nel settore pubblico dove c'è necessità di amministrazioni efficienti visto che è lì che si generano redditi pari alla metà del prodotto nazionale.

Paolo Tavella

VARATA LA «SAN GIUSTO»

Commesse militari: «fase drammatica» per la Fincantieri

ROMA - E' avvenuta ieri a Riva Trigoso, vicino Genova, la cerimonia di battesimo della nave «San Giusto», terzo natante anfibio della Fincantieri, alla presenza del sottosegretario alla Difesa, Antonio Patuelli, e del capo di Stato maggiore della Marina, l'ammiraglio di squadra Guido Venturoni.

La «San Giusto», lunga 33 metri e con un dislocamento a pieno carico di otto mila tonnellate, è una nave polivalente che potrà svolgere, oltre al ruolo di nave scuola per l'Accademia navale della Marina, anche compiti di trasporto mezzi, materiali ed equipaggiamenti, sia militari sia di soccorso.

Il presidente della Fincantieri, Enrico Bocchini, ha definito «drammatica» la crisi attuale della divisione costruzioni militari

della Fincantieri e ha parlato di «stanziamenti insufficienti della Marina militare italiana» sollecitando al governo «maggiore chiarezza nei programmi della difesa».

Inoltre è stato un varo a metà. Gli operai del cantiere hanno impedito per protesta che la nave scivolasse in mare come tradizione. L'imbarcazione, è stato detto dagli operai, rimarrà sugli scali finché non si aprirà una trattativa sul futuro della cantieristica militare tra governo, Fincantieri e sindacati. «Il nuovo modello di difesa - ha dichiarato Patuelli - permetterà di ridimensionare il personale militare e utilizzando i soldi risparmiati per investimenti». L'ammiraglio Venturoni ha risposto però che «ci vorranno almeno dieci anni per beneficiare dei risultati».

Privatizzazioni, l'amaro epilogo di un fallimento

Commento di

Gigi Dario

Privatizzare è diventata un'inderogabile necessità per togliere di mezzo una bella fetta dello sbilancio dello Stato. Ma chi pensa che questo sia sufficiente a far tornare i conti pubblici in tempi relativamente brevi sta cullando soltanto un'illusione. Se il deficit statale è diventato gigantesco non lo si deve soltanto al «buco» delle imprese pubbliche che a tanto sono arrivate per la distorsione delle motivazioni che avevano ispirato Ben-
neduce a «inventare» l'Iri.

Alla base di questo disastro ci sono due cause: una politica (attraverso l'impresa pubblica e i posti di lavoro che essa garantiva si raccoglieva il consenso elettorale la provvista finanziaria per mantenere la struttura dei partiti che arrivò fino al parossismo di Tangentopoli) e una economica, determinata dallo stravolgimento delle teorie keynesiane.

Ora, non ci possono essere dubbi che uomini come Luigi Einaudi ed Ezio Vanoni conoscessero a fondo John M. Keynes ai cui principi si ispirò il New Deal col quale Roosevelt contribuì a trarre gli Stati Uniti dal baratro della Grande Depressione. Proprio per quello Einaudi e Vanoni promossero l'art. 31 della Costituzione che doveva garantire che le spese pubbliche non potevano passare senza la copertura nel bilancio.

Era l'arma per favorire la tendenza al pareggio dei conti dello Stato. Funzionò per una decina d'anni, durante i quali i presidenti della Repubblica rinviarono più volte alle Camere leggi che erano senza copertura finanziaria. E il disavanzo che nel '60 era al 4,3% del Pil ridiscese all'1,5% una percentuale impensabile ai giorni nostri.

Poi arrivò il centro-sinistra con una politica economica che si ispirava al keynesiano «deficit spending». Ma i politici italiani riuscirono a stravolgere anche Keynes il quale sosteneva che in periodi di rallentamento economico lo Stato deve sollecitare lo sviluppo attraverso gli investimenti in opere pubbliche, anche producendo un disavanzo per ottenere i capitali necessari. Il «deficit spending» appunto.

Ma siccome faceva loro comodo, si «dimenticarono» due capisaldi della teoria economica: che il disavanzo poteva esser tollerato solo per la fase del rilancio e che comunque doveva essere usato per gli investimenti. Così la fase del rilancio divenne una fase «continua» e da un disavanzo di 357 miliardi nel '61 si è saliti trent'anni dopo alla... tenue cifra di 156 mila miliardi.

Che la situazione stesse diventando insostenibile lo predicavano in molti già negli anni passati ma i politici (e chi dalla loro attività aveva tutto da guadagnare) hanno continuato a lodare le «Considerazioni finali» del governatore di Bankitalia, salvo poi ignorarle puntualmente. Fino a quando è arrivato lo «choc» della svalutazione della lira.

Ci si è resi conto che la politica di bilancio perseguita da una generazione era soltanto un fallimento da lasciare in eredità alle generazioni future. E ci si è accorti finalmente che il continuo accumulo di debito pubblico avrebbe in tempi brevi posto il problema della sua sostenibilità. Era giunto il momento del «redde rationem» per un Paese che aveva continuato a vivere in un benessere non giustificato dalle merci e dai servizi prodotti, accontentandosi di finanziarne i costi con il debito pubblico. E un debito, prima o poi, bisogna pagarlo.

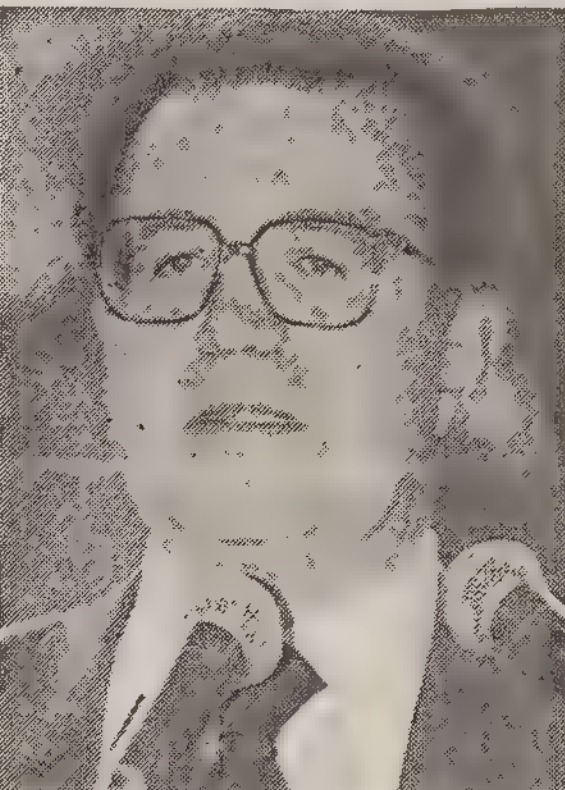
IL NUOVO CORSO DEL GIGANTE TEDESCO

Prodi: «Germania anno zero»

Per il Professore il ribasso dei tassi della Bundesbank può segnare una svolta

MODENA - «L'Europa non dà ancora segnali di ripresa, ma ci sono importanti fatti nuovi. Il ribasso del Tug deciso l'altro giorno dalla Bundesbank non è come tutti gli altri, perché contiene un messaggio importante: la Germania cambia politica». E' l'opinione del presidente dell'Iri Romano Prodi, che a Modena, in un teatro comunale stipato di studenti, ma anche di lavoratori e anziani, ha tenuto una conferenza sulle analisi e le prospettive dell'economia italiana. Solo, sul palcoscenico, tra velluti rossi, grandi libri rilegati in oro e un leggio, Prodi ha insistito molto sul ruolo del «gigante tedesco, senza il quale l'Europa è in crisi». «La mossa della Buba è molto significativa. All'industria e ai mercati tedeschi si comunica che il periodo della grande paura è finito e se la Germania cambia strada, ci sono le premesse per una ripresa europea», ha sottolineato Prodi, per il quale il nuovo corso della banca tedesca si deve anche alla maggiore sensibilità politica del nuovo governatore, Hans Tietmeyer. «Il cancelliere gli ha tirato le orecchie e gli ha detto che il prossimo anno vuole vincere le elezioni. Vedete, certe volte le elezioni servono». L'abbassamento dei tassi, tornati ai livelli degli anni '60, «è la premessa per la ripresa degli investimenti. Sempre che si vada avanti su questa direzione - ha detto Prodi - ritengo che nei prossimi mesi dovrebbero calare di un altro punto o due».

E' la Germania che detta le regole? Non ho dubbi a dire di sì - ha poi sostenuto, rispondendo alla domanda di uno studente - La Germania è diventata grande per le sue virtù, non per i suoi vizi. Oggi



Romano Prodi



Paolo Savona

è strabica, con un occhio guarda ad ovest, con l'altro ad est. Ma non ho dubbi che la sua fede europea sia profonda e totale. Anziché un'Europa germanica la costruzione

di una Germania europea è ancora possibile, sono abbastanza ottimista purché la Germania riprenda il cammino, come pare sta facendo, interrotto due anni fa».

E Savona intanto torna alla carica: «Industria in mano a poche famiglie»

MANTOVA - La grande politica industriale di un Paese non può essere appannaggio di 5-10 famiglie. Lo ha detto il ministro dell'Industria, Paolo Savona, ieri a Mantova ad un convegno organizzato dalla Dc. Savona è tornato sul tema della privatizzazione e sulle polemiche avute con Romano Prodi sul «come» privatizzare le grandi industrie pubbliche italiane, cioè se preferire la creazione di un «nucleo duro» o di una «public company».

Dopo aver precisato che «la polemica con Prodi non riguarda l'imprenditoria leader in

questo paese, ma le grandi alleanze», Savona è tornato a rilanciare la sua proposta: le grandi industrie italiane devono essere agevolate a stipulare grandi alleanze internazionali, ma «questi processi devono essere guidati politicamente». «Questo - ha affermato Savona - è il problema che io ho posto, e certo non spetta ad un governo di tecnici risolverlo. Ma, in quanto tecnico, era mio dovere porlo. Mi è dispiaciuto - ha proseguito Savona - che questo scontro sia avvenuto con il mio amico Prodi ma credo che sia la politica a dover sottolineare le gran-

di linee guida di questo Paese».

Nello stesso tempo, secondo Savona, non spetta più alla politica il compito di gestire l'industria. Occorre porre termine alle ingerenze della politica nella gestione, come invece è avvenuto da Mattei in poi per tutto ciò che riguarda le partecipazioni statali in Italia». Se uno Stato è in grado di assecondare queste linee, secondo Savona, ecco allora che si può passare da un «solidarismo assistenziale a un «solidarismo liberale», l'unico, a giudizio del ministro, in grado di garantire la fascia più debole della società.

co, l'elemento straordinariamente più preoccupante.

Come si combatte? «E' difficilissimo rispondere. L'unica vera risposta è la ripresa della crescita economica. Non credo alle strategie del tipo lavorare meno, lavorare tutti perché non fanno i conti con un mercato del lavoro che espelle chi manodopera a più basso livello, ma anche ad alta qualificazione, in cui una forte disoccupazione convive con la necessità di lasciare aperte le porte all'immigrazione se vogliamo coprire certi posti di lavoro». Gli sforzi vanno quindi concentrati sulla ristrutturazione produttiva e industriale: «L'Italia deve reimparare a fare le cose e a farle bene; ci vogliono ricerca, innovazione, scuola».

Ma perché tanti marchi del made in Italy è un'altra domanda giunta dalla platea - se ne vanno all'estero?

«Queste imprese sono cedute agli stranieri perché nessun italiano le compra. Il problema non è stringere i cordoni del protezionismo, ma rendere più dinamica la nostra struttura industriale, aumentare il dinamismo degli acquisti all'estero».

L'argomento introduce il tema delle privatizzazioni. Prodi ribadisce che devono servire per sviluppare il pluralismo economico, creare una struttura di potere più equilibrata e variegata e che vanno fatte in fretta, per competere ad armi pari con gli altri paesi europei che già le stanno facendo. «Non è facile perché l'Italia ha un mercato finanziario ristretto».

E sulle privatizzazioni, cosa pensa delle polemiche sulla vendita della Cirio-BertolliDe Rica alla Fivis?

«Sono tranquillo», è l'unica replica del Professore.

IN BREVE

Padoa: «Crisi solo monetaria»

REGGIO EMILIA - «Gli ultimi diciotto mesi hanno mostrato segnali di difficoltà per i processi europei di integrazione economica e monetaria, ma non si devono trarre lezioni sbagliate da quanto è successo». Lo ha affermato tra l'altro il vice direttore generale della Banca d'Italia Tommaso Padoa-Schioppa, nel corso di un incontro promosso dalla Api a Reggio Emilia che aveva come tema la crisi economica e l'unione europea. Secondo il vice direttore generale della Banca d'Italia, il circolo virtuoso che univa i tre grandi progetti «europei», il sistema monetario, il mercato unico, l'unione economica e monetaria, dopo la grande stagione che va dal 1978 al 1992 ha conosciuto una crisi rilevante. Tre i fattori principali a giudizio di Padoa-Schioppa: le difficoltà nella ratifica del trattato di Maastricht, evidenziata dalle vicende referendarie danesi e francesi, la conferma dell'inconfermabilità tra mercato unico e assenza di unità monetaria, l'esaurimento della parabola ascendente del sistema del marco tedesco.

Pordenone, quel modello di banca «universale»

PORTOFINO - Europa monetaria e banche universali vie obbligata ma difficili per l'Italia. Queste le conclusioni di un convegno sul «nuovo corso» delle vicende monetarie che si è svolto a Pordenone, organizzato dall'Istituto regionale di studio europei del Friuli Venezia Giulia (Irse).

Un economista Gian Battista Bozzola, dell'Università di Trieste, ha tracciato nel suo intervento un cammino possibile per salvare il salvabile: riprendere la determinazione congiunta della parità dei cambi; smobilitare la Bundesbank e costruire una Banca europea; rientro dell'Italia e del Regno Unito in un sistema di definizione dei rapporti di cambio.

Gian Nereo Mazzocco, preside della Facoltà di Scienze economiche e bancarie dell'Università di Udine ha parlato sul modello Cee di banca universale rispetto alla nuova dimensione dei mercati creditizi e finanziari. Nel suo intervento ha descritto il modello di banca polifunzionale, pronta per operare in tutta la Comunità europea senza difficoltà.

Si sbloccano i crediti: ossigeno per la Solari

UDINE - La Prefettura di Udine ha comunicato che sono stati sbloccati altri crediti che la Fornara, la società torinese che controlla dal 1989 la Solari di Udine, vantava da una azienda piemontese per circa 2,5 miliardi. Circa un miliardo e mezzo potrà essere dirottato da Fornara alla Solari. Nell'ultimo esercizio l'azienda friulana - che ha commesse in tutto il mondo - era stata fatta oggetto di un vero e proprio drenaggio finanziario da parte della casamadre, in grosse difficoltà. Gli oltre 200 dipendenti sono da alcuni mesi con gli stipendi in pericolo. Fornara ha sempre detto di voler mantenere il controllo di Solari e di rifinanziarla con i crediti che vanta nei confronti altre aziende.

Cala il prezzo delle case: a Trieste meno 4,5%

ROMA - La crisi del mercato immobiliare ha portato ad un calo dei prezzi delle case: Palermo e Roma, che in termini reali (cioè depurati dell'inflazione) hanno registrato un calo medio dei prezzi del 24,5 e del 21,6%, guidano la classifica delle città «ribassiste». E' quanto emerge da un'inchiesta realizzata dal settimanale «Il Mondo» sull'andamento dei prezzi immobiliari nei 20 capoluoghi regionali.

Secondo l'indagine, dopo Palermo e Roma, nella classifica delle città

che hanno registrato un calo dei prezzi seguono: Bologna (19,6%), l'Aquila e Torino (17,4%), Firenze (15%), Bari (14,7%), Milano e Potenza (13,8%), Ancona (12,8%), Aosta, Campobasso e Perugia (9,5%), Genova (7,5%), Cagliari (6,1%), Napoli (5,6%), Trieste (4,5%). Il settimanale mette però in risalto che in tre città si è registrato un aumento dei prezzi medi dell'ultimo anno. A Venezia i prezzi sono aumentati del 6,6%, a Trento del 7,1% e a Catanzaro del 17,9%.

NACQUE NELL'OTTOBRE DEL 1933: LA FINANZIARIA DELL'IRI SARA' PRIVATIZZATA

Sessant'anni in salute per la Stet, aspettando Piazza Affari

ROMA - La Stet compie 60 anni. Il compleanno della finanziaria dell'Iri per le telecomunicazioni cade in un momento particolarmente «difficile» per l'economia italiana. Ma il gruppo vuole festeggiarlo lo stesso perché sta riuscendo a fronteggiare bene l'attuale congiuntura: le previsioni dicono quest'anno saranno confermati i dati del 1992, con un aumento dei ricavi di vendita consolidati di circa il 10 per cento e un livello di investimenti superiore ai 9.000 miliardi di lire.

La gravità della situazione generale - osserva a Corso d'Italia - è stata fronteggiata attraverso una attenta gestione delle risorse, che ha portato, nel primo semestre '93, a un fatturato consolidato di 14.242 miliardi con un risultato lordo di 1.788 miliardi.

Nel suo futuro c'è il progetto di privatizzazione annunciato pochi giorni fa dal governo che, però, ha precisato: i tempi del collocamento in Borsa dipenderanno dalla rapidità con cui verranno compiuti gli

adempimenti normativi e di riassetto industriale e finanziario necessari».

La Stet, ora guidata da Biagio Agnes e Michele Tedeschi, di strada ne ha fatta parecchia da quel martedì 21 ottobre 1933 quando a Torino Alberto Beneduce (da poco presidente Iri) e Donato Menichella (il futuro governatore della Banca d'Italia) formarono l'atto costitutivo della nuova società.

Una storia in gran parte legata allo sviluppo della telefonia. Nel 1933 infatti l'Iri decise di scor-

porare dalla Sip, allora società idroelettrica piemontese, il complesso delle partecipazioni telefoniche che comprendevano le tre società Stipel, Telve e Timo.

Venne così fondata la Società Torinese Esercizi Telefonici (Stet, appunto) con un capitale azionario di 400 milioni di lire sottoscritto per intero dall'Iri.

Oggi il gruppo è impegnato ad assicurare l'immediata operatività al nuovo assetto delle telecomunicazioni basato sul gestore unico, garantendo, tra l'altro, «una

sola e chiara visione strategica».

Lo scrive Michele Tedeschi, amministratore delegato, nella lettera indirizzata, per l'occasione, ai dipendenti della Stet.

Tra gli obiettivi, aggiunge, si conferma anche quello di stringere alleanze per assicurare alle telecomunicazioni italiane quel ruolo globale nei servizi al quale non possono aspirare nel mondo più di 5-6 gestori. «Un enorme e affascinante lavoro attende tutto il gruppo».

Si tratta di dar vita al gestore unico delle telecomunicazioni italiane, di adottare schemi organizzativi e gestionali orientati ai bisogni del mercato, di dare in tempi rapidissimi al paese un sistema di telecomunicazioni ancora più efficiente e competitivo». Insomma: «è un'autentica sfida manageriale» che la Stet conta di vincere «grazie alla qualità delle sue risorse umane».

Fra l'altro, nell'ottobre del 1992, la Stet acquisisce la Finsiel con l'obiettivo di accrescere

la potenzialità del gruppo sul mercato attraverso l'integrazione delle risorse dedicate alla produzione del software.

E' soprattutto all'estero che si è rivolta la strategia, negli ultimi anni, della finanziaria dell'Iri. In particolare in Argentina, in Brasile e nel centro e Nord America. Ma anche in Europa, in Asia e in Africa.

A fine '92 il fatturato del gruppo è stato di 27.167 miliardi di lire, gli investimenti lordi hanno toccato i 10.637 miliardi e il personale è salito a 137.900 unità.

QUARTIERE FIERISTICO UDINESE



16 - 24 OTTOBRE 1993 - Organizzazione PuntoPiù

Orario: Sabato e Domenica 10.00 - 20.00 Feriali 15.00 - 20.00

CMT - GEOM. GERZEL 040/310990 Marco Polo, tre stanze, tinello, cucinino, bagno, poggolo. (A00)
CMT - GEOM. GERZEL 040/310990 via del Bosco, cucina, stanza, bagno, veranda, arredato. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Domio in villa indipendente mq 90 più taverna giardino posteggio 280.000.000. 040/942494. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Foscato ottimo 85 mq autometano, soffitta 118.000.000. 040/942494. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Garibaldini edificio restaurare mq 200 congiardinetto, 105.000.000. 040/942494. (A00)

CMT - GEOM. SBISA' Grotta ultimo piano vista totale golfo mq 85, posteggio. 210.000.000. 040/942494. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Locale/uffici mq 344/600 carraibili Montebello. Altro Ghirlandato mq 22. 040/942494. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Mammeli primo ingresso lussuoso adatto coppia con taverna, giardino, box. 040/942494. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Servola in palazzina: 85 mq soleggiatissimo posteggio. 040/942494. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Torbianca 22 terzo piano ascensore restaurato

190.000.000. Visitare giovedì ore 11. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Villetta Eremo indipendente mq 142 vista aperta, ampio terreno. 040/942494. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Villetta indipendente. Visogiano mq 110 più garage, terreno. 350.000.000. 040/942494. (A00)
CMT - GEOM. SBISA' Goldoni ultimo piano mq 109 vista suggestiva perfetta. Altro Severo 142 mq. 040/942494. (A00)
CMT - GREBLO COMMERCIALE ALTA perfettissimo, matrimoniale salone angolo cottura bagno ripostiglio poggolo cantina. Tel. 040/362486. (A00)

CMT - GREBLO ROTONDA BOSCHETTO ultimo piano nel verde soggiorno cucinotto bistanze bagno ripostiglio poggolo. Tel. 040/362486. (A00)
CMT - GREBLO SISTIANA imminente consegna appartamenti bistanze soggiorno cucina con mansarda o taverna e giardino postomacchina. Tel. 040/362486. (A00)
CMT - GREBLO adiacenze D'ANNUNZIO 4.0 piano 2 stanze cucinabagno ripostiglio poggolo. Tel. 040/362486. (A00)
CMT - GREBLO propone DUINO in costruzione ville esclusive Residence Le Vigne varie soluzioni abitative, 3 stanze salonetaverna giardino, informazioni, visione plastico planimetrie. Tel. 040/362486-299969. (A00)

CMT - GREBLO zona FIERA 4.0 piano senza ascensore cucina 2 stanze bagno ripostiglio. Tel. 040/362486. (A00)
CMT - GREBLO BAIAMONTI 2.0 piano recente 2 stanze cucina bagno ripostiglio poggolo. Tel. 040/362486. (A00)
CMT GREBLO ROMAGNA appartamento signorile panoramico salonecucina bistanze doppi servizi ampia terrazza box. Tel. 040/362486. (A00)
CMT - PIRAMIDE via Galleria epoca soggiorno 2 stanze cucinabitabile servizi se-

parati solo 110.000.000. 040/360224. (A00)
CMT - PIRAMIDE centralissimi primi ingressi varie metrature in stabili di prestigio. 040/360224. (A00)
CMT - PIRAMIDE periferici recenti vista aperta soggiorno 2 stanze cucina bagno posteggio 040/360224. (A00)
CMT - PIZZARELLO Garibaldi - Toti magazzino carabile su strada 120 mq 80.000.000. Altro adiacente 50 mq 35.000.000 tel. 040/766676. (A00)
CMT - PIZZARELLO Garibaldi salone 4 stanze cucina servizi ripostiglio III piano tranquillo luminoso da rimodernare 70.000.000 più 25.000.000 quota rifacimento parti comuni minimo contanti 10.000.000 tel. 040/766676. (A00)
CMT - PIZZARELLO Roiano - Chiesa in stabile d'epoca ottime condizioni soggiorno 2 stanze cucina bagno 78 mq da rimodernare 75.000.000 tel. 040/766676. (A00)
CMT - PIZZARELLO Severo soggiorno 3 stanze cucinabitabile cantina riscaldamento autonomo ascensore 195.000.000 possibilità garage tel. 040/766676. (A00)
CMT - PIZZARELLO Tribunale tranquillo luminoso recente soggiorno cucina matrimoniale bagno poggolo 120.000.000 possibilità garage tel. 040/766676. (A00)
CMT - PIZZARELLO zona Ospedale - Ginnastica 1.0 piano adatto anche ambulatorio - ufficio 2 stanze stanzetta cucina servizi poggolo 25 mq ascensore riscaldamento 120.000.000 tel. 040/766676. (A00)
CMT - PIZZARELLO zona Ospedale - Palladio recente soggiomocucina 2 stanze 2 bagni ripostiglio 88 mq 150.000.000 tel. 040/766676. (A00)
CMT - QUADRIFOGLIO zona BURLO recente panoramico ultimo piano 80 mq circa con posto macchina. 040/630174. (A00)
CMT - QUADRIFOGLIO zona BOSCHETTO in buone condizioni, soggiorno cucina 2 stanze bagno poggolo verandato, autometano 150.000.000. 040/630175. (A00)
CMT - QUADRIFOGLIO adiacenze TIGOR primingressi anche panoramici cucina saloncino 2 stanze servizi ripostiglio posto macchina, ottimamente rifiniti. 040/630175. (A00)
CMT - QUADRIFOGLIO CHIADINO panoramico prestigioso appartamento d'ampia metratura, saloncino cucina 3 stanze servizi terrazza, più mansarda di circa 110 mq, box. 040/630175. (A00)
CMT - QUADRIFOGLIO fine via UDINE spazioso in condizioni perfette, cucina salone 3 stanze stanzetta servizi. 040/630175. (A00)

CMT - QUADRIFOGLIO GUARDIA spazioso ingresso cucinino soggiorno matrimoniale bagno poggolo cantina condominio recente. 040/630174. (A00)
CMT - QUADRIFOGLIO posizione centrale, recente piano alto, appartamento 175 mq circa, con vista sulla città. 040/630174. (A00)
CMT - QUADRIFOGLIO vicinanza piazzetta BELVEDERE luminoso ingresso cucina 3 stanze bagno cantina 120.000.000. 040/630175. (A00)
CMT - QUADRIFOGLIO zona GIULIA recente con 30 mq di terrazza, cucina soggiorno 2 stanze servizi. 160.000.000. 040/630175. (A00)
CMT - ROMANELLI paraggi Ospedale bellissima mansarda recentemente restaurata, 90 mq luminosissimi, grande zona giorno, 2 stanze, bagno in stabile epoca. Tel. 040/366316. (A00)
CMT - ROMANELLI Raffineria 5.0 piano epoca, 82 mq luminosissimo, 3 stanze, stanzino, cucina, bagno, wc, L. 62.000.000 da ristrutturare. Tel. 040/366316. (A00)
COIMM ottime condizioni ristrutturato autometano salone duematrironiali cucina abitabile doppi servizi. Tel. 040/371042. (A0034)
COIMM recente signorile buone condizioni ampio soggiorno camera cucina abitabile bagno terrazzino. Tel. 040/371042. (A0034)
COIMM S. Giacomo buone condizioni luminoso soggiorno due camere cucina abitabile bagno servizio cantina terrazzo balcone. Tel. 040/371042. (A0034)
COIMM S. Vito autometano salone con caminetto due ampie camere bagno servizio terrazzino cucina abitabile cantina. Tel. 040/371042. (A0034)
COIMM villa signorile ampia metratura con vasto parco alberato. Tel. 040/371042. (A0034)
COOPERATIVA propone edilizia agevolata. Appartamenti panoramici con giardino e garage in Strada di Fiume. Mutuo L. 85.000.000. Per informazioni rivolgersi Coop. Abitare, v.le XX Settembre 22. Tel. 040-638221 ore 16-19. (A0022)
DOMANELLI Immobiliare, via Udine adatto ufficio, 141 mq condizioni discrete L. 190.000.000. Tel. 392530.
DOMANELLI Immobiliare, zona Fiera, tranquillo, ottimo stato, 60 mq e box L. 145.000.000. Tel. 392530.
DOMUS IMMOBILIARE VENDE adiacenze Piazza Hortis elegante appartamento d'epoca con ascensore: atrio, salone d'angolo, cucina, due stanze, servizi separati. Completamente ristrutturato con finiture di pregio. 290 milioni. 040-366811.

Segue in 30.a pagina

Y10: OTTOBRE D'ORO.

Per scegliere Y10, è un ottobre irripetibile: siete ancora in tempo per approfittarne. I Concessionari Lancia-Autobianchi vi offrono:

I MILIONE DI SUPERVALUTAZIONE
rispetto al listino ufficiale Eurotax Blu sul vostro usato di qualsiasi marca fino a 1300 cc.

oppure

la Y10 1.1 i.e. a partire da 13.000.000
al netto delle tasse provinciali e regionali

oppure

un finanziamento di
10.000.000 IN 24 MESI A TASSO ZERO.ESEMPIO: Y10 1.1 i.e. - Prezzo chiavi in mano* L. 14.538.490 - Quota contanti L. 4.538.490 - Importo da finanziare L. 10.000.000
Rata mensile (per 24 mesi) L. 416.667 - Spese apertura pratica L. 250.000 - T.A.N. 0% - T.A.E.G. (art. 20 legge 142/92) 2,44%.

*Al netto delle tasse provinciali e regionali. Le offerte non sono cumulabili tra loro o con altre in corso e sono valide per vetture disponibili presso le Concessionarie e salvo approvazione di SAVA. Per ulteriori informazioni sui tassi e sulle condizioni praticate da SAVA, consultare i fogli analitici pubblicati a termine di legge.

FINO AL 31 OTTOBRE 1993 DAI CONCESSIONARI LANCIA-AUTOBIANCHI
DEL VENETO, FRIULI VENEZIA GIULIA E TRENTINO ALTO ADIGE.

La felicità è l'anima del commercio.

- Renault Express è un veicolo commerciale nato da un progetto specifico. Per la felicità di chi lavora.
- Con la sicurezza di una scelta felice: 16 versioni, Furgone, Promiscuo o Wagon, da 550 a 750 kg, per adattarsi perfettamente a qualsiasi esigenza.
- Con l'esclusività di soluzioni felicemente specialistiche: il tetto semi-apribile per carichi ingombranti in altezza e il portellone Full Space.



- Con motorizzazioni da 1.2 benzina a 1.9 diesel. Con le prestazioni e il confort di un'auto. Felice viaggio.
- Con portata fino a 750 kg in 2,6 m³, ovvero il costo minimo per kg trasportato. Il massimo della felicità.
- Informatevi dai concessionari Renault. Saranno felici di darvi ogni ulteriore chiarimento anche sulle formule di assistenza personalizzabili.
- Se sceglierete Renault Express, tante felicità.

Renault Express. Espressamente progettato per chi lavora.

Renault Express da L. 13.230.000 con finanziamenti fino a 10 milioni in 18 mesi senza interessi*

E' UNA PROPOSTA DEI CONCESSIONARI RENAULT VALIDA FINO AL 15 NOVEMBRE.

Express 1.2 Benzina - L.13.230.000 IVA esclusa, messa su strada inclusa. Esempio finanziamento senza interessi: prezzo chiavi in mano L. 15.649.700; importo da finanziare L.10.000.000; spese Dossier anticipate L. 250.000; rate mensili da L. 555.500. * Salvo approvazione FinRenault. Offerta non cumulabile con altre in corso. T.A.N. (tasso annuale nominale): 0%; T.A.E.G. (indicatore del costo totale del credito): 3,25%



RENAULT
LE AUTO DA VIVERE

Segue dalla 29.a pagina

DOMUS IMMOBILIARE VENDE Centrale esclusivo appartamento d'epoca, circa 240 mq lussuosi restaurati e rifiniti, giardino pensile, balcone, autometano, due cantine. Possibilità di permuta. 040-366811. (A01)

DOMUS IMMOBILIARE VENDE Centralissimo, palazzo restaurato con ascensore, ultimo piano primogresso, circa 120 mq da rifinire internamente. Atrio, quattro stanze, cucina-fienello, due bagni. Autometano. 240 milioni. 040-366811. (A01)

DOMUS IMMOBILIARE VENDE Chiadino ultimo piano con mansarda, palazzina

recente, 185 mq totali, terrazzi, vista completa golfo e città, cantina, box doppio, autometano. 040-366811. (A01)

DOMUS IMMOBILIARE VENDE Corso Italia in prestigioso palazzo primogresso con ascensore, ufficio al grezzo, da rifinire, circa 75 mq. 180 milioni. 040-366811. (A01)

DOMUS IMMOBILIARE VENDE Duino Cernizza lato mare, villa su due piani con terrazzi, giardino, garage. Vista golfo. Informazioni esclusivamente previo appuntamento. 040-366811. (A01)

DOMUS IMMOBILIARE VENDE Grignano "I Pastini" in fase di ultimazione villino con terrazzi, giardino, dop-

pio posto auto, vista completa golfo. Prestigiose rifiniture. Visione planimetrie Galleria Tergesteo Trieste. 040-366811. (A01)

DOMUS IMMOBILIARE VENDE Teatro Romano palazzetto caratteristico in fase di restauro totale, appartamento primogresso: atrio, soggiorno, cucina, due stanze, bagno, ripostiglio. Ascensore, autometano. Consegnata primavera 1994. Possibilità garage. 230 milioni. 040-366811. (A01)

DOMUS NUOVA ACQUISIZIONE Vicolo Scagliotti, palazzina recente, appartamento bipiano perfette condizioni: atrio, soggiorno con terrazzo, cucina, tre stanze,

due bagni, lavanderia, ripostigli, tavernetta con angolo cottura e caminetto, giardino proprio di circa 600 mq, box auto, riscaldamento autonomo. Vista aperta, scorcio mare. 040-366811. (A01)

ELLECICI 040/635222 Adiacenze Perugia libero perfetto come 1.0 ingresso luminoso soggiorno camera cucina bagno riscaldamento autonomo 105.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Adiacenze Veronesi libero vista mare camera cucina servizio solo 35.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Adiacenze via Franca libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno solo 74.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Burlo libero stupendo piano alto vista mare soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio 105.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 D'Annunzio libero box-auto indipendente ampia metratura luce 43.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Donatelli libero ultimo piano soggiorno camera cucina bagno vista mare 85.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Giuliani libero ultimo piano panoramico soggiorno due camere cucina abitabile bagno 85.000.000 occasione. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Istria libero perfetto luminoso soggiorno camera cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo 86.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Ospedale libero come 1.0 ingresso su due livelli soggiorno due stanze cucina bagno terrazzo riscaldamento autonomo stabile ristrutturato 147.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Pascoli libero recente ottimo soggiorno due camere cucina abitabile doppi servizi poggiolo piano alto ascensore 220.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Politeama Rossetti salone tre stanze cucina abitabile doppi servizi piano alto riscaldamento autonomo 151.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Ponziana libero stabile ristrutturato vista mare soggiorno camera cucina abitabile servizi veranda 95.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Revoltella libero perfetto piano alto luminoso due camere cucina abitabile bagno veranda 100.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 Roncheto libero recente salone tre matrimoniali cucina abitabile bagno terrazzo posto macchina 208.000.000. (A4009)

ELLECICI 040/635222 San Giacomo libero ottime condizioni panoramico camera cucina abitabile bagno 59.000.000 occasione. (A4009)

ELLECICI 040/635222 San Giusto libero recentissimo soleggiatissimo rifiniture soggiorno camera cucina bagno 145.000.000. (A4009)

ESPERIA IMMOBILIARE VENDE (pressi) MARINA, casa d'epoca signorile 5 stanze, stanzetta, servizi, ascensore, cantina. Battisti, 4 tel. 040/636490. (A4016)

ESPERIA IMMOBILIARE VENDE (pressi) POSTA CENTRALE mq 90 ascensore centralriscaldamento, 2 stanze, saloncino, cucina, bagno, poggioli, soffitta. Battisti, 4 tel. 040/636490. (A4016)

ESPERIA IMMOBILIARE VENDE ALTURA PERFETTISMO CAUSA PARTENZA. 2 stanze, salone, cucina, doppi servizi, terrazzo, centralriscaldamento cantina. PRONTENTRATA. Battisti, 4 tel. 040/636490. (A4016)

GEPPA Altipiano carsico, raffinatissima villa bifamiliare con ampio giardino, internamente ben rifinita, planimetrie informazioni via Gep- pa 17. (A00)

GEPPA Altura, recente, ultimo piano, ascensore, vista mare, luminosissimo, salone, due stanze, cucina, bagno, ampia soffitta, terrazzi, posto macchina condominiale, 198.000.000. 040-660050. (A00)

GEPPA Aurisina/San Pelagio, terreno edificabile di 3.508 mqda lottizzare, posizione tranquilla, 350.000.000. 040-660050. (A00)

GEPPA Strada Friuli splendido appartamento ampia metratura, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina, bagno, terrazzi, stupenda vista golfo, tre posti macchina, giardinetto, taverna, 500.000.000. 040-660050. (A00)

GORIZIA appartamento in bifamiliare salone, 3 camere, 2 bagni, taverna, garage. Tel. 0481-33362. (B419)

GORIZIA via Fatti villa recente con giardino Elletre 0481/33362. (B436)

GRETTA vista mare e città primogresso salone, cucina, 3 camere, doppi servizi, terrazzi, box, con giardino proprio, bipiano Bonomea, stessa zona libero dai proprietari dicembre '94 cucina, saloncino, 2 camere, bagno, ripostiglio, terrazzo 255.000.000. Studio Giona 040/394279. (A4039)

IMMEDIA 040/634010 adiacente Università piano alto ascensore soggiorno camera abitabile camera cameretta bagno servizio poggioli termoa autonomo luminoso 125.000.000. (A60823)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Fiera zona alberata recente saloncino tre stanze cucina doppi servizi terrazzi abitabili, box auto. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Teatro Romano primogresso salone due stanze cucina doppi servizi terrazzo box auto. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 alloggi occupati vicinanza centro in palazzo d'epoca signorile. Prezzi circa 750.000 al metro quadrato. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 alloggio da ristrutturare ottimamente disposto salone doppio con caminetto tre stanze cucina bagno/wc poggiolo. Circa 1.000.000 al metro quadrato. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Bellosguardo recente vista mare salone tre stanze cucina doppi servizi terrazzo abitabile box auto. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Borgo Teresiano in palazzo signorile ultimo piano ottime condizioni salone due matrimoniali cucina bagno riscaldamento autonomo. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 centrale ultimo piano con mansarda primogresso soggiorno due stanze cucina doppi servizi terrazzo abitabile. Iva 4%. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 centralissimo zona pedonale palazzo signorile salone due stanze stanzino cucina doppi servizi. 280.000.000 trattabili. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 centro storico locale primogresso con vetrine circa 100 metri quadrati. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 epoca tranquillo tre stanze cucina servizi. 75.000.000 trattabili. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 fine San Michele perfetto ottimamente arredato finello angolo cottura matrimoniale bagno ripostiglio. Comforts 75.000.000. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 rionale recente buone condizioni matrimoniale cucina bagno ripostiglio poggiolo. 75.000.000. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Imbriani in palazzo storico primogresso locali di ampia metratura con cinque grandi vetrine lato strada. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Padriciano centro terreno edificabile accesso strada circa 1800 metri quadrati ottimo indice di edificabilità. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 piazza Perugi-

no soleggiato soggiorno due stanze cucina bagno da rimodernare 50.000.000 contanti rimanenza 528.000 mensili. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 rionale recente buone condizioni matrimoniale cucina bagno ripostiglio poggiolo. 75.000.000. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Imbriani in palazzo storico primogresso locali di ampia metratura con cinque grandi vetrine lato strada. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Padriciano centro terreno edificabile accesso strada circa 1800 metri quadrati ottimo indice di edificabilità. (A4017)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 piazza Perugi-

Segue in 31.a pagina

Dal 1° Novembre nuovo volo

TRIESTE BARI

UN VIAGGIO DI LAVORO E DI VACANZA SI TRASFORMA IN UNA PIACEVOLE OCCASIONE DI RELAX

Tariffe speciali a partire da L 298.000 Andata e Ritorno

E DA TRIESTE DECOLLANO ALTRE OPPORTUNITÀ AIR DOLOMITI PER VOLARE NEL MIGLIOR COMFORT VERSO L'EUROPA CON IL VOLO TRIESTE-MONACO di Baviera E IN ITALIA CON I VOLI TRIESTE-GENOVA E TRIESTE-TORINO



Air Dolomiti
QUALITÀ NELLE LINEE AEREE

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI PRESSO LA VOSTRA AGENZIA VIAGGI

I NOSTRI LETTORI VOGLIONO FARE AFFARI.



QUESTO SPAZIO E' IL MODO MIGLIORE PER RAGGIUNGERLI.

Usando spazi come questo su IL PICCOLO, fate una scelta precisa e vincente. Perché decidete di parlare direttamente a chi legge queste pagine non soltanto per informarsi su ciò che succede nella sua città, ma anche e soprattutto sulle novità, le occasioni, le opportunità del mercato.

Scegliendo IL PICCOLO per fare sentire la vostra voce, avete una sicurezza che di questi tempi è sempre più rara: state parlando a qualcuno che vi ascolta.

IL PICCOLO

Per la pubblicità rivolgersi alla

Società Pubblicità Editoriale

TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 7, tel. (040) 366585-367045-367538. FAX (040) 366046. GORIZIA - Corso Italia 74, tel. (0481) 34111. FAX (0481) 34111. MONFALCONE - Viale San Marco 29, tel. (0481) 788228. FAX (0481) 788228. UDINE - Corte Savorgnan 26, tel. (0432) 559524

Segue dalla 30.a pagina

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Vicolo Castagneto perfetto soggiorno con cucinino matrimoniale servizi separati poggolo ottime condizioni. 110.000.000.

IMMOBILIARE BORSA propone la soluzione ideale per vivere in centro città: varie combinazioni da 1 a 5 stanze, disponibili anche con ampie terrazze abitabili prezzi medi 3.000.000 al metro quadrato. Informazioni 040/660203. (A4017)

IMMOBILIARE TERGESTEA Canova inizio quinto piano da ristrutturare, due stanze, cucina, bagno, wc, ripostiglio. 040/767092. (A4048)

IMMOBILIARE TERGESTEA Canova primo piano, salone, due stanze, stanzetta, cucina, doppi servizi, poggolo, adatto anche per uffici-ambulatori. 040/767092. (A4048)

IMMOBILIARE TERGESTEA Gambini bassa soggiorno, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, soffitta, poggoli, 040/767092. (A4048)

IMPRESA Engi vende direttamente villette a schiera primo ingresso località Longera. Fronta consegna ore 12-15. 823816-816611. (A4050)

IMPRESA vende a S. Dorio appartamento su due livelli di 115 mq composto da soggiorno con caminetto, cucina abitabile, veranda, 2 stanze, bagno, taverna e lavanderia. Tel. 040-303231 dalle 9.00 alle 12.00. (A3990)

IMPRESA vende adiacente piazza Scorcio in signorile palazzo d'epoca, appartamento in piano ammezzato, di 105 mq, completamente ristrutturato. Tel. 040-303231 dalle 9.00 alle 12.00. (A3998)

IMPRESA vende ultima villetta in costruzione a Muggia, vista mare. Tel. 040/274474-350175. (A4053)

L'IMMOBILIARE tel. 040/733393 Capodistria ottimo recente signorile soleggiato soggiorno camera cucina bagno poggolo. (A4005)

L'IMMOBILIARE tel. 040/733393 Grotta prestigiosa recente palazzo perfetto internamente soggiorno camera cucinotto bagnoterrazzo accessori di lusso posto macchina proprio 200.000.000. (A4005)

L'IMMOBILIARE tel. 040/733393 via Madonna recente soggiorno camera cameretta cucinotto bagno balcone 130.000.000. (A4005)

L'IMMOBILIARE tel. 040/734441 Commerciale alta totale vistagolfo recente signorile ottimo soggiorno due camere cucina bagno terrazze due posti macchina in garage condominiale 328.000.000. (A4005)

L'IMMOBILIARE tel. 040/734441 Giardino Pubblico epoca signorile piano alto ascensore ottime condizioni interne salone 4 camere grande cucina servizi. (A4005)

L'IMMOBILIARE tel. 040/734441 piazzale Rosmini adiacenze epoca luminoso soggiorno camera cucina bagno 83.000.000. (A4005)

L'IMMOBILIARE tel. 040/734441 viale XX Settembre mansarda al grezzo ampia terrazza a vasca stupenda vista mare e città palazzo d'epoca ristrutturato ampia metratura. Prezzo interessante. (A4005)

LOCALE COMMERCIALE SUPERFICIE C.C.A. 1.000 mq altezza c.ca mt5,50, zona VIA LAZZARETTO VECCHIO deposito con uffici, servizi, impianto di riscaldamento, accesso carrabile, società vende inintermediari. Telefonare ore ufficio 7781333-7781450. (A099)

LORENA vende: Piccardi il piano bellissimo, 2 stanze, soggiorno, servizi, 130.000.000. 040/734257. (A4032)

MEDIAGEST Baiamonti ottimo, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, poggolo, cantina, posto auto, 158.000.000. 040-733446. (A024)

MEDIAGEST Capodistria, recente, vista mare, ultimo piano, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, poggoli, ripostiglio, cantina, 178.000.000. 040-733446. (A024)

MEDIAGEST centralissimi, ristrutturati, 75 mq, lire 115.000.000; 95 mq, lire 117.000.000. 040-733446. (A024)

MEDIAGEST Palazzetto, recente, terzo piano, saloncino, due matrimoniali, cucina, bagno, poggolo, soffitta, 170.000.000. 040-733446. (A024)

MEDIAGEST San Giovanni, recente, rifinitissimo, soggiorno, due matrimoniali, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo, posto auto, 195.000.000. 040-733446. (A024)

MEDIAGEST via Vespucci ottimo, soggiorno, matrimoniale, cucinotto, bagno, ripostiglio, autometano, 73.000.000. 040-733446. (A024)

MEDIAGEST Viale, signorile, terzo piano, ascensore, ristrutturato, 185 mq, soffitta, autometano, 355.000.000. 040-733446. (A024)

MEDIAGEST zona Salus, stabile epoca ristrutturato, 110 mq, soffitta, possibilità posti auto, 175.000.000. 040-733446. (A024)

MONFALCONE privatamente vendesi appartamento prossima consegna soggiorno, cucina, due camere, bagno, con mansarda 35 mq, cantina, garage. Tel. 0481-475222. (A60846)

MONFALCONE Professionista 0481-412424 Anconetta saloncino, due camere, cucina, bagno, terrazzi, cantina, posto auto. (A4021)

MONFALCONE Professionista 0481-412424 Monfalcone centrale primingresso bipiano posti auto. (A4021)

MONFALCONE Professionista 0481-412424 Villesse villa nuovabipiano indipendente, giardino, accesso auto. (A4021)

MUGGIA Lazzaretto terreno edificabile 500 mq con progetto per villa singola, magnifica vista golfo. B.G. 040/272500. (D00)

MUGGIA S. Barbara terreni edificabili 762 e 825 mq pianegeggianti vista mare. B.G. 040/272500. (D00)

MUGGIA S. Rocco terreno edificabile 700 mq, possibilità 1400 mq, adatto impresa. B.G. 040/272500. (D00)

OCASIONE locale affittato reddito annuo 4.800.000 vendesi 55.000.000 informazioni Pizzarello v. Donata 4. (A00)

OPICINA impresa vende direttamente appartamenti in palazzina con taverna o mansarda, finiture signorili, box posto macchina. Telefono 040-569474/351377. (A3970)

OPICINA privato vende appartamento 1 piano sul verde in palazzina recente, atrio, saloncino, grande cucina, due camere, doppi servizi, cantina, terrazza, poggolo, posto macchina. Tel. 213001/306267. (A60890)

OPICINA villa accostata con giardino recentissima disposta su tre livelli cucina, salone, bagno, veranda, terrazza in mansarda, 3 stanze, solarium, bagno, seminterrato, taverna con cucina, bagno, box, posti macchina 695.000.000; altre ville ampia metratura Muggia altipiano villa di prestigio con ampio parco stupenda disposta su 2 livelli con un totale di 550 mq interni; altra Grignana, Longera e Sistianna villette a schiera con giardino proprio. Studio Giona 040/394279. (A439)

POLIS Eremo signorile salone 2 stanze cucina bagno ripostiglio poggoli cantina 040/660890. (A00)

POLIS mansarda Brigata Casale vista mare salone stanza cucina bagno terrazze posto auto 110.000.000. 040/660870. (A00)

POLIS villa Prosecco saloncino 3 stanze cucina bagno mansarda taverna box ampio terreno 040/660870. (A00)

PORCICI 040/774177 Commerciale, panoramico, soggiorno, tre camere, due terrazze 250.000.000. (A0)

PORCICI 040/774177 D'Annunzio, panoramico, soggiorno, due camere, due balconi 150.000.000. (A0)

PORCICI 040/774177 Foccolto, soggiorno, due camere 80.000.000. (A0)

PORCICI 040/774177 Frau-sin, nuova costruzione, ultimo piano, salone, due camere, due bagni, 120 mq 300.000.000. (A0)

PORCICI 040/774177 Kandler, luminoso, soggiorno, due camere 105.000.000. (A0)

PORCICI 040/774177 Milano, soggiorno, tre camere, poggolo, soffitta 150.000.000. (A0)

PORCICI 040/774177 Ospedale, primingresso, soggiorno, due camere 155.000.000. (A0)

PORCICI 040/774177 Ponziana, luminoso, matrimoniale, cucinotto, bagno, poggolo, cantina, 80.000.000. (A0)

PORCICI 040/774177 San Pantaleone terreno edificabile uso artigianale 80.000.000. (A0)

POSTO auto zona S. Giusto-Bramante vendesi. Tel. 040/418750. (A3633)

PRIVATO vende 60 mq centratissimo. Tel. 375855 ufficio, condizioni perfette, ammobiliato. (A60851)

PRIVATO vende magazzino di 1000 mq coperti + 800 mq di piazzale. Tutto recintato verso anche frazionabile. 0337/535449-040/335947-040/280570. (A60892)

PRIVATO vende S'Andrea libero molto signorile salone doppi camera cameretta cucina doppi servizi, doppio ingresso, inintermediariprezzo interessante. Tel. 02/33610961. (A60829)

PRIVATO vende via Pascoli recente V piano, ingresso, salone, doppi servizi, due stanze letto, cucina abitabile, terrazzo, ascensore, riscaldamento, acqua centralizzata, L. 240.000.000. Tel. 040/773240. (A60895)

PRIVATO vende villa altipiano con bellissimo giardino si accettano condizioni pagamento. Telefonare 040/948664; 040/948211. (A3997)

PRIVATO vende zona molto panoramica Muggia Vecchia casa da ristrutturare con mq 3.500 di terreno fornita strada, acqua, luce. Telefonare 040-391384. (A4021)

PROFESSIONE 040-638408 Bonomea, vista mare, soggiorno, due camere, cucinotto, bagno, ripostiglio. (A4021)

PROFESSIONE 040-638408 centrale stabile epoca, signorile, ampia metratura, 110.000.000. (A4021)

PROFESSIONE 040-638408 Muggia, villa indipendente, ampio giardino, accesso auto. (A4021)

PROFESSIONE 040-638408 Stadio ottimo appartamento, soggiorno, due camere, doppi servizi, cucina, poggolo. (A4021)

PROGETTOCASA Aurisina prestigiosa villa, recentissima, interni originali, ampia metratura, giardino. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Aurisina primingresso in palazzina, salone, due camere, cucina, servizi, giardino. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Commerciale appartamento/uffici vista mare, varie metrature, giardini, box, rifiniture prestigiose. Possibilità permuta. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Muggia villette primingresso, soggiorno, tre stanze, cucina, servizi, taverna, garage, giardino. Possibilità permuta. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Opicina appartamento/uffici ottime rifiniture, varie metrature, riscaldamento autonomo. Possibilità permuta. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Opicina villette immerse nel verde, saloncino, tre stanze, cucina, tripli servizi, terrazze, porticati, giardini, posti macchina. Ottime rifiniture possibilità permuta. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Paisiello panoramico, recente, soggiorno, due camere, cucina, servizi, poggolo. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA San Giamo come posti macchina in garage nuovo, da 30.000.000. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Servola recentissimo, saloncino, due stanze, cucina, bagno, terrazza, box. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Sistiana soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, giardino, posto macchina. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Sistiana villa lussuosa, ottime rifiniture, salone, tre stanze, cucina, tripli servizi, porticato, box, taverna, giardino. Possibilità permuta. 040/368283. (A013)

PROGETTOCASA Universita' vista mare soggiorno, cucina, due camere, servizi, terrazza, giardino proprio, box. 040/368283. (A013)

PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728 Revoltella appartamento sudue piani cottura salone tre matrimoniali due bagni due poggoli 250.000.000. (A4004)

PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728 Romagna stupenda villa d'epoca grande metratura ampio terreno informazioni riservate solo presso ns. uffici. (A4004)

PROGRESSO IMMOBILIARE 040/722333 Cantù attico vista mare cucina salone 3 stanze mansarda poggoli grandi terrazze postimacchina. (A4004)

PROGRESSO IMMOBILIARE 040/722333 splendido attico centrale primo ingresso grande terrazza cucina salone tre stanze due bagni. (A4004)

QUATTROMURA Bonomea costruendo villette a schiera, vista golfo, finiture estremamente prestigiose. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA centralissimo epoca, buono, luminoso, soggiorno, camera, cucina, bagno, 90.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA Grotta, recente, luminoso, ottimo, soggiorno, camera, cucina, bagno, cantina, 125.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA Opicina, perfetto, soggiorno, due camere, doppi servizi, giardino proprio 100 mq, 190.000.000. (A014)

QUATTROMURA Palazzetto splendido, recente, saloncino, due matrimoniali, bagno, cucina, poggoli, 210.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA Ponziana nel verde, soggiorno, camera, cameretta, cucina, bagno, poggolo, 125.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA Revoltella epoca, luminoso, buone condizioni, camera, cucina, bagno, 50.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA Roiano casetta indipendente, panoramica, 65 mq interni, giardino, 158.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA S. Dorio costruendo villa con giardino, saloncino, studio, tre stanze, cucina, tripli servizi, taverna, box, poggoli. 475.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA S. Giacomo in palazzo ristrutturato, soggiorno, camera, cameretta, cucina, bagno, ripostiglio, 100.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA S. Giusto panoramico, epoca, in ristrutturazione, soggiorno, cucinotto, camera, bagno, 110.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA Salus recente, buono, soggiorno, camera, cucina, bagno, poggolo, 95.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA terreni edificabili: località Ternova, Aurisina, Scala Santa, vari prezzi, superfici. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA Viale da ristrutturare, soggiorno, camera, cucina, servizio, ripostiglio, poggolo, 39.000.000. 040-578944. (A3993)

QUATTROMURA Viale ristrutturato, soggiorno, camera, cucina, bagno, terrazza 60 mq, 128.000.000. 040-578944. (A3993)

RABINO 040-368566 casa bifamiliare libera Muggia, vista mare, soggiorno, camera, cucina, bagno, più soggiorno 2 camere cucina bagno terreno edificabile 2.700 mq, 530.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 Grotta Bonomea splendida vista golfo primi ingressi, finiture lussuose, appartamenti con giardino e taverna, attici con mansarda, salone, 3 camere, cucina, doppi servizi, terrazza, posto macchina coperto, da 480.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libera splendida villa liberty Opicina, salone con caminetto, salotto, 3 camere, cucina, doppi servizi, terrazzo, taverna, soffitta, box, parco 1.000 mq, 800.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero Barcola, appartamento in casetta, vista mare, soggiorno, 2 camere, cucina, doppi servizi, giardino proprio 100 mq, 190.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero Barriera Vidali, rimesso a nuovo, splendido, soggiorno, camera, cucina, bagno, riscaldamento autonomo, 110.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero Commerciale via Elia, splendida vista mare, recente, signorile, soggiorno, 2 camere, cucinotto, bagno, terrazzo, poggolo, 200.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero Grotta Castelmonte recentissimo, lussuoso, vista golfo, soggiorno, camera, cameretta, cucina, doppi servizi, terrazzi, garage, giardino proprio 100 mq 290.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero Grotta via del Collo vista mare, ingresso indipendente, soggiorno, 2 camere, cucina, bagno, poggolo, riscaldamento autonomo, 147.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero recente, luminoso, Molino a Vento, quarto piano con ascensore, perfetto, soggiorno, camera, cucina, bagno, poggolo, 100.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero Roiano, perfetto, salone, camera, 2 camerette, cucina, bagno, riscaldamento autonomo, ascensore, 176.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero Servola Pinguente, perfetto, recente, salone, 2 camere, cucina, bagno, poggolo, 178.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero via Giulia terzo piano, soggiorno, 2 camere, cucina, bagno, poggolo, 90.000.000. Occasione. (A014)

RABINO 040-368566 libero recente, lussuoso, salita Madonna Grotta, salone, 2 camere, 2 camerette, cucina, doppi servizi, terrazzo, garage, 470.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero, recente, signorile Roiano Moretti, soggiorno, camera, cucinotto, bagno, poggolo, giardino proprio, 80 mq, 147.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero, recente, signorile, vista golfo, Grotta-Bonomea, soggiorno, camera, cucina, bagno, poggolo, posto macchina condominiale, 175.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero, rimesso nuovo, San Giacomo, ultimo piano, vista aperta città collina, camera, cucina, bagno, 56.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero, splendido, appartamento rimesso nuovo via San Maurizio, salone di 45mq, 2 camere, cucina, doppi servizi, soffitta di 60 mq, 200.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 libero, Viale D'Annunzio, rimesso nuovo perfetto, soggiorno, camera, cucina, bagno, poggolo, riscaldamento autonomo, 120.000.000. (A014)

RABINO 040-368566 Servola vista mare città intero terzo ultimo piano da ristrutturare 120 mq 220.000.000. (A014)

ROIANO perfettissimo autoriscaldamento ascensore, cucina, saloncino, camera, cameretta, bagno, cantina, 173.000.000. Studio Giona 040/394279. (A4039)

ROIANO ventennale, saloncino matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, ripostiglio, terrazzino, cantina box, 185.000.000. Tel. 040-567538. (A60828)

ROSSETTI, appartamento di 150 mq, luminoso, in buone condizioni 260.000.000. Agenzia 040/636566. (A60889)

ROZZOL primingressi anche con giardino proprio, cucina, soggiorno, 2-3 stanze, bagni, terrazzi, posto macchina, altri zona Opicina bipiani o con mansarda. Studio Giona 040/394279. (A4039)

SAI Amministrazioni 040/639093 Inizio Rossetti recente, quarto piano salone bistanze stanze servizi poggoli luminoso 250.000.000. (A012)

SAI Amministrazioni 040/639093 Servola soggiorno stanza cucina bagno 60 mq 55.000.000. (A60862)

SAI Amministrazioni 040/639093 Università casetta da ristrutturare completamente giardino e bosco posto 185.000.000. (A4014)

SPAZIOCASA 040/369950 Commerciale panoramico cucina bistanze bagno autometano antipoco 35.000.000. (A06)

SPAZIOCASA 040/369950 Coroneo (vicinanze) cucina 5 stanze biservizi adatto studio/abitazione. (A06)

SPAZIOCASA 040/369950 Periferico bellissimo cucina bistanze bagno garage comodo pagamento. (A06)

SPAZIOCASA 040/369950 Rossetti (adiacenze) vista aperta cucina saloncino bistanze terrazzino AFFARONE. (A06)

SPAZIOCASA 040/369960 Bonomo nel verde cucina tristanze servizi autometano 160.000.000. (A06)

SPAZIOCASA 040/369960 box/postauto 1-2 auto zone Severo/cavalli accessi automatizzati. Possibilità mutuo. (A06)

SPAZIOCASA 040/369960 Donadoni panoramico cucina tristanze servizi poggoli SOLO 158.000.000. (A06)

SPAZIOCASA 040/369960 Rossetti (bassa) epoca cucina 4 stanze bagno AFFARONE 125.000.000. (A06)

SPAZIOCASA 040/369960 Scorcio epoca cucina 5 stanze stanzetta biservizi autometano 300.000.000. (A06)

SPAZIOCASA 040/369960 Settefontane rinnovato cucina saloncino bistanze servizi garage 180.000.000. (A06)

SPAZIOCASA 050/369950 Monfalcone rustico 2 livelli totalmente da rinnovare giardino 180.000.000. (A06)

STUDIO 040/370796 Mazzini adatto casa riposo abitazione da ristrutturare 230 mq. (A4054)

STUDIO 4 040/370796 Bonomea soggiorno due stanze servizi poggoli garage vista golfo. (A4054)

STUDIO 4 040/370796 S. Giusto - Fabio Severo - Centro città appartamenti 1.0 ingresso varie metrature. (A4054)

STUDIO 4 040/370796 Commerciale alta terreno 3500 mq con casa da rifinire 180 mq vista mare. (A4054)

TRE 1 040/774881 centro ristrutturato soleggiato cucina, soggiorno, stanza, bagno, 85.000.000. (A4043)

TRE 1 040/774881 Sistiana ottimo due camere, saloncino, cucina, bagno, terrazzi, mansarda. (A4043)

TRIESTE IMMOBILIARE 040/661435 Periferico ottime condizioni piano alto panoramico cucina saloncino camera cameretta doppi servizi poggolo due posti macchina soffitta. (A011)

TRIESTE IMMOBILIARE 040/661435 Rozzol primingressi nel verde varie metrature giardino proprio cantina posto macchina autometano finiture lussuose da 265.000.000. (A011)

TRIESTE IMMOBILIARE 040/661437 Viale XX Settembre monolocale mansardato perfette condizioni arredato 40 mq 60.000.000. (A011)

TRIESTE IMMOBILIARE 040/661437 Vicolo Castagneto recente cucinotto salotto due stanze bagno poggolo terrazzo giardino condominiale. (A011)

TRIESTE Teatro Romano, in palazzo signorile, vendesi mq 180. Trattative private senza intermediari tel. 040-44718 ore 14-16.

UNIVERSITA' appartamento con posti macchina arredato, Piancavallo mansarda con box, privato vende tel. 54993. (A60855)

VENDESI appartamento luminosissimo vista mare V piano in decoroso stabile d'epoca composto da due stanze, stanzino, bagno, wc, cucina abitabile, disobllo, due poggoli e cantina. Telefonare allo 040/77797 dalle 18 alle 21 dal lunedì al venerdì dalle 10-12 sabato domenica. (A60737)

VENDO inintermediari splendidi appartamento IV piano in palazzina Barcola mq 210 + 56 mq poggoli, vista mare. Tel. 411572. (A60852)

VESTA via Filzi 4, 040-636234 vende libero, Largo Barriera quattro stanze, cucina, bagno, poggolo, da restaurare. (A4002)

VESTA via Filzi 4, 040-636234 vende libero, zona piazza Carlo Alberto piano alto, panoramico, stanza, stanzino, salone, grande cucina, bagno, poggolo, riscaldamento, centrale, ascensore. (A4002)

VESTA via Filzi 4, 040-636234, vende box macchina varie metrature, con acqua e luce, facile accesso. (A4002)

VIA GALLERIA deposito di 75 mq, affittato, società vende inintermediari. Telefonare ore ufficio 7781333-7781450. (A099)

VIA RONCHETTO ALLOGGI OCCUPATI, MASSIMO 60 MQ, riscaldamento centralizzato e ascensore, buona esposizione, società vende inintermediari. Telefonare ore ufficio 7781333-7781450. (A099)

VIA UDINE LOCALE COMMERCIALE MQ 85 con servizi, società vende inintermediari. Telefonare ore ufficio 7781333-7781450. (A099)

VILLA semicentrale da ristrutturare vende privato 150 mq, portico, 250 giardino, accesso auto, prezzo impegnativo, astenersi agenzie. Tel. 381133 segreteria. (A60866)

VIP 040-634112 BARBARIGA adiacenze ottimo appartamento pianoterra rialzato, saloncino, cucina, bagno, quattro ampie camere, ripostiglio, autometano, 182.000.000. (A02)

VIP 040-634112 BONOMEA moderno, vista mare, cucinotto, soggiorno, 2 camere, bagno, ripostiglio, 2 poggoli, posto macchina, 230.000.000. (A00)

VIP 040-634112 CARLO ALBERTO vista mare da restaurare salone, cucina, tre camere, cameretta, servizi separati, poggolo, cantina, 280.000.000. (A00)

VIP 040-634112 LONGERA casetta indipendente da restaurare, cucina, tre camere, due camerette, servizio, deposito, cantina, 170.000.000. (A00)

VIP 040-634112 MANZONI stabile restaurato, camera, cucina, servizio esterno, adatto anche ufficio, 275.000.000. (A02)

VIP 040-634112 MONTE CENGIO attico mansardato panoramico, ottime condizioni, saloncino, caminetto, cucina, due camere, bagno, ripostigli, due poggoli, terrazzo, garage, 420.000.000. (A02)

VIP 040-634112 MONTEFORT moderno panoramico, da restaurare, salone, cucina, camera, bagno, ripostiglio, poggolo, 160.000.000. (A02)

VIP 040-634112 ROSSETTI adiacenze mansarda parzialmente restaurata, soggiorno, due camere, cucina, bagno, ripostiglio, cantina, 98.000.000. (A00)

VIP 040-634112 SAN GIACOMO mansarda ristrutturata, cucinotto, tinello, camera, bagno, 350.000.000. (A00)

VIP 040-634112 zona GIULIA epoca, da ristrutturare, due grandi stanze, stanzino, cucina, servizi separati, 90.000.000. (A00)

ZONA Baiamonti appartamento camera cucina bagno balcone cantina ascensore 68 milioni. 040/51001. (A60901)

ZONA CARLO ALBERTO vendesi nuda proprietà appartamento cinque stanze, stanzetta, cucina abitabile, bagno, wc, cantina. Vista su città e Golfo. Tel. 040/767092. (A4048)

ZONA collinare vicinanza Faedis (Ud), posizione panoramica, privato vende, splendida casa in pietra, soleggiatissima, completamente ristrutturata e arredata, giardino, soggiorno con caminetto, cucina, due camere, servizi. Vendesi inintermediari lire 100.000.000. Possibilità mutuo fondiario. Telefonare 0432/851411-880830. (S3991)

ZONA semicentrale, signorile, perfettissimo, autoriscaldamento, ascensore, piano alto, ampia metratura, cucina, salone, 2 camere, 2 bagni, ripostiglio, poggoli, box, cantina, 340.000.000. Studio Giona 040/394279. (A4039)

"3 I" 0432/295763 GRADO 50 mt mare, splendido bicamere, mega terrazza, arredatissimo... (S52397)

"3 I" 0432/295763 LIGNANO signorile, villa, sauna, idromassaggio, piscina, 500 mq scoperto, trattative riservate. (S52397)

"3 I" 0432/295763 MONTEAPERTA (Taiwana) bifamiliare intera (tricamere+tricamere) recente, piano terra L. 67.000.000, piano primo L. 73.000.000 (S52397)

CMT - CASAPROGRAMMA Foraggi perfetto soggiorno caminetto cucina bistanze biservizi posto auto. 040/366544. (A00)

CMT - CASAPROGRAMMA Grotta vista mare salone cucina bistanze bagno ripostiglio terrazzino. 040/366544. (A00)

CMT - CASAPROGRAMMA villa Miramare ottimo salone cucina due stanze bagno poggolo 140.000.000. 040/366544. (A00)

Turismo e villeggiature

Diversi

ANNUNCIAMO prossima riapertura della Casa di riposo Maria Kos, via Bazzoni 3. Gestione familiare con assistenza 24 h al giorno. Tel. 305831. (A60841)

MALIKIA la vostra cartomante ricongiunge amori in 48 ore, toglie fatture e malocchi. Tel. 040/55406. (A00)

PENSIONE BRIONI Loc. Lazzaretto 4 Muggia tel. 273664 dispone posto letto camera doppia con servizio uomo/donna autosufficienti. (D00)

TARYN cartomante vera veggente vi dirà la realtà del vostro futuro riceve subito. Tel. 040/362158. (A4045)

LIQUIRIZIA OK!

Lo dice un'avanzata ricerca medica

Riflettori di nuovo accesi sulla liquirizia... spiega Giovanni Gasbarrini, direttore della I cattedra di Patologia medica all'Università di Bologna: "abbiamo studiato un campione di 30 giovani... sani, sottoposti per un periodo di quattro settimane all'assunzione quotidiana di dosi di liquirizia sensibilmente superiori a quelle normalmente consumate. Non sono state rilevate modificazioni apprezzabili dei parametri considerati...". Liquirizia assolta, quindi?... sì, afferma Gasbarrini, "ma in campo scientifico la verifica è un obbligo. Così, utilizzando lo stesso campione, abbiamo condotto nel tempo una serie di prelievi ematici per dosare la funzionalità renale, gli elettroliti e gli ormoni... non sono state riscontrate alterazioni che potessero far prevedere l'insorgenza di effetti collaterali nel tempo".

Gli studi di Gasbarrini sono stati considerati con estremo interesse anche dalla Sezione tossicologica della CEE, che era stata a suo tempo incaricata dal Comitato scientifico per l'alimentazione umana di approfondire gli eventuali effetti dannosi della liquirizia... Allo studio... si sono affiancate le ricerche di Giorgio Cantelli Forti, titolare della cattedra di Farmacologia all'Università di Bologna... "Abbiamo così potuto verificare che quando il principio attivo viene assunto come liquirizia, la sua presenza nella bile è quasi nulla... Al contrario, la somministrazione di dosi equivalenti del gliciside puro dà luogo a una parabola di grande evidenza, che raggiunge un picco, sempre a 10-12 ore dall'assunzione, di circa 40 volte superiore a quello osservato nel primo caso".

... spiega Cantelli Forti... "è ormai chiaro che la liquirizia contiene sostanze in grado di esercitare un vero e proprio effetto-barriera nei confronti della glicirizina...".

Da un articolo apparso su "Il Giornale del Farmacista" del 1-15/9/93.

SAILA

liquirizia purissima

MUSICA/CONCERTO

Come nell'Ottocento

Un impegnativo programma per Lu Jia, con l'efficace Cohen

Servizio di

Fedra Florit

TRIESTE — Programma di una «accademia» del 2 aprile 1800, tenutasi all'Hofburgtheater di Vienna e organizzata in toto da Ludwig van Beethoven (a proprio beneficio, come s'usava, tant'è che i biglietti li vendette direttamente, nella sua dimora): Settimino op. 20, Concerto per pianoforte (eseguito dall'autore) sull'Inno dell'Imperatore di Haydn, due arie, dalla Creazione, una Sinfonia di Mozart e, per concludere, la Prima Sinfonia in do maggiore. Un programma leggero, come si può capire, appena cinque ore di musica: Resistenza d'altri tempi? No, forse è meglio pensare subito a un modo diverso di fruire della musica: c'è chi va, c'è chi viene, si saggia qualcosa di nuovo, l'artista di turno si fa conoscere, infila pagine appena composte tra offerte di sicuro suc-



Arnaldo Cohen durante il concerto: una grande trasparenza e cantabilità.

cesso. Nel caso specifico né il Settimino né il primo parto sinfonico avrebbero potuto far gridare al miracolo rivoluzionario: il peso del sinfonismo di Haydn e Mozart incombe evidente sulla Prima Sinfonia e, pur non mancando gli spunti «audaci» (più accennati che condotti a fondo), il discorso non si leva in volo come nelle

coeve sonate per piano. Una coesistenza di vecchio e nuovo che ha messo Lu Jia — al suo quarto weekend beethoveniano, alla Sala Tripcovich di Trieste — nella condizione di trovarsi di fronte ai mutamenti di prospettiva imposti dall'attualità, per correre insieme nelle idee e preciso nell'esecuzione il terzo tempo, mentre anche l'ulti-

mo Allegro tendeva, frase dopo frase, ad annacquare lo slancio. Tutta sostanza, invece, l'impronta franca e granitica suggerita dal suono di Arnaldo Cohen al Quinto Concerto, un'impronta che restituisce appagata ogni promessa per la puntualizzazione del fraseggio e per la varietà del «contatto» con la tastiera, per il coraggio dei lussureggianti contrasti, per il curatissimo rapporto tra la distribuzione del peso nelle due mani e, di conseguenza, per la trasparenza della cantabilità.

Perfetto il suo suono velatamente romantico nell'Adagio, magico il passaggio al Rondò. E tutto con uno sforzo apparentemente minimo, con estrema compostezza e con quella logica propositiva che azzerà la possibilità d'equivoci con Lu Jia e con l'Orchestra, per correre insieme nelle idee e preciso nell'esecuzione il terzo tempo, mentre anche l'ulti-

MUSICA/LIRICA

Clima giovanile e astri nascenti

Nuovi talenti accanto ai big nella prossima stagione del Teatro Verdi

TRIESTE — Nell'anno di crisi più acuta e penalizzante (ne sa qualcosa il Festival internazionale dell'Operetta), costretto a «saltare» l'edizione dell'estate 1994 il Teatro Verdi di Trieste propone una panoramica lirica che ha una propria fisionomia sia nei titoli sia nelle scelte artistiche, dove al richiamo più prestigioso di alcuni nomi illustri dell'interpretazione si coniuga l'esercizio sempre più gratificante della scoperta di nuovi talenti. Una politica che è diventata peculiare dell'Ente lirico triestino, al quale molti giovani cantanti devono il lancio di fortunate e brillanti carriere.

Artisti emergenti anche fra gli artefici degli spettacoli, come Nicoletta Costa (suo il bozzetto qui accanto), che collaborerà con Licalsi nella regia della «fiaba» inaugurale.



mente messo in palio dagli «Amici della Lirica» e destinato alle migliori voci della stagione. Tutti esperti e smaltiti nel repertorio tedesco gli interpreti del «Franco Cacciatore» di Weber con Susan Anthony, James O'Neal, Ulrike Sonntag e Wolfgang Probst in particolare evidenza. Ma all'Annetta della Sonntag (un «divo» dalla sensibilità quasi italiana) si alternerà la bionda e ormai lanciata Francesca Pedaci, mentre nel piccolo ruolo dell'ancella si affaccia al teatro una triestina ventunenne, ma già tenuta d'occhio dagli addetti ai lavori: Lorella Turina.

Un'altra giovanissima triestina — Daniela Bar-

cellona — affermata quest'anno al concorso dello Spertimentale di Spoleto, debutterà nella «Damnation de Faust» di Berlioz, che affiderà il ruolo di Brander ad Andrea Silvestrelli, il monumentale basso che ha sbaragliato il campo all'ultimo Concorso verdiano di Busseto.

siniano a Montpellier e da «così fan tutte» a Lima.

Zeffuri si alternerà anche al grande Rockwell Blake nella «Cenerentola». Fiducia riconfermata al giovane basso emiliano Stefano Semprini (già Sprecher nel «flauto magico»), che per due sere ritroverà i luoghi cari al Conte Rodolfo.

Nell'edizione di «Sogno di un valzer» che ha chiuso il Festival dell'Operetta, ha cantato il ventottenne baritone Andrea Concetti, ma il ruolo non era tale da mettere in luce le qualità di questo cantante altivo di Sesto Bruscinotti che avremo modo di rivedere all'opera nel ben più impegnativo dittico Ravel/Wolf-Ferrari, ri-

spettivamente nell'«Heure espagnole» e nel «Segreto di Susanna», al fianco di una partner tutta grinta vocale e temperamento: la veneziana Marina Fratarcangeli.

Tutta all'insegna della giovinezza la fantasia rossiniana di «Cenerentola», protagonista una delle belcantiste sulla cresta dell'onda, Sonia Ganassi. Ma fra i Dandini di Roberto De Candia e Mauro Utzeri (nuove acquisizioni dell'elenco artistico del «Verdi») spicca il nome di una Cenerentola inedita sulla quale il teatro punta la carta di una nuova «rivoluzione»: il mezzosoprano Alessandra Palomba, uscita dalle schiere giovanili dell'Aslico.

Clima giovanile anche fra gli artefici degli spettacoli: Ivan Stefanutti, scenografo-costumista emergente, dalla splendida cifra stilistica e di grande gusto (come ha dimostrato il progetto delle «Cantate» sceniche), affronta l'impresa audace della «Damnation de Faust»; il team Vizoli-Rossi Just-Heinreich (già invitato alla Scala sull'eco del successo triestino) tenta il tris con «Cenerentola»; Nicoletta Costa, illustratrice triestina di estro e talento, debutterà nella fiaba operistica collaborando con il regista Mario Licalsi nello «Hansel e Gretel» che aprirà la stagione il 10 dicembre.

MUSICA/FESTIVAL

I «Solisti di Mosca» con Crismani

Domani il penultimo concerto alla Sala Tripcovich

TRIESTE — Penultimo appuntamento del Festival Horowitz Europa alla Sala Tripcovich dove, domani alle ore 20.30, suoneranno i «Solistes de Moscou-Montpellier», la formazione da camera fondata da Yuri Bashmet ora diretta per l'occasione da uno dei più prestigiosi musicisti russi, Thomas Sanderling.

I «Solistes de Moscou-Montpellier» (dal 1991 hanno scelto, in-

fatti, come sede la città francese) è uno straordinario ensemble di solisti che ha già collaborato con concertisti illustri come Marilyn Horne, Alexis Weissenberg, Natalia Gutman, Shlomo Mintz.

A Trieste sarà solista nel brano lisztiano «Malediction» per pianoforte e orchestra d'archi, il pianista triestino Claudio Crismani, direttore artistico del Festival.

In apertura di serata

verrà eseguita la sinfonia da camera op. 110 di Schostakovic, di cui Thomas Sanderling è uno dei più autorevoli interpreti. Si tratta della trascrizione per orchestra del quartetto in Do minore realizzato da Rudolf Barsaj. Il programma si concluderà con la Serenata per orchestra d'archi in Do maggiore di Ciaikovski, che nella prima parte è un omaggio al Mozart di «Eine kleine Nachtmusik».

L.u.

MUSICA/GORIZIA

L'arte di Schubert nelle mani di Lonquich

GORIZIA — Generalmente poco frequentate, le Sonate di Schubert restano appannaggio di pochi eletti pianisti. Ci sono più difficoltà che altrove, perché esse coinvolgono situazioni emotive diverse, si prestano a più letture, provocano sentimenti mai univoci. Richiedono, insomma, maturità e coraggio nella scelta, oltre a una padronanza tecnica in grado di riuscire negli esiti poetici e stilistici. E' dal 1977, l'anno della sua affermazione al Concorso Casagrande di Terni, che il nome Alexander Lonquich è legato indissolubilmente a Franz Schubert. Allora, appena diciassettenne, il biondo pianista tedesco stupì per maturità e profondità. Niente si è affievolito nel frattempo. Lo si è potuto verificare al suo recital goriziano, inaugurato del lungo ciclo concertistico offerto dall'associazione «Rodolfo Lipizer». Oggi i conti con l'adolescenza sono saldati e Lonquich si colloca stabilmente fra i più attendibili e illuminati interpreti del verbo schubertiano. Ha proposto la Sonata in La maggiore, la mediana delle tre pubblicate postume, e sono

stati quaranta minuti di lettura originale, amorosa e creativa al tempo stesso, in grado di inventare inesauribili timbri e fraseggi, provocando in positivo le inquietanti contestazioni alla forma. Nell'Andantino e nello Scherzo Lonquich ha indagato con dolcezza e melanconia, in una sorta di complicata con l'autore; ma il capolavoro gli è riuscito nell'ultimo movimento, inventando soluzioni sempre nuove alle infinite riprese e smentendo i troppi profeti che in questo Rondò scoprono momenti di stanchezza. Puntare

l'attenzione sulla seconda parte non significa trascurare la prima. C'era Mozart e Ravel. Dal primo una Sonata «inventata» aggiungendo un Rondò a due movimenti nella stessa tonalità ma scritti a un paio di anni di distanza. Del francese la temibile suite «Gaspard de la nuit», ma il grottesco e le allucinazioni di «Scarbo» non convincono in Lonquich. Il suo magistero consiste nel vagare nella sfera dolcissima del sogno, e l'ha confermato con due memorabili pagine schubertiane offerte quale bis.

Claudio Gherbitz

CINEMA/TRIESTE

L'argentino «De eso no se habla» al festival latino americano

TRIESTE — «De eso no se habla» della regista argentina Maria Luisa Bemberg, con Marcello Mastroianni protagonista, è il film inaugurale del Festival del cinema latino americano, che si apre oggi, alle ore 17.30 al Teatro Miela di Trieste. Tra gli ospiti ci saranno registi e studiosi della cultura latino americana come Fernando Birri, Ruy Guerra, Victor Nieto, Francisco Norden, Patricio Guzman, Mario Rivas, Lizette Villa, Juan Octavio Prenz, Fernando Pimental.

In concorso saranno presentate 10 opere recenti, tra cui «La vida conyugal» di Carlos Carrera, due film peruviani, «Mascarò», el calzador americano» di Candado Diego (Cuba) e «Un muro de silencio» dell'argentina Lita Stantic. La sezione «informativa», proporrà, tra l'altro, la serie tv «Me alquilo para sonar» di Ruy Guerra, con Hanna Schygulla. Tra i film della sezione «Cile: tra passato e presente» ci sarà anche «Palomita blanca» (1973) di Raul Ruiz. Un'altra sezione sarà dedicata alla letteratura nel cinema latino americano. Ampio spazio è riservato al video e alla televisione.

Il festival latino americano, che si concluderà il 31 ottobre, è l'unica manifestazione europea di settore interamente dedicata alle cinematografie dei Paesi latino americani.

La giuria presieduta da Fernando Birri, assegnerà il primo e secondo premio «Sur del mundo», un premio speciale e riconoscimenti per la migliore regia e sceneggiatura.

CINEMA

Da venerdì sugli schermi il film su Falcone

ROMA — «Giovanni Falcone», il film di Giuseppe Ferrara, prodotto da Giovanni Di Clemente e interpretato da Michele Placido e Giancarlo Giannini, che ha già provocato numerose polemiche prima di arrivare sugli schermi, dovrebbe uscire il 29 ottobre.

Sempre che tutto fili liscio tra i legali di Bruno Contrada, il numero 3 del Sisde in carcere dal Natale del '92 per associazione mafiosa, e quelli della Clemi Cinematografica. Contrada, infatti, avendo appreso dalle anticipazioni sul film che si faceva anche il suo nome e che una figura centrale della storia, «il dottore», si ispirava alla sua persona, ha voluto visionare il film. E il Tribunale di Roma non ha ancora deciso se debbano essere apportati tagli.

Ma alla Clemi Cinematografica affermano che il motivo dello slittamento della prima del film «è dovuto esclusivamente al buon andamento di alcune pellicole che occupano le sale oltre i tempi previsti».

GRANDI FILMS AL GRANDE NAZIONALE

CINEMA MULTISALA

SALA 1 SHARON STONE

NEL THRILLER EROTICO PIU' FORTE DI "BASIC"

SLIVER

SALA 2

Dal regista di "Ghostbusters", "I Gemelli" e "Un Poliziotto alle Elementari"

IRRESISTIBILE, DIVERTENTISSIMO!

IL FILM PIU' COMICO CON KEVIN KLINE

PREMIO OSCAR PER "UN PESCE DI NOME WANDA"

SIGOURNEY WEAVER E LE GUEST STARS:

ARNOLD SCHWARZENEGGER E OLIVER STONE

DAVE

PRESIDENTE PER UN GIORNO

SALA 3

IL NUOVO CAPOLAVORO DI

GABRIELE SALVATORES

• 1989 "MARRAKECH EXPRESS"

• 1990 "TURNÉ"

• 1991 "MEDITERRANEO"

• 1992 "PUERTO ESCONDO"

• 1993 "SUD"

SUD

SALA 4

UN FILM DI ROBERT

ALTMAN

LEONE D'ORO AL FESTIVAL DI VENEZIA

AMERICA OGGI

MIGNON

IL "CARTOON" PIU' ATTESO

AL POMERIGGIO ALLE 15.45 - 17.05 - 18.30

EDDY e la Banda

del Sole Luminoso

ULTIMI 2 GIORNI

IL MIGLIOR THRILLER DEL '93

ALLA SERA ALLE 20 E 22.20

CLINT EASTWOOD OSCAR '93

JOHN MALKOVICH OSCAR '94

NEL CENTRO

DEL MIRINO

ABBONAMENTI

10 FILM L. 70.000

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI - STAGIONE LIRICA 1993/94. Continua la campagna abbonamenti per la Stagione Lirica 1993/94. Conferma abbonamenti stagione 1992/93 entro il 30 ottobre. Informazioni e prenotazioni presso la biglietteria della Sala Tripcovich (9-12, 16-19) proseguendo fino alle 21 nei giorni di spettacolo serale.

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI - STAGIONE SINFONICA D'AUTUNNO 1993 - LUDWIG VAN BEETHOVEN - LE SINFONIE E I CONCERTI. Sala Tripcovich. Oggi, domenica 24 ottobre, ore 18 (Turno B) Sinfonia n. 1 e concerto n. 5 (Imperatore). Solista Arnaldo Cohen, direttore Lu Jia. Orchestra del Teatro Verdi. Vendita dei biglietti per tutti i concerti alla biglietteria della Sala Tripcovich (9-12, 16-19).

FESTIVAL HOROWITZ EUROPA - TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI - STAGIONE SINFONICA D'AUTUNNO 1993. Sala Tripcovich ore 20.30. Turno A: lunedì 25 ottobre Solistes de Moscou-Montpellier, martedì 26 ottobre The Van Leer Chamber Music Players. Vendita dei biglietti per tutti i concerti alla biglietteria della Sala Tripcovich (9-12, 16-19).

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI - TRIESTE PRIMA - INCONTRI INTERNAZIONALI CON LA MUSICA CONTEMPORANEA. Mercoledì 27 ottobre ore 20.30 Sala Auditorium del Museo Revoltella, via Diaz 27. Ingresso lire 10.000. Vendita dei biglietti dalle ore 10 al Museo Revoltella.

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI - TRIESTE PRIMA - INCONTRI INTERNAZIONALI CON LA MUSICA CONTEMPORANEA. Mercoledì 27 ottobre ore 20.30 Sala Auditorium del Museo Revoltella, via Diaz 27. «Chromas Ensemble». Ingresso lire 6.000. Vendita dei biglietti alla biglietteria della Sala Tripcovich (9-12, 16-19) e dalle ore 19.30 al Museo Revoltella.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione di Prosa 1993/94. Abbonamenti da 10 a 14 spettacoli oggi solo presso Biglietteria Centrale di Galleria Protti (9-12, tel. 630063).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. (Tel. 63721) Ore 16, Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia in coproduzione con Compagnia Glauco Mauri «L'Idiota» di F.M. Dostoevskij, adattamento teatrale di Furio Bordon, regia di Glauco Mauri, con Roberto Sturmo. In abbonamento: spettacolo n. 1. Turno I domenica. Durata 3 ore. Prenotazioni e preventivi: oggi solo Biglietteria Centrale (tel. 630063). Dalle 15. Dostoevskij in video.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Ore 16.30 «Pronto, mama?..» di Carpianti e Faraguna. Con Ariella Reggio, Mimmo Lo Vecchio, Gianfranco Salella, Ruggero Winter, Nazario Bobbio, Regia di Francesco Macdonio.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Continua la campagna abbonamenti stagione di prosa 1993/94. Sottoscrizioni presso aziende, associazioni, sindacati, scuole, Utat e Teatro Cristallo.

TEATRO MIELA. VIII Festival del cinema latino-americano. L'ARMONIA. Continua la campagna abbonamenti per la «Stagione del Teatro in Dialetto triestino 1993-1994». Richiedete l'abbonamento c/o Circoli, Associazioni e Biglietteria Centrale di Galleria Protti.

TEATRO LA SCUOLA DEI FABBRI. Via dei Fabbri 2/A. Il Teatro Rotondo presenta «Max l'arciduca fuilza» di Comidia e Fortuna, scene di Emma Liberman. Ingresso lire 10.000, ridotti lire 8.000. Inizio spettacolo ore 17.30.

TEATRO DEI SALESIANI via dell'Istria 53. Oggi, alle ore 17.30 «La Baraccata» presenta la commedia «De cusi si a cusi», due tempi in dialetto di Gerry Braidà per la regia di Giorgio Fortuna. Prenotazioni posto e preventivi biglietti all'Utat, Galleria Protti. Ampio parcheggio, ingresso in via Battiera.

L'AIACE AL MIGNON. Al piacere di rivederli. Martedì ore 20 e 22.15: «Il cielo sopra Berlino» di Wenders. Mercoledì «Quarrelle de Brest» di Fassbinder. Giovedì «Il mistero dei giardini di C. Hause» di Greenaway. Per tutti.

L'ARMONIA

continua la campagna abbonamenti

STAGIONE TEATRALE

93/94

Informazioni: Biglietteria centrale di Galleria Protti (tel. 630063)

Giovani, belli e innamorati... Uno SHAKESPEARE mediterraneo, antichissimo, divertente. Braggiabbono in esuberanza, buffonerie e scene da operetta, però non tradisce l'originalità. (Julio Kechiz, Corriere della Sera)

MOLTO RUMORE

PER NULLA

OGGI E DOMANI

all'ARISTON

Ore 15.50 - 18 - 20.10 - 22.15

ARISTON. FestFest. Giovane, sensuale, romantico, vitale, divertente, grandissimo Shakespeare. Ore 15.50, 18, 20.10, 22.15: «Molto rumore per nulla» di Kenneth Branagh, con Kenneth Branagh, Michael Keaton, Robert Sean Leonard, Keanu Reeves, Denzel Washington ed Emma Thompson (premio Oscar '93 per la migliore attrice). Un cast straordinario per la straordinaria commedia romantica shakespeariana. Gran Premio Speciale della Giuria al Festival di Cannes '93. In programma solo fino a giovedì 28 ottobre. N.B.: si raccomanda di accedere alla cassa con ragionevole anticipo rispetto all'orario d'inizio dello spettacolo. Grande successo!

ARISTON. TRIPLO PROGRAMMA. Da venerdì 29/10 a martedì 2/11 tre proposte al giorno: «Misterioso omicidio a Manhattan» di Woody Allen, «Flusso di coscienza» di Piazzi 1993 di Giorgio Pressburger, «El Mariachi» di Robert Rodriguez.

EXCELSIOR. Ore 15.30,

17.45, 20, 22.15: «Jurassic

Park» di Steven Spielberg.

SALA AZZURRA. Ore 16.30,

18.20, 20.10, 22. «Film Blue

di Krzysztof Kieslowski, con

Juliette Binoche e Benoit Régent. Leone d'oro alla Mostra di Venezia.

GRATTACIELO. 17.30, 19.45,

22: una grande interpretazione di Schwarzenegger: «L'ultimo grande eroe».

EDEN. 15.30 ut. 22: «Planeta

infucato di zesso» l'analhard più sconvolgente con

Barbarella, Rocco Siffredi, Jo Karins (la tetta), Natalie Gipsy e Marilu V.m. 18.

MIGNON. 15.45, 17.05, 18.30:

«Edy» e la banda del sole luminoso». Il cartone animato più atteso. Di Don Bluth, il realizzatore dei migliori film di Walt Disney. Oggi anche al mattino alle ore 10 e 11.30.

MIGNON. 20 e 22.20: «Nel

centro del mirino» il miglior thriller del '93 con Clint Eastwood e John Malkovich. Ultimi 2 giorni.

NAZIONALE 1. 16.15, 18.15,

20.15, 22.15: «Sliver». Il nuovo thriller erotico con Sharon Stone e con William Baldwin e Tom Berenger. Dolby stereo. V.m. 14 anni.

NAZIONALE 2. 16, 18.05,

20.10, 22.15: divertimento garantito con «Dave», presidente per un giorno». Una commedia esilarante e imprecabile, spigliata, deliziosa, ironica; 2 ore di grandi risate! Con Kevin Kline (Oscar per «Un pesce di nome Wanda») e Sigourney Weaver.

NAZIONALE 3. 15.30, 17.05,

18.15, 20.30, 22.15: «Sud» il nuovo film del «premio Oscar» Gabriele Salvatores con Silvio Orlando, Francesca Neri e Claudio Bisio. Dolby stereo.

NAZIONALE 4. 15.30, 18.30,

21.30: «America oggi», il capolavoro di Robert Altman vincitore del Leone d'oro a Venezia '93. Con un cast eccezionale. Dolby stereo. Ultimi giorni.

NAZIONALE DISNEY. 10 e

11.30: «Gli Aristogatti» ingresso L. 5.000.

ALCIONE. Ore 15, 17.20,

19.45, 22. «L'età dell'innocenza» di Martin Scorsese con Daniel Day-Lewis, Michelle Pfeiffer, Winona Ryder. New York fine '800. Dallo splendido romanzo di Edith Wharton, Scorsese ci regala il suo più grande capolavoro.

CAPITOL. 15.15, 17.30,

19.50, 22.10: «Il fuggitivo» con Harrison Ford. Enorme successo per il thriller dell'anno.

LUMIERE FICE. Ore 17,

18.45, 20.30, 22.15. Dopo «Tokyo Decadence» e «Sex and Zen» arriva «I racconti della camera rossa» di Robert Vip, con L. Hwa, C. Mei, L. M. Hung. V.m. 18.

LUMIERE SPECIALE BAMBINI.

Domenica ore 10, 11.30 e ore 15. Il più bel cartone animato sui dinosauri: «Alla ricerca della valle incantata» di Steven Spielberg.

RADIO. 15.30, ut. 21.30: «Afamata... e non solo». Il massimo della depravazione sessuale in un pornofilm da non perdere. Come mai viste prima! V.m. 18.

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE. Stagione cinematografica '93/94

ore: 15, 18.15, 21.30 «America oggi» di Robert Altman con Jack Lemmon, Matthew Modine, Andie MacDowell, Tim Robbins. Leone d'oro e Coppa Volpi straordinaria all'intero cast alla 50.a Mostra del cinema di Venezia. Prossimo film: «Il segreto del Bosco Vecchio» di Ermanno Olmi.

GORIZIA

VERDI. Chiuso.

CORSO. 15.30, 18, 20, 22:

«Sliver» con Sharon Stone e Tom Berenger. V. m. 14 anni.

VITTORIA. 15.30, 18.30 ut.

21.30: «America oggi», di R. Altman. Leone d'oro a Venezia '93. Dolby stereo.

IL PICCOLO

Giovani, belli e innamorati... Uno SHAKESPEARE mediterraneo, antichissimo, divertente. Braggiabbono in esuberanza, buffonerie e scene da operetta, però non tradisce l'originalità. (Julio Kechiz, Corriere della Sera)

MOLTO RUMORE

PER NULLA

OGGI E DOMANI

all'ARISTON

Ore 15.50 - 18 - 20.10 - 22.15

Giovani, belli e innamorati... Uno SHAKESPEARE mediterraneo, antichissimo, divertente. Braggiabbono in esuberanza, buffonerie e scene da operetta, però non tradisce l'originalità. (Julio Kechiz, Corriere della Sera)

MOLTO RUMORE

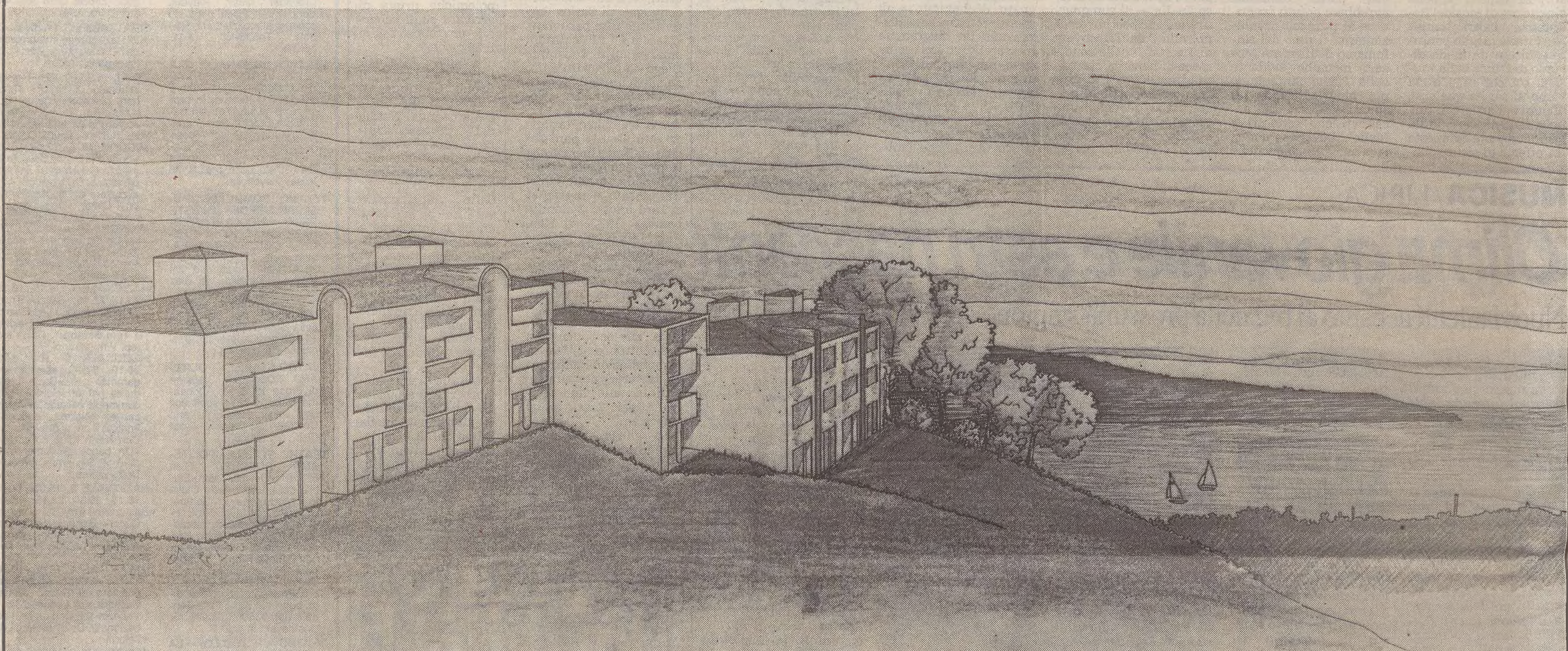
PER NULLA

OGGI E DOMANI

all'ARISTON

Ore 15.50 - 18 - 20.10 - 22.15

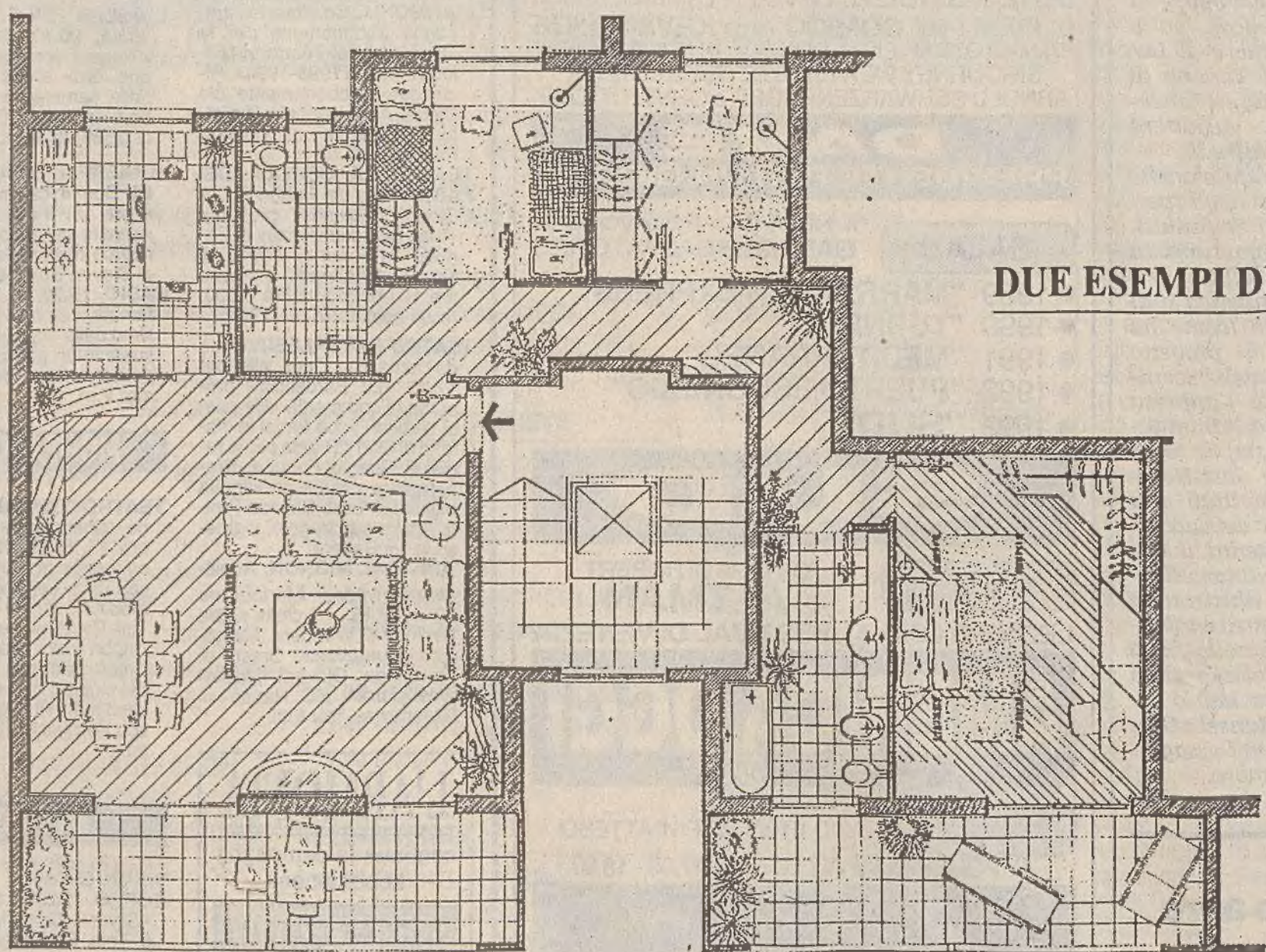
RESIDENCE SOLARIS



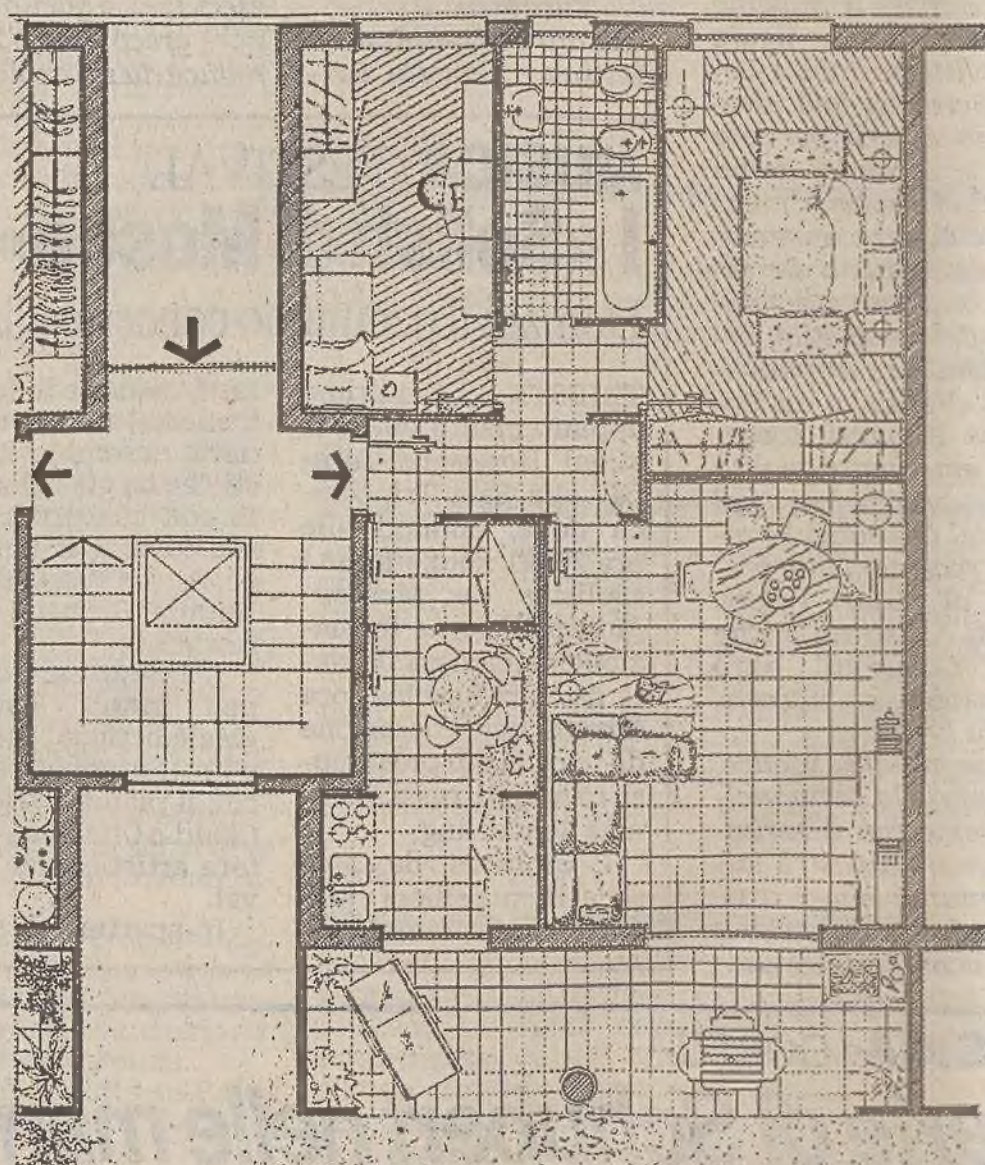
All'interno della residenza sono disponibili appartamenti composti da: saloncino, cucina abitabile, 2 stanze da letto, bagno, disimpegno, ripostiglio e terrazza;
oppure salone, cucina abitabile, 3 stanze da letto, due bagni, disimpegni, ripostigli, terrazze;
e ancora atrio, salone, cucina abitabile, 4 stanze da letto, 3 bagni, disimpegni, ripostigli e terrazze.

Sono disponibili inoltre box e posti macchina scoperti, cantine e a completamento di alcuni appartamenti, anche dei giardini privati di varie superfici.

A partire da L. 225.000.000 (prezzi bloccati sino a fine novembre)



DUE ESEMPI DI TIPOLOGIE RESIDENZIALI



Per informazioni l'Impresa è a Vostra disposizione
con piani planimetrici e capitolati di finitura specifici.

GENESI
COSTRUZIONI

Piazza della Borsa 7 Trieste
Telefono 040/362601 r.a.